

# **ПЫТКИ: РУКОВОДСТВО ПО СОСТАВЛЕНИЮ СООБЩЕНИЙ**

Процедуры документирования и составления заявлений о пытках в  
контексте международной системы защиты прав человека

Камиль Жиффар

Центр прав человека  
Эссекский университет

ISBN 1 874635 28 5  
Опубликовано: февраль 2000 г.  
Центр прав человека  
Эссекский университет

Human Rights Centre  
University of Essex  
Wivenhoe Park  
Colchester CO4 3SQ  
UK

Тел: 00 44 1206 872558  
Факс: 00 44 1206 873428  
Email: [hrc@essex.ac.uk](mailto:hrc@essex.ac.uk)  
Интернет: [http://www2.essex.ac.uk/human\\_rights\\_centre/](http://www2.essex.ac.uk/human_rights_centre/)

© Центр защиты прав человека  
Все права защищены. Эта работа может быть воспроизведена в некоммерческих целях с уведомлением Центра прав человека Эссекского университета.

## ГЛАВНЫЕ УЧАСТНИКИ ПРОЕКТА:

### Автор и исследователь:

Камиль Жиффар

научный сотрудник Эссекского университета

### Руководители проекта:

Профессор сэра Найджел Родлей, КВЕ

Специальный докладчик ООН, профессор права Эссекского университета

Профессор Джефф Гилберт

профессор права Эссекского университета

### Редакционная коллегия:

Доктор Сильвия Касале

Член Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания

Профессор Малькольм Эванс

профессор права Бристольского университета

Профессор Франсуа Хампсон

Член подкомиссии ООН по содействию и защите прав человека, профессор права Эссекского университета

Профессор Джефф Гилберт

Профессор сэра Найджел Родлей

### Административное обеспечение:

Анн Слоугрув

Хейди Вигам

Анна Массара (Рабочее совещание)

## БЛАГОДАРНОСТИ

Автор и руководители проекта в первую очередь желают поблагодарить д-ра Сильвию Касале, профессоров Малькольма Эванса и Франсуа Хампсона за их ценные советы и искреннюю самоотверженность, доброжелательность и профессионализм, проявленные ими на всем протяжении проекта. Авторы также хотят выразить свою признательность многим учреждениям, организациям и людям, которые оказали содействие на разных этапах проекта и которые, без исключений, проявляли энтузиазм и оказывали поддержку, помогая в осуществлении проекта. Особую благодарность хочется выразить Министерству иностранных дел и Содружества Великобритании – благодаря их интересу и финансовой поддержке этот проект смог осуществиться. Также хочется поблагодарить всех тех, кто участвовал в Рабочих совещаниях, проводившихся в Эссекском университете с 1 по 3 сентября 1999 года. Благодаря этим совещаниям первый предварительный проект воплотился в форме данного руководства, которое, мы надеемся, будет служить поставленной цели.

Поддержку проекту оказали: Барбара Бернас, д-р Джо Бейнон, Милен Бидо, Саид Бумедуха, Крейг Бретт, Алесслио Бруни, Кристина Серна, Даниела де Вито, Карла Еделенбос, Каролина Форд, д-р Дункан Форрест, Ювал Джинбар, Сара Гюле, Роджер Уисенда, Мария Франсиска Изе-Шарин, Сесилия Хименес, Марк Келли, Джоанна МакВейн, Натали Ман, д-р Эндрю Мосан, Фиона МакКей, Сесилия Моллер, Род Морган, Ахмед Мотала, Патрик Мюллер, д-р Майкл Пил, Борислав Петранов, Кармен Роса Руэда Кастаньон, Элеанор Соло, Эрик Сотас, Тревор Стивенс, Морис Тидбал, Рик Таули, Агнес Ван Стейн, Ольга Виларрубия и Джим Велш.

### Учреждения и организации, предоставившие консультации

Международная Амнистия, Ассоциация по предупреждению пыток, Секретариат Европейского комитета по предупреждению пыток, Канцелярия Европейского Суда по правам человека, Международная федерация по правам человека, Исполнительная канцелярия Межамериканской комиссии по правам человека, Интеритс, Международный Комитет Красного Креста, Медицинский фонд жертв пыток, Всемирная организация против пыток, РЕДРЕСС, Спасите Детей, Управление Верховного комиссара ООН по правам человека и Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев.

# СОДЕРЖАНИЕ

Сокращения .....	<i>i</i>
Указатель таблиц.....	<i>ii</i>
Глоссарий специализированных терминов.....	<i>iii</i>

## ЧАСТЬ I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ 1

<b>1. ВВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>3</b>
<b>2. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУКОВОДСТВОМ.....</b>	<b>5</b>
<b>2.1. Обзор наиболее важных глав.....</b>	<b>5</b>
<b>2.2. Терминология .....</b>	<b>6</b>
<b>2.3. Основные политические вопросы .....</b>	<b>7</b>
<b>3. ОПРЕДЕЛЕНИЕ КОНТЕКСТА .....</b>	<b>9</b>
<b>3.1. Введение.....</b>	<b>9</b>
<b>3.2. Каких результатов можно ожидать, подавая заявление о случае применения пыток? .....</b>	<b>9</b>
3.2.1. Привлечение внимания к ситуации и определение общей тенденции нарушений .....	9
3.2.2. Стремитесь добиться положительных изменений в общей ситуации .....	10
3.2.3. Борьба с безнаказанностью.....	10
3.2.4. Найдите конкретное средство правовой защиты для пострадавшего .....	10
3.2.4.1. Признание факта нарушения.....	11
3.2.4.2. Привлечение нарушителей к ответственности .....	11
3.2.4.3. Компенсация.....	11
3.2.4.4. Предотвращение депортации человека в страну, в которой он подвергается риску пыток. 11	
<b>3.3. Определение понятия пыток .....</b>	<b>12</b>
3.3.1. Введение .....	12
3.3.2. Определение понятия пыток исходя из норм международного права .....	12
3.3.3. Практические аспекты определения понятия пыток.....	13
3.3.3.1. Основные элементы .....	13
3.3.3.2. Степень страданий.....	14
3.3.4. Заключение. Что такое пытки?.....	15
<b>3.4. Обстоятельства, при которых пытки имеют место .....</b>	<b>16</b>
3.4.1. Кто является нарушителем? .....	16
3.4.2. Кто становится жертвой пыток? .....	17
3.4.3. Где существует наибольшая вероятность применения пыток?.....	18
3.4.4. Обстоятельства, при которых применение пыток наиболее вероятно .....	19
<b>3.5. При каких обстоятельствах можно получить свидетельства о пытках?.....</b>	<b>19</b>
<b>3.6. Можно ли давать свидетельства против неправительственных субъектов? .....</b>	<b>23</b>
3.6.1. Возможно ли принятие мер на основании закона о правах человека?.....	23
3.6.2. Есть ли другие типы незаконного применения пыток, связанных с неправительственными субъектами? .....	24
3.6.2.1. Международный закон о вооруженных конфликтах.....	24
3.6.2.2. Преступления против человечества .....	25
3.6.2.3. Внутригосударственное право .....	25
3.6.3. Заключение. Как использовать информацию о пытках, применяемых неправительственными субъектами?.....	25

<b>1. ВВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>31</b>
<b>2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ДОКУМЕНТИРОВАНИЯ.....</b>	<b>32</b>
<b>2.1. Почему следует придерживаться указанных принципов? .....</b>	<b>32</b>
<b>2.2. Составляющие качественной информации .....</b>	<b>32</b>
<b>2.3. Способы достижения максимальной точности и надежности информации .....</b>	<b>33</b>
<b>3. ИНТЕРВЬЮ С ЧЕЛОВКОМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЫТКАХ .....</b>	<b>35</b>
<b>3.1. Введение.....</b>	<b>35</b>
<b>3.2. Общие соображения.....</b>	<b>35</b>
<b>3.3. Проведение интервью .....</b>	<b>36</b>
3.3.1. Предварительные положения .....	36
3.3.2. С чего следует начать интервью? .....	36
3.3.3. Следует ли делать записи во время интервью? .....	36
3.3.4. Кто должен проводить интервью? .....	37
3.3.5. Особые аспекты, которые следует учитывать при привлечении услуг переводчиков .....	37
3.3.6. Как добиться того, чтобы интервьюируемый чувствовал себя более свободно? .....	38
3.3.7. Как поступать в ситуациях, когда люди слишком напуганы, чтобы разговаривать с вами .....	38
3.3.8. Если ли какие-нибудь особые аспекты, которые следует учитывать при проведении интервью в тюрьмах или других местах группового заключения? .....	39
3.3.9. Какой подход следует использовать при обсуждении эмоционально травмирующих вопросов?.....	39
3.3.10. Каким образом можно максимально повысить степень надежности информации? .....	40
3.3.11. Существуют ли какие-нибудь соображения относительно пола человека или группы, проводящих интервью? .....	40
3.3.12. Существуют ли какие-нибудь соображения в случае проведения интервью с детьми?.....	40
<b>4. ИНФОРМАЦИЯ, КОТОРУЮ СЛЕДУЕТ ЗАПИСЫВАТЬ.....</b>	<b>42</b>
<b>4.1. Модельная информация .....</b>	<b>42</b>
4.1.1. Какие подробности необходимы для ответа на эти вопросы? .....	42
4.1.2. Как узнать подробности, не оказывая влияния на точность свидетельства?.....	46
<b>4.2. Особые обстоятельства.....</b>	<b>50</b>
<b>5. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА.....</b>	<b>52</b>
<b>5.1. Медицинские доказательства.....</b>	<b>52</b>
5.1.1. Физические доказательства .....	53
5.1.2. Психологические доказательства.....	54
<b>5.2. Свидетельство <i>amicus curiae</i> .....</b>	<b>55</b>
<b>5.3. Показания свидетелей.....</b>	<b>55</b>
<b>5.4. Другие типы доказательств .....</b>	<b>57</b>

<b>1. ВВЕДЕНИЕ. ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ ТАКТИКИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ..</b>	<b>63</b>
<b>1.1. Принятие мер на международном уровне .....</b>	<b>63</b>
1.1.1. Диапазон международных процедур .....	64
1.1.1.1. Происхождение механизма .....	64
1.1.1.2. Функции механизма .....	65
1.1.2. Выбор международной процедуры.....	68
1.1.2.1. ДОСТУПНОСТЬ. Какие механизмы доступны для вашего пользования? .....	68

1.1.2.2. Адекватность: какие механизмы наиболее адекватны вашим целям? .....	69
<b>1.2. Принятие мер на внутригосударственном уровне .....</b>	<b>69</b>
1.2.1. Уголовное судопроизводство .....	70
1.2.2. Гражданское судопроизводство .....	70
1.2.3. Административное судопроизводство .....	71
1.2.4. Дисциплинарное судопроизводство .....	71
1.2.5. Заявления о предоставлении политического убежища .....	71
1.2.6. Исключительные средства правовой защиты .....	72
1.2.7. Другие процедуры .....	72
<b>2. МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ДОКЛАДОВ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....</b>	<b>73</b>
<b>2.1. Требования, предъявляемые к форме сообщения .....</b>	<b>73</b>
2.1.1. Доступность .....	74
2.1.2. Уравновешенность и достоверность.....	75
2.1.3. Подробности .....	76
<b>2.2. Предоставление информации в органы мониторинга. Что должно включать ваше сообщение? .....</b>	<b>76</b>
2.2.1. Отправка общей информации в орган мониторинга .....	76
2.2.2. Отсылка индивидуального свидетельства в органы мониторинга .....	78
<b>2.3. Предоставление информации в рамках процедуры государственных докладов .....</b>	<b>80</b>
2.3.1. Каким образом работает государственная процедура докладов? .....	80
2.3.2. Чего можно достигнуть путем подачи информации в рамках государственной процедуры докладов? .....	80
2.3.3. Что должен содержать доклад НПО, подаваемый в рамках государственной процедуры докладов? .....	81
2.3.4. Практические советы по подаче информации в контексте государственной процедуры докладов .....	82
<b>2.4. Предоставление информации в орган, занимающийся обнаружением фактов.....</b>	<b>83</b>
2.4.1. Подача информации до совершения визита по обнаружению фактов.....	83
2.4.2. Подача информации во время визита по обнаружению фактов .....	84
<b>3. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ..</b>	<b>86</b>
<b>3.1. Чего можно добиться в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб?.....</b>	<b>86</b>
<b>3.2. Какие типы жалоб принимаются в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб? .....</b>	<b>87</b>
<b>3.3. Функционирование процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб.....</b>	<b>88</b>
3.3.1. Основные хронологические этапы.....	88
3.3.2. Допустимость.....	88
3.3.2.1. Допустимость .....	88
3.3.2.2. Почему жалоба может быть признана недопустимой?.....	89
3.3.3. Свидетельство <i>amicus curiae</i> /участие третьих сторон .....	91
3.3.4. Временные меры.....	92
<b>3.4. Что должно содержать заявление, подаваемое в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб? .....</b>	<b>93</b>
<b>3.5. Практические советы по использованию процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб .....</b>	<b>94</b>
<b>4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ.....</b>	<b>95</b>
<b>4.1. Введение в систему Организации Объединенных Наций .....</b>	<b>95</b>
<b>4.2. Механизмы докладов в рамках Организации Объединенных Наций.....</b>	<b>96</b>
4.2.1. Недоговорные процедуры Организации Объединенных Наций.....	96
4.2.1.1. Процедура 1503.....	97
4.2.1.1.1. Функционирование процедуры 1503 .....	97
4.2.1.1.2. Чего можно достичь путем подачи информации в процедуру 1503? .....	99
4.2.1.1.3. Что должно содержать сообщение, направляемое для рассмотрения в рамках процедуры 1503.....	100

4.2.1.1.4. Конкретные советы.....	101
4.2.1.2. <i>Особые процедуры Комиссии ООН по правам человека</i> .....	102
4.2.1.2.1. Тематические докладчики и рабочие группы.....	102
4.2.1.2.2. Особый докладчик ООН по вопросам пыток.....	104
4.2.1.2.3. Докладчики по странам.....	108
4.2.2. Договорные органы Организации Объединенных Наций.....	109
4.2.2.1. <i>Комитет против пыток</i> .....	110
4.2.2.1.1. Функционирование комитета против пыток.....	110
4.2.2.1.2. Чего можно достичь, подавая информацию в Комитет против пыток?.....	111
4.2.2.1.3. Что должно содержать сообщение в Комитет против пыток?.....	111
4.2.2.1.4. Конкретные советы.....	113
4.2.2.2. <i>Комитет по правам человека</i> .....	113
4.2.2.2.1. Функционирование Комитета по правам человека.....	114
4.2.2.2.2. Конкретные советы.....	114
4.2.2.3. <i>Другие комитеты</i> .....	114
4.2.2.3.1. Конкретные советы.....	116
<b>4.3. Процедуры рассмотрения жалоб в рамках системы Организации Объединенных Наций.</b>	<b>117</b>
4.3.1. Комитет против пыток.....	117
4.3.1.1. <i>Виды жалоб, рассматриваемых комитетом</i> .....	118
4.3.1.2. <i>Требования допустимости</i> .....	118
4.3.1.3. <i>Конкретные советы</i> .....	118
4.3.2. Комитет по правам человека.....	120
4.3.2.1. <i>Требования допустимости</i> .....	120
4.3.2.2. <i>Конкретные советы</i> .....	121
4.3.3. Другие комитеты.....	121
4.3.3.1. <i>Требования допустимости</i> .....	121
4.3.3.2. <i>Конкретные советы</i> .....	122
<b>5. РЕГИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ.....</b>	<b>123</b>
<b>5.1. Европейская система.....</b>	<b>123</b>
5.1.1. Механизм докладов. Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.....	123
5.1.1.1. <i>Функционирование Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания</i> .....	124
5.1.1.2. <i>Чего можно достичь путем подачи информации в Комитет по предупреждению пыток?</i> .....	125
5.1.1.3. <i>Что должно содержать сообщение в Комитет по предупреждению пыток?</i> .....	126
5.1.1.4. <i>Конкретные советы</i> .....	127
5.1.2. Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб. Европейская конвенция по правам человека.....	128
5.1.2.1. <i>Требования допустимости</i> .....	129
5.1.2.2. <i>Что должно содержать ваше заявление?</i> .....	129
5.1.2.3. <i>Конкретные советы</i> .....	131
<b>5.2. Межамериканская система.....</b>	<b>132</b>
5.2.1. Механизмы докладов. Межамериканская комиссия по правам человека.....	134
5.2.1.1. <i>Функционирование Межамериканской комиссии по правам человека</i> .....	134
5.2.1.2. <i>Чего можно достичь путем подачи информации в Межамериканскую комиссию по правам человека?</i> .....	134
5.2.1.3. <i>Что должно содержать сообщение, предназначенное для Межамериканской комиссии по правам человека?</i> .....	135
5.2.2. Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб. Межамериканская комиссия по правам человека.....	135
5.2.2.1. <i>Чего можно достичь путем использования данной процедуры</i> .....	136
5.2.2.2. <i>Виды рассматриваемых жалоб</i> .....	137
5.2.2.3. <i>Требования допустимости</i> .....	137
5.2.2.4. <i>Конкретные советы</i> .....	138
<b>5.3. Африканская система.....</b>	<b>139</b>
5.3.1. Механизмы докладов.....	140

5.3.1.1.1. Функции .....	140
5.3.1.1.2. Конкретные советы.....	140
5.3.1.2. Особый докладчик по вопросу тюрем и условий заключения в Африке .....	141
5.3.2. Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб. африканская Комиссия по правам человека и народов .....	142
5.3.2.1. Требования доступности.....	142
5.3.2.2. Конкретные советы.....	144
<b>5.4. Другие регионы .....</b>	<b>144</b>
<b>6. ТАБЛИЦЫ СРАВНИТЕЛЬНОГО АНАЛИЗА МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРОЦЕДУР.....</b>	<b>145</b>
<b>7. ИСТОЧНИКИ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ПОМОЩИ.....</b>	<b>151</b>
7.1. Для чего может понадобиться дальнейшая помощь?.....	151
7.2. Конкретные источники получения помощи.....	152
7.2.2. Особо уполномоченный ООН по делам беженцев .....	153
7.2.3. Миссии на местах и визиты .....	153
7.2.4. Международные и местные НПО, а также другие организации, оказывающие поддержку .....	153
7.2.5. Добровольный фонд ООН по поддержке жертв пыток .....	154
7.2.6. Лоббирование .....	154

<b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>
-------------------

<b>159</b>
------------

<b>1. ПРИЛОЖЕНИЕ I. СПИСОК РЕЛЕВАНТНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ.....</b>	<b>161</b>
<b>2. ПРИЛОЖЕНИЕ II. КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ И ПОЛУЧЕНИЕ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ИНФОРМАЦИИ .....</b>	<b>164</b>
<b>КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ .....</b>	<b>164</b>
<b>ПОЛУЧЕНИЕ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ИНФОРМАЦИИ .....</b>	<b>171</b>
<b>3. ПРИЛОЖЕНИЕ III. СТАНДАРТНЫЕ ФОРМЫ ЗАЯВЛЕНИЙ.....</b>	<b>173</b>
<b>4. ПРИЛОЖЕНИЕ IV. ДИАГРАММЫ ТЕЛА ЧЕЛОВЕКА.....</b>	<b>176</b>
<i>Предметный указатель .....</i>	<i>178</i>



## СОКРАЩЕНИЯ

АХПЧН:	Африканская хартия по правам человека и народов
АКПЧ:	Американская конвенция по правам человека
АКПЧН:	Африканская комиссия по правам человека и народов
КПП:	Комитет против пыток
КЛДЖ:	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин
КЛРД:	Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации
ЕКПП:	Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания
КПР:	Комитет по правам ребенка
ЕКПЧ:	Европейская конвенция по правам человека
ЕСПЧ:	Европейский суд по правам человека
МАКПЧ:	Межамериканская комиссия по правам человека
МАСПЧ:	Межамериканский суд по правам человека
МУС:	Международный уголовный суд
МПГПП:	Международный пакт о гражданских и политических правах
МККК:	Международный Комитет Красного Креста
ЛПВС:	Люди, перемещенные внутри страны
МЗВК:	Международный закон о вооруженных конфликтах
НПО:	неправительственная организация
ОАГ:	Организация американских государств
ОАЕ:	Организация Африканского Единства
УВКООНПЧ	Управление Верховного комиссара ООН по правам человека
ОБСЕ	Организация безопасности и сотрудничества в Европе
ОДВТУТЗА:	Особый докладчик по вопросам тюрем и условий тюремного заключения в Африке
ОДООНП:	Особый докладчик ООН по вопросам пыток
ООН:	Организация Объединенных Наций
КООНПП:	Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания
КЛДЖ:	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
КООНЛРД:	Конвенция ООН о ликвидации всех форм расовой дискриминации
КООНПЧ:	Конвенция ООН по правам человека
КООНПР:	Конвенция ООН по правам ребенка
ВКООНБ:	Верховный комиссар ООН по делам беженцев

## СПИСОК ТАБЛИЦ

### СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЦЫ:

Таблица 1. Перечень международных механизмов – по происхождению и функции.....	67
Таблица 33. Сравнительный анализ I - КПП, КПЧ и КЛРД (общие сведения).....	145
Таблица 34. Сравнительный анализ II - КПП, КЛДЖ, ОД-КПЧ и 1503 (общие сведения).....	146
Таблица 35. Сравнительный анализ III - КППП, МАКПЧ и МАСПЧ (общие сведения).....	147
Таблица 36. Сравнительный анализ IV - АКПЧН и ОДТ (общие сведения).....	148
Таблица 37. Сравнительный анализ IV – КППП, КПЧ и КЛРД (процедура рассмотрения индивидуальных жалоб).....	149
Таблица 38. Сравнительный анализ V - ЕСПЧ, МАКПЧ, МАСПЧ и АКПЧН (процедура рассмотрения индивидуальных жалоб).....	150

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕХАНИЗМЫ – ОСНОВНЫЕ ДАННЫЕ

Таблица 5. Основные факты — Комиссия ООН по правам человека.....	96
Таблица 6. Основные факты — Подкомиссия ООН по содействию и защите прав человека.....	97
Таблица 8. Основные факты — процедура 1503.....	99
Таблица 10. Основные факты — Особый докладчик ООН по вопросам пыток.....	104
Таблица 12. Основные факты — Комитет против пыток.....	110
Таблица 13. Основные факты — Комитет по правам человека.....	113
Таблица 14. Основные факты — Комитет по правам ребенка.....	114
Таблица 15. Основные факты — Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин.....	115
Таблица 16. Основные факты — Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации.....	115
Таблица 21. Основные факты — Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.....	123
Таблица 22. Основные факты — Европейский суд по правам человека.....	128
Таблица 25. Основные факты — Межамериканский суд по правам человека.....	133
Таблица 26. Основные факты — Межамериканская комиссия по правам человека.....	133
Таблица 29. Основные факты — Африканская комиссия по правам человека и народов.....	139
Таблица 30. Основные факты — Особый докладчик по вопросам тюрем и условий заключения в Африке.....	141

### ПРОЦЕДУРЫ ПОДАЧИ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ – ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

Таблица 18. Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: КООНПП.....	119
Таблица 19. Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: Необязательный протокол МППП.....	120
Таблица 20. Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: КЛРД.....	122
Таблица 24. Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: ЕКПЧ.....	131
Таблица 28. Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: Межамериканская система.....	138
Таблица 32. Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: АКПЧН.....	143

### ПРОЦЕДУРЫ – ОСНОВНАЯ ХРОНОЛОГИЯ

Таблица 7. Основная хронология процедуры 1503.....	98
Таблица 17. Основная хронология процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: КООНПП.....	117
Таблица 23. Основная хронология процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: ЕКПЧ.....	130
Таблица 27. Основная хронология процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: Межамериканская система.....	135
Таблица 31. Основная хронология процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: АКПЧН.....	142

ДРУГИЕ ТАБЛИЦЫ

Таблица 2. Соотношение типов механизмов и возможных целей .....	69
Таблица 3. Список критериев подачи общей информации в механизм докладов .....	78
Таблица 4. Контрольный перечень подачи индивидуального свидетельства в механизм докладов .....	80
Таблица 9. Релевантные тематические процедуры Комиссии ООН по правам человека .....	103
Таблица 11. Докладчики по странам Комиссии ООН по правам человека (1999 г.) .....	109
Таблица 39. Возможные источники помощи .....	152

## ГЛОССАРИЙ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕРМИНОВ

Допустимость	Этап процедуры рассмотрения индивидуальной жалобы, при котором судебный или квазисудебный орган принимает решение о наличии условий, необходимых для рассмотрения жалобы. Если жалоба признается недопустимой, то она в дальнейшем не рассматривается.
Заявление (о случае пыток)	Заявление (которое не доказано и не опровергнуто) о том, что имел место случай применения пыток.
Свидетельство <i>amicus curiae</i>	Информация, предоставленная лицом, не имеющим отношения к судебному заседанию, предназначенная для уведомления судебного органа о каком-то аспекте рассматриваемого дела.
Податель	Лицо, подающее заявление в рамках процедуры подачи индивидуальной жалобы.
Заявление	Письмо или другой документ, содержащий прошение к судебному органу о рассмотрении дела в рамках процедуры рассмотрения индивидуальной жалобы.
Убежище	Лица, не желающие возвращаться в какую-либо страну (обычно в свою собственную), нуждаются в получении убежища. В случае получения убежища они обретают право оставаться в чужой стране. Убежище может быть временным или постоянным.
Пакт	См. ДОГОВОР
Сообщение	Письмо (или другая форма представления информации), направленное на рассмотрение в какую-либо международную организацию. Этот термин часто используется в ООН для заявлений в рамках процедуры индивидуальной жалобы. Человек, написавший сообщение, обычно называется автором сообщения.
Правоприменение	См. СУДОПРОИЗВОДСТВО (в судебных органах)
Истец	Лицо, подающее жалобу в рамках процедуры индивидуальной жалобы.
Консультативный статус	НПО могут подавать заявления в ООН для получения консультативного статуса; это означает, что они официально регистрируются как организации, к которым ООН может обратиться за консультацией. НПО с консультативным статусом обладают некоторыми привилегиями по сравнению с другими НПО, например, возможностью участвовать в сессиях Комиссии ООН по правам человека.
Конвенция	См. ДОГОВОР
Подтверждение	Доказательство, подтверждающее или опровергающее истинность какого-либо заявления.
Решение суда	Решение, обладающее юридической силой, при котором суд выносит решение о деле.
Соглашение	См. ДОГОВОР
Декларация	Документ международного права, не обладающий юридической силой и устанавливающий стандарты, которых государства обязуются придерживаться.
Депортация	Изгнание из страны.
Внутригосударственное право или правовая система	Государственный закон или правовая система, свойственная конкретной стране.
Правоприменение (обязательств)	Обеспечение эффективности выполнения обязательств и принятие мер для их соблюдения.
Вступление (соглашения) в силу	Момент начала действия обязательств соглашения.
Внесудебный (например, внесудебная смертная казнь)	Не установленное судьей или не являющееся следствием судопроизводства.

Обнаружение фактов	Расследование с целью обнаружения фактов.
Тяжкие нарушения прав человека	Особо тяжкие формы нарушения прав человека, такие, как применение пыток или незаконное умерщвление.
Выполнение (обязательств)	Способ, посредством которого осуществляется выполнение или соблюдение обязательств, или меры, направленные на достижение этого.
Безнаказанность	Избежание наказания за незаконное или нежелательное поведение.
Содержание под стражей с лишением прав общения с другими людьми	Содержание под стражей со стороны властей без возможности поддерживать контакт с внешним миром. При этом заключение может быть признано или не признано.
Личная жалоба	Жалоба, относящаяся к определенным событиям, которые затрагивают интересы индивидуума или группы людей.
Инструмент	Общий термин для обозначения международных правовых документов независимо от их юридической силы.
Межправительственный орган	Орган или организация, включающая представителей более чем одной страны.
Судебная процедура	Процедура, выполняемая судебным органом.
Юрисдикция (государства)	Область или лица, на которых распространяется государственная власть.
Юрисдикция (судебного органа)	В юрисдикцию судебного или квазисудебного органа входят те вопросы, которые данные органы правомочны рассматривать. Это также может рассматриваться как обладание <i>компетентностью</i> для рассмотрения какого-либо вопроса.
Отгул (например: отгул для дачи показаний в качестве <i>amicus curiae</i> )	Разрешение.
Юридическая сила	Если какое-либо положение обладает юридической силой в рамках государства, это означает, что государство обязано действовать в соответствии с этим положением. Невыполнение этих обязательств влечет за собой правовую ответственность. Например, международный суд может привлечь к ответственности какое-либо государство и принудить его к уплате компенсации за причинение ущерба пострадавшему.
Тяжба	Процесс рассмотрения и вынесения решения по поводу дела.
Подача жалобы	Регистрация жалобы.
Мандат	Источник правовой власти механизма – документ, в котором объясняется, какие действия данный механизм уполномочен принимать.
Существо дела	Этап процедуры индивидуальной жалобы, на котором судебный орган рассматривает факты по делу и выносит решение о наличии нарушения.
Мониторинг	Поиск и получение информации с целью составления доклада по поводу какой-либо ситуации или дела.
Неправительственные субъекты	Частные лица, действующие независимо от официальных властей.
Наблюдения	Комментарии, оценки.
Нарушитель	Лицо, совершившее незаконное деяние.
Прошение	Ходатайство о принятии каких-либо мер, например, о проведении расследования.
Временные меры	Судебные или квазисудебные органы могут требовать принятия временных мер до окончания рассмотрения дела с целью предотвращения невозместимого ущерба.
Квазисудебная процедура	Процедура, в рамках которой рассматриваются дела примерно таким же образом, как и в судебном органе, но без участия судей. Решения, принятые на основе этой процедуры, не обладают юридической силой.

Ратификация	Процесс, посредством которого государство соглашается выполнять условия договора в обязательном порядке.
Рекомендация	Предлагаемый образ действия. Рекомендация не является юридически обязательной.
Компенсация	Меры, направленные на возмещение причиненного ущерба.
Оговорка	Обязуясь выполнять условия договора, государство может зарегистрировать <i>оговорку</i> – заявление, которое видоизменяет каким-либо образом обязанности в рамках договора.
Резолюция	Официальное решение международного органа, часто принимаемое в ходе голосования. Обычно это рекомендация, юридически необязательная.
Процессуальные нормы	Детально разработанные правила, принимаемые судебным или квазисудебным органом, устанавливающие форму судопроизводства до его практического осуществления.
Санкция	Взыскание, налагаемое на государство за невыполнение юридических обязательств.
Государственная ответственность	Привлечение государства к ответственности в рамках международных законов.
Страна-участник	Государство, принявшее соглашение по выполнению обязательств договора.
Подача на рассмотрение	См. СООБЩЕНИЕ/ЗАЯВЛЕНИЕ
Контролирующий орган	Орган, призванный контролировать ход исполнения страной ее договорных обязательств.
Участие третьих сторон	См. СВИДЕТЕЛЬСТВО КОНСУЛЬТАНТА ( <i>AMICUS CURIAE</i> )
Передача (заявления)	Передача заявления соответствующему государству.
Договор	Документ международного права, устанавливающий юридические обязательства государств.
Статья договора	Термин, используемый для ссылок на определенные части договора.
Договорный орган	Орган, учреждаемый договором.
Нарушение (обязательств)	Несоблюдение государством его обязательств в рамках международного права.

**ЧАСТЬ I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 1. Введение**
- 2. Пользование руководством**
  - 2.1. Обзор основных глав**
  - 2.2. Терминология**
  - 2.3. Ключевые политические вопросы**
- 3. Определение контекста**
  - 3.1. Введение**
  - 3.2. На что можно рассчитывать, подавая заявление о пытках?**
  - 3.3. Определение пытки**
  - 3.4. Как происходят пытки?**
  - 3.5. При каких обстоятельствах можно получить свидетельство о пытках?**
  - 3.6. Можно ли подавать жалобы против неправительственных субъектов?**





## 1. ВВЕДЕНИЕ

У большинства людей упоминание о пытках вызывает образы наиболее жестоких форм физических и душевных страданий – вырывание ногтей, электрошок, казнь, принуждение наблюдать за пытками родителей или детей, изнасилование. У обычного человека подобные образы вызывают сильное чувство отвращения, так как немногие могут спокойно реагировать на подобные проявления человеческих страданий. Применение пыток публично осуждается, и на сегодняшний день применение пыток запрещено большинством законов по правам человека, начиная со Всемирной декларации прав человека 1948 года. Нарушение этого запрета считается столь серьезным, что не может быть юридически оправдано, даже в обстоятельствах чрезвычайного положения или государственных конфликтов. Однако исходя из отчетов Особого докладчика ООН по вопросам пыток и Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, а также множества других публикаций, становится очевидным, что применение пыток вовсе не относится к явлениям прошлого. Хотя на сегодняшний день государственные должностные лица не имеют права выступать в качестве общественных защитников, не подлежит сомнению, что пытки, а также другие унижительные действия, такие, как бесчеловечное и грубое обращение и наказания, продолжают совершаться за закрытыми дверями.

Однако любой человек, который испытал, был свидетелем или услышал о случае применения пыток, имеет ключ для открытия этих дверей – это информация. Только путем привлечения внимания международной общественности к подобным инцидентам можно добиться их окончательного искоренения. Существуют специально предназначенные для этого органы, деятельность которых прямо направлена на то, чтобы сделать пытки явлением прошлого. Однако их деятельность не может быть эффективной при отсутствии необходимой информации. Довольно редко сотрудники этих органов имеют возможность напрямую проводить расследование какой-либо ситуации; чаще всего они крайне ограничены в возможностях. Каким же образом Особый докладчик ООН по вопросам пыток может составлять доклады о глобальной ситуации по данной проблеме во всем мире или в каком-либо конкретном государстве, если его никто не будет снабжать информацией? Каким образом Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания может узнать, какие категории заключенных в какой-либо стране подвергаются наибольшему риску пыток, если названный комитет не получает никаких сообщений по этому поводу? Ответ на все эти вопросы довольно прост: при отсутствии информации эти органы не могут действовать эффективно.

Исходя из факта, что информация имеет ключевое значение, справедливо заключить, что неправительственные организации (НПО) являются основными поставщиками информации. Зависимость международных органов от неправительственных организаций настолько велика, что в случае отсутствия беспрепятственной деятельности НПО в какой-либо стране даже значительные нарушения прав человека не станут предметом внимания международной общественности. Это происходит потому, что гораздо легче сосредоточить внимание и ресурсы на тех государствах, относительно которых имеется обильная информация. Единственный путь к привлечению внимания международной общественности состоит в обеспечении исчерпывающей информацией. В этом контексте трудно переоценить роль неправительственных организаций в деле искоренения пыток. Хотя некоторые специализированные НПО взяли на вооружение высокоэффективные методы распространения информации, другие, менее опытные НПО либо не осознают важность предоставляемой ими информации, либо не имели возможности научиться правильно поставлять информацию. К сожалению, при подаче заявлений о пытках значительная часть информации, предоставляемой

НПО, утрачивается. Это происходит не потому, что заявления необоснованны, а вследствие упущения важных фактов, либо из-за того, что заявление представлено в излишне политическом аспекте, или потому, что заявление было представлено на языке, непонятном для человека, которому оно предназначалось, и отсутствия ресурсов для осуществления перевода. В других случаях, возможно по причине низкого уровня осведомленности о различных функциях и ролях международных органов, НПО предоставляют информацию в органы, не обладающими полномочиями необходимыми для достижения желаемого результата. Например, Особый докладчик ООН по вопросам пыток не может обязать какое-либо государство к выплате компенсации лицу, пострадавшему от пыток, однако Европейский суд по правам человека может это сделать.

Это руководство предназначено в первую очередь для менее опытных НПО, в частности, для организаций, действующих на государственном и общественном уровне, которые хотят развиваться и разворачивать более широкую деятельность в плане предоставления информации о пытках. Это руководство не содержит технических, медицинских или юридических указаний. Оно сосредотачивается главным образом на процессе составления заявлений. Таким образом, руководство направлено на оказание помощи НПО в предоставлении качественной информации как о единичных случаях, так и об общих тенденциях. При этом преследуется цель увеличения эффективности использования информации международными органами, а также предоставления НПО помощи в нахождении наиболее подходящей процедуры или процедур подачи информации исходя из ожидаемого результата. Данное руководство посвящено случаям применения пыток, однако большая часть изложенного материала применима и к другим видам нарушения прав человека. Даже в случаях, когда заявление не входит в категорию нарушений соглашения о запрете пыток, оно, тем не менее, может рассматриваться как нарушение других прав человека, таких, как права на личную свободу и безопасность или права на справедливое судопроизводство. Хотя подобные нарушения и не освещаются в данном руководстве, читатели должны понимать, что существуют средства правовой защиты и для других видов нарушений прав человека помимо применения пыток.

Необходимо отметить, что следование изложенным в этом руководстве указаниям не гарантирует получения желаемого результата от какого-либо международного органа, из-за чего может сложиться впечатление о низкой эффективности принимаемых мер. Разочарования и досада неизбежны в подобных случаях, однако нужно помнить, что борьба за искоренение пыток – это долгий и сложный процесс, который не должен рассматриваться исключительно в контексте индивидуальных результатов. Каждая крупная верная информация является оружием в этой борьбе, и открытие каждой очередной двери означает, что у тех, кто применяет пытки, пропала еще одна возможность продолжать то, что они делают.

## 2. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУКОВОДСТВОМ

### **ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:**

**Пусть вас не пугает объем этого руководства – необязательно читать всю книгу целиком, чтобы извлечь из нее пользу, а также не нужно быть экспертом для того, чтобы пользоваться ею.**

**Если до вас дошли сведения о случае плохого обращения, но вы не можете или не желаете принимать меры собственноручно, передайте эти сведения кому-либо, кто сможет это сделать.**

Чтобы обрести хорошее понимание процесса подготовки и подачи заявления о случае применения пыток, вам понадобится прочитать всю книгу. Однако каждый раздел можно читать независимо от других, и разделы не обязательно должны читаться по порядку. Иными словами, вы можете прочитать какую-то определенную часть руководства исходя из конкретных потребностей. Тем не менее, всем тем, кто намерен подавать заявления о пытках, рекомендуется внимательно прочитать каждый раздел.

По мере пользования руководством вы обнаружите, что оно рассчитано в первую очередь на практическое применение, т. е. при составлении руководства мы сознательно избегали чрезмерного освещения теоретических и академических аспектов. Существует довольно большой объем академических публикаций, посвященных пыткам и смежным темам. Поэтому возникла необходимость в руководстве, которое освещало бы практические аспекты для тех, кто хочет узнать процедуру составления заявлений о пытках, не прибегая к основательному изучению юридических и медицинских материалов, требуемых для того, чтобы по крайней мере начать понимать данную тему. Вдобавок, чтобы руководство нашло практическое применение в оперативных условиях, оно должно быть удобных размеров и позволять быстрый доступ к нужному разделу информации, не требуя долгих поисков. Поэтому, составляя данное руководство, мы были крайне избирательны в выборе информации. Есть много областей, относительно которых читатель, возможно, захочет получить больше информации. Для лиц и организаций, заинтересованных в получении дальнейшей информации и поддержке, в Приложении 3 приводятся необходимые ссылки и контактная информация.

Не забывайте, что, за исключением специальных процедур, применяемых только в случае пыток, многие описанные механизмы также позволяют подавать жалобы и заявления в связи с широким диапазоном других видов нарушений прав человека. Многие приведенные в руководстве положения в равной степени действительны для других видов жалоб. Учитывая, что это руководство освещает процедуры подачи информации о пытках, в нем излагаются требования для подачи заявлений в случае применения пыток. Однако, если эти требования не удовлетворены, возможно, целесообразно подать жалобу о нарушении другого права.

### 2.1. Обзор наиболее важных глав

Подача заявления о случае применения пыток не состоит из одной лишь отправки письма в международный орган. Это включает в себя знания о том, где и что искать, и начинается этот

процесс с первого слова самого первого интервью с человеком, заявляющим о пытках, так как качество и правдоподобность заявления почти полностью зависят от имеющейся информации. Это подразумевает знание того, какие вопросы следует задавать, и записывание всех деталей, так как редко представляется другая возможность это узнать. Также необходимы некоторые знания юридических и практических аспектов, связанных с пытками, понимание цели и возможных результатов, ради которых подается заявление. Ниже приводятся три основных раздела, освещающие различные этапы процесса.

**Часть I, глава 3. Определение контекста.** В этой главе приводятся сведения общего характера относительно заявлений. В ней объясняется, чего можно достичь, заявив о случае пыток, вкратце объясняется понятие пыток и других форм плохого обращения, определяются места и ситуации, при которых наиболее высока вероятность применения пыток, и освещаются обстоятельства, способствующие принятию заявления. В заключении главы рассматривается сложный вопрос о деятельности неправительственных субъектов и поднимается вопрос о том, что делать с заявлениями относительно этих деятелей.

**Часть II. Документирование заявлений.** Цель этой главы – предоставить некоторые указания относительно того, как собирать информацию о случаях пыток, а также других форм плохого обращения. В этой главе приведена основная информация, необходимая для подачи любых заявлений. В ней также приводятся некоторые указания относительно процесса ведения интервью с жертвой или со свидетелем, а также указываются типы подтверждающих документов, необходимых для того, чтобы подкрепить заявление или сделать возможным судебное преследование.

**Часть III. Методы подачи собранной информации.** В этой части освещаются различные юридические механизмы, позволяющие подавать заявления о пытках и других формах плохого обращения, особенно на международном уровне, даются советы по выбору наиболее подходящего механизма, а также объясняется, как лучше всего подготовить заявление для каждого из выбранных механизмов. В главе также приводятся объяснения по поводу ситуаций, когда лучше не подавать заявление лично или в которых уместно предъявление требований о принятии как юридических, так и политических мер. В главе также указываются возможные источники поддержки.

## **2.2 Терминология**

- *Он/она:* в качестве общего правила мы пытались использовать нейтральную терминологию, избегая использования в тексте гендерной терминологии, за исключением случаев, когда в каком-либо специфическом контексте требовалась большая точность. В этих случаях нейтральная терминология была заменена на термины ‘он’ или ‘она’. Отдельные ссылки на ‘он’ или ‘она’ (не в гендерном контексте) должны пониматься как ссылки на лиц обоих полов.
- *Пытки/плохое обращение:* как вы увидите в главе 3, слово «*пытки*» имеет очень специфический смысл в законе о правах человека и рассматривается как особо тяжкая форма плохого обращения. Использование термина «*пытки*» в тексте руководства не должно восприниматься в юридическом аспекте, за исключением тех случаев, когда из текста явно следует, что слово используется в юридическом смысле. При отсутствии в тексте специальных оговорок, принципы, изложенные в связи с пытками, также применимы и к другим формам плохого обращения.
- *Специализированные термины:* читатели должны осознавать, что некоторые термины в их стране могут обладать юридическим смыслом, однако те же термины в других странах могут означать нечто другое. Терминология, использованная в данном руководстве, не должна

восприниматься с юридической точки зрения; ее нужно интерпретировать в общем смысле. Например, использование термина «арест» не должно означать формальный арест, который предполагает предъявление обвинения, а всего лишь лишение свободы или задержание индивидуума полицией для неформального допроса. Также названия, используемые для некоторых типов учреждений закрытого типа, таких, как тюрьмы, могут относиться к какому-либо конкретному типу учреждения в одной стране, а в другой стране использоваться в более общем смысле.

### 2.3. Основные политические вопросы

Следует учитывать, что существуют некоторые аспекты, которые невозможно осветить должным образом в руководстве подобной тематики и объема, но которые, тем не менее, следует всегда учитывать, принимая во внимание степень их важности. Рекомендуется тщательно изучить нижеприведенные пункты и при необходимости, в случае организаций, руководствоваться соответствующими политическими стратегиями.

- *Безопасность*: интервьюеры должны принимать меры предосторожности, чтобы не создавать ненужного риска для кого-либо – для самих себя, членов своей организации или интервьюируемых людей. Возможно, для некоторых это очевидный факт, однако следует отметить, что деятельность в области прав человека может оказаться небезопасной, особенно для неправительственных организаций местного масштаба. Поэтому предпочтительно, чтобы работники по правам человека и лица, занимающиеся сбором данных, были из другой страны или других областей. Эти люди также должны учитывать возможные последствия для тех, кто остается работать после них. Никто не должен подвергаться риску из-за одного переполненного энтузиазмом человека. Довольно редко представляется возможность оказать защиту тем лицам, чьи заявления были зарегистрированы, однако те, кто не боятся выступать открыто, часто считают, что, разговаривая с человеком из другой страны, они получают некую защиту. Вы должны обязательно предоставить им возможность дать *согласие, основанное на информации, полученной* (см. ниже) в связи с интервью и в связи с потенциальным использованием предоставленной информации.
- *Профессиональная этика*: уже неоднократно писалось по поводу противоречий, связанных с исполнением обязанностей по отношению к многочисленным членам сообщества, с одной стороны, и взаимоотношениями между профессионалами (врачами или юристами) и их клиентами, с другой. В случаях плохого обращения эти обязанности могут оказаться диаметрально противоположными, так как обязанность перед широкой общественностью диктует публичное оглашение всех нарушений; в то же время профессиональная этика обычно требует соблюдения конфиденциальности между юристами или врачами и их клиентами – это необходимо для соблюдения интересов клиента. Эта дилемма наиболее часто относится к докторам, и поэтому в среде медработников существуют определенные кодексы и клятвы. Однако этот аспект также присутствует и в других профессиональных отношениях, включая взаимоотношения работника по правам интервьюируемого человека. Врачи и другие профессионалы, работающие в сфере здравоохранения и желающие получить совет по поводу решения подобных ситуаций, должны обратиться в медицинскую организацию государственного или международного масштаба, которая сможет оказать им поддержку и содействие относительно выбора оптимального решения. Другие профессиональные организации, такие, как менее формальные сети по профессиональной поддержке или специализированные НПО, также должны предоставлять необходимую поддержку своим членам.
- *Согласие, основанное на полученной информации*: это включает такое положение, в соответствии с которым человек, соглашающийся на что-либо, например, на дачу интервью или на подачу заявления, должен быть полностью информирован как о потенциальных

положительных аспектах, так и о возможных негативных последствиях выбранного образа действия. Однако возникает следующий вопрос: что означает полностью информированный? В данном отношении не следует придерживаться фиксированного подхода, а рекомендуется правильно оценивать каждую отдельную ситуацию.

Должно быть некоторое равновесие между тем, чтобы осведомить человека, проходящего интервью, о всех возможных рисках, связанных с предоставлением информации, и получением максимального возможного объема информации (так как это является основной целью интервью, за исключением случаев, когда интервью проводится с терапевтической целью). Чрезмерный акцент на возможном риске может вызвать у интервьюируемого нежелание говорить, однако недопустимо отдавать предпочтение получению информации, если это сопряжено с риском для человека. Один из подходов состоит в принятии решения, исходя из цели, с которой Вы хотели бы использовать информацию. Золотое правило состоит в том, чтобы не допускать упоминания имени или ссылки на конкретного человека, если он не дал на то своего однозначного согласия. Если у вас есть намерение огласить имя человека, вы должны получить его одобрение для этого, а также уведомить человека о возможных последствиях, как позитивных, так и негативных. Однако если ваша цель состоит в проведении неформального интервью с кем-либо, чье имя вы не будете оглашать (возможно потому, что вы просто хотите получить подтверждение какого-либо заявления от предыдущего интервьюированного человека или потому, что вам просто нужна общая информация), то тогда подчеркивание потенциального риска излишне. Реальный риск никогда не нужно скрывать, однако важно правильно оценить степень реального риска в каждом случае, а не переоценивать его и таким образом немотивированно снизить эффективность интервью.

Не забывайте, что, помимо того, что согласие должно быть дано при полной информированности человека, оно также должно даваться свободно. Не нужно оказывать давление на людей для получения согласия, если очевидно, что после того, как их уведомили о возможных последствиях, они не хотят этого делать.

- *Поддержка и реабилитация жертв:* работники в области прав человека неизбежно сталкиваются с ощущением восторга в связи с обнаружением фактов и сбором заявлений, а также в связи с получением доказательств. Однако для жертвы могут быть очень нелегкими разговоры о личных переживаниях страданиях, которые часто бывают ужасающими. В некотором аспекте подобные разговоры могут оказать терапевтический эффект, но это также может открыть глубокие душевные раны и стать причиной сильного психологического и даже физического стресса. Крайне важно предоставить жертве максимально искреннюю и эффективную поддержку как перед интервью, так и после него. В случае интервью с людьми, находящимися под стражей, это может оказаться довольно нелегкой процедурой, но вы, по крайней мере, можете предпринять необходимые меры для того, чтобы интервью проходило в атмосфере взаимопонимания (см. часть II, главу 3.2). В случае проведения интервью с пострадавшими за пределами мест заключения следует позаботиться о том, чтобы оказать им необходимую поддержку и возможность реабилитации. Это может включать профессиональное консультирование или же просто уведомление пострадавшего о том, что дверь всегда открыта. Организации должны прорабатывать этот вопрос, используя список специализированных агентств, приведенный в Приложении 2. Реабилитация должна рассматриваться как неотъемлемая часть работы с жертвами пыток. Они делятся с вами личными переживаниями, причиняющими им душевную боль, и, хотя вы можете рассматривать это как содействие позитивным изменениям или достижение какой-либо цели, не забывайте, что это может приносить им страдания. Вы должны позаботиться о том, чтобы жертвы получили необходимую поддержку; тогда они смогут превозмочь свои страдания и положить начало процессу исцеления.

### 3. ОПРЕДЕЛЕНИЕ КОНТЕКСТА

#### 3.1. Введение

В этой главе освещаются основные вопросы, которые могут возникнуть у вас в процессе подачи заявлений о пытках, а также о других формах плохого обращения.

- В первую очередь, в чем состоит суть процесса? Чего можно достичь, используя процедуры и механизмы, изложенные в этом руководстве? [Часть I, глава 3.2.]
- Следующий вопрос, требующий ответа: что мы имеем в виду под *заявлением о случае пыток*? Как проверить, что собранная вами информация доказывает, что случай пыток произошел фактически? [Часть I, глава 3.3.]
- Как применяются пытки? Для того чтобы ответить на этот вопрос, мы должны выяснить, кто является нарушителем, где и при каких обстоятельствах они применяют пытки и кто может оказаться их жертвой. [Часть I, глава 3.4.]
- Существуют ли какие-нибудь типичные ситуации, в которых можно получить информацию о случаях грубого обращения? Есть ли какие-нибудь определенные факторы, которые нужно учитывать в подобных ситуациях? Какие нетрадиционные источники получения информации можно применить? [Часть I, глава 3.5.]
- Что происходит, когда злоупотребления совершаются лицами, не имеющими отношения к государственным властям, например, повстанческими силами во время внутренних конфликтов? Уместно ли подавать заявления в подобных случаях? [Часть I, глава 3.6.]

#### 3.2. Каких результатов можно ожидать, подавая заявление о случае применения пыток?

Подача заявлений о случае применения пыток в международные правовые органы может иметь положительный результат как в контексте общей ситуации в стране, так и для пострадавшего от пыток человека.

##### 3.2.1. Привлечение внимания к ситуации и определение общей тенденции нарушений

Правительства, допускающие нарушения прав человека, предпочитают не афишировать подобную практику с целью избежать публичного осуждения. Подача заявлений в международные правовые органы способствует предотвращению этих нарушений, так как это приводит к повышению осознания реальной ситуации в стране. Международное сообщество в первую очередь принимает меры в связи с теми ситуациями, в связи с которыми оно получает достаточный объем информации. Единственный путь к повышению эффективности мер по пресечению нарушений прав человека со стороны международного сообщества состоит в снабжении его необходимой информацией.

Если имеющаяся в распоряжении информация позволяет это сделать, вы должны попытаться предоставить доказательства наличия общей тенденции нарушений. Четкая и регулярная информация, в отличие от заявлений о единичных случаях, может служить доказательством наличия общей тенденции и вызовет мощную волну участия со стороны международного

сообщества. Это доказывает серьезность проблемы и не позволяет государству ссылаться на свою непричастность или отсутствие информации о используемых практиках.

### **3.2.2. Стремитесь добиться положительных изменений в общей ситуации**

Привлечение внимания к какой-либо ситуации состоит не только во всеобщем осуждении или привлечении государства к ответу. Гораздо важнее найти конструктивные решения и добиться долгосрочных улучшений в стране, что, в свою очередь, будет способствовать искоренению пыток. Зачастую требуются изменения на законодательном уровне, а также изменения официальной позиции по отношению к пыткам. Многие международные органы делают предложения государствам относительно способов улучшения общей ситуации, например, путем введения юридических и практических мер безопасности, которые обеспечат заключенным большую степень защиты. Это может включать законодательные положения, которые уменьшают максимально допустимый срок заключения без права доступа к адвокату, введение регулярных медицинских осмотров для всех заключенных, производимых независимыми врачами, либо меры по искоренению безнаказанности (обсуждаются ниже). Обычно рекомендации международных органов являются всего лишь началом диалога с конкретным государством, что в конечном счете ведет к внедрению данных рекомендаций.

### **3.2.3. Борьба с безнаказанностью**

Вынесение темы пыток на всеобщее обозрение с целью привлечения *государства* к ответственности – это всего лишь один из результатов заявлений о пытках. С другой стороны, заявления о пытках могут также пролить свет на *личность* лиц, применяющих подобную практику; таким образом можно искоренить применение подобной практики в дальнейшем. В идеальном случае этого следует добиваться путем предъявления судебного обвинения в рамках местного законодательства. Однако в случаях, когда судебная процедура неэффективна, многие международные органы с готовностью предадут осуждению факт попустительства в отношении пыток со стороны официальных властей и потребуют принятия мер или дадут рекомендацию по искоренению факта безнаказанности. До тех пор, пока нарушители могут избегать наказания и обнаруживать, что в некоторых случаях применение пыток действительно способствует их продвижению по служебной лестнице за счет получения результатов в ходе исследования, не будет существовать никаких мотивов к тому, чтобы они отказались от подобных форм плохого обращения.

Если государство допускает безнаказанность по отношению к нарушителям, это также затрагивает вопрос об ответственности государства в рамках международного права. Многие государства связаны обязательством в рамках нескольких международных конвенций, включая Конвенцию ООН против пыток, согласно которой лица, участвующие в применении пыток, должны привлекаться к ответственности за свои действия. Если какое-либо государство не привлекает к ответственности индивидуумов, о которых доподлинно известно, что они применяют пытки, или если данное государство не позволяет это делать другим государствам, то это может означать, что данная страна нарушает свои международные обязательства.

### **3.2.4. Найдите конкретное средство правовой защиты для пострадавшего**

Вышеупомянутые задачи могут показаться окольными и долгосрочными, и, на первый взгляд они не предоставляют конкретного средства правовой защиты отдельным пострадавшим. Помимо того, что путем подачи жалобы можно улучшить в перспективе ситуацию прав человека в какой-либо стране, существует также и возможность получения прямых и быстрых результатов для конкретного человека.



#### *3.2.4.1. Признание факта нарушения*

Многие указанные в данном руководстве международные договорные органы способны вынести заключение по поводу действительности факта применения пыток или какого-либо другого нарушения. Следовательно, они могут сделать авторитетное заявление, что определенное государство нарушило свои обязательства в рамках международного права по отношению к конкретному человеку. Даже если эти органы не предоставляют данному человеку дальнейших средств правовой защиты, результат состоит в публичном признании виновности государства, а также в принудительном привлечении государства к ответственности за нарушения.

#### *3.2.4.2. Привлечение нарушителей к ответственности*

Некоторые механизмы могут потребовать проведения расследования на основе жалобы о случае пыток, а также вынести судебное обвинение в связи с деянием нарушителя. Так же, как и в случае искоренения безнаказанности, очень важно убедить пострадавшего в том, что нарушитель не может применять пытки безнаказанно.

#### *3.2.4.3. Компенсация*

Компенсация состоит в предоставлении человеку возмещения за причиненный ущерб. В случае признания факта нарушения, некоторые международные правовые органы обладают полномочиями дать государствам распоряжения о возмещении ущерба пострадавшему. Обычно это включает предоставление денежной компенсации, однако в последнее время учащаются случаи предоставления других типов компенсации. Денежная компенсация обычно вычисляется на основе реальной денежной потери, а также морального ущерба, что подразумевает преобразование степени страдания человека и/или членов его семьи в денежный эквивалент. Менее традиционные формы возмещения, которые во многих отношениях гораздо более эффективны и уместны для решения проблем, возникших по причине нарушений, могут включать распоряжения об открытии школы или больницы в области, в которой произошли нарушения, предъявление государству требования проинформировать родственников убитых и пропавших без вести жертв о местонахождении тел их родных, распоряжения об оказании денежной компенсации пострадавшим или даже требования того, чтобы государство публично принесло извинения за происшедшие нарушения.

#### *3.2.4.4. Предотвращение депортации человека в страну, в которой он подвергается риску пыток*

Есть несколько механизмов, готовых принять неотложные меры для предотвращения депортации людей в страны, где существует вероятность, что эти люди подвергнутся риску пыток. Человек должен доказать, что он лично подвергается риску и что риск продолжает существовать. Если это возможно, соответствующий орган может потребовать, чтобы страна, в которой человек требует политического убежища, не депортировала данного человека по крайней мере до тех пор, пока соответствующий международный правовой орган не проведет расследование по данному случаю. Подобные предъявляемые государствам требования не являются юридически обязательными; тем не менее, они обычно соблюдаются.

### 3.3. Определение понятия пыток

#### 3.3.1. Введение

Решение о том, что некую совокупность фактов следует рассматривать как случай пыток, может оказаться весьма неоднозначным. Есть некоторые формы обращения, которые большинство людей инстинктивно признают недопустимыми. Однако другие типы обращения довольно сложно оценить однозначно, особенно в случаях, когда это связано с культурными факторами. Следует помнить, что при подаче жалобы в какой-либо международный правовой орган ваша цель состоит в том, чтобы доказать, что определенные факты являются пытками или плохим обращением в юридическом смысле, а не с вашей личной точки зрения. В этом разделе рассматривается, что именно это подразумевает, а также конкретные аспекты, связанные с процедурой подачи жалобы.

#### 3.3.2. Определение понятия пыток исходя из норм международного права

Основное определение понятия пыток содержится в Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1984). В соответствии со статьей 1(1), данный термин имеет следующее толкование:

«*Пытка* означает любое действие, которым какому-либо лицу умышленно причиняется **боль или страдание, физическое или нравственное**, чтобы получить от него или от третьего лица сведения или признания, наказать его за действие, которое совершило оно или третье лицо или в совершении которого оно подозревается, а также запугать или принудить его или третье лицо, **или по любой причине, основанной на дискриминации** любого характера, когда такая боль или страдание причиняются **государственным должностным лицом** или иным лицом, **выступающим в официальном качестве**, или по их подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия. В это определение не включаются боль или страдания, которые возникают лишь в результате законных санкций, неотделимых от этих санкций или вызываемых ими случайно».

Основываясь на приведенном определении, можно выделить три *основных элемента*, из которых складываются *пытки*:

- причинение тяжких физических или нравственных страданий или боли;
- совершение нарушения с ведома, молчаливого согласия или подстрекательства со стороны государственных должностных лиц;
- совершение нарушения с какой-либо определенной целью, например, получения информации, наказания или запугивания.

Слово «*пытки*» – это эмоционально окрашенное слово, однако это не означает, что этим словом можно пользоваться не задумываясь о его смысле. Как можно было увидеть из вышеприведенного определения, *пытки* отличаются от других форм плохого обращения наличием *тяжкой степени страданий*. Поэтому данное слово рекомендуется использовать лишь для обозначения наиболее серьезных форм плохого обращения.

*Жестокое обращение* или *бесчеловечные* или *унижающие достоинство* виды обращения и наказания также являются юридическими терминами, обозначающими плохое обращение, сопровождающееся менее тяжелой *степенью страдания*, чем в случае пыток. Другие формы плохого обращения, не являющиеся пытками, обычно не причиняются с какой-либо определенной целью, однако в этих случаях должно присутствовать *намерение* подвергнуть человека тем условиям, которые приравниваются к плохому обращению или ведут к этому. Основные элементы, определяющие *формы плохого обращения, не приравненные к пыткам*, сводятся к следующим определениям:

- преднамеренное допущение значительных психических или нравственных страданий.
- совершение нарушения на основе распоряжений или молчаливого согласия со стороны официальных властей.

Чтобы различать различные формы плохого обращения и оценить сопровождающую их *степень страданий*, международные правовые органы должны в каждом случае детально рассматривать конкретные обстоятельства и характерные особенности каждого пострадавшего. Это усложняет определение граней между разными формами плохого обращения, так как обстоятельства и особенности будут отличаться в каждом конкретном случае, однако это не делает закон более гибким, так как закон не адаптируется под конкретные обстоятельства. Важно помнить, что все формы плохого обращения запрещены международным законом. Это означает, что даже в тех случаях, когда случай плохого обращения не считается достаточно тяжким (с юридической точки зрения), чтобы рассматриваться как *пытка*, государству, тем не менее, может быть предъявлено обвинение в нарушении запрета на плохое обращение.

### 3.3.3. Практические аспекты определения понятия пыток

Международное право предусматривает две нормы, на основании которых определяется, что какая-либо совокупность событий может рассматриваться как пытки:

- *основные элементы*, содержащиеся в определении понятия пыток, должны быть подтверждены фактами;
- пытки можно отличить от других форм плохого обращения исходя из критерия *степени причиненных страданий* и наличия элемента *целенаправленности*.

#### 3.3.3.1. Основные элементы

Как можно было увидеть из вышеприведенной выдержки из документа Конвенции Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, юридическое определение понятия пыток довольно абстрактно. Это определение не содержит перечня типов плохого обращения или списка запрещенных методов. Вместо этого в нем указываются несколько *основных элементов*, наличие которых обязательно для того, чтобы рассматривать дело как случай применения пыток в юридическом смысле. Элементы, необходимые для определения других видов плохого обращения кроме пыток, также довольно абстрактны. Эти элементы можно свести к следующему:

- **ЧТО БЫЛО СОВЕРШЕНО?** Умышленное причинение **тяжкой** физической или нравственной боли или страданий (*пытка*), или преднамеренное допущение **значительной** физической или нравственной боли или страданий (*другие формы плохого обращения*).

- **КТО ЭТО СОВЕРШИЛ?** Государственные должностные лица причинили страдания непосредственно, либо они обладали сведениями о том, что это происходит, но не предприняли попыток предотвратить нарушение.
- **ПО КАКОЙ ПРИЧИНЕ ЭТО ПРОИЗОШЛО?** Страдания были причинены с **определенной целью**, например, для получения информации, либо для наказания или запугивания (только в случае *пыток*).

Определение того, что в точности должны включать эти элементы, было возложено на международные контролирующие органы. На них возложена ответственность за разработку соответствующих интерпретаций определения понятия пыток и других форм плохого обращения. Кроме того, эти органы должны придерживаться одних и тех же стандартов во всех случаях. Это означает, что вы в качестве частного лица или неправительственной организации (НПО) не должны принимать решения о том, что плохое обращение, которому подвергся пострадавший, следует квалифицировать как пытки или как нечто другое. Ваша задача в том, чтобы документировать факты, подтверждающие *основные элементы*, таким образом снабжая международные правовые органы доказательствами, на основании которых будет приниматься решение.

#### 3.3.3.2. *Степень страданий*

Пытки отличаются от других, менее тяжелых форм плохого обращения наличием тяжелой степени страданий. В случае пыток это, возможно, наиболее сложно определяемый аспект. Два других *основных элемента* можно объективно проверить – обычно существует возможность объективно доказать, что нарушитель имел связь с государственной структурой или что пытки применялись с какой-либо определенной целью. Иначе обстоит дело с определением характера и степени тяжести причиненных человеку страданий. Это может зависеть от множества личных особенностей пострадавшего: например, пол, возраст, религиозные и культурные убеждения, здоровье. В других случаях некоторые формы плохого обращения или некоторые аспекты содержания под стражей, которые сами по себе не являются пытками, в сочетании могут быть квалифицированы как пытки.

Некоторые типы плохого обращения объективно попадают в категорию пыток. Например, электрошок в области гениталий или вырывание ногтей. Однако пытки не ограничиваются подобными традиционными примерами – они включают многие формы страданий как физического, так и нравственного характера. Особенно важно помнить о нравственных формах плохого обращения – зачастую они имеют длительные последствия для пострадавших, которые могут оправиться от физических травм, но продолжать страдать по причине глубокой психологической травмы. Ниже приводятся формы плохого обращения, которые приравниваются к пыткам, как отдельно взятые, так и в сочетании с другими формами плохого обращения:

- *фалака/фаланга*: нанесение ударов по ступням ног;
- палестинское повешение: подвешивание за руки, предварительно завязанные за спиной;
- тяжкие формы избиения;
- электрошок;
- изнасилование;
- инсценировка исполнения смертного приговора;
- погребение заживо;
- инсценировка ампутации.

Существует, тем не менее, много *промежуточных областей*, которые не могут однозначно расцениваться как пытки, либо относительно которых не было достигнуто однозначного мнения, которые, однако, находятся в фокусе внимания международной общественности. Подобные примеры включают:

- телесные наказания, применяемые в качестве судебного наказания;
- некоторые формы высшей меры наказания и содержание в камере смертников;
- одиночное заключение;
- некоторые аспекты плохих условий тюремного содержания, особенно в случаях сочетания нескольких условий;
- пропажа без вести, что также включает последствия на состояние близких родственников пропавшего без вести;
- виды обращения с детьми, которые не считались бы пыткой для взрослого.

Один из особо важных факторов, который может влиять на *степень страданий*, – это культурный фактор. Необходимо осознавать, что различные культуры, а, соответственно, и люди, живущие в данной культурной среде, имеют разные представления о пытках. В результате возникают два важных аспекта. С одной стороны, это означает, что действия, которые воспринимаются как пытки в рамках одной культурной среды или индивидуального случая, могут не расцениваться как пытки международными правовыми органами. С другой стороны, формы плохого обращения, воспринимаемые международным сообществом как пытки, не будут восприниматься как таковые человеком, который им подвергся. Например, в какой-либо стране избиение и даже тяжкие формы избиения воспринимаются не как пытки, а скорее как обычная форма обращения, в то время как разрывание одежды на женщине (без каких-либо других действий) может считаться пыткой. Возможно, формы обращения, считающиеся незаконными на международном уровне, окажутся законными в рамках государства. В подобных случаях вы не должны отказываться от подачи жалобы, так как международные органы будут руководствоваться международными законами. Не забывайте, что даже в тех случаях, когда плохое обращение не приравнивается к пыткам, оно может быть приравнено к другой запрещенной форме плохого обращения.

Если вы хотите, чтобы при рассмотрении вашего заявления о применении пыток учитывались культурные особенности, то вы должны сделать следующее:

- объяснить специфику культурных особенностей в контексте конкретных типов жалоб и заявлений, так как это может оказаться существенным для международных правовых органов в процессе определения степени страданий;
- не упустить каких-либо подробностей плохого обращения, которому подвергся пострадавший, так как факты, которые вы считаете незначительными, могут в действительности оказаться весьма важными;
- помните, что пострадавшие также могут опустить те детали, которые им кажутся незначительными, поэтому поощряйте их к тому, чтобы они рассказывали как можно подробнее о том, что с ними произошло (см. часть II, главу 4 для указаний относительно информации, которая может оказаться важной).

### 3.3.4. Заключение. Что такое пытки?

Вся дискуссия сводится к следующему вопросу: насколько можно быть уверенным, что имеющиеся факты могут быть приравнены к пыткам или плохому обращению? Ответ довольно прост: вы не можете быть в этом уверены, однако от вас этого не требуется.

- *Ваша ответственность как частного лица или неправительственной организации (НПО), подающего заявление о случае пыток, состоит в том, чтобы удостовериться, что предоставляемая вами информация удовлетворяет трем **основным требованиям**, составляющим юридическое определение понятия пыток (или двум требованиям, если вы делаете заявление о случае плохого обращения).*
- Точное определение того, что следует квалифицировать как пытки или плохое обращение, входит в ответственность *международных правовых органов.*

Интерпретация понятия пыток постоянно видоизменяется. На первый взгляд, это может несколько усложнить ситуацию, но в действительности это позволяет международным правовым органам придерживаться относительно гибкого подхода при определении форм плохого обращения, которые прежде не были признаны как пытки. Для человека, намеревающегося подать жалобу о пытках, не обязательно быть уверенным, что конкретные действия будут приравнены к пыткам, но это не означает, что не существует каких-либо минимальных требований. Помните, ваша задача в том, чтобы доказать наличие *основных элементов*.

### **Вы должны доказать, что:**

- пострадавший преднамеренно был подвергнут тяжелой форме физической или нравственной **боли или страданий** (в случае пыток), или что преднамеренно допускалось причинение **значительной** физической или нравственной **боли или страданий** (для других видов плохого обращения);
- эти страдания были причинены **государственными должностными лицами** или по их подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия;
- в случае пыток, плохое обращение совершалось с определенной целью, например, для получения информации, в качестве наказания или для запугивания (необязательно для других форм плохого обращения).

## 3.4. Обстоятельства, при которых пытки имеют место

### 3.4.1. Кто является нарушителем?

Как было подчеркнуто в разделе, определяющем понятие пыток, необходимо, чтобы плохое обращение совершалось государственными должностными лицами или с их ведома. Это означает, что любое государственное должностное лицо потенциально может оказаться причастным к применению пыток или плохому обращению. Однако, учитывая, что цель применения пыток состоит в получении информации во время допроса или, на более широком уровне, в запугивании населения в целом для предотвращения восстания или беспорядков, неудивителен факт, что основными нарушителями являются должностные лица, причастные к уголовным расследованиям, и должностные лица, ответственные за государственную безопасность.

Таким образом, среди лиц с наиболее высокой вероятностью причастности к применению пыток и других форм плохого обращения находятся следующие категории лиц:

- полиция/милиция;
- жандармерия (в тех странах, где таковая существует);
- армия;
- военизированные формирования, действующие совместно с официальными властями;
- антиповстанческие силы, находящиеся под контролем государства.

Помимо этого, в эту категорию могут входить:

- руководство тюрем;
- отряды смерти (пытки, причиняемые после пропажи человека без вести и предшествующие его смерти);
- любые государственные должностные лица;
- работники здравоохранения; врачи, психиатры и медсестры могут оказаться сопричастными к акту пыток либо посредством действия (прямое вмешательство, которое может включать признание годности пострадавшего к проведению допросов), либо путем упущения (подделка медицинских заключений или непредоставление соответствующего лечения);
- соседи по камере, действующие с ведома или на основе распоряжений государственных должностных лиц.

Пытки также часто применяются в условиях вооруженных конфликтов, в частности, в период внутренних конфликтов, в которых участвуют силы, находящиеся в оппозиции по отношению к властям и контролирующие некую часть территории. В подобных ситуациях пытки и другие виды плохого обращения могут применяться:

- силами оппозиции;
- широким населением.

(См. часть I, главу 3.6. для дальнейших сведений о подаче жалоб против негосударственных нарушителей.)

#### **3.4.2. Кто становится жертвой пыток?**

Любой человек может стать жертвой пыток: мужчины и женщины, молодые и престарелые, верующие и атеисты, интеллектуалы и крестьяне. Довольно часто определяющим фактором является принадлежность к какой-либо политической, религиозной, этнической группе или меньшинству. Всегда следует учитывать, что ни один человек не огражден полностью от пыток.

Среди людей, подающих жалобы о пытках или других формах плохого обращения, существует тенденция сосредотачиваться на информации о политических заключенных, о людях, имеющих отношение к политике и обычно находящихся в оппозиции к официальным властям. Однако обычные преступники, в частности осужденные за тяжкие преступления, также часто являются типичными жертвами пыток, которым они подвергаются с целью получения признания в совершении преступления, либо же с целью вымогательства или запугивания. Там где преследуется запугивание населения в целом, все подвергаются одинаковому риску. Очень важно не фиксироваться на том, что только «политические заключенные» подвергаются риску, сосредоточив все внимание на этой группе людей, вы исключите другие категории потенциальных жертв, которые могут быть подвержены большому риску.

Очень важно знать личность потерпевших, в частности по следующим причинам:

- Особые группы населения, такие, как дети, женщины, лица престарелого возраста, верующие, могут быть более подвержены последствиям плохого обращения. Это позволяет предполагать, что степень их страданий является достаточно тяжелой для того, чтобы квалифицировать случаи плохого обращения как пытки.
- Это помогает выявлять общие тенденции в связи с применением плохого обращения по отношению к конкретной группе пострадавших.

- В некоторых случаях могут использоваться добавочные международные механизмы, предназначенные для решения вопросов в связи с какими-либо определенными группами, например, Особый докладчик ООН по вопросам насилия в отношении женщин.

Особые случаи, при которых личность пострадавшего может иметь особое значение, включают следующие категории лиц:

- Дети: они считаются особенно ранимой группой. В частности, следует подчеркнуть, что последствия некоторых типов плохого обращения в отношении детей могут сильно отличаться от последствий, наблюдаемых у взрослых, подвергшихся тому же обращению. Нужно также отметить, что одна из форм плохого обращения, которая может иметь длительные негативные последствия для ребенка, – принуждение ребенка присутствовать во время пыток родителей или близких родственников. В то же время угроза или принуждение родителей быть свидетелями пыток их ребенка может иметь тяжкие психологические последствия для родителей.
- Пытки на основе пола: изнасилование как метод пыток не относится исключительно к лицам женского пола, но, тем не менее, эта форма часто используется в межполовом контексте, чтобы подчеркнуть слабость и подчиненность отдельной жертвы или общины в целом. Случаи изнасилования мужчин также могут оказаться недостаточно освещенными по многим причинам, среди которых – отсутствие осознания данной проблемы у человека, проводящего интервью. Другие примеры, когда пол потерпевшего может иметь значение, включают беременных женщин, которые особенно подвержены опасности, а также женщин детородного возраста, которые могут оказаться беременными в результате изнасилования.
- Верующие: существуют примеры, когда плохое обращение было приравнено к пыткам или жестокому и бесчеловечному обращению на основе религиозных убеждений жертвы, например, издевательство над набожными лицами, вырывание бороды у православного священника.
- Плохое обращение по причине профессии человека: в одном случае был признан факт нравственных пыток, при котором профессиональный пианист был вынужден пережить симулированную ампутацию рук.

Более полный перечень типов и особенностей, которые следует принять во внимание, приводится в части II, главе 4.1.

### **3.4.3. Где существует наибольшая вероятность применения пыток?**

Пытки могут происходить в любых регионах, особенно в странах, где преобладает атмосфера насилия. Наиболее высокая степень риска наблюдается в местах проведения допросов, таких как милицеские/полицеские участки, жандармерии, а также в любых других местах заключения, в частности, в местах досудебного заключения.

Хотя большинство подобных мест хорошо знакомы людям, проживающим в данных регионах, и являются официальными местами заключения, довольно часто существуют и другие, неизвестные широкой публике места заключения. В качестве таких мест могут использоваться различные объекты (например, нефункционирующие фабрики или правительственные здания), использование которых оправдывается удобством в каких-либо конкретных случаях (например, для этого могут использоваться помещения школы или даже открытое поле).

Помните, что пытки происходят не только в местах заключения. Это также может произойти в собственном доме пострадавшего или во время перевозки в официальное место заключения.



#### 3.4.4. Обстоятельства, при которых применение пыток наиболее вероятно

Вместо того, чтобы говорить о местах как таковых, вероятно, будет более целесообразно рассматривать ситуацию с точки зрения стадий процесса ареста и заключения, на которых заключенные подвергаются наибольшему риску.

- Наибольший риск подвергнуться пыткам и другим формам плохого обращения существует на первой стадии ареста и заключения, до того как потерпевший получает возможность доступа к услугам адвоката или суду. Этот риск существует на протяжении всего периода расследования, независимо от того, где человек в это время находится.
- **Заключение инкоммуникадо** (т. е. заключение лица без предварительного уведомления, либо без возможности контакта с другими людьми, например, членами семьи или адвокатом) связано, вероятно, с наибольшей степенью риска, так как в этом случае не существует никакого внешнего мониторинга процесса проведения допросов. Иногда органы безопасности официально регистрируют задержанного только после окончания предварительного допроса.
- В обычных тюрьмах пытки осужденных заключенных, как правило, не столь распространены, так как процесс расследования уже был завершен, однако надо заметить, что во многих тюрьмах содержатся подследственные заключенные ожидающие суда, вместе с уже приговоренными заключенными. Не следует пренебрегать риском, которому подвергаются подследственные заключенные, особенно в случаях, когда тюрьма находится под юрисдикцией органов безопасности или когда известно, что они действуют заодно. В случае подследственных заключенных риск необязательно существует в пределах самого учреждения, а скорее в возможности их перевода из тюрьмы в учреждения следственных органов.
- Как на этапе предварительного заключения, так и после перевода в тюрьму следует помнить, что **условия содержания** как таковые также могут быть приравнены к бесчеловечному или унижительному обращению и поэтому подлежат документированию (см. часть II, главу 4.1).
- Пытки также могут происходить при похищениях. При временном похищении жертву отпускают спустя несколько часов или дней. В случае **пропажи без вести** доказательства должны свидетельствовать, что жертва содержится под стражей на основе распоряжения или с одобрения властей, тем не менее при этом власти не признают данный факт. Жертва может остаться найденной или может быть обнаружено тело жертвы. Обе формы похищения могут включать применение пыток и использоваться для устрашения или запугивания сообщества. Хотя случаи исчезновения включают другие нарушения, кроме пыток (например, право на жизнь, право на личную свободу и безопасность), любые доказательства факта применения пыток во время исчезновения должны быть документированы. Исчезновение как таковое также может приравниваться к пыткам, либо для пострадавшего, либо для его родственников.

#### 3.5. При каких обстоятельствах можно получить свидетельства о пытках?

Свидетельства о пытках и других формах плохого обращения могут быть получены во множестве мест и при разных обстоятельствах. Как правило, вероятность получения свидетельства непосредственно в месте пыток довольно низка. Гораздо чаще это происходит в месте, где пострадавший оказался после пыток и где он может свободно говорить. Это может произойти во время перевода (в случае если пытки проводились в органах полиции/милиции), в момент суда, при освобождении и возврате на место проживания, или по выезде из страны.

**Общие обстоятельства**, при которых вы можете получить свидетельства о пытках, включают:

- политические беспорядки или всеобщее насилие;
- зоны конфликтов.

**Специфические обстоятельства**, при которых вы можете получить свидетельства о пытках, включают:

- визиты в места заключения;
- медицинские учреждения;
- лагеря и центры беженцев и лиц, перемещенных внутри страны;
- приюты.

Большинство приведенных обстоятельств являются очевидными, но иногда информация может быть обнаружена в необычных местах, которые, как правило, люди обходят вниманием, хотя проработывание подобных ситуаций может оказаться весьма плодотворным. Это особенно важно для информации, которая может служить доказательством по какому-либо делу, например, информации, предоставляемой в ходе интервью с потерпевшим или в каком-либо другом контексте. Возможные источники получения подобной информации включают:

- судебные архивы;
- уголовные дела;
- медицинские заключения;
- протоколы о взятии под стражу и освобождении в милицейских/полицейских участках, тюрьмах (несоответствия и пропуски в подобных записях часто указывают на нарушения);
- отметки о посещаемости на месте работы или учебы (это может понадобиться для подтверждения заявления о том, что человек был неспособен посещать место работы или учебы по причине телесных повреждений вследствие пыток);
- местные газеты и сообщения в прессе;
- группы по оказанию поддержки населению, например, молодежные группы;
- религиозные деятели;
- другие заключенные.

Типичные обстоятельства, в которых можно получить свидетельства о пытках, определены довольно четко. Однако существует ряд ситуаций, в которых следует принимать особые меры предосторожности.

- Зоны конфликтов: следует учитывать, что в подобных регионах нарушения могут совершаться обеими сторонами, участвующими в конфликте, независимо от того, что одна из сторон может быть представлена официальным правительством. Поэтому очень важно в каждом случае детально документировать все свидетельства о нарушителях, а также замечать любые характерные особенности, которые помогут раскрыть личность нарушителей. Следует заметить, что среди гражданского населения фактор подавления и запугивания может оказаться довольно высоким. Это объясняется тем, что гражданское население довольно часто преследуется обеими сторонами конфликта, которые заинтересованы в том, чтобы местное население не оказывало поддержку и помощь враждебной стороне. Для получения более подробной информации относительно свидетельств о пытках, совершаемых неправительственными субъектами, см. часть I, главу 3.6.

- Визиты в места заключения:

По понятным причинам, заключенные избегают давать свидетельства о плохом обращении в период, когда они содержатся под стражей в следственных изоляторах (досудебное заключение), поэтому в подобных обстоятельствах нужно исходить из соображений безопасности человека. Как правило, заключенные проявляют гораздо большее желание говорить о том, что с ними происходило в процессе расследования, после того, как они были осуждены и переведены в обычную тюрьму.

Однако разница между упомянутыми двумя категориями мест заключения и их относительном уровне безопасности может быть стерта при следующих обстоятельствах: в некоторых странах как подследственные, так и осужденные заключенные могут содержаться в одних и тех же местах заключения; в других странах работники обоих типов учреждений могут подчиняться инстанции, проводящей расследование, например, полиции/милиции. В этих случаях надо учитывать, что перевод с одного места заключения в другое еще не означает, что потерпевший выходит из под контроля следственных органов.

Получение доступа в места заключения представляет некоторые трудности, однако некоторые НПО могут получить привилегированный доступ в учреждения закрытого типа. Этот доступ санкционируется властями и обычно позволяет вступать в контакт с недавно осужденными заключенными с целью предоставления медицинских услуг, продуктов питания или как часть осуществления визита в тюрьму. Но в подобных случаях конфиденциальность – одно из условий получения доступа (в частности, можно ознакомиться с деятельностью Международного Комитета Красного Креста, часть III, глава 7.2). Среди других лиц, обладающих правом доступа в места заключения, находятся юристы и профессиональные медицинские работники.

С учетом изложенных обстоятельств можно выделить три широкие категории свидетельств, которые вы будете получать.

В первую очередь, в случае новоприбывших, можно получить свидетельства о плохом обращении, имевшем место во время заключения в следственных органах, до прибытия в места заключения.

Во-вторых, могут быть получены свидетельства о единичных инцидентах, имевших место в пределах исправительных учреждений, например: плохое обращение со стороны надзирателей или других заключенных, происходящее с ведома или на основе подстрекательства надзирателей; плохое обращение в период какого-либо инцидента, например, бунта, во время которого на потерпевшего совершается нападение со стороны надзирателя; особо крайние случаи одиночного заключения или отказ в предоставлении необходимых медицинских услуг при серьезных расстройствах здоровья.

Наконец, информацию можно почерпнуть в ходе наблюдений за общими условиями содержания в исправительном учреждении. Например, следует обратить внимание на состояние жилого пространства, гигиенические условия, различные аспекты режима учреждения, которые могут психически травмировать заключенных, неприемлемые способы наказания, такие, как использование цепей и кандалов, а также продолжительная изоляция. Если есть возможность, рекомендуется проведение индивидуальных интервью (а не в группах) – это дает больше шансов получить сведения о ситуации в исправительном учреждении. Следует отметить, что заключенные, находящиеся в соответствующем исправительном учреждении в течение длительного времени, будут лучше осведомлены об общих условиях, чем недавно прибывшие.

Беседа с врачом, работающим при исправительном учреждении, может оказаться весьма информативной, особенно если предоставляется возможность ознакомиться с содержимым медицинских карточек заключенных. Разумеется, подобный доступ к медицинским карточкам заключенных должен соотноситься с необходимостью защищать личность пострадавших в тех случаях, когда предполагается конфиденциальность (см. замечание о конфиденциальности в части I, глава 2). В случаях, когда медицинское обследование проводится сразу по прибытии заключенного в тюрьму, целесообразно попросить для изучения его медицинское заключение, сделанное после первого обследования. Это может предоставить доказательства о телесных повреждениях, полученных в период нахождения в полиции/милиции, или служить доказательством того, что до момента задержания человек был в хорошем здоровье и получил телесные повреждения или заболел впоследствии. Иногда врачи склонны предоставлять свидетельства о событиях, происшедших вне пределов исправительного учреждения, в котором они работают, так как это не будет чревато для них последствиями.

**ЭТО ВАЖНО:** следует учитывать, что то, как вы будете использовать полученные вами медицинские данные, может иметь последствия для врача. В случае, если вы собираетесь оглашать имена членов медперсонала или пострадавших, вы должны (если это возможно) обсудить этот вопрос с врачом или другими медработниками и получить их согласие (см. комментарий по поводу согласия, основанного на полученной информации в части I, главе 2).

- Медицинские учреждения

В тех странах, где применение пыток является обычной практикой, в некоторых случаях врачи могут оказаться свидетелями. Это может произойти тогда, когда их вызывают для лечения телесных повреждений или психологических травм, полученных вследствие плохого обращения. В некоторых странах существует область медицины, называемая судебной медициной. Врачи, практикующие в этой области, обладают специализированными знаниями о типах и возможных причинах телесных повреждений и расстройств. Судебные врачи часто проводят детальное обследование жертв насилия по распоряжению правоохранительных или судебных органов с целью определения юридических аспектов правонарушений. Руководствуясь страхом, врачи предпочитают не давать собственноручно свидетельств о замеченных нарушениях, однако если попросить медицинскую карточку пострадавшего у судебного, семейного, больничного или даже тюремного врача, то можно обнаружить много полезной информации. В подобных случаях также нужно помнить о **конфиденциальности** и **согласии на разглашение информации** (см. часть I, главу 2).

Профессиональная этика требует от врачей делать точные медицинские заключения, но в некоторых случаях на врачей может оказываться сильное давление, чтобы принудить их к упущению некоторых фактов или к подделке медицинских заключений. Одна из проблем, связанных с медицинскими заключениями, заключается в том, что телесные повреждения часто описываются без приведения каких-либо возможных причин их появления. В таких случаях стоит обратиться к независимому специалисту для интерпретации медицинского заключения и таким образом сверить имеющиеся данные.

- Лагеря и центры для беженцев и лиц, перемещенных внутри страны

Среди людей, находящихся в лагерях и центрах для вынужденно перемещенных лиц, расположенных внутри страны или за ее пределами, в частности, в конфликтных зонах, неизбежно находятся глубоко травмированные люди, подвергшиеся пыткам, или свидетели пыток, которые хотят дать показания. Если нужно получить информацию о каком-либо

конкретном инциденте, в этих лагерях обычно можно найти людей из соответствующих областей или сел, которые могут подтвердить имеющиеся у вас факты. Однако в таких случаях следует учитывать два аспекта: во-первых, если лица, проживающие в лагере, принадлежат большей частью к какой-либо одной группе, то существует вероятность, что полученная информация не будет объективной. Во-вторых, нарушители сами могут скрываться среди обитателей лагеря и давать вам ложную информацию. В тех случаях, когда полученная от беженцев информация свидетельствует о том, что широкое применение пыток является причиной появления потока беженцев, необходимо донести эту информацию до Верховного комиссара ООН по делам беженцев – см. часть III, главу 7.2.

- **Заявления о получении убежища:** свидетельство о пытках человека в его родной стране может служить основанием для получения убежища в другой стране. Хотя время, прошедшее с момента плохого обращения, может затруднить процесс сбора доказательств, основные принципы, изложенные в этом руководстве, тем не менее должны быть соблюдены (см. часть II, главу 5). Также следует учитывать, что в некоторых случаях люди могут необоснованно давать свидетельства о том, что они подверглись пыткам лишь для того, чтобы избежать депортации в свою страну.

### 3.6. Можно ли давать свидетельства против неправительственных субъектов?

Многие нарушения прав человека, включая пытки, происходят во время политических беспорядков, напряженных ситуаций и конфликтов. В подобных обстоятельствах виновными в применении пыток, помимо государственных чиновников, часто оказываются частные лица, не имеющие какой-либо связи с государством (обычно их называют неправительственными или негосударственными субъектами). Это представляет немалые трудности и является действительной проблемой во многих аспектах. Однако цель этого руководства – ответить на вопрос: **возможно ли принять какие-либо меры в ответ на свидетельства о пытках, совершаемых неправительственными субъектами?**

#### 3.6.1. Возможно ли принятие мер на основании закона о правах человека?

Как вы могли заметить из предыдущей главы, в которой приводится определение понятия пыток, исходя из Конвенции ООН против пыток и бесчеловечными или унижающими достоинство видов обращения или наказания, понятие пыток подразумевает действия государственных чиновников либо лица, действующего с этими полномочиями. Следует ли из этого, что международный закон о правах человека считает допустимыми частные случаи жестокости? Нет, данное определение относится к лицам, действующим от имени государства, по той причине, что ожидается, что государство будет самостоятельно принимать меры в связи с действиями частных лиц в соответствии с внутригосударственным законодательством.

Международный закон о правах человека рассчитан на те ситуации, когда государства этого не делают. Следовательно, государство может быть привлечено к ответственности не только за свои **действия** (преднамеренное применение пыток), но также за бездействие (непринятие эффективных мер для предотвращения пыток; непринятие мер по привлечению нарушителей к ответственности; непринятие мер по расследованию свидетельств).

Каковы последствия вышеизложенных положений в контексте принятия мер в ответ на свидетельства о пытках, совершаемых неправительственными субъектами? Это следует рассматривать исходя из следующих пунктов:

- международные правовые организации, ответственные за соблюдение законов о правах человека, по существу **не могут** рассматривать вопросы привлечения к ответственности неправительственных субъектов за совершение **акта пыток**. Это, в частности, относится к договорным органам, которые могут рассматривать степень ответственности государств-участников, создавших соответствующие договорные органы;
- они **могут** рассматривать возможную ответственность государства, в котором произошел акт пыток, на основе **непринятия эффективных мер для предотвращения** акта пыток;
- они также **могут** рассмотреть возможную ответственность государства, намеревающегося депортировать человека в другую страну, где он подвергается риску пыток, включая риск пыток, связанный с неправительственными субъектами.

### 3.6.2. Есть ли другие типы незаконного применения пыток, связанных с неправительственными субъектами?

#### 3.6.2.1. *Международный закон о вооруженных конфликтах*

Международный закон о вооруженных конфликтах (МЗВК) представляет собой такой тип закона, который применим только в ситуации вооруженного конфликта, как международного (в случае, когда конфликт включает две или больше стран), так и немеждународного (в случае, когда конфликт происходит на территории одного государства и включает правительственные силы и одну или несколько сил оппозиции либо только неправительственные силы, разделенные на фракции).

Международный закон о вооруженных конфликтах запрещает пытки, жестокое и унижительное обращение любого человека, захваченного другой стороной, включая случаи немеждународных вооруженных конфликтов, при условии, что данная сторона не является правительственной (статья 3 общего раздела Женевского Договора от 1949 года).

Это выглядит обнадеживающе – в этом законе содержится юридическое обязательство, принуждающее неправительственных субъектов не применять пытки. Но, к сожалению, существуют некоторые трудности с практическим применением этого обязательства в связи с тем, что для его осуществления МЗВК основывается преимущественно на внутригосударственном уголовном праве, а это означает, что либо нарушители должны быть захвачены и преданы суду государственной стороной, либо неправительственные силы должны иметь свою собственную юридическую систему для выполнения подобных обязательств.

Некоторые особо тяжкие нарушения МЗВК считаются столь серьезными, что дают возможность любому государству предать нарушителя суду в соответствии с внутригосударственной судебной системой (*универсальная юрисдикция*), однако это возможно лишь в том случае, если это предусмотрено во внутригосударственном законодательстве. Существует не так много государств, которые готовы это сделать, но в будущем ситуация может измениться. За прошедшие годы была доказана возможность проведения международных трибуналов на основании двух событий, в ходе которых выявлялись возможные нарушения Международного закона о вооруженном конфликте (МЗВК). Это было сделано в случае бывшей Югославии и Руанды. Но эти международные трибуналы могут рассматривать только факты, возникающие в рамках данных конфликтов. Новой формой развития является создание постоянного Международного уголовного суда (МУС), который также сможет рассматривать нарушения МЗВК. Однако МУС еще не начал действовать, и на данный момент еще не определена роль, которую неправительственные организации будут играть в этом процессе.

### 3.6.2.2. Преступления против человечества

Преступления против человечества являются особо тяжкими формами нарушений прав человека, совершаемых в широком масштабе. Обычно это включает пытки и другие формы жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, применяемых целенаправленно в форме систематических и широкомасштабных нападений на гражданское население. Эти преступления не всегда совершаются в контексте вооруженного конфликта, нападения на гражданское население могут совершаться неправительственными группами. Это означает, что существует возможность привлечения к ответственности неправительственных субъектов, совершающих акты пыток в контексте широкомасштабной стратегии.

Так же, как и в случае МЗВК, существуют определенные трудности с правоприменением в случае преступлений против человечества. С введением в действие Международного уголовного суда станет возможным рассмотрение свидетельств относительно подобных преступлений, однако сейчас довольно сложно предсказать, как это будет происходить. Все преступления, попадающие в эту категорию, считаются столь серьезными, что государства получают возможность использовать в связи с ними *универсальную юрисдикцию*, однако это возможно лишь в случае, если это предусмотрено внутригосударственным законодательством, как и в случае тяжких нарушений МЗВК. Другое последствие тяжести этих преступлений состоит в том, что для привлечения нарушителей к суду не существует каких-либо временных ограничений. Например, в случае некоторых преступлений судебное следствие может быть возбуждено на протяжении определенного периода времени после совершения преступления, например, десяти лет, однако подобные ограничения не распространяются на преступления против человечества.

### 3.6.2.3. Внутригосударственное право

Так же, как и государственные должностные лица, неправительственные субъекты, применяющие пытки и другие формы плохого обращения, могут быть привлечены к судебной ответственности на основе внутригосударственного права страны, в которой имели место пытки или другие формы плохого обращения. Конкретные законы, на основании которых это будет делаться, зависят от страны и могут включать законодательные положения, исполняющие предписания МЗВК или закона о преступлениях против человечества, как было отмечено выше. Однако чаще всего это принимает форму судебного обвинения за совершение нападения, причинение тяжких телесных повреждений или изнасилования.

### 3.6.3. Заключение. Как использовать информацию о пытках, применяемых неправительственными субъектами?

Это зависит от того, чего вы надеетесь достичь, используя конкретную информацию. Возможные пути принятия мер более ограничены по сравнению со свидетельствами против нарушений со стороны государственных должностных лиц, поэтому вы должны осознавать, что возможность достижения конкретных результатов довольно низка. Тем не менее, если вы правильно организуете информацию, это увеличит возможность достижения результата.

- Если вы пытаетесь найти какие-либо конкретные средства правовой защиты, то:

следует пытаться найти какое-либо конкретное средство правовой защиты в рамках внутригосударственного законодательства страны, в которой произошел акт пыток (как вы увидите в части III, это является частью традиционной процедуры для получения конкретного средства правовой защиты). Также не забудьте проверить существование каких-либо

законодательных положений, позволяющих привлечение к судебной ответственности на основе МЗВК, или законов о преступлениях против человечества.

Если это не принесет результатов, тогда вы можете обратиться в международные правовые органы. Закон о правах человека не предусматривает возможности привлечения неправительственных субъектов к судебной ответственности, поэтому вам нужно вынести обвинение государству, как и в случае обычного обвинения. Но в этом случае вы должны обосновать свои требования тем, что государство нарушило свои обязательства путем бездействия, – т. е. государство не приняло соответствующих мер для предотвращения пыток, не приняло мер по рассмотрению обвинения и по привлечению нарушителей к ответственности.

Также можно обратиться в международные правовые органы для предотвращения депортации человека в страну, где он, возможно, подвергнется риску пыток, даже в том случае, если этот риск исходит от неправительственных субъектов. Эта возможность была использована совсем недавно Комитетом против пыток и Европейским судом по правам человека в случае с предложенной высылкой в Сомали. Возможно, этот случай является особым, так как по причине полного отсутствия центральной правительственной власти в этой стране можно считать, что неправительственные субъекты исполняют роль правительства, и таким образом они **«выступают в официальном качестве»**. Но, тем не менее, эти случаи являются вдохновляющими прецедентами, утверждающими положение, что фактор риска более важен, чем его источник.

- Если вы намереваетесь получить средство правовой защиты в более широком плане, то:

следует учитывать, что, так же, как и в случаях рассмотрения индивидуальных жалоб, международные правовые органы, расследующие общую ситуацию прав человека в какой-либо стране, не обладают действительными полномочиями, необходимыми для принятия конкретных мер в связи с нарушениями, совершаемыми неправительственными субъектами. Однако для этих организаций очень важно регулярно получать информацию о деятельности неправительственных субъектов и об общей ситуации. Это помогает понять общий контекст и определить, за что именно следует вынести обвинение конкретному правительству. Зачастую правительства пытаются доказать, что все нарушения происходят по вине сил оппозиции. Если вы предоставите точную информацию о том, что именно было совершено силами оппозиции, а что нет, то международные органы будут более подготовлены к ответу на подобные возражения.

В итоге может оказаться, что наиболее эффективный образ действия состоит в публичном распространении информации о действиях неправительственных субъектов. С одной стороны, это следует делать путем снабжения международных органов информацией, что поможет им лучше понимать контекст; с другой стороны, это следует осуществлять путем лоббирования (см. часть III, главу 7 для получения информации относительно лоббирования). Даже когда международный закон о правах человека не может оказать необходимую поддержку в случае неправительственных субъектов, это все равно можно сделать путем общественного давления.



РЕЗЮМЕ

ЧАСТЬ I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. На что можно рассчитывать, подавая заявление о пытках?

- Привлечь внимание к ситуации, определить общую тенденцию.
- Достичь позитивных изменений в общей ситуации.
- Пресекать случаи безнаказанности.
- Добиться правовой помощи для индивидуальных жертв, что может включать следующее:
  - обнаружение нарушения;
  - привлечение нарушителей к ответственности;
  - предоставление компенсации;
  - предотвращение депортации человека в страну, где он подвергается риску пыток.

2. Что такое пытки?

Определение понятия пыток может оказаться нелегким делом, однако это не требуется для того, чтобы подавать заявления о случаях пыток. Вы должны по крайней мере доказать, что:

- преднамеренно были нанесены тяжкие физические или психические страдания или боль (*пытки*), или произошло преднамеренное допущение значительных физических или психических страданий или боли (*другие виды плохого обращения, кроме пыток*);
- эти страдания были причинены непосредственно государственными должностными лицами, либо с их ведома или молчаливого согласия, или по их подстрекательству;
- в случае пыток (данный пункт не является обязательным для других форм плохого обращения) эти страдания были причинены с определенной целью, такой, как получение информации, наказание или запугивание.

3. Как происходят пытки?

Кто является нарушителем?

- Любое лицо, выступающее в официальном качестве: в эту категорию входят сотрудники органов полиции/милиции, жандармы, сотрудники органов безопасности, тюремные офицеры, члены военного состава, государственные должностные лица, государственные служащие, политические лидеры, «отряды смерти», медработники.
- Члены вооруженных групп оппозиции.

Кто является жертвой?

- Любой человек.

В каких местах наиболее часто происходят пытки?

- В любом месте (включительно во время перевозки или на дому у жертвы), но в первую очередь в местах проведения допросов.

Когда наиболее вероятно применение пыток?

- На ранних этапах заключения, особенно при заключении *инкоммуникадо* (без права доступа к адвокату или к членам семьи).  
Риск присутствует на всем протяжении процесса расследования.

#### 4. При каких обстоятельствах можно получить свидетельство о пытках?

- **Общий контекст:** ситуации политических беспорядков, всеобщего насилия, а также зоны конфликтов.
- **Специфический контекст:** визиты в места заключения, медицинские учреждения, приюты, лагеря и центры для беженцев и лиц, перемещенных внутри страны.

Не забывайте о менее традиционных местах. Смотрите основной текст для получения более подробных указаний.

#### 5. Возможно ли подавать заявления против неправительственных субъектов?

Возможности привлечения к ответственности неправительственных субъектов на основе международных законов довольно ограничены, однако:

В поисках индивидуального средства правовой защиты вы можете:

- **искать средства правовой защиты в рамках внутригосударственного права:** это может включать судебное обвинение на основе Международного закона о вооруженных конфликтах или Закона о преступлениях против человечества, при условии, что это предусмотрено внутригосударственным законодательством;
- **обратиться в международные органы по правам человека:** исходя из того, что неправительственные субъекты не могут привлекаться к ответственности на основании закона о правах человека, вы должны предъявить обвинение государству, в котором инцидент имел место, подчеркивая то, что правительство не выполнило своих обязательств по предотвращению факта пыток, проведению адекватного расследования на основе жалобы или по привлечению нарушителей к уголовной ответственности.

Для достижения средства правовой защиты более общего характера вы можете сделать следующее:

- **информировать международные органы по правам человека о деятельности неправительственных субъектов;**
- **прибегнуть к лоббированию.**

## ЧАСТЬ II. ДОКУМЕНТИРОВАНИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВ

1. Введение
2. Основные принципы документирования
  - 2.1. Почему следует придерживаться приведенных принципов?
  - 2.2. Составляющие качественной информации
  - 2.3. Способы достижения максимальной точности и надежности информации
3. Интервью с человеком, предоставляющим свидетельство о пытках
  - 3.1. Введение
  - 3.2. Общие положения
  - 3.3. Проведение интервью
4. Информация, которую следует записать
  - 4.1. Модельная информация
  - 4.2. Специфические обстоятельства
5. Доказательства
  - 5.1. Медицинские доказательства
  - 5.2. Свидетельства *amicus curiae*
  - 5.3. Доказательства свидетелей
  - 5.4. Другие типы доказательств



## 1. ВВЕДЕНИЕ

Цель этой главы состоит в том, чтобы предоставить указания относительно процесса документирования свидетельства о случае применения пыток. Следует отметить, что, несмотря на то, что данное руководство посвящено в первую очередь теме документирования и подачи заявлений в случаях применения пыток, приведенную информацию также можно использовать для документирования свидетельств о пропаже без вести, внесудебной казни и других нарушений прав человека.

Индивидуальное свидетельство составляет основу любого заявления. Даже в случае, когда вашей конечной целью является составление доклада, рассматривающего общую ситуацию в какой-либо стране, вы должны начать свою деятельность со сбора индивидуальных свидетельств, так как это наилучший способ выявить и идентифицировать общие тенденции. Индивидуальные свидетельства необязательно должны исходить от жертвы. В случаях, когда жертва пропала без вести, была убита или находится в заключении инкоммуникадо, индивидуальное свидетельство может исходить от очевидца или родственника, который видел пострадавшего в последний раз и, возможно, заметил признаки телесных повреждений или измененного поведения, которые могли указывать на случай плохого обращения.

Для установления основных принципов документирования свидетельств о пытках и других формах плохого обращения в настоящей главе будут рассматриваться следующие вопросы:

- Существуют определенные принципы, которых следует всегда придерживаться при документировании нарушений прав человека. В частности, ключевым фактором в процессе регистрации свидетельств является точная, надежная и проверенная информация. Что именно это включает? Насколько форма представления информации зависит от юридического механизма или процедуры, в рамках которой вы хотите подать заявление? Что нужно сделать, чтобы убедиться, что ваша информация отвечает необходимым требованиям? [часть II, глава 2]
- Во многих случаях вам придется провести интервью с человеком, предоставляющим свидетельство. Этим человеком может оказаться пострадавший, член семьи пострадавшего, свидетель, наблюдавший акт пыток или кто-то другой, желающий дать свидетельство в связи с каким-либо инцидентом. Есть ли какие-нибудь особые аспекты, которые следует учитывать при проведении интервью? [часть II, глава 3]
- Какие именно подробности следует записывать во время интервью? Существует ли какой-нибудь минимальный объем информации, который нужно собрать в каждом случае? Какие вопросы следует задавать? Как добиться получения именно той информации, которая вам нужна? [часть II, глава 4]
- Почему так важно иметь подтверждающие доказательства? Какие доказательства следует искать и где их найти? [часть II, глава 5]

## 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ДОКУМЕНТИРОВАНИЯ

Основная цель документирования свидетельств о нарушениях прав человека – сбор точных, надежных и проверенных данных о происшедших событиях. Эти данные могут использоваться в различных целях, однако во всех случаях качество имеющихся данных является ключевым фактором. Поэтому, документируя свидетельства о нарушениях, придерживайтесь следующих рекомендаций:

- всегда пытайтесь получить надежную информацию;
- прилагайте все усилия для обеспечения максимальной точности и надежности информации.

### 2.1. Почему следует придерживаться указанных принципов?

За исключением случаев, когда вы предоставляете свидетельство на основе собственного опыта, довольно сложно всегда быть уверенным в качестве, точности и надежности собираемой вами информации. Нарушения прав человека часто происходят при обстоятельствах, когда эмоции и преданность какой-либо одной стороне очень сильны, а это может повлиять на объективность полученных вами заявлений и свидетельств. Рассматривая какую-либо информацию, очень важно сохранять предельную объективность. Если информация достаточно точна, надежна и проверена для возбуждения уголовного дела в рамках внутригосударственного или международного права, то вы должны рассмотреть информацию объективно, и это не должно зависеть от вашего личного мнения относительно конкретной ситуации или от интенсивности ваших чувств по отношению к содержанию заявления. Как вы увидите ниже, необходимая степень качества, точности и надежности информации может изменяться в зависимости от избранного образа действия. Тем не менее, вы всегда должны стремиться к достижению наиболее высокого стандарта исходя из существующих обстоятельств. Степень тщательности процесса документации устанавливается вами или вашей организацией, однако следует помнить, что предоставленная вами информация является отражением вашей собственной надежности. Это будет влиять на вашу репутацию при контактах с международными правовыми органами, а также на степень серьезности рассмотрения предоставленных вами свидетельств.

### 2.2. Составляющие качественной информации

Качество информации, необходимой для подтверждения конкретного заявления, зависит от цели, с которой эта информация будет применяться. Например, судебные процедуры, как внутригосударственные, так и международные, обычно требуют высокого уровня доказуемости информации. С другой стороны, процедуры рассмотрения жалоб могут функционировать при малом объеме подтверждающих документов или с меньшим количеством подробностей. Нацеливайтесь на получение наиболее точной информации, исходя из конкретных обстоятельств. Это не обязательно подразумевает, что вы должны достичь наивысшего стандарта, прежде чем предоставить информацию. Это означает, что вы должны сделать все возможное для составления всестороннего обоснованного свидетельства, используя всю имеющуюся в вашем распоряжении информацию.

Факторы, способствующие высокому качеству вашей информации:

- **источник информации:** где была получена информация? Непосредственно от жертвы, от друзей жертвы, от свидетеля, находящего на месте инцидента, от кого-либо, кто услышал

некто от другого человека, из заявления в средствах массовой информации? Чем дальше источник находится от жертвы или от инцидента, тем ниже степень надежности информации;

- **степень подробностей:** содержит ли свидетельство большое количество подробностей? Есть ли в свидетельстве необъяснимые пробелы? Обладаете ли вы лишь голыми фактами? Чем больше подробностей вы сможете получить, тем лучше, – это поможет другим понять происшедшее;
- **наличие или отсутствие противоречий:** является ли свидетельство последовательным? Содержит ли свидетельство или его части нелогичные противоречия? Хорошая информация должна быть сообразующейся или, по крайней мере, предоставлять логическое объяснение противоречий. Например, если жертва или свидетель сделали два противоречащих друг другу заявления, то это может быть результатом запугивания. Незначительные противоречия встречаются часто и могут не повлиять на степень надежности информации, но значительные несогласованности должны служить признаком того, что информацию следует проверить;
- **наличие или отсутствие элементов, подтверждающих или опровергающих заявление:** имеются ли заявления свидетелей, подтверждающие показания пострадавшего? Существует ли медицинское заключение о проведении вскрытия или подтверждающее причинение жертве телесных повреждений? Чем больше подтверждающих документов вы сможете предоставить, тем больше шансов, что свидетельство будет признано верным;
- **степень, в которой информация подтверждает общую тенденцию:** является ли данное свидетельство одним из многих других, указывающих на одни и те же нарушения? Является ли свидетельство исключительным для конкретной области? В случаях, когда есть доказательства о широко распространенной практике, это создает более веские основания для признания информации верной;
- **срок давности информации:** является ли информация актуальной? Относится ли информация к фактам, имевшим место несколько лет назад? Чем актуальней будет ваша информация, тем легче будет провести расследование и проверить освидетельствованные факты.

ИЗ ПЕРВЫХ РУК + ПОДРОБНАЯ + ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНАЯ + ПОДТВЕРЖДЕННАЯ  
РАЗНЫМИ СТОРОНАМИ + УКАЗЫВАЮЩАЯ НА НАЛИЧИЕ ОБЩЕЙ ТЕНДЕНЦИИ +  
АКТУАЛЬНАЯ = **ВЫСОЧАЙШИЙ СТАНДАРТ**

Помните, что вышеприведенные критерии относятся к наивысшему стандарту. На практике не всегда предоставляется возможность получить информацию такого качества, однако это не означает, что вы не можете ее использовать. С другой стороны, степень надежности информации является основным фактором при выборе процедуры (процедур), в рамках которой вы будете подавать заявление. Указания по документированию свидетельств, содержащиеся в данной главе, составлены таким образом, чтобы позволить использование информации в рамках любой из существующих процедур. Минимальные требования или ограничения, относящиеся к конкретным процедурам, даются в части III.

### 2.3. Способы достижения максимальной точности и надежности информации

Проверка информации на точность и надежность может оказаться сложной и щепетильной задачей, и можно сказать, что вы зависите от добросовестности людей, снабдивших вас

информацией, в такой же степени, в которой международные органы зависят от вас в плане достоверности полученной от вас информации. Однако есть возможности обеспечить высокий уровень точности и надежности; это включает общие меры предосторожности, поиск подтверждений конкретных случаев, как во время проведения интервью, так и впоследствии, а также использование здравого смысла.

Общие меры предосторожности, которые вы можете принять для обеспечения максимальной степени надежности, включают:

- личное знакомство с людьми, служащими источниками информации, и понимание контекста, в котором предоставляется свидетельство;
- поддержание контакта с источниками информации, – возможно, на более позднем этапе вам потребуется получить или уточнить некоторые детали;
- получение имен и контактных данных жертв, даже в случаях, если эта информация останется конфиденциальной;
- осторожность и тщательность в случае расплывчатой или общей информации;
- не обосновывать свидетельства на заявлениях в средствах массовой информации или на слухах без предварительной проверки.

Во время проведения интервью вы можете добиться максимальной степени точности и надежности информации, следуя нижеприведенным рекомендациям:

- используйте точные вопросы;
- проводите расспросы в хронологическом порядке; таким образом вы легче сможете обнаружить и прояснить возможные противоречия;
- рассматривайте противоречия с нескольких точек зрения, изменяя форму своих вопросов в случае необходимости, – интервьюируемый может быть смущен или не понимать вашего вопроса;
- узнайте, были ли какие-либо свидетели, наблюдавшие за инцидентом; есть ли какие-либо подтверждающие документы, такие, как медицинское заключение или копия заявления в суд, которая была отложена; объясните, что подтверждающие документы могут повысить надежность свидетельства и повышают шансы на получение средства правовой защиты;
- наблюдайте и отмечайте манеру поведения интервьюируемого, язык телодвижений, спрашивая себя: можно ли верить этому человеку? Вы также должны учитывать культурные особенности, пол и психологическое состояние интервьюируемого.

Если представляется возможность, когда интервьюируемый указал на существование потенциальных подкрепляющих доказательств, вы должны попытаться их получить.

При этом, что немаловажно, следует использовать свою собственную способность делать выводы – в случае, если у вас есть сомнения относительно точности и надежности свидетельства, целесообразно произвести поиски подтверждения. Если у вас есть сомнения относительно достоверности свидетельства, то вполне вероятно, что другие также будут сомневаться, в частности, учитывая, что они будут рассматривать вашу информацию исходя из формы, в которой она будет предоставлена. Если вы не сможете разрешить свои сомнения, то вам, возможно, придется потратить гораздо больше времени на подготовку информации, чем вы потратили бы на подтверждение или опровержение фактов, на которые указывает данная информация.

Помните: если у вас есть веская причина считать, что человек подвергается опасности и необходимо принятие срочных мер, то вы должны действовать крайне оперативно, несмотря на возможные сомнения относительно надежности информации, – должно быть очевидно, что в подобных ситуациях безопасность человека наиболее важна.



### 3. ИНТЕРВЬЮ С ЧЕЛОВКОМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЫТКАХ

#### 3.1. Введение

Во многих аспектах документирование свидетельства о случае применения пыток – это ключевой момент во всем процессе подачи заявлений. Именно от этого зависит, каким образом вы сможете применить информацию на более поздних этапах. С другой стороны, этот процесс наиболее сложно освоить или дать ему универсальное описание, которое было бы применимо в любых ситуациях. Обучение членов персонала техникам ведения интервью должно быть частью программы подготовки любой неправительственной организации, прежде чем эта организация начнет проводить документирование свидетельств пострадавших, и поэтому информация подобного рода не приводится в данном руководстве. Следующие принципы и указания рассчитаны для использования в качестве памятных записок и не заменяют соответствующей подготовки персонала.

Помните, что свидетельство о пытках может исходить от:

- пострадавшего;
- родственников пострадавшего;
- свидетелей, например, врача, совершившего осмотр человека, людей, которые видели человека до заключения или которые присутствовали во время акта пыток.

Во всех случаях, информацию можно получить посредством интервью с человеком, предоставляющим свидетельство. Интервью с человеком, дающим свидетельство, может склонить вас к поиску других свидетелей, например, заключенных, находящихся в одной камере с жертвой, или врача, проводившего осмотр жертвы (см. часть II, главу 5.3).

#### 3.2. Общие соображения

Во время проведения интервью следует придерживаться нижеприведенных рекомендаций.

- Следует уравновесить два важных требования, которые должны быть взаимодополняющими, но которые могут противоречить друг другу: необходимость получения всесторонней информации и соблюдение личных потребностей интервьюируемого человека.

⇒ С одной стороны, руководящий принцип состоит в том, чтобы прикладывать все усилия для получения логического, точного и подробного свидетельства об инциденте, которое позволит вам или любому другому человеку четко понять происшедшее. Эта информация должна быть организована таким образом, чтобы на ее основании можно было проверить факты и произвести расследование.

⇒ С другой стороны, вполне возможно, что интервьюер, сосредоточившись на попытке воссоздать последовательность событий, забудет о том, что интервью само по себе может оказаться довольно неприятной процедурой для человека, пережившего травматический опыт. Во время интервью следует быть восприимчивым и наблюдать за появлением возможных симптомов усталости или стресса. Также следует учитывать темы, которые являются культурными табу, в особенности в случаях сексуального насилия. Если человек устал или разочарован, то, помимо того, что интервью становится для него неприятным, это также может повлиять на надежность полученной информации.

- Всегда следует соблюдать равновесие между необходимостью получить максимум подробностей и важностью того, чтобы не повлиять или сбить с курса процесс дачи показаний. Вы должны записывать факты, которые произошли в действительности, а не те, которые, по вашему мнению, имели место.
- Каждый человек, с которым вы проводите интервью, – независимо от того, кто это: сам пострадавший, его родственник или свидетель, – является отдельным человеком, со своей, отличающейся от других историей. Даже если вы обладаете подробной информацией об общих тенденциях нарушений в конкретной области или если вы не сомневаетесь в действительности происшедших с человеком событий, вы не должны ожидать, что все потерпевшие будут рассказывать вам одно и то же. Относитесь к каждому интервью как к уникальному свидетельству.
- Члены групп, проводящих интервью с пострадавшими от пыток и свидетелями, обнаружат, что это может быть источником сильного стресса. Они должны быть готовы к тому, чтобы обсуждать свои чувства и реакции между собой и, при необходимости, прибегнуть к услугам профессионалов.

### **3.3. Проведение интервью**

#### **3.3.1. Предварительные положения**

Не забудьте детально изучить часть I, главу 2.3 относительно согласия, основанного на полученной информации, профессиональной этики и безопасности. Эти положения неотъемлемы от процесса проведения интервью. Помимо этого, существуют другие аспекты, которые вы должны объяснить интервьюируемому.

#### **3.3.2. С чего следует начать интервью?**

Интервью следует начать с предоставления информации о вас и вашей организации, ваших целей и о возможных способах применения информации, которую вы собираетесь получить. Если вы позвали на интервью человека, предварительно узнав его имя, то следует указать, откуда вы получили эту информацию. Удостоверьтесь, что у интервьюируемого нет возражений по поводу того, что вы будете делать заметки, использовать записывающую аппаратуру или пользоваться услугами переводчика. Обсудите вопрос о *согласии, основанном на полученной информации*, и подчеркните конфиденциальность интервью как такового, убедившись, что человек не возражает против данной процедуры. Очень важно не способствовать тому, чтобы интервьюируемый строил нереалистичные ожидания, – вы должны дать понять, что процесс рассмотрения любого свидетельства может быть длительным и иметь ограниченные результаты.

#### **3.3.3. Следует ли делать записи во время интервью?**

Очень важно вести аккуратные записи о ходе интервью – это необходимо для обеспечения высокой степени точности информации. Однако интервьюируемому следует объяснить, каким образом вы будете использовать эти записи и кто будет иметь доступ к ним. В некоторых случаях более уместно просто слушать (например, в небольшом полицейском/милицейском участке), а затем делать записи.

### 3.3.4. Кто должен проводить интервью?

Проведение интервью с каким-либо человеком, в частности с пострадавшим по поводу инцидента пыток, может оказаться достаточно нелегкой задачей как с эмоциональной, так и с физической точки зрения. Особые трудности могут возникнуть в случаях, когда интервьюер работает один с интервьюируемым, так как от него потребуется способность одновременно задавать вопросы, слушать, налаживать отношения с интервьюируемым, справляться со сложными эмоциональными ситуациями, вести записи и обращать внимание на пропуски и противоречия в ответах интервьюируемого, – эта задача является почти непосильной. Если существует такая возможность, интервью рекомендуется проводить двум людям, при этом один человек задает вопросы, а другой ведет записи. Еще лучше, когда оба интервьюера имеют взаимодополняющие способности, например, один является экспертом в области медицины, а другой – компетентный юрист. Таким образом, все аспекты будут хорошо проработаны и будут заданы все необходимые вопросы. Чтобы избежать замешательства у интервьюируемого, а также с целью налаживания отношений с ним, следует предусмотреть, что один из интервьюеров будет отвечать за задавание вопросов, а второй вступит в диалог на последнем этапе интервью.

### 3.3.5. Особые аспекты, которые следует учитывать при привлечении услуг переводчиков

- Удостоверьтесь в том, что интервьюируемый не возражает против участия переводчика, а также объясните, что профессиональный долг переводчика предписывает ему сохранять конфиденциальность.
- Будьте готовы к тому, что переводчик может столкнуться с психологическими трудностями в связи с содержанием интервью.
- Удостоверьтесь в том, что переводчик полностью осознает требования к сохранению полной конфиденциальности информации, полученной во время интервью. Это особенно важно в случаях, когда вы прибегаете к услугам непрофессиональных переводчиков.
- Учитывайте, что непрофессиональные переводчики могут гораздо легче втянуться в дискуссию, чем профессиональные переводчики. Важно объяснить, что их работа состоит в точном воспроизведении слов интервьюируемого. Если у переводчика есть личный опыт, о котором он желал бы вам рассказать, сообщите ему, что вы можете назначить для него отдельное интервью.
- Не прибегайте к помощи местных людей, за исключением случаев, когда это совершенно необходимо. Это может вызвать недоверие со стороны интервьюируемого, а также может подвергнуть переводчика риску. Это относится в той же мере и к заключенным, находящимся в одной камере с жертвой, к членам семьи и другим родственникам, а также к любым другим людям, причастным к данной ситуации. Также следует учитывать, что в одних культурах члены семьи чаще всего будут оказывать поддержку, однако в других культурах обсуждение некоторых вопросов в их присутствии может оказаться крайне неуместным. Например, для жертвы женского пола обсуждение сексуальных вопросов в присутствии члена семьи мужского пола может оказаться предметом культурного табу. Если вы или ваша местная организация являетесь местными жителями, тогда вы уже достаточно осведомлены об особенностях местной культуры – не пренебрегайте ими.
- Не следует переключаться на какую-либо другую деятельность во время интервью: даже если вы не говорите напрямую с интервьюируемым, очень важно сохранять по отношению к нему чувство взаимного доверия, – таким образом вы докажете, что заинтересованы в том, что человек говорит.

### 3.3.6. Как добиться того, чтобы интервьюируемый чувствовал себя более свободно?

Интервью может пробудить в человеке глубокие личные переживания, связанные с инцидентами плохого обращения, а это может оказать на интервьюируемого угнетающее воздействие. У вас может не оказаться возможности повлиять на обстоятельства, в которых проводится интервью, однако нижеприведенные рекомендации помогут облегчить состояние интервьюируемого.

- Попытайтесь создать максимально удобную и неофициальную атмосферу – желательно без участия других лиц (за исключением случаев, когда интервьюируемый будет чувствовать себя лучше, если кто-то еще будет присутствовать, и тот человек дает свое согласие не вмешиваться в ход интервью).
- Если интервью невозможно провести в конфиденциальной обстановке, попытайтесь, по крайней мере, сделать так, чтобы другие находились достаточно далеко, чтобы не слышать вашей беседы.
- Учитывайте, что ваша поза и то, как вы сидите по отношению к интервьюируемому, может повлиять на его самочувствие. Например, если интервью происходит в закрытом пространстве, наклон вперед может восприниматься несколько угрожающим, в то же время, при других обстоятельствах, если вы этого не делаете – это может восприниматься как отсутствие интереса. Некоторые предпочитают сидеть поближе к интервьюируемому, другие пытаются сохранять свое личное пространство или избегать прикосновений. Осознавайте ваше окружение и наблюдайте за жестами интервьюируемого, – таким образом вы сможете правильно оценить, что будет наиболее уместным в данном контексте.
- Предусмотрите возможность сделать перерыв.

### 3.3.7. Как поступать в ситуациях, когда люди слишком напуганы, чтобы разговаривать с вами

Некоторые интервью могут проводиться в относительно безопасных местах, однако обстоятельства не всегда могут оказаться столь благоприятными. В частности, это относится к случаям, когда интервьюируемые находятся под стражей. Вы не можете создать им безопасное пространство (см. часть I, главу 2.3 для подробностей относительно вопросов безопасности), но вы можете предпринять определенные меры для того, чтобы не подвергать человека излишнему риску.

- Заручитесь *согласием* человека на проведение интервью (см. часть I, главу 2.3).
- Никогда не называйте властям имена людей, давших показания о случаях плохого обращения, без их однозначного согласия.
- Избегайте публичного признания людей (включительно неосознанного) в качестве источников полученной вами информации, например, в местах, где находится небольшое число заключенных, таких, как отделения полиции/милиции. Во время интервью с разными заключенными следите за тем, чтобы следовать одной и той же процедуре. Не реагируйте на показания таким образом, который бы помог властям обнаружить источник вашей информации. Если вы чувствуете, что какой-либо вопрос должен быть немедленно решен с привлечением, например, начальника милицейского/полицейского участка, вы должны в первую очередь посоветоваться с вашими интервьюируемыми и никогда не обращаться к какому-либо официальному лицу без их согласия.
- Попытайтесь четко объяснить интервьюируемому, что, если они или кто-либо из их родственников подвергнутся запугиванию или на них будет оказываться давление по той причине, что они предоставили вам информацию, они должны сообщить вам об этом. Дайте им визитную карточку с вашими контактными данными и подчеркните важность того, чтобы они вас своевременно извещали.

- Если вы считаете, что пострадавший подвергается риску, то приложите все усилия к тому, чтобы завершить процесс документирования в оптимальные сроки. Ведите записи обо всех проведенных интервью и, если у вас будет возможность совершать последующие визиты, просите о проведении интервью с уже проинтервьюированными лицами.

### **3.3.8. Если ли какие-нибудь особые аспекты, которые следует учитывать при проведении интервью в тюрьмах или других местах группового заключения?**

Если вы намереваетесь проводить интервью в тюрьмах и других местах заключения, то вам необходимо понимать групповую динамику и структуру тюрем.

- В тех случаях, когда есть староста по камере или представитель заключенных, целесообразно провести интервью с этим человеком и попытаться призвать его к сотрудничеству. Среди долгосрочных заключенных может существовать некая иерархия, о которой предпочтительно узнать с самого начала.
- При наличии возможности следует попытаться провести интервью со всеми заключенными. В случае мест заключения с большим количеством заключенных это может оказаться невозможным, но вы должны попытаться опросить, по крайней мере, группу заключенных, принадлежащих к какой-либо одной категории.
- Если интервью проводится в тюремной камере или спальне, то вы можете представить себя, объяснить вашу цель и провести интервью со всей группой, но вы также должны опросить каждого заключенного по отдельности. Если в помещении есть другие лица и нет возможности обеспечить конфиденциальность, тем не менее пытайтесь поговорить с каждым человеком поочередно.

### **3.3.9. Какой подход следует использовать при обсуждении эмоционально травмирующих вопросов?**

Интервью в связи со случаями пыток может оказаться эмоционально травмирующим для человека, однако вы можете предпринять шаги для того, чтобы снизить риск травмирующего воздействия на пострадавших. Например:

- выказывайте внимание и уважение по отношению к интервьюируемому в вашей интонации, языке и отношении;
- учитывайте культурные факторы и будьте особенно осторожны при обсуждении тем, табуированных в данной культуре;
- сообщите интервьюируемому о возможности получения помощи или пересмотра дела;
- слушайте и позволяйте человеку высказать свои личные или семейные тревоги;
- признавайте страдания и боль человека, одновременно придерживаясь профессиональных рамок; не создавайте впечатления, что вы можете удовлетворить все их запросы;
- не пытайтесь оказывать давление на интервьюируемых, если они становятся обеспокоенными; допустите факт, что некоторые пострадавшие не готовы рассказывать о своих переживаниях;
- при возможности предпочтительно провести несколько коротких интервью, чем одно длинное и интенсивное;
- не обрывайте интервью слишком неожиданно; попытайтесь закончить беседу на какой-либо менее травмирующей теме.

### 3.3.10. Каким образом можно максимально повысить степень надежности информации?

Для повышения степени надежности информации придерживайтесь следующих рекомендаций:

- избегайте наводящих вопросов, т. е. вопросов, которые предполагают какой-либо определенный ответ. Например, вопрос «Подвергались ли вы пыткам в период заключения?» будет считаться наводящим вопросом, однако вопрос «Произошло ли с вами что-нибудь?» не будет таковым. Очень важно, чтобы свидетельство, предоставленное интервьюируемым, было его собственным, а не вашим;
- поощряйте интервьюируемого к выражению мыслей собственными словами;
- избегайте, насколько возможно, использования списков, так как списки могут привести к неточностям из-за того, что элементы списка не соответствуют переживаниям интервьюируемого;
- помните, что противоречия не обязательно указывают на ложное свидетельство. Возможно, интервьюируемый находился в замешательстве или ваш вопрос был не совсем понятен. Иногда вы можете прояснить противоречия путем задавания того же вопроса в другой форме;
- внимательно наблюдайте за интервьюируемым; сделайте заметку о вашем личном впечатлении относительно достоверности или ложности его свидетельств.

### 3.3.11. Существуют ли какие-нибудь соображения относительно пола человека или группы, проводящих интервью?

В этом отношении не существует какого-либо четкого правила. Это будет зависеть от конкретных интервьюеров или группы интервьюеров. Предпочтения следует строить на основе культурных или личных факторов. В качестве общего правила предпочтительней присутствие интервьюера женского пола в случае проведения интервью с женщиной, особенно если свидетельство может содержать какие-либо события сексуального характера. Относительно мужчин это менее однозначно. Возможно, они предпочтут говорить с женщиной об инцидентах сексуального характера, однако в некоторых культурах это может оказаться недопустимым. Не забудьте также учитывать пол переводчика.

### 3.3.12. Существуют ли какие-нибудь соображения в случае проведения интервью с детьми?

Основная цель при проведении интервью с детьми – не нанести вред. Следует учитывать, что процесс интервьюирования детей сильно отличается от проведения интервью со взрослыми. Интервьюеры должны иметь некоторый опыт по работе с детьми и осознавать, что последствия интервью могут оказать больше вреда, чем потенциальной пользы. Желательно, чтобы интервьюеры обладали опытом и компетентностью в обращении с детьми, и, если интервьюер не проводил подобные интервью прежде, рекомендуется провести учебное интервью с одним из членов группы интервьюеров, чтобы обрести лучшее понимание процесса. Придерживайтесь нижеприведенных рекомендаций.

- Помимо самого акта пыток или вместо него, дети, возможно, были вынуждены стать свидетелями пыток других людей, в частности, пыток родителей или близких членов семьи. Нельзя недооценивать воздействие, которое это могло на них оказать.
- Очень важно создать для детей атмосферу безопасности и оказывать им поддержку во время интервью. Это достигается присутствием одного из родителей, родственника или опекуна или профессионального психолога, если ребенок пользуется услугами такового.

- Самое важное – наблюдать за поведением ребенка во время интервью: способность детей выражать свои мысли зависит от возраста и уровня развития, поэтому их поведение может более красноречиво свидетельствовать о том, что с ними произошло, чем их слова.
- Следует учитывать, что дети гораздо быстрее устают, и не оказывать на них давления.
- Если ребенок был жертвой физического или сексуального насилия, медицинское обследование не может проводиться доктором без соответствующей квалификации.
- Попытайтесь сделать так, чтобы ребенку оказывалась поддержка и после интервью.

## 4. ИНФОРМАЦИЯ, КОТОРУЮ СЛЕДУЕТ ЗАПИСЫВАТЬ

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:

Нижеприведенные указания рассчитаны на достижение оптимального объема информации, которую необходимо собрать. Однако это не жесткие правила – приведенные рекомендации следует использовать гибко, исходя из конкретных обстоятельств. Важно не фиксироваться на получении какого-то определенного количества подробностей, которые могут оказаться ненужными в конкретном случае или из-за которых вы упустите другие важные стороны, о существовании которых вы прежде не догадывались. Другой важный аспект, на который следует обратить внимание, – проявление уважения к человеку. Не рассматривайте его всего лишь как источник информации, в противном случае ваше интервью превратится в некую форму допроса.

Руководствуйтесь вашим впечатлением о степени ясности свидетельства. Спрашивайте себя во время интервью, есть ли какие-нибудь аспекты, которых вы не понимаете или которые неясны, расплывчаты или противоречивы. Удостоверьтесь в том, что свидетельство логично. Прорабатывание пробелов и противоречий может выявить элементы, о которых вы не думали прежде спросить. В идеале, заметки, которые вы делаете, должны помочь вам восстановить последовательность событий, не оставляя ни одного вопроса без ответа.

Не откладывайте подачу заявления по причине отсутствия ниже перечисленных подробностей (они могут не иметь прямого отношения к делу или быть несущественными). Однако по крайней мере удостоверьтесь в том, что ваша информация удовлетворяет минимальным требованиям для подачи заявления о плохом обращении, согласно которым следует показать, что (см. часть I, главу 3.3) «**жертва** подверглась или рискует подвергнуться **плохому обращению** со стороны **государственных должностных лиц** или по их подстрекательству, или с их ведома или молчаливого согласия».

### 4.1. Модельная информация

<b>ВЫ ДОЛЖНЫ ВЫЯСНИТЬ:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• КТО совершил нарушение?</li> <li>• В ЧЕМ состояло нарушение?</li> <li>• КТО явился объектом нарушения?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• КОГДА, ГДЕ, ПОЧЕМУ и КАК?</li> </ul>

#### 4.1.1. Какие подробности необходимы для ответа на эти вопросы?

Информация должна включать следующие сведения:

1. ЛИЧНОСТЬ ЖЕРТВЫ (ЖЕРТВ);
2. ЛИЧНОСТЬ НАРУШИТЕЛЯ (НАРУШИТЕЛЕЙ);
3. КАКИМ ОБРАЗОМ ЖЕРТВА ОКАЗАЛАСЬ В РУКАХ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ ;



4. МЕСТО, ГДЕ ЖЕРТВА СОДЕРЖАЛАСЬ В ЗАКЛЮЧЕНИИ;
5. УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ЖЕРТВЫ;
6. ОПИСАНИЕ ФОРМЫ ПЛОХОГО ОБРАЩЕНИЯ;
7. РЕАКЦИЮ ОФИЦИАЛЬНЫХ ВЛАСТЕЙ НА ИНЦИДЕНТ (ВКЛЮЧИТЕЛЬНО СВИДЕТЕЛЬСТВА ОБ ОТСУТСТВИИ КАКОЙ-ЛИБО РЕАКЦИИ).

#### Личность ЖЕРТВЫ (ЖЕРТВ)

Чем больше информации можно получить о человеке, тем больше будет шансов установить личность жертвы.

- Полное имя (включая отчество – в некоторых культурах это может иметь значение).
- Пол (это может не оказаться очевидным по имени).
- Дата рождения/возраст.
- Род занятий.
- Адрес.
- Внешний вид, включая особые приметы.
- Фотография жертвы при жизни или после смерти (изучая фотографии, эксперты могут заметить какие-либо явные знаки плохого обращения).
- Свидетельства о состоянии здоровья жертвы до ареста или взятия под стражу: медицинские заключения, свидетельства очевидцев и пр. Помните: как правило, срочные меры не могут быть предприняты при отсутствии имени.

#### Личность НАРУШИТЕЛЯ (НАРУШИТЕЛЕЙ)

Помните, что для установления факта нарушения следует доказать, что жертва содержалась в заключении или была задержана государственными должностными лицами непосредственно или на основе их молчаливого согласия, либо государственные должностные лица не приняли соответствующих мер для защиты жертвы от плохого обращения. Вы не должны обязательно устанавливать личность конкретных нарушителей (хотя это следует сделать, если существует такая возможность) при условии, что вы можете доказать их принадлежность к государственным структурам.

- Кто провел задержание жертвы? В идеальном случае, вы должны указать **количество** людей, их **имена, звания** и **подразделение**. Если эти подробности неизвестны, тогда нижеследующие подробности могут оказаться полезными.
- К какому **подразделению** они принадлежали: силам безопасности, военным подразделениям или парламентским подразделениям?
- Какую **одежду** они носили: **униформу** или **гражданскую** одежду?
- Как они **выглядели**: были ли у них какие-нибудь **характерные особенности**?
- Какое **оружие** они имели при себе? Некоторые виды оружия могут быть свойственными каким-либо определенным видам подразделений.
- Какие **транспортные средства** использовались? Была ли на машинах маркировка, был ли записан номер или регистрационные данные?

#### КАКИМ ОБРАЗОМ ЖЕРТВА ОКАЗАЛАСЬ В РУКАХ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ?

Метод, использованный для похищения или заключения под стражу, а также последующее обращение, сами по себе могут быть характерными для какой-либо конкретной группы, действующей в данном регионе (данный факт мог быть установлен на основании предыдущих заявлений, полученных международными правовыми органами), – это может помочь в установлении факта заключения жертвы нарушителями.

- **Где** пострадавший был взят под стражу: дома, на улице, в местах религиозного поклонения, за пределами военной базы и пр.?
- **Когда** пострадавший был взят под стражу? Следует указать примерную дату, месяц или время года. Уточните время суток: утром, днем или ночью.
- **Каким образом** это произошло? Были ли использованы какие-нибудь формы ограничения двигательной свободы? Присутствовали ли при этом свидетели? Если подробности неизвестны, следует определить, кто видел пострадавшего последний раз и с кем он был в это время? Были ли получены какие-либо предупреждения? Вызывался ли человек в полицейский/милицейский участок? Произошло ли это во время уличной демонстрации?
- Было ли приведено какое-либо **основание** для ареста? Даже если не было дано никакого основания, возможную причину ареста можно определить исходя из типа задаваемых вопросов или обстоятельств ареста.

### **МЕСТО ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЖЕРТВЫ**

Жертвы могли содержаться в каком-либо определенном месте или просто могли были перевезены в какую-либо часть города и затем выпущены; при этом плохое обращение происходит во время перевозки.

- **Название и месторасположение** полицейского/милицейского участка, военной части, места заключения и т. д.
- **Длительность** заключения.
- Был ли пострадавший **переведен** в какое-либо другое место? Если да, то кем? Когда примерно это произошло? Каким образом пострадавший был туда доставлен? Объяснялась ли причина перевода? Если перевод был временный, какова была его длительность?

### **УСЛОВИЯ СОДЕРЖАНИЯ ЖЕРТВЫ**

Условия содержания могут являться частью плохого обращения, однако этот вопрос решается органами, на рассмотрение которых подается заявление. Для секретных мест заключения совокупные свидетельства разных пострадавших могут явиться доказательством существования данного места и помочь в его обнаружении. Возможно, вы даже сможете составить примерную схему места заключения, поэтому следует отмечать как можно больше подробностей.

Попросите пострадавшего описать место заключения максимально подробно, в частности, камеру или место, в котором он спал, а также другие помещения, которые пострадавший имел возможность видеть, в том числе места для проведения допросов. В некоторых случаях пострадавшим завязывают глаза. В таких случаях попросите их дать описание других ощущений – звуков, запахов, осязания. Ниже приводится информация, необходимая для документирования условий содержания.

- **Расположение комнаты относительно здания:** приходилось ли жертве спускаться или подниматься по ступенькам? Какие окружающие запахи и звуки? Заметил ли пострадавший во время перевозки какие-либо ориентиры на местности? Что можно было увидеть из окна камеры?
- **Камера:** каких она была размеров? Из какого материала были сделаны стены, потолок, пол и дверь? Какой формы была дверь? Было ли в камере что-либо необычное?
- **Другие лица, находящиеся в камере:** содержались ли в камере другие лица; если да, сколько их было? Мог ли кто-то из лиц, находящихся в камере, оказаться свидетелем? Имел ли кто-то из находившихся в камере лиц возможность заметить состояние здоровья пострадавшего? В каком физическом состоянии находились те лица?

- **Изоляция:** если пострадавший содержался в одиночестве, как долго это продолжалось и каким образом он был изолирован?
- **Вещи, находящиеся в камере:** что находилось в комнате: кровати, мебель, туалет, раковина и пр.?
- **Климат в камере:** какая в камере была температура? Была ли какая-нибудь вентиляция? Было ли в камере сыро?
- **Количество света:** был ли в камере свет? Был ли это натуральный свет, проникающий через окно или электрический? В какое время горел свет? Каковы были его характеристики, например, цвет или интенсивность?
- **Гигиенические условия:** была ли возможность поддержания личной гигиены? Где и как пострадавший ходил в туалет или умывался? Каков был общий уровень гигиены? Были ли там какие-нибудь паразиты?
- **Одежда:** какую одежду носили заключенные и была ли возможность ее менять или стирать?
- **Еда и питьевая вода:** как часто и в каком количестве подавались еда и питье? Какого они были качества? Кто снабжал водой и едой? Предоставлялось ли это бесплатно?
- **Упражнения:** была ли возможность покидать камеру? Если да, то как часто и на какое время?
- **Режим:** были ли какие-нибудь особо строгие или монотонные аспекты режима содержания?
- **Медицинское обслуживание:** находился ли в пределах учреждения врач? Была ли у заключенных возможность проходить медицинское обследование и лечение в специально отведенном для этого месте? Имелись ли необходимые лекарства? Кто их поставлял?
- **Посещения членов семьи:** допускалось ли посещение заключенного членами семьи? Если да, то где это имело место? Прослушивались ли их беседы? Знали ли члены семьи о местонахождении пострадавшего?
- **Юридическое представительство:** имелся ли доступ к юридическому представителю? Когда впервые была предоставлена эта возможность, т. е. через какой период после взятия человека под стражу? Как часто предоставлялась эта возможность? Где происходили визиты? Прослушивались ли беседы?
- **Появление перед судебным органом:** предстал ли пострадавший перед судом или магистратом? Когда это произошло, т. е. через какой период после взятия человека под стражу?
- **Взятки:** пришлось ли платить взятки за получение каких-либо из перечисленных возможностей?

### ОПИСАНИЕ ФОРМЫ ПЛОХОГО ОБРАЩЕНИЯ

Помните, что плохое обращение может быть как физического, так и нравственного характера, и любое из этих двух или оба могут быть расценены как пытки. Формы плохого обращения ограничены только воображением нарушителя, привести полный список не представляется ни возможным, ни целесообразным. Время и место инцидента плохого обращения могут помочь в определении нарушителя, например, путем проверки имени должностного лица, которое находилось при исполнении служебных обязанностей в соответствующий день.

Следует спросить у пострадавших или свидетелей о характере примененного плохого обращения:

**Где** именно это произошло; **что** произошло; **как часто** это происходило; какие **последствия** это имело для жертвы?

Вы также можете спросить у пострадавших:

- Что они помнят о личности **нарушителя** (нарушителей)?
- Были ли какие-нибудь отличительные особенности **помещения**, в котором имело место плохое обращение?

- Если **другие заключенные** присутствовали при акте плохого обращения, то что они видели и что произошло с ними?
- Задавались ли жертве **вопросы** во время акта плохого обращения или было ли что-то сказано относительно жертвы? Это может служить указанием цели плохого обращения (в случае, если таковая была).
- Для **точного описания происшедшего** и того, **как часто это происходило** (в случае, если плохое обращение имело физический характер), вы должны попросить пострадавшего дать описание использованных **инструментов**, а также **частей тела**, которые подверглись плохому обращению. Если плохое обращение имело психологический характер, попросите жертву описать в точности свои ощущения во время этого, а также после.
- Каковы были **непосредственные реакции** человека на каждую из форм плохого обращения?
- Проходил ли человек **медицинское лечение** незамедлительно после пыток или позже? Если да, то включите это в ваше заявление.
- Если до момента плохого обращения (или во время этого, или позже) присутствовали какие-нибудь медработники, как они представились и в чем заключалась их роль?
- Наблюдались ли (или продолжают ли наблюдаться) **длительные последствия** (физического или психологического характера) вследствие плохого обращения?

#### **РЕАКЦИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ ВЛАСТЕЙ НА ИНЦИДЕНТ**

- **Подавали ли члены семьи официальным властям заявление** с требованием предоставить информацию о пострадавшем на каком-либо этапе, включая ранние этапы содержания под стражей? Был ли получен какой-нибудь ответ?
- Если пострадавший предстал перед **судом или магистратом** в какой-либо момент после взятия под стражу, сообщалось ли ему о предъявленном обвинении? Присутствовал ли при этом юридический представитель? Были ли заметны у жертвы к этому времени какие-либо признаки телесных повреждений?
- Была ли у пострадавшего возможность встретиться с **врачом** в течение периода заключения или после освобождения? Какой это был врач, например, частный врач, тюремный врач или врач, работающий в государственном учреждении? Каким образом пострадавший добрался до врача? Сопровождал ли его кто-то во время этого? Присутствовал ли кто-нибудь во время обследования? Выписал ли врач медицинское заключение? Что в нем было написано? Оставались ли к тому времени у пострадавшего какие-либо явные признаки телесных повреждений?
- Подал ли пострадавший **жалобу** по поводу плохого обращения или сообщил ли он об этом представителю власти? Каков был полученный ответ?
- Проводилось ли **расследование**? Что это включало? Были ли опрошены какие-нибудь свидетели? Были ли опрошены предполагаемые нарушители? Если пострадавший скончался в заключении, было ли проведено вскрытие?
- Вступал ли потерпевший в **контакт с государственными должностными лицами**, заключившими его под стражу (или другими должностными лицами из того же отдела или подразделения) после инцидента?

#### **4.1.2. Как узнать подробности, не оказывая влияния на точность свидетельства?**

Описание происшедшего инцидента с таким количеством подробностей в хронологическом порядке для многих пострадавших может оказаться нелегким делом. Вы должны оказать им поддержку, направляя ход беседы на требуемые аспекты. Однако помните, что ваша цель состоит в том, чтобы направлять ход беседы, а не указывать интервьюируемому, что именно он должен говорить. Всегда начинайте с общих или открытых вопросов (т. е. вопросов, которые предполагают неограниченное количество возможных ответов, например, «случилось ли с вами что-нибудь?»), затем сужайте тему исходя из предоставленной вам информации.

**ПРАКТИЧЕСКИЙ ПРИМЕР:**

Ниже приводятся два совершенно разных свидетельства, описывающие один и тот же случай.

**СВИДЕТЕЛЬСТВО ПЕРВОЕ – УПРОЩЕННЫЙ ВАРИАНТ**

Хосе Торрес, 23 лет, заявил, что был арестован 23 января 1999 года, перевезен в полицейский участок города X, затем освобожден без обвинения 25 января. В заявлении он указал, что во время нахождения под стражей его многократно били по голове, а один раз, во время допроса, он был подвергнут электрошоку сотрудниками полиции, имена которых остались неизвестными.

**СВИДЕТЕЛЬСТВО ВТОРОЕ – ТЩАТЕЛЬНО РАЗРАБОТАННОЕ:**

Хосе Торрес, 23 лет, заявил о том, что был арестован у себя дома в 5 часов утра 23 января 1999 года, отвезен в полицейский участок города X, в который он прибыл в 7 часов утра. Он был помещен в одиночную камеру, находящуюся в подвале, без окон, без туалета. В камере водились крысы.

Примерно 4 часа спустя двое сотрудников в штатском повезли Хосе на лифте на 3-й этаж, в кабинет, который находился по правую сторону длинного коридора. В офисе было три серых пластиковых и металлических стула, деревянный стол и три шкафа, в которых находилась картотека. В кабинете был короткий коричневый ковер, маленькое окно и закрытые жалюзи напротив двери. На стене слева от двери находился календарь с изображениями автомобилей. Один из сотрудников был необычно низкого роста, с вьющимися волосами и бородой. Другой сотрудник носил очки, курил сигареты, а над правой бровью у него был треугольный шрам. Во время допроса сотрудник с бородой называл его «Сарж».

Хосе находился в кабинете в течение двух часов. На протяжении этого времени сотрудник со шрамом пытался заставить Хосе дать информацию о группе продавцов наркотиков, действующей в городе X. Когда Хосе сказал, что ничего не знает об этой группе, сотрудник с бородой надел на Хосе наручники за спиной и многократно бил его по голове взятым из шкафа желтым телефонным справочником.

Хосе был возвращен в ту же камеру. Через восемнадцать часов двое сотрудников в штатском опять пришли за ним. В одном из них Хосе узнал человека со шрамом, увиденного накануне. У другого были короткие светлые волосы и низкий тембр голоса. Они повели его в тот же кабинет на третьем этаже. На этот раз светловолосый сотрудник приказал ему снять рубашку, после чего надел на сидящего Хосе наручники. Тот же сотрудник извлек черный прямоугольный ящик из левой тумбы стола, размером примерно 5x7 см, из одного конца которого торчали два металлических прута. Он приложил ящик к правому соску Хосе и нажал какую-то кнопку. Хосе услышал короткий жужжащий звук и тут же почувствовал сильную боль в области соска. Эта процедура повторилась три раза. Сотрудник со шрамом опять спрашивал о группе торговцев наркотиками, действующей в городе X, и большой партии героина, ожидаемой на следующей неделе.

25 января Хосе был отпущен на свободу без предъявления обвинения.

Во время интервью, проведенного у Хосе дома представителем НПО Марией, у Хосе рядом с правым соском были замечены две маленькие красные отметины на расстоянии 8 мм друг от друга, а также темно-синие и желтые синяки вокруг кистей. Хосе также показал следы от ушибов в области поясницы и опухоль в области почек, а также пожаловался на боль при мочеиспускании. Кроме того, он жаловался на постоянную головную боль и звон в ушах. Описывая происшедшие события, он выглядел нервным, вокруг глаз у него были темные круги, и, несмотря на то, что в комнате было тепло, было заметно, что его знобит.

Первое свидетельство не содержит неточностей или ошибочных данных – в нем всего лишь недостает подробностей. Однако подобные подробности имеют ключевую роль в достижении результатов. Если изучить первое свидетельство, то можно увидеть, что в нем содержатся основные элементы, необходимые для того, чтобы подать заявление о случае применения пыток (жертва, нарушитель, связь с государственными должностными лицами), однако описание плохого обращения сведено к минимуму, существует очень мало наводящей информации, позволяющей определить личность нарушителей или подтверждающей свидетельство. По этой причине степень вероятности принятия действенных мер на основе первого свидетельства довольно низка.

Второе свидетельство, в отличие от первого, очень подробно и информативно, оно представляет много возможностей для подтверждения информации. Помимо того, что в нем представлены основные элементы, необходимые для подачи заявления, оно также:

- предоставляет много подробностей о конкретных нарушителях, что должно помочь при определении личности нарушителей;
- описывает расположение кабинета, в котором происходило плохое обращение, что в случае совершения визита в полицейский участок позволит его опознать;
- в случае совершения визита в полицейский участок данная информация позволит найти инструменты, примененные для плохого обращения;
- четко определяет цель ареста и допроса;
- подробно описывает условия содержания жертвы;
- описывает плохое обращение таким образом, чтобы позволить медицинскому эксперту сделать заключение о взаимосвязи телесных повреждений жертвы с фактом плохого обращения;
- описывает полученные телесные повреждения, а также эмоциональное состояние жертвы.

Вопросы, которые Мария, возможно, задавала, могли включать следующие:

Свидетельство Хосе:	Вопросы Марии:	
Меня арестовали 23 января	Где произошел арест? В котором часу произошел арест?	
Меня повезли в полицейский участок города Х.	Когда вы прибыли в участок? Куда вас повели после этого? Находился ли кто-то другой в вашей камере?	Были ли в камере окна? Был ли в камере туалет? Какова была гигиеническая обстановка в камере?
Во время содержания под стражей меня многократно били по голове.	Когда это происходило? Где это происходило? Как вы туда попали? Вы шли вверх или вниз? Кто вас туда повел? Как они выглядели? Были ли у них какие-нибудь характерные особенности? Как выглядел кабинет? Была ли в нем мебель? Было ли там нечто особенное? Что произошло после того, как вы туда попали?	Была ли у вас возможность свободно двигаться? Вы сказали, что вас ударили, – кто вас ударил? Использовали ли они какой-нибудь предмет для того, чтобы вас бить? Заметили ли вы, откуда они извлекли этот предмет? Говорили ли они вам что-нибудь или задавали какие-нибудь вопросы? Можете ли вы вспомнить, о чем вас спрашивали? Как долго это продолжалось? Куда вас повели после этого?
Один раз во время допроса меня подвергли электрошоку.	Когда это произошло? Где это произошло? Кто вас туда водил? Что произошло после того, как вы туда попали? Была ли у вас возможность свободно двигаться? Что произошло потом? Как выглядел ящик? Что он с ним делал? В каком месте он коснулся вас?	Что он сделал после этого? Вы что-то услышали или почувствовали? Сколько раз это происходило? Говорили ли они вам что-нибудь или задавали вопросы? Остались ли у вас следы вследствие плохого обращения? Вы не возражаете, если я на них взгляну? Есть ли какие-нибудь другие последствий происшедшего?

Второе свидетельство также может быть улучшено в некоторых отношениях, хотя оно более чем адекватно для большинства целей. В нем не указывается личность возможных свидетелей. Так, мы не знаем, видел ли кто-нибудь, как Хосе уводили из дома. Описание условий содержания довольно схематично, и к нему можно добавить больше подробностей. В свидетельстве не указывается, позволялось ли Хосе связаться с адвокатом, проходил ли он какое-нибудь медицинское обследование на каком-либо из этапов нахождения под стражей, подавал ли он официальную жалобу в какой-либо орган официальной власти в связи с плохим обращением. В нем также не указывается, что происходило в промежутке между вторым допросом Хосе и его освобождением.

Однако Мария допустила одно важное упущение, которое можно обнаружить при детальном рассмотрении свидетельства. Хосе был арестован в 5 часов утра, однако прибыл в полицейский участок только в 7 часов утра. Так как Мария не местная жительница, она не догадалась спросить о расстоянии между домом Хосе и полицейским участком. Что же произошло с Хосе между 5-ю и 7-ю часами утра? Мария также упустила другой ключ – следы ушибов и опухоли в области поясницы, а также жалобы Хосе о болезненном мочеиспускании. Даже непрофессионал может заметить несоответствие между этими симптомами и показаниями Хосе о получении ударов по голове и об электрошоке в области сосков, к которым, по его утверждениям, сводилось все плохое обращение в период нахождения в полицейском участке. Похоже, что до

прибытия в полицейский участок Хосе был увезен в какое-то место, где он подвергся жестокому избиению и где он, возможно, получал удары в области почек. Обнаружение этого несоответствия во времени раскрыло бы другой инцидент плохого обращения, который Хосе, вероятно, забыл рассказать, или который он посчитал незначительным по сравнению с тем, что произошло с ним в полицейском участке. На начальном этапе интервью Мария сосредоточилась на вопросах о том, что произошло в полицейском участке, вместо того, чтобы спросить, что произошло после того, как Хосе увезли из дома, или просто спросить, что произошло вслед за этим.

#### **4.2. Особые обстоятельства**

Примеры и вопросы, приведенные в предыдущем разделе с модельной информацией, освещают по большей части инциденты плохого обращения, происходившие в полиции/милиции или других официальных временных местах заключений, так как этот вид заявлений встречается наиболее часто. Хотя большинство указаний и рекомендаций можно использовать и в других обстоятельствах, необходимо учитывать, что не все приведенные указания окажутся применимыми в других контекстах. Готовясь совершить визит в какой-либо другой тип учреждения, чем вышеописанный, вы должны заранее продумать разницу между основными принципами, на основании которых вы будете задавать вопросы.

В качестве примеров учреждений с длительным периодом заключения можно привести тюрьмы (в которых содержатся как осужденные, так и подсудимые заключенные), другие места лишения свободы, в которых заключенные ожидают суда, иногда в течение довольно длительного времени, а также детские распределительные центры. В подобных местах в случае, если вы нацелены на выявление форм плохого обращения внутри учреждения (а не на события, предшествовавшие заключению), вам не придется задавать вопросы о похищении или аресте. Вам придется задавать больше уточняющих вопросов об условиях содержания, о тюремном режиме, об отношениях с надзирателями, а также о индивидуальных инцидентах плохого обращения. В последнем случае можно задавать те же вопросы, что задавала Мария, пытаясь узнать у Хосе, что произошло после того, как его вывели из камеры. Вы также должны учитывать возможность группового плохого обращения или превышения пределов применения силы и грубого обращения в ответ на такие дисциплинарные проблемы, как бунты и восстания.

Также необходимо помнить, что такие учреждения, как тюрьмы, являются одним из первых источников заявлений, свидетельствующих о событиях, происшедших до заключения, в частности, плохого обращения в органах полиции/милиции. Это особенно касается недавно прибывших заключенных, так как для них это первая представившаяся возможность заявить о плохом обращении. См. часть I, главы 3.4. и 3.5. для более подробного описания этого вопроса.

В некарательных местах содержания, таких, как детские дома, дома престарелых, психиатрические клиники, как и в предыдущем случае, следует обратить внимание на общие условия и обстановку, взаимоотношения с надзирателями, а также на любые индивидуальные инциденты плохого обращения. В подобных ситуациях плохое обращение часто может принять форму физических или сексуальных злоупотреблений. Помните, что для проведения интервью с детьми предпочтительно иметь по крайней мере некоторый опыт работы с детьми. Во многих психиатрических заведениях довольно часто применяется практика наложения ограничений на пациентов – относительно подобных практик по сей день существует много разногласий.

В военных учреждениях могут возникнуть проблемы по поводу дисциплинарного режима, который нередко бывает очень жестким. Возможно, в подобных случаях вы будете рассматривать свидетельства о применении наказаний, приравнивающихся к плохому обращению, например, одиночного заключения или лишения каких-либо привилегий. При



наказаниях, помимо сбора информации о самом наказании, его продолжительности, частоте и т. д., также необходимо узнать процесс, в ходе которого данные наказания назначаются. Другой возможный аспект, на который следует обратить внимание, – попустительство государственных должностных лиц в связи с грубым обращением в рядах служащих, которое в некоторых случаях может приравниваться к плохому обращению. Особенно важно зафиксировать все подробности инцидентов грубого обращения, количество раз, которое это происходило, интенсивность, количество участвовавших при этом лиц, масштаб применения такого типа плохого обращения, любые физические или психологические последствия, наблюдавшиеся у жертвы после этого, а также любые указания на попустительство со стороны властей в связи с данным явлением.

В местах заключения для иностранцев нарушения могут быть связаны с плохим обращением в органах полиции/милиции, а также других официальных учреждениях (которые следует рассматривать как кратковременные формы заключения). Однако наиболее часто это касается процесса депортации людей в страны, где, как предполагается, они подвергаются риску пыток. В подобных случаях вам потребуется детально проработать каждый этап процесса депортации и получить копии соответствующих документов. Вам также потребуется провести с человеком интервью на предмет выяснения причин, которые, по его мнению, свидетельствуют о том, что он подвергается риску пыток, – только таким образом вы сможете построить твердую основу для предотвращения депортации. Вам также потребуется разузнать о предыдущих случаях пыток, которым подвергся интервьюируемый или его близкий родственник, о полученных им угрозах или каких-либо других причинах, из-за которых человек боится депортации. Помните о том, что следует сосредоточиться на действительном риске, а не на риске, который существовал в прошлом.

В случае похищений, исчезновений и внесудебной смертной казни вы не будете интервьюировать жертву как таковую, а, вероятнее всего, родственника или близкого человека. Вы должны сосредоточиться на обстоятельствах, предшествовавших исчезновению человека, последовательности предпринимаемых похитителями действий и в особенности на задаче выявления свидетелей, которые могли бы дать информацию не только об обстоятельствах ареста, но также о состоянии человека в момент взятия под стражу. В тех случаях, когда было обнаружено тело жертвы, это будет очень важно для установления факта нанесения телесных повреждений на протяжении периода заключения.

Собирая информацию в лагерях беженцев или лагерях для лиц, перемещенных внутри страны, следует учитывать, что вам могут давать свидетельства о случаях плохого обращения, имевших место как до прибытия в лагерь, так и после него. Очень важно вести точные записи о предполагаемых нарушителях, а также прилагать максимум усилий для определения их личности. Это относится в одинаковой степени ко всем видам свидетельств, сделанным в связи с конфликтными регионами вообще.

## 5. ДОКАЗАТЕЛЬСТВА

Предъявление хорошо подготовленного заявления включает в себя нечто большее, чем предоставление информации о происшедших с жертвой событиях. Это также включает процесс убеждения других в достоверности предоставленных фактов. Независимо от того, насколько правдивым и заслуживающим доверия вам покажется человек во время интервью, очень важно накопить максимально возможный объем подтверждающих доказательств. Это объясняется рядом причин:

- во-первых, если жертва не дает показаний в зале суда, другие люди не будут иметь возможности наблюдать за манерой поведения человека так, как это смогли сделать вы. Это означает, что вы сами должны предпринять шаги для того, чтобы убедить их в искренности жертвы;
- во-вторых, все организации, как внутригосударственные, так и международные, крайне негативно относятся к ложным свидетельствам, особенно когда это происходит в обстановке политической нестабильности. Чем больше доказательств вы предоставите, тем меньше сомнений будет у сотрудников этих организаций относительно правдивости свидетельства;
- наконец, судебные и квазисудебные процедуры не могут вынести решение о признании виновным государства или отдельного нарушителя всего лишь на основании обвинения. Это означает, что при отсутствии соответствующих подтверждающих доказательств шансы на успех довольно малы.

Доказательство может быть представлено в виде медицинского заключения, заключения психолога, декларации жертвы, декларации свидетеля, а также в какой-либо иной форме. Они могут основываться, например, на показаниях медицинского или какого-либо другого эксперта, на объективных, доказанных фактах о широком распространении практики пыток в конкретных обстоятельствах. Доказательством может явиться любая вещь, подтверждающая или поддерживающая заявление.

### 5.1. Медицинские доказательства

Процедуры, применяемые медицинским персоналом для проведения медицинского или психологического обследования жертв пыток, описаны в специализированных книгах и документах (см. Приложение 2) и поэтому не будут приводиться в данном руководстве. Однако любой человек, собирающийся подать заявление о случае применения пыток или других форм плохого обращения, должен понимать роль медицинских доказательств, трудности, сопряженные с этим, а также меры, необходимые для того, чтобы зафиксировать подобные данные в случае отсутствия возможности направить предполагаемую жертву к медицинскому эксперту для прохождения обследования.

Медицинские доказательства являются, возможно, наиболее важным типом доказательств из тех, которые вы можете получить. Они могут значительно повысить степень достоверности показаний свидетелей. Однако медицинские доказательства редко являются решающими по следующим причинам:

- многие виды пыток оставляют очень мало следов, а еще меньше типов оставляют длительные физические признаки, которые могли бы указывать на факт применения пыток;
- очень часто телесные повреждения и другие признаки, которые, по заявлениям потерпевших, произошли вследствие пыток, могли появиться по каким-либо другим причинам.

Медицинская экспертиза может доказать факт, что телесные повреждения или тип поведения потерпевшего *сообразуются* (т. е, возможно, появились вследствие) с описанным видом пыток. В случаях, когда заявление подтверждается как физическими, так и психологическими доказательствами, которые были признаны *сообразующимися* с показаниями жертвы, значение медицинских доказательств будет значительно выше.

Как физические, так и психологические обследования должны быть проведены специализированным медицинским персоналом; это необходимо не только по той причине, что для этого требуются специальные знания, но также и потому, что в случае их использования в суде потребуется подтвердить факт, что обследования были проведены профессионалами. Однако это не означает, что вы не должны фиксировать физические признаки или явные отклонения в поведении интервьюируемого – напротив, эти замечания могут оказаться очень полезными, особенно в тех случаях, когда нет возможности незамедлительно провести медицинское обследование. Внимательный опрос интервьюируемого и записывание подробностей о том, как с ним обращались, настолько же важны, как и документирование физических и психологических последствий. Беседа со свидетелем, например, женой или мужем, может значительно помочь в обнаружении подробностей того, как жертва выглядела после акта пыток, а также о каких-либо изменениях в поведении или манерах.

При получении медицинских доказательств очень важно учитывать разницу между терапевтической медициной (занимающейся лечением пациентов) и судебной медициной (исследующей юридические аспекты). Судебная медицина представляет собой специализированную область медицины, цель которой заключается в определении причин и происхождения телесных повреждений. Во многих странах как терапевтические, так и юридические функции выполняют одни и те же медицинские работники, однако по мере возможности следует привлекать врачей, обладающих навыками в области судебной медицины и понимающих разницу между этими двумя областями.

### 5.1.1. Физические доказательства

Если нет возможности немедленно пригласить врача для проведения обследования, тогда рекомендуется документировать визуальные доказательства плохого обращения. Но делать это можно лишь после того, как будет получено **согласие** пострадавшего. Объясните, что вы не врач и что, возможно, вы не сможете предпринять необходимые для лечения действия. В местах заключения все наблюдения могут быть сделаны на основании интервью, однако, если человек находится за пределами учреждения лишения свободы, тогда он, возможно, сможет снять одежду и показать больше видимых признаков, позволяя вам сделать более подробные наблюдения.

Внешние признаки пыток наиболее заметны в течение нескольких дней после причинения телесных повреждений, однако следует попытаться искать их даже по прошествии длительного периода. Фиксируйте максимально возможный объем информации. Помните, что отсутствие каких-либо видимых телесных повреждений не означает, что плохое обращение не имело места.

Следует обращать внимание на следующие вещи:

- любые очевидные телесные повреждения, такие, как опухоли, ушибы, порезы, содрванная кожа или ожоги;
- любые трудности в движении, например, при ходьбе, подъеме по ступенькам, сидении, долгом стоянии, наклонах или подъеме рук;
- любые отклонения формы или положения спины, рук или ног.

Как записывать обнаруженные факты:

- отмечайте МЕСТОРАСПОЛОЖЕНИЕ, РАЗМЕР, ФОРМУ, ЦВЕТ и ТИП (порез, ушиб, ожог и пр.) любого телесного повреждения;
- по возможности пользуйтесь линейкой; в противном случае определите размер на глаз путем сравнения с каким-либо обычным предметом (избегайте использования для сравнения предметы, которые бывают разных размеров, например, апельсин);
- если имеется многочисленных телесных повреждений, укажите их на диаграмме тела человека (см. приложение 4);
- фотографии, в том числе любительские, могут впоследствии оказаться полезными для экспертов. В идеальном случае они должны включать одно фото, в котором можно точно увидеть общее расположение телесных повреждений, и фотографии с более близкого расстояния, на которых видно в подробностях каждое отдельное повреждение. Эти фотографии должны включать какой-либо указатель размера, предпочтительно линейку, хотя достаточно будет и обычного предмета, такого, как спичечный коробок. Также желательно указать дату. При возможности можно потом пригласить профессионального фотографа;
- опишите повреждения максимально подробно и точно, например, «темно-синяя опухоль круглой формы, 4 см в диаметре, на внешней стороне правой руки, в десяти сантиметрах от локтя»;
- попросите интервьюируемого продемонстрировать отклонения в движениях или позе;
- спросите о симптомах, наблюдавшихся после инцидента. Например, ответ может быть такой: «Неделю назад я не мог поднять руку на 90 градусов, но теперь я могу поднять ее прямо над головой. Я все еще не могу полностью двигать кистью и все еще чувствую онемелость в руке». Подобные заявления могут быть процитированы дословно.

Приведенные указания можно адаптировать для тех случаев, когда возникнет необходимость в проведении исследования тел погибших. В этом случае вы также должны отмечать обстоятельства, при которых тело было найдено (например, где оно было найдено, на какой поверхности оно располагалось, какой была погода, наблюдалась ли в данной области сильная сырость), – все это может помочь судебному доктору определить, были ли эти факторы причиной появления каких-либо знаков на трупе.

### **5.1.2. Психологические доказательства**

Даже тяжкие формы пыток при умелом применении могут не оставить физических следов, однако вызывают при этом серьезные психологические последствия. Это особенно характерно для случаев, когда жертва подвергалась преднамеренным нравственным пыткам, таким, как содержание в одиночестве, религиозные или сексуальные унижения, угроза смерти или угрозы причинения вреда членам семьи. Хотя психологическое обследование человека может быть произведено только экспертом, простые наблюдения непрофессионала за манерой поведения человека в сочетании с какими-либо субъективными комментариями, которые пострадавший может сделать о себе (например, описание кошмара, мысли о самоубийстве), также следует документировать для интерпретации экспертом на более позднем этапе.

- Следующие признаки могут быть замечены у интервьюируемого, либо он может о них рассказать. Хотя они указывают на стресс, они по большей части не связаны с пытками; тем не менее, сновидения или воспоминания могут указать на их источник. Это мысли о повторно переживаемых травматических инцидентах, повторяющиеся навязчивые и беспокоящие воспоминания о происшедших событиях, постоянные беспокойные сновидения в связи с инцидентом, внезапные изменения поведения или ощущения того, что травматические события снова имеют место.
- Сильный стресс, связанный с событиями, которые символизируют пытки или похожи на них. Это проявляется как настойчивые попытки избежать воздействий, ассоциируемых с травмой и общим эмоциональным онемением.

- Симптомы повышенного возбуждения, например, проблемы с засыпанием, раздражительность и вспышки гнева, проблемы с сосредоточением. Интервьюер может отметить у интервьюируемого беспокойство, возбуждение или повышенную степень пугливости.

Учитывая субъективность психологических симптомов, очень важно получить подтверждающие доказательства от членов семьи или друзей, например, нечто типа: «Он просыпается в холодном поту посреди ночи и кричит из-за того, что ему снятся кошмары, в которых его пытаются», или «Он очень легко выходит из себя. До ареста он был добродушным и спокойным», или «Она всегда избегает проходить мимо места, в котором ее арестовали».

## 5.2. Свидетельство *amicus curiae*

При возможности, если позволяют обстоятельства, следует всегда составлять декларацию в письменной форме, описывающую происшедшие события. Это может не быть ключевым фактором во всех случаях, однако это помогает подтвердить достоверность свидетельства. Более того, отсутствие подобной письменной декларации может уменьшить ваши шансы на возбуждение уголовного дела.

Декларация должна описывать подробности инцидента (инцидентов) пыток, а также события, имевшие место до и после этого. Нет какого-либо определенного шаблона для составления данной декларации, однако она должна быть максимально информативной. Подробности, рекомендуемые для включения в декларацию, описываются в части II, главе 4.

Декларация не обязательно должна быть написана лично человеком, предоставившем свидетельство, – она может быть написана, а еще лучше – напечатана, интервьюером, который затем дает ее прочтения интервьюируемому (или зачитывает ему вслух, если он неграмотен), который затем должен ее заверить. Она должна быть подписана или содержать отпечаток большого пальца интервьюируемого. Если декларация будет использована в судебном процессе, тогда она должна быть подписана не только лицом, дающим показания, но также и лицом, которое брало показания, а при возможности еще одним свидетелем.

Организации часто записывают подобные показания, предлагая человеку, дающему показания, заполнить стандартную анкету, в которую следует вписать необходимую информацию.

## 5.3. Показания свидетелей

Так как пытки часто происходят в недоступном для других месте, обнаружение очевидцев акта пыток может оказаться довольно затруднительным. В тех случаях, когда были очевидцы, они, возможно, не захотят говорить о том, что видели, – это объясняется тем, что это может иметь для них негативные последствия, либо тем, что инцидент был слишком травматичным. Но в случаях, когда существуют очевидцы и когда они готовы заявить об увиденном, это может значительно повысить степень правдоподобности заявления, а также раскрыть новые подробности, которые жертва или человек, дающий свидетельство, не смогли предоставить. Это может помочь в воссоздании хронологии фактов и сопутствующих обстоятельств. Цель показаний очевидцев заключается в том, чтобы помочь разобраться в происшедшем, и поэтому они должны быть максимально подробными.

Могут оказаться полезными не только показания очевидцев, присутствовавших во время пыток.

- Лица, присутствовавшие в момент взятия жертвы под стражу, также могут предоставить ценную информацию относительно личности нарушителя, того, как обращались с жертвой, а также о состоянии жертвы в момент взятия под стражу. Это может быть особенно важно,

когда жертвы нет среди живых и на ее теле были найдены следы применения пыток. При этом государственные власти утверждают, что жертва не была взята под стражу или что телесные повреждения не были причинены должностными лицами.

- Если кто-то из свидетелей знал, что до момента ареста жертва получала письма или телефонные звонки с угрозами, это также должно быть засвидетельствовано.
- Соседи по камере также могут подтвердить, что жертва была уведена для допроса и описать ее общее физическое состояние до и после допроса, или указать тот факт, что жертва больше не вернулась в камеру. Они могут дать показания об услышанных звуках, например, криках или столах, о наличии кровавых пятен или других следов применения пыток. Они также могут дать показания о том, как они сами подверглись пыткам или о пытках, причиненных другим жертвам, свидетелями которых они явились. Это поможет установить факт применения пыток в рассматриваемом учреждении или тот факт, что какой-то сотрудник полицейского/милицейского участка ранее был замечен в применении пыток. Это может помочь выявить общие тенденции, например, полицейские/милицейские сотрудники участка X всегда ведут жертву в кабинет Y, который находится на этаже Z, или тюремные надзиратели всегда приходят после окончания дневной смены, увозят жертву в некое определенное место на территории тюрьмы, где было установлено регулярное проведение пыток.
- Врач, проводящий обследование вскоре после применения пыток, также может предоставить важные свидетельства.

Наилучший способ определить свидетелей – проходить все происшедшие с жертвой события в хронологическом порядке, на каждом этапе спрашивая о том, присутствовал ли кто-нибудь при этом: во время взятия под стражу, во время прибытия в соответствующее учреждение или местность, в которой жертва содержалась; был ли еще кто-то в камере или в соседних камерах; видел ли кто-нибудь, как жертву уводили для пыток; был ли кто-либо очевидцем инцидента как такового; видел ли кто-нибудь телесные повреждения или бессознательность, возникшие вследствие пыток; был ли другой человек, прошедший через такую же процедуру. В случаях, когда заявление подается другим лицом по той причине, что жертвы больше нет в живых, она пропала без вести или все еще находится в заключении, ближайшие родственники, соседи или члены местной общины все же могут предположить возможных свидетелей или же сами могут предоставить информацию.

Не забывайте, что относительно свидетелей, так же, как и в случае жертв, следует применять тот же принцип *согласия, основанного на полученной информации* (см. часть I, главу 2.3). В особенности это следует учитывать, если вы берете письменные показания. В случае неформальной беседы с возможным свидетелем, которого вы не собираетесь цитировать, это, возможно, не будет оправданным и будет зависеть от обстоятельств. Однако помните, что никогда не следует приводить имя человека без его на то согласия.

Так же, как и в случае свидетельства человека, дающего показания о пытках, письменные показания свидетелей также должны быть подписаны как самим свидетелем, так и человеком, принимающим показания.

#### 5.4. Другие типы доказательств

Не существует заранее определенного списка других типов подтверждающих доказательств. Тип доказательств, который вы намереваетесь использовать, будет во многом зависеть от характера заявления, которое вы собираетесь подать, и должен определяться исходя из существа дела. С одной стороны, вы должны найти доказательства, которые будут подкреплять достоверность данного случая; с другой стороны, вам потребуются объективные доказательства, которые помогут продемонстрировать, каким образом свидетельство соотносится с общей картиной. Для достижения этой цели следует принять творческий подход, так как возможностей очень много. Примеры других типов доказательств включают:

- сообщения в средствах массовой информации: подобные доказательства следует использовать с надлежащей долей осторожности, так как этого, как правило, будет недостаточно для того, чтобы подать заявление, однако это будет весьма полезно в качестве независимого доказательства того, что инцидент имел место, или для создания более четкой картины общей ситуации;
- заявления экспертов: в эту категорию могут входить медицинские и судебные заключения, сделанные на основании специального предписания, или любые другие формы показаний экспертов или исследований;
- официальные доклады и декларации: показания, полученные в ходе внутрисударственного расследования или визита международных правовых органов, например, Особого докладчика ООН или делегации КПП (Комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания) могут также включаться для того, чтобы привести более официальный источник информации. Резолюции, принятые международными правовыми органами, выражающими обеспокоенность по поводу ситуации в какой-либо стране, например, резолюция комиссии ООН по правам человека, Генеральная Ассамблея ОАГ или Европейский парламент. В случаях депортации полезную информацию может предоставить Высоко Уполномоченный по делам беженцев. Государственный департамент Соединенных Штатов Америки также делает ежегодные доклады по ситуации прав человека во всем мире;
- любое доказательство факта, что в конкретной стране или регионе применяются пытки: материалы подобно рода повышают степень достоверности свидетельства, указывая на существование прецедентов подобных форм обращения. Это особенно важно в случаях, когда основная цель состоит в предотвращении высылки человека в страну, где он подвергается риску пыток. Учитывая, что человек должен доказать, что он лично подвергается риску, эта задача будет облегчена, если удастся продемонстрировать, что пытки являются общеупотребительной практикой в данной стране.

Подобную информацию наиболее легко найти в докладах неправительственных организаций. Однако ценность подобных докладов будет зависеть от репутации соответствующих организаций. Доклады, в которых ситуация в какой-либо стране рассматривается как сенсация, обладают довольно низкой ценностью, в то время как доклады национальных НПО следует рассматривать с некоторой долей осторожности: несмотря на то, что в них может содержаться детальное описание ситуации, они часто могут быть необъективными. Если это единственный тип докладов, который вы можете найти, тогда их, конечно, тоже можно использовать. Однако, в идеальном случае, предпочтительней пользоваться материалами, если таковые имеются, крупных международных НПО, качество и надежность которых делают их наиболее подходящими для использования. В этом случае к ним можно добавить доклады менее значительных НПО, а также НПО местного масштаба;

- тематические исследования: если вы намереваетесь доказать какое-то определенное положение, вы можете провести личное исследование с целью определения общих тенденций. Например, вы можете попытаться доказать факт попустительства государственных должностных лиц относительно применения пыток путем сбора значительного количества случаев, в которых не было предъявлено обвинения или в которых нарушители не были признаны виновными, несмотря на веские доказательства их вины. Вы также можете найти медицинского эксперта, который согласится предоставить показания о том, что он имел возможность наблюдать много случаев телесных повреждений вследствие применения пыток в данном регионе.
- копии судебных решений, вынесенных внутригосударственными правовыми органами: если вы хотите обжаловать случай в рамках какой-либо международной процедуры рассмотрения жалоб (см. часть III, главу 3), вам потребуется доказать, что жертва не смогла получить средство правовой защиты на внутригосударственном уровне. Для этого вам придется представить копии государственных решений, принятых по данному делу, как судебных, так и административных. Это также включает любые решения об отклонении прошения о возбуждении уголовного дела или расследования, а также копии прошений, поданных жертвой или членами семьи жертвы, и соответствующие принятые судебные решения.



## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

### ЧАСТЬ II. ДОКУМЕНТИРОВАНИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВ

#### 1. Основные принципы документирования

**В процессе документирования свидетельств вы должны:**

- **стремиться к получению качественной информации:** факторы, способствующие высокой степени надежности информации: информация должна исходить от **источника**; **степень подробностей**; наличие или отсутствие **противоречий**; наличие или отсутствие элементов, **поддерживающих** (подтверждающих) или **опровергающих** свидетельство; степень подтверждения информацией **общей тенденции**, а также **срок давности** информации;
- **принять меры для обеспечения максимальной степени точности и надежности информации:** вы можете повысить точность и надежность информации, соблюдая **общие меры предосторожности**, а также путем поиска **подтверждения** конкретных случаев, как во время интервью, так и после него, а также путем использования **здорового смысла**.

#### 2. Интервью с человеком, дающим показания о пытках

**Проведение интервью с человеком, дающим показания о пытках, – сложная и щепетильная задача, которую все же можно облегчить путем предварительных приготовлений и размышлений. Перед тем, как провести интервью, вам необходимо внимательно прочитать основной текст.**

**На протяжении интервью вы должны сбалансировать следующие аспекты:**

- необходимость в получении **полезной информации** и необходимость соблюдать **интересы интервьюируемого человека**;
- необходимость в получении максимального количества подробностей и необходимость **не навязывать показания**.

**Перед интервью вы должны тщательно продумать следующие аспекты:** согласие, основанное на полученной информации; как начать интервью; ведение записей; кто будет управлять процессом опроса; привлечение услуг переводчиков; создание ненапряженной обстановки для интервьюируемого; как вести себя с людьми, которые боятся говорить; проведение интервью в местах группового заключения; как обсуждать эмоционально травмирующие моменты; обеспечение надежности информации; вопросы пола группы интервьюеров; проведение интервью с детьми (см. основной текст для дальнейших пояснений).

#### 3. Информация, которую нужно записывать

**Информация должна содержать следующие сведения:**

- **КТО** совершил нарушение?
- **КОГДА, ГДЕ, ПОЧЕМУ и КАК?**
- **ЧТО** было совершено?
- **КТО** пострадал?

**Информация должна:**

- **определять личность жертвы (жертв);**
- **определять личность нарушителя (нарушителей);**
- **описать, каким образом жертва попала в руки государственных должностных лиц;**
- **описать, где жертва содержалась или находилась в заключении;**
- **описать условия содержания;**
- **описать форму плохого обращения;**
- **описать реакцию официальных властей на инцидент.**

Для того, чтобы получить эти подробности, **не оказывая воздействия на содержание свидетельства**, вы должны избегать **наводящих вопросов** – всегда **начинайте с общих или открытых вопросов** (вопросы, предполагающие большое число ответов, например: «Случилось ли с вами что-либо?») вместо «Подвергали ли вас пыткам?») и затем задавайте более подробные вопросы на основе предоставленных ответов (см. практический пример).

Помните, что **другие обстоятельства** интервью могут потребовать **других подходов** (см. основной текст для получения дальнейшей информации).

#### 4. Доказательства

**Подавая заявление, всегда стремитесь к тому, чтобы представить как можно больше подтверждающих доказательств**, – это помогает убедить людей в искренности жертвы, а также в вашей искренности. Это поможет рассеять сомнения относительно заявления, которые могли возникнуть как у вас, так и других людей; более того, это является обязательным требованием в некоторых случаях, в частности, при судебном расследовании.

**Традиционные формы доказательств включают следующее:**

- **медицинские доказательства;**
- **декларация лица, подающего заявление:** это может быть формальной письменной декларацией либо иметь форму анкеты;
- **свидетельства очевидцев:** эти свидетельства могут исходить от жертвы пыток как таковой; от лиц, присутствовавших во время взятия жертв под стражу; лиц, имевших возможность наблюдать физическое состояние жертвы до заключения под стражу или во время этого; лиц, которые имели возможность наблюдать угрозы со стороны представителей власти до взятия жертвы под стражу. Наиболее оптимальный путь определения возможных свидетелей состоит в хронологическом прохождении событий, происшедших с жертвой, спрашивая на каждом этапе о лицах, которые при этом присутствовали.

**Другие типы доказательств** могут включать заявления в прессе, заключения экспертов, официальные доклады и декларации, любые свидетельства о широком использовании пыток в конкретной стране, специальные исследования, копии внутригосударственных судебных и административных решений.

## ЧАСТЬ III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОБРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ

- 1. Введение. Возможные варианты тактики использования информации**
  - 1.1. Принятие мер на международном уровне
  - 1.2. Принятие мер на внутригосударственном уровне
- 2. Международные механизмы рассмотрения жалоб и их использование**
  - 2.1. Требования, предъявляемые к форме сообщения
  - 2.2. Предоставление информации в органы мониторинга. Что должно включать ваше сообщение?
  - 2.3. Предоставление информации в рамках процедуры государственных докладов
  - 2.4. Предоставление информации в орган, занимающийся обнаружением фактов
- 3. Международные процедуры рассмотрения жалоб и их использование**
  - 3.1. Чего можно добиться в рамках процедуры подачи индивидуальной жалобы?
  - 3.2. Какие типы жалоб принимаются в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб?
  - 3.3. Функционирование процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб
  - 3.4. Что должно содержать заявление, подаваемое в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб?
  - 3.5. Практические советы по использованию процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб
- 4. Организация Объединенных Наций. Механизмы и процедуры**
  - 4.1. Введение в систему Организации Объединенных Наций
  - 4.2. Механизмы докладов в рамках Организации Объединенных Наций

- 4.3. Процедуры рассмотрения жалоб в рамках системы Организации Объединенных Наций
- 5. Региональный уровень. Механизмы и процедуры
  - 5.1. Европейская система
  - 5.2. Межамериканская система
  - 5.3. Африканская система
  - 5.4. Другие регионы
- 6. Таблицы сравнительной оценки международных процедур
- 7. Источники дальнейшей помощи
  - 7.1. Для чего может понадобиться дальнейшая помощь?
  - 7.2. Некоторые специфические источники помощи

## 1. ВВЕДЕНИЕ. ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ ТАКТИКИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ

По окончании процесса сбора «сырой» информации, вам предстоит выбрать наиболее подходящую организацию, в которую ее отправить, а также найти такую форму ее представления, которая обеспечит наиболее высокие шансы достижения желаемого результата. В этой главе объясняются различные варианты тактики, которые вы можете избрать, а также даются некоторые указания относительно наиболее эффективного их использования.

В первую очередь, вы должны обратить все ваши усилия на достижение результата в рамках внутригосударственной системы, особенно в тех случаях, когда информация относится к индивидуальному инциденту. Из практических соображений это руководство сосредотачивается на достижении результатов в рамках международной системы, однако это вовсе не означает, что не следует искать решения в рамках внутригосударственной системы. Наоборот, существует ряд нижеприведенных причин, по которым следует любой ценой добиваться решения на этом уровне.

- Очень важно укреплять и усиливать действенность внутригосударственной структуры, так как это будет залогом широкомасштабного улучшения ситуации прав человека в стране.
- Там, где есть эффективные внутригосударственные механизмы принятия решений, обычно принятие мер будет совершаться быстрее, что обеспечит прямое удовлетворение жалоб. Иначе обстоит дело с международными процедурами, которые могут потребовать более длительного периода времени для принятия конкретных решений.
- В соответствии с международным правом считается, что в случаях нарушений прав человека, за которые соответствующие государства несут ответственность, эти государства должны иметь возможность принять меры до того, как в это вмешаются международные органы. Следовательно, для подачи индивидуальных жалоб в международные органы требуется доказать, что возможности получения средства правовой защиты на внутригосударственном уровне были *исчерпаны* (см. часть III, главу 3.3.2.2).

Принятие действий на международном уровне наиболее оправдано в следующих случаях:

- внутригосударственные судебные механизмы неэффективны или не способны к принятию адекватных мер в индивидуальных случаях;
- ваша цель состоит в привлечении внимания международного сообщества к ситуации прав человека в конкретной стране вообще или в связи с каким-либо аспектом данной ситуации.

### 1.1. Принятие мер на международном уровне

Диапазон механизмов, которые могут предоставить поддержку на международном уровне в связи с заявлениями о пытках, а также других форм плохого обращения, очень широк. Данное руководство, и этот раздел в частности, описывает те международные механизмы, в рамках которых можно подать информацию на рассмотрение и чья ответственность состоит в вынесении решения о том, что какое-либо государство нарушило или не нарушило свои обязательства в связи с применением пыток, исходя из положений международного права. Эти организации ответственны за контроль над внедрением международной системы защиты прав человека – именно посредством этих механизмов возможно осуществление надзора за выполнением обязательств государств исходя из международных законов. Одновременно данные механизмы позволяют получить формальный или официальный ответ на заявление о пытках, а также обеспечить принятие соответствующих мер в связи с нарушением. Однако

важно помнить о том, что существуют и другие возможности получения помощи, в рамках которых можно получить ценные рекомендации, поддержку и содействие в другой форме, особенно в случае, если вы испытываете неловкость в связи с использованием формальных процедур. Эти источники описаны в части III, главе 7.

### 1.1.1. Диапазон международных процедур

На международном уровне существует много возможностей для осуществления конструктивных действий. Существуют механизмы, созданные Организацией Объединенных Наций, которые способны рассматривать ситуации в странах всего мира. Существуют и другие механизмы, созданные на основе региональных организаций, которые могут действовать всего лишь в отношении государств, находящихся в определенном регионе. Существуют механизмы, созданные для рассмотрения случаев, связанных исключительно с применением пыток, и другие механизмы, уполномоченные рассматривать более широкие аспекты нарушения прав человека, среди которых также находятся и пытки. В зависимости от конкретной организации способы, посредством которых данные механизмы исполняют свои функции, могут значительно различаться. Самый лучший способ классификации различных организаций – определение их происхождения (т. е. того, как они появились) и выполняемых ими функций.

#### 1.1.1.1. Происхождение механизма

Далеко не все механизмы могут быть использованы во всех странах. Происхождение механизма играет важную роль, так как это указывает на то, какие страны могут подавать заявления в данные организации. Следует различать две категории – *договорные органы* и *недоговорные механизмы*.

- *Договорные органы* – это органы, созданные путем юридически обязательного соглашения между несколькими государствами. Этот тип соглашения обычно известен как договор, однако может называться иначе, например, *конвенция*, *пакт* или *хартия*. Договорные органы устанавливаются с целью осуществления контроля над процессом соблюдения соглашений, принятых государствами, выступившими в качестве участников в договоре (т. е. которые согласились его соблюдать). Например, Конвенция ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания установила ряд обязательств, которые *государства-участники* обязаны соблюдать, а также создала контролирующий орган, называющийся Комитетом против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, цель которого состоит в контроле над процессом выполнения этих обязательств. В случае, если вы намереваетесь подать заявление в *договорный орган*, тогда, в первую очередь, вы должны удостовериться, что страна, против которой делается заявление, действительно является одной из *участниц* в данном договоре. Так как *договорный орган* был создан путем соглашения, он не может рассматривать заявления в связи с государствами, не являющимися участниками в данном соглашении.
- *Недоговорные механизмы* – это механизмы, которые не были созданы с целью осуществления контроля над соблюдением какого-либо договора. Эти механизмы могут являться политическим органом, состоящим из представителей государств, например, Комиссия Организации Объединенных Наций по правам человека, либо являться механизмом, созданным путем *резолюции* (формальное решение, обычно принятое в ходе голосования) подобных политических органов. Это означает, что данный механизм автоматически обладает полномочиями рассматривать ситуации во всех государствах-участниках соответствующего межправительственного органа без необходимости давать свое письменное согласие со стороны государств. Например, Комиссия ООН по правам

человека посредством резолюции приняла решение о создании функции Особо Уполномоченного по вопросам пыток. Это означает, что Особо Уполномоченный может рассматривать и получать заявления о любом государстве - участнике ООН. Как можно заметить, *недоговорные* органы могут получать заявления от бóльшего количества государств, так как они не ограничиваются лишь государствами, подписавшими некое соглашение.

Происхождение механизма также может ограничивать количество подконтрольных государств и другим путем. В тех случаях, когда механизм был создан в контексте межправительственной организации, обычно его действие распространяется только на государств - участников этой организации. Это относится как к *договорным*, так и к *недоговорным* механизмам. Это подразумевает следующее:

- если межправительственная организация является региональной, это, как правило, ограничит деятельность механизма до государств, находящихся в данном регионе. Например, только государства-участники Организации американских государств могут стать участниками Американской конвенции по правам человека и входить в юрисдикцию Американского суда по правам человека. Единственное исключение составляют случаи, в которых государства, создавшие механизм, принимают решение о принятии государств, не входящих в данную организацию или регион в качестве государств-членов. Подобная ситуация может вскоре произойти с Европейской конвенцией по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- в случаях, когда механизм был создан в контексте организации мирового масштаба, такой, как ООН, он может быть использован любой страной-членом во всем мире. В случае ООН это означает практически все страны мира.

#### 1.1.1.2. *Функции механизма*

Многие организации, описанные в данном руководстве, имеют более чем одну функцию. В частности, не следует считать, что они принимают только индивидуальные заявления. Многие механизмы также разработаны для принятия мер в более глобальном масштабе, в конечной перспективе направленных на предотвращение нарушений. Очень важно понимать, чем отличаются различные функции, так как каждая из них предназначена для рассмотрения разных типов информации и предоставляет разные средства правовой защиты. Это означает, что, с одной стороны, ваша информация должна быть подана в такой форме, чтобы конкретный механизм мог на нее отреагировать, и, с другой стороны, чтобы данный механизм смог предоставить вам то средство правовой защиты, которого вы добиваетесь. Основные функции механизмов могут быть разделены на два типа: функция докладов и процедуры рассмотрения жалоб.

Рассмотрение докладов может включать следующее:

- рассмотрение докладов государств: некоторые типы *договорных органов* получают и рассматривают доклады, подготовленные государствами-участниками, в которых описывается ситуация в стране и стратегия, используемая этими странами для исполнения их договорных обязательств. Затем *договорный орган* дает свои замечания относительно полученных докладов и предоставляет свои рекомендации по улучшению ситуации. Эти комментарии и рекомендации, как правило, делаются публично;
- мониторинг: некоторые *договорные* и *недоговорные механизмы* могут осуществлять мониторинг, часто исходя из какой-то определенной перспективы. Эта перспектива может строиться исходя из мировой или региональной ситуации в связи с каким-либо

определенным аспектом, например, применением пыток, насилием против женщин или общей ситуацией прав человека в какой-либо определенной стране. Обычно это включает получение и рассмотрение информации как индивидуального, так и общего характера с целью дальнейшего составления доклада по данной ситуации;

- обнаружение фактов: некоторые *договорные* и *недоговорные механизмы* также могут исполнять функцию обнаружения фактов. С этой целью будут проводиться визиты в данную страну на регулярной основе, хотя в некоторых случаях визит может осуществляться с особой целью (в случаях, когда на это имеются веские причины).

Процедуры рассмотрения жалоб включают следующее:

- получение и обработку индивидуальных жалоб: эта функция выполняется только договорными органами. В отличие от механизмов докладов (в случае которых также могут быть получены индивидуальные свидетельства, однако они используются главным образом для более исчерпывающего понимания общей ситуации), процедуры рассмотрения жалоб представляют собой судебный процесс и имеет характер тяжбы. Этот процесс сосредоточен на индивидуальном обвинении и преследует цель подтвердить или опровергнуть факт нарушения государством прав, предоставленных человеку или группе людей на основании соответствующего договора. Это действие равнозначно рассмотрению дела в суде и является формальным процессом с установленной процедурой, которую необходимо соблюдать;
- получение и рассмотрение межгосударственных жалоб: в рамках этой процедуры государства могут подавать жалобы на другие государства, обвиняя их в нарушении прав человека или других обязательств. Такая функция может выполняться как договорными, так и недоговорными органами. Этот тип процедуры рассмотрения жалоб не освещается в данном руководстве, так как он, как правило, не включает участие неправительственных организаций.



**ЧАСТЬ III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОБРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ**

*ТАБЛИЦА 1. ПЕРЕЧЕНЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕХАНИЗМОВ – ПО ПРОИСХОЖДЕНИЮ И ФУНКЦИИ*

МЕХАНИЗМ	ПРОИСХОЖДЕНИЕ				ФУНКЦИЯ				
	договорн ый	недогово рный	региональный	всем ирн ый	Процедура докладов			Рассмотрение индивидуальных жалоб	
					Государст венные доклады	Мониторинг	Обнаруж ение фактов	Необязат ельно	Обязател ьно
Комитет против пыток	√			ООН	√	?*	√	√	
Комитет по правам человека	√			ООН	√			√	
Комитет по правам ребенка	√			ООН	√			?*	
Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	√			ООН	√			?*	
Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации	√			ООН	√			√	
Особо Уполномоченный ООН по правам человека		√		ООН		√	√		
Процедура 1503		√		ООН		√			
Европейский суд по правам человека	√		Совет Европы						√
Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания	√		Совет Европы (см. примечание 1)			√	√		
Межамериканская комиссия по правам человека	√		Организация американских государств			√	√		√
Межамериканский суд по правам человека	√		Организация американских государств					√	
Африканская комиссия по правам человека и народов	√		Организация африканского единства		√	√	√		√

**Примечание 1:** Возможно, в ближайшем будущем будет принят протокол Европейской конвенции по предупреждению пыток, который позволит странам, не являющимся членами Совета Европы, быть государствами - участниками конвенции.

**Примечание 2:** \* Данные функции (возможно) будут осуществляться указанными механизмами в ближайшем будущем. Обращайтесь к разделам, посвященным действию механизмов.

### 1.1.2. Выбор международной процедуры

Прежде чем совершить выбор наиболее подходящей процедуры из всего диапазона международных процедур, следует рассмотреть следующие пункты:

- **ДОСТУПНОСТЬ:** какие механизмы доступны для вас?
- **СООТВЕТСТВИЕ:** какие механизмы наиболее соответствуют вашим целям?

#### 1.1.2.1. ДОСТУПНОСТЬ. Какие механизмы доступны для вашего пользования?

Это будет зависеть от **страны**, относительно которой вы обладаете информацией.

Как обсуждалось ранее, *недоговорные* механизмы ООН доступны для пользования всем странам, без необходимости получения особого разрешения. Однако действие как региональных органов, так и органов, созданных ООН посредством *договора*, как правило, распространяются только на страны, которые приняли обязательство соблюдать условия договора. В случае региональных органов их действие, как правило, распространяется на государства, находящиеся в данном регионе.

Более того, некоторые договоры, предусматривающие процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб, допускают необязательность этих процедур для государств-участников. В таких случаях для получения доступа к процедуре рассмотрения индивидуальных жалоб в связи с каким-либо государством недостаточно, чтобы данное государство было участником договора. Для этого требуется положительно выраженное согласие со стороны государства относительно проведения процедуры. Иными словами, страна может быть государством-участником в договоре, устанавливающем процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб, но не допускать применения этой процедуры по отношению к самой себе.

Кроме того, принимая решение стать государством - участником договора, страны часто имеют возможность делать *оговорки* по поводу договора. Если государство делает *оговорку*, это означает, что оно не принимает в точности условия договора, а видоизменило одно или несколько его положений в соответствии с собственными нуждами, что выдвигается в качестве условия для принятия договора. Поэтому, помимо факта, что государство является государством-участником договора, также нужно проверить существование каких-либо оговорок в связи с договором, так как это может иметь значение в вашем случае.

Для того чтобы определить механизмы, которые принимают информацию от конкретной страны, вы должны найти ответ на следующие вопросы:

- был ли этот механизм создан на основе договора?

Если это так, то следует ответить на следующие вопросы:

- ⇒ является ли данная страна участником данного договора? Если да, тогда механизм будет принимать информацию об этой стране. Если нет, то механизм, как правило, не сможет отреагировать на информацию об этой стране;
- ⇒ если процедура рассмотрения индивидуальных жалоб необязательна, дала ли страна согласие на использование данной процедуры? Если да, то механизм может рассматривать индивидуальные жалобы относительно данной страны. Если нет, то механизм, тем не менее, может получать информацию о данной стране в рамках выполнения других своих функций, однако не сможет применить процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб;

⇒ сделало ли государство какие-либо оговорки в связи с договором, которые могли бы повлиять на процесс рассмотрения в вашем случае?

Если механизм не был создан на основе договора: тогда это, как правило, означает, что он был создан какой-либо межправительственной организацией.

⇒ Является ли данная страна членом конкретной межправительственной организации? Если да, тогда данный механизм будет принимать информацию об этой стране. Помните, что недоговорные механизмы ООН, в принципе, примут любую информацию относительно любой страны мира.

*1.1.2.2. Адекватность: какие механизмы наиболее адекватны вашим целям?*

Определив механизмы, доступные для использования в вашем случае, вам потребуется решить, чего вы хотите достичь путем подачи информации, – это поможет вам наилучшим образом выбрать именно те механизмы, которые предоставляют наиболее высокие шансы достижения ваших целей. Используйте нижеприведенную таблицу для общего сведения:

*Таблица 2. Соотношение типов механизмов и возможных целей*

<b>ВОЗМОЖНЫЕ ЦЕЛИ</b>	<b>Тип наиболее подходящего механизма для достижения цели</b>
<u>Общие цели:</u>	
Привлечь внимание к ситуации, выявить общие тенденции	Любой механизм докладов или рассмотрения индивидуальных жалоб
Достижение положительных изменений в общей ситуации	Любой механизм докладов или рассмотрения индивидуальных жалоб
Борьба с безнаказанностью	Любой механизм докладов или рассмотрения индивидуальных жалоб
<u>Индивидуальные цели:</u>	
Признание факта нарушения	Любая процедура рассмотрения жалоб
Привлечение нарушителей к ответственности	Любая процедура рассмотрения жалоб; механизмы докладов по индивидуальным свидетельствам
Получение компенсации	Процедуры рассмотрения жалоб, способные предоставить компенсацию
Предотвращение депортации человека в страну, в отношении которой есть основания предполагать, что данное лицо подвергается в ней риску пыток	Процедуры рассмотрения жалоб, уполномоченные давать распоряжения или рекомендовать временные меры, механизмы докладов по индивидуальным свидетельствам

**1.2. Принятие мер на внутригосударственном уровне**

Следует учитывать, что в каждом государстве есть свои специфические разновидности внутригосударственных средств правовой защиты, форм и процедур. В данном руководстве не преследуется цель исчерпывающего их описания – на это потребовались бы многие тома. Поэтому с целью повышения вашего уровня осведомленности в этом разделе дается лишь вводное описание возможных процедур, с которыми вы, скорее всего, столкнетесь во внутригосударственной системе. Для более подробной информации относительно возможных

решений в конкретной стране, а также для прояснения практических аспектов, настоятельно рекомендуется обратиться к юристу по внутригосударственному праву или в обладающие соответствующим опытом национальные НПО.

Возможные варианты тактики на национальном уровне могут включать следующее:

### **1.2.1. Уголовное судопроизводство**

Человек, дающий показания о том, что он подвергся плохому обращению со стороны государственных должностных лиц, чаще всего имеет возможность возбудить уголовное дело путем подачи заявления в полицию/милицию, местному публичному обвинителю или в местный суд. Во многих внутригосударственных судебных системах уголовное преследование может быть возбуждено лишь в том случае, если публичный обвинитель принимает решение об уместности возбуждения уголовного дела; при этом пострадавший не может возбудить дело самостоятельно. Вам придется проконсультироваться с местным юристом для определения точной процедуры в конкретной стране. Цель уголовного преследования состоит в наказании правонарушителя, а не в возмещении жертве причиненного ущерба. Возможные средства правовой защиты включают наложение штрафа на нарушителя, условное осуждение или лишение свободы.

Военные кадры могут подвергаться уголовной ответственности так же, как и другие государственные должностные лица, однако, помимо этого (или вместо этого), они могут быть привлечены к дисциплинарной военной ответственности, что может включать привлечение к ответственности перед военным трибуналом (судебное преследование военных кадров в военном суде с применением военных законов). Судебное разбирательство в военном трибунале может быть возбуждено только изнутри, но существует некая возможность, что человек, подвергшийся пыткам или другой форме плохого обращения от рук военных кадров, сможет подать жалобу более старшему по званию офицеру, который, в идеальном случае, будет использовать свои полномочия для инициирования расследования. Следует отметить тот факт, что в стране, где у власти находятся военные, по всей вероятности, не будет проводиться никакого расследования, либо оно окажется малоэффективным. Тем не менее, если старший по званию офицер не возбудит расследование по делу пыток в соответствии с военными законами, это будет приравнено к отказу в возбуждении расследования, а также к попустительству государственных должностных лиц по отношению к применению пыток. Исходя из этого, следует учитывать возможность инициирования расследования в данном контексте, даже если жертва не имеет прямой возможности собственноручно инициировать этот процесс. Отказ в проведении расследования также является нарушением Международного закона о вооруженном конфликте (см. часть I, главу 3.6), в соответствии с которым командующие ответственны за проведение расследований в связи с нарушениями военных законов.

### **1.2.2. Гражданское судопроизводство**

Гражданское судопроизводство может основываться на постановлениях государственного кодекса, некоторых формах законодательства или общего права. Эти постановления определяют различные положения, однако все они связаны с нарушением обязанностей общего характера, которые граждане должны соблюдать по отношению друг к другу. Обычно к гражданскому судопроизводству прибегают в случаях, когда человек хочет получить от привлеченного к ответственности лица какую-либо компенсацию, как правило, финансовую. Рассмотрение дела имеет судебный характер и происходит в суде ординарной юрисдикции.

### 1.2.3. Административное судопроизводство

Примеры административных средств правовой защиты, которые могут оказаться уместными для жертвы пыток, могут включать подачу заявления о выплате компенсации, которая обеспечит возмещение ущерба жертвам жестоких преступлений, а также подачу жалобы в полицейский/милицейский отдел по рассмотрению жалоб. Административное судопроизводство не должно непременно происходить при участии обычного судьи. Часто это включает принятие решения экспертами арбитражного суда или официальными лицами, являющимися экспертами или обладающими полномочиями в конкретной области.

### 1.2.4. Дисциплинарное судопроизводство

Для наших целей, необходимые дисциплинарные процедуры относятся к внутреннему распорядку органов полиции/милиции, военных сил, других органов безопасности и государственной администрации. Эти процессуальные действия не являются судебными и поэтому рассматриваются старшим по должности государственным должностным лицом. Как и в случае военного трибунала, жалобу можно подать вышестоящему должностному лицу, однако решение о возбуждении дела может быть принято только в пределах органа. Типы санкций, которые могут быть наложены в результате дисциплинарного судопроизводства, как правило, относятся к занимаемой должности и могут включить невыплату зарплаты, временное отстранение от работы, переназначение на другую должность или увольнение.

### 1.2.5. Заявления о предоставлении политического убежища

Основной целью процесса предоставления политического убежища является выявление людей, имеющих *веские основания* считать, что в случае высылки в другую страну (как правило, в страну, из которой они происходят) они подвергнутся гонениям со стороны официальных властей. Исходя из закона о беженцах и общего закона о правах человека, государства обязаны не высылать таких людей обратно в подобную страну. Во многих случаях основой для доказательства факта угрозы гонений являются доказательства риска подвергнуться пыткам. Вдобавок, государства - участники Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания имеют также отдельное обязательство в рамках закона о правах человека не высылать человека в страну, в случае, если есть веские основания предполагать, что он подвергается риску пыток.

В подобных случаях основная цель будет состоять не в том, чтобы доказать, что государство, в котором человек находится, ответственно за инцидент применения пыток, а в том, чтобы доказать существование риска, которому он подвергнется в случае высылки обратно в страну. Таким образом, можно воспользоваться обязательством государства не высылать человека. Конкретные требования будут отличаться в зависимости от страны, однако, как правило, придется доказать следующие факты:

- человек лично подвергается риску пыток (т. е. недостаточно простого утверждения факта, что в данной стране применяются пытки);
- риск продолжает существовать (т. е. доказать, что риск не только имел место в прошлом, но также продолжает существовать в настоящем).

В случаях, когда риск пыток исходит от неправительственных субъектов, могут возникнуть трудности с тем, чтобы это доказать, однако был достигнут определенный прогресс в том, чтобы приравнять подобный риск к той же категории, что и риск, исходящий от государственных должностных лиц, что оправданно в целях получения политического убежища (см. часть I, главу 3.6).

Если заявление о получении политического убежища отклонено и уже установлена дата депортации, следует принять во внимание, что существует ряд международных механизмов, способных принять временные меры, что также может включать обращение к правительству с просьбой отсрочить депортацию на срок, необходимый для окончания рассмотрения дела. Особый докладчик ООН по вопросам пыток также может вмешаться в подобные ситуации путем подачи срочной апелляции. Ни одно из перечисленных ходатайств не обладают обязательной юридической силой, но они могут способствовать тому, что уважающие себя государства пересмотрят свои решения. Следует отметить, что обычно эти требования выполняются по крайней мере на какой-то срок.

#### **1.2.6. Исключительные средства правовой защиты**

Во многих странах существуют возможность использования исключительных средств правовой защиты. Это предусматривает, что лица, находящиеся под стражей, имеют право подать апелляцию по поводу факта легальности заключения в какую-либо судебную инстанцию, обладающую полномочиями для их освобождения. Подобные решения могут называться *habeas corpus* или *amparo*. Они могут быть задействованы путем подачи апелляции в судебный орган самим заключенным или другим лицом, действующим от его имени. В некоторых системах это должно производиться юристом. Подобные заявления могут делаться в любое время и должны обладать более высоким приоритетом по сравнению с другими судебными делами. В соответствии с международным законом о правах человека, эти средства правовой защиты должны быть доступны всегда, включая периоды чрезвычайного положения. Это особенно важно в случаях, когда человек содержится в заключении инкоммуникадо, что увеличивает риск пыток.

В случаях, когда считается, что человек находится под риском пыток во время допроса, также есть возможность подать заявление о применении судебного запрета (приказ, запрещающий какое-либо действие) по отношению к конкретному государственному должностному лицу .

#### **1.2.7. Другие процедуры**

В некоторых странах могут существовать специализированные официальные органы, единственной целью которых является рассмотрение и расследование возможных нарушений прав человека. Некоторые из них, например учреждения типа *омбудсмен* и национальные комиссии по правам человека занимаются текущими нарушениями, в то время как другие организации, такие, как комиссии по установлению истины, имеют задачу расследования преступлений, совершенных в какой-либо период прошлого. Полномочия и процедуры могут различаться для разных организаций, и, как правило, информацию об этом можно найти в законодательных документах, посредством которых они были созданы. Некоторые из них обладают возможностью принимать решения в индивидуальных случаях (некоторые национальные комиссии по правам человека), в то время как другие больше занимаются общей ситуацией (комиссии по установлению истины). Не все эти организации столь эффективны и независимы, как могли бы быть.

## 2. МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ДОКЛАДОВ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Термин «механизм докладов» используется во всем тексте в следующем смысле:

**Любой международный механизм, который получает и/или осуществляет поиск информации с целью составления доклада или комментариев по поводу соблюдения страной своих обязанностей в рамках международных законов по правам человека. Получаемая этими органами информация может относиться как к индивидуальным свидетельствам, так и к свидетельствам общего характера, однако конечная цель состоит в создании точной картины общей ситуации в данной стране и выдача рекомендаций.**

Основная цель механизмов докладов – осуществление мониторинга и изучение степени, в которой государства выполняют свои обязательства в рамках международного закона о правах человека.

Эти механизмы обладают следующими возможностями:

- получать и собирать информацию от государств и третьих сторон с целью составления доклада о ситуации в какой-либо стране (**мониторинг**);
- рассматривать и давать комментарии в связи с докладами, предоставленными государствами, а также давать необходимые рекомендации для улучшения положения в данных государствах (**рассмотрение государственных докладов**);
- совершать визиты в конкретные страны для обнаружения фактов (**обнаружение фактов**).

Эти механизмы **не могут**:

- принимать юридически обязательные решения;
- возмещать ущерб отдельным лицам.

Ниже предлагается общая практическая информация по каждой из этих функций. Различные механизмы используют разные методы и обладают разными полномочиями, однако все особенности будут описаны в части III, главах 4 и 5, где приводятся описания соответствующих механизмов.

### 2.1. Требования, предъявляемые к форме сообщения

Механизмы докладов завалены информацией из огромного количества источников. Большинство этой информации – сомнительного качества и не содержит необходимых подробностей для того, чтобы ею можно было пользоваться. Если вы хотите, чтобы ваша информация выгодно отличалась от другой подаваемой информации, то следует придерживаться следующих критериев:

- доступность;
- уравновешенность;
- правдоподобность;
- наличие подробностей.

### 2.1.1. Доступность

Для того, чтобы сделать вашу информацию **доступной**, необходимо, чтобы она была на соответствующем языке и имела соответствующую длину.

#### Язык:

- большинство международных организаций делают различие между *официальным языком* и *рабочим языком*. Хотя сообщение может быть подано на официальном языке, большинство членов персонала, как правило, смогут работать только на рабочем языке. Одновременно, много организаций имеют очень ограниченные ресурсы, а это означает, что не всегда будет возможность делать переводы, особенно когда нет каких-либо признаков, указывающих на ценность сообщения.

Если вы хотите, чтобы ваше сообщение было рассмотрено на самом лучшем уровне, вы должны приложить все усилия к тому, чтобы подать сообщение на рабочем языке (они будут указаны для каждой организации в части III, главы 4 и 5). Это не означает, что вы должны перевести все подтверждающие документы, однако это подразумевает, что ваше сопроводительное письмо должно быть составлено на одном из этих языков. Более того, оно должно точно указывать на содержание каждого прилагающегося документа. Если у вас нет возможности это сделать, вы должны по крайней мере привести короткий обзор на рабочем языке, который включит основные элементы сообщения или жалобы. Наиболее важные пункты будут зависеть от конкретной процедуры, однако в качестве общего правила вы должны указывать следующее сведения:

1. К кому обращено сообщение?

*например:* Особому Докладчику ООН по вопросам пыток

*или:* Комитету против пыток

2. Кем вы являетесь?

*например:* НПО, работающая с беспризорными детьми

*или:* НПО, работающая с лицами, находящимися в поисках политического убежища

3. О какой стране идет речь в сообщении?

4. Цель или содержание вашей информации, а также указание о необходимости принятия срочных мер

*например:* десять свидетельств о пытках беспризорных детей, указывающие на общую тенденцию совершения нарушений сотрудниками полиции/милиции против беспризорных детей. Плохое обращение включает жестокие избиения, изнасилования и инсценировку смертной казни.

*или:* нарушение статьи третьей КПП (Комитета против пыток). Г-ну X предстоит депортация в страну Y, где он, возможно, подвергнется риску пыток. Восемь месяцев назад перед выездом из страны он подвергся жестоким пыткам (включая электрошок и сильные избиения, что явилось причиной перелома черепа, – медицинское заключение прилагается). Его брат, который в данный момент находится в стране, был недавно арестован и подвергнут допросу относительно местонахождения брата. Депортация назначена на .....(число) – СРОЧНО.

- Не следует предполагать, что сотрудники, которые получают ваше сообщение, обладают какими-либо специализированными знаниями, – очень важно, чтобы они понимали, что вы имеете в виду. Учитывайте, что терминология, которая кажется вам простой, может оказаться непонятной за пределами вашей страны. Всегда стремитесь использовать простой язык и разъяснять специализированную терминологию. В частности, избегайте использования сокращений без того, чтобы приводить их детальную расшифровку.



### Длина сообщения

- Как правило, не существует стандарта на длину сообщения, однако, составляя сообщение, помните о том, что время и ресурсы рабочего персонала ограничены. Это означает, что сообщение не следует делать длиннее, чем оно должно быть, и если оно больше, чем восемьдесят страниц, тогда вы должны снабдить его сводкой основных положений таким образом, чтобы члены персонала легко смогли судить о его полезности.

### **2.1.2. Уравновешенность и достоверность**

Вы должны сделать ваше сообщение **уравновешенным** и **достоверным** путем предоставления информации о себе, использования объективного подхода и избегая сенсационных заявлений.

#### Информация о себе

- Ответ, который вы получите на ваше сообщение, будет во многом зависеть от впечатления, которое вы произведете о вашей организации, ее надежности и ваших побуждениях в связи с передачей информации. Гораздо лучше подходить к этим вопросам напрямую, чем предоставить это воображению члена персонала, который будет читать ваше сообщение. Очень важно создать хорошую репутацию как себе лично, так и вашей организации – тогда со временем, вы станете источником информации, заслуживающим доверия.

Если вы прежде не предоставляли информацию о себе какой-либо организации, то вы можете начать с описания мандата вашей организации – это можно включить в сообщение, либо (более предпочтительный вариант) включить копию вашего устава и годового отчета, которые будут хорошим указателем вашей деятельности. Если вы являетесь филиалом международной НПО, вы должны это указать – это позволит легко проверить данные о вас. Приведите описание не только вашей деятельности, но также ваших целей и намерений. Если ваша организация имеет политическую ориентацию, укажите это – это поможет правильно определить контекст подаваемой вами информации, а также покажет, что вам нечего скрывать. Объясните методы своей работы – как вы собираете информацию? Получаете ли вы эту информацию из первых рук, или вам кто-то ее передал, либо вы взяли ее из заявлений прессы? Смысл в том, чтобы включить любую информацию, которая поможет данному механизму создать точное впечатление о вашей организации и качестве вашей информации.

#### Будьте объективны

- Всегда пытайтесь добиться сбалансированности вашей информации. Объективное, уравновешенное видение ситуации добавит правдоподобности вашему сообщению, а также покажет, что вы заинтересованы в том, чтобы представить реальную ситуацию, а не просто какой-то один ее аспект. Хотя считается нормальным, что информация может в какой-то степени иметь односторонний характер, особенно если вы пытаетесь выявить общую тенденцию нарушений, тем не менее важно подавать информацию в объективном контексте. Объясните основные предпосылки – это необходимо для того, чтобы не казалось, что информация вырвана из контекста (см. часть III, главу 2.2.1 для получения указаний относительно подробностей, которые можно включить). Это повысит доверие к вашему материалу и будет означать, что в следующий раз, когда вы отошлете свой материал, он будет опознан как исходящий от организации, ранее доказавшей свою надежность.

Избегайте сенсационных заявлений

- Использование сенсационного стиля или драматических описаний понизит статус вашего сообщения. Международные механизмы получают много сообщений, избыливающих сенсационными заявлениями и не содержащих каких-либо веских фактов. Сбалансированное, информативное сообщение будет выгодно выделяться на фоне других, необоснованных сообщений и привлечет более пристальное внимание.

**2.1.3. Подробности**

Наличие подробностей в вашем сообщении не должно быть связано с его объемом – это в первую очередь должно отражаться на степени его информативности. Для того, чтобы международный орган смог признать, что применение пыток или другое плохое обращение действительно имело место, вам необходимо предоставить требуемый объем информации, одновременно пытаясь быть максимально кратким и четким.

Удостоверьтесь в том, что включаемые вами подробности действительно имеют отношение к делу, иными словами, что они поддерживают обвинение. Обширные материалы, в которых обвинение находится на втором плане и где его нужно долго искать, утяжеляют работу международных органов, так же, как и любые другие материалы, содержащие большое количество общей информации и мало точных подробностей. Включайте как можно больше подробностей, относящихся напрямую к свидетельствам, и давайте общую информацию в очень краткой форме – она должна присутствовать в сообщении для того, чтобы разъяснить контекст, однако основной материал сообщения не должен фокусироваться на этом.

**2.2. Предоставление информации в органы мониторинга. Что должно включать ваше сообщение?**

Содержание вашего сообщения будет зависеть от того, что вы собираетесь доказать. Однако можно привести следующие рекомендации относительно того, что следует включить:

**2.2.1. Отправка общей информации в орган мониторинга**

Отсылая **общую информацию** в механизм докладов, вы должны стремиться к тому, чтобы *обозначить контекст* и выявить *общие тенденции*.

Обозначить контекст: любые механизмы будут сталкиваться со значительными трудностями в составлении четкого видения каких-нибудь проблем в отсутствие исчерпывающего понимания контекста, в котором данная проблема имеет место. В этой ситуации объективная сводка ситуации в стране будет очень эффективной. Это вовсе не означает, что нужно включить несколько огульных утверждений, обвиняющих государство в широкомасштабном нарушении прав человека. Это подразумевает краткое описание ситуации в стране и того, как это может оказаться нарушением принятых государством обязательств по предупреждению пыток. Это может включать следующие сведения:

- основные политические группировки и их статус, включая любые разногласия, предшествовавшие приходу к власти текущего правительства, а также основные соперничающие политические партии;
- любые напряженные ситуации на этнической, социальной или религиозной почве;
- существование каких-либо вооруженных конфликтов и участвующие стороны;

- структура и полномочия сил безопасности и военного аппарата, особенно в тех случаях, когда военные находятся у власти;
- имеющие отношение к делу традиционные убеждения, практика и обычаи;
- юридическая структура, в частности, существование каких-либо законов, дающих право на особые полномочия, например, Закона по борьбе с терроризмом, а также другие имеющие отношение к делу юридические данные.

Цель состоит в том, чтобы включить те факты, которые, по вашему мнению, необходимо знать человеку из другой страны для того, чтобы понимать, что происходит в стране.

*Выявление общих тенденций:* по сравнению с индивидуальными свидетельствами, которые связаны с каким-либо исходом в каждом конкретном случае, общая информация должна создавать целостную картину практики применения пыток в какой-либо стране либо выявлять какой-либо конкретный аспект этой практики.

Для того чтобы установить существование общей тенденции, **недостаточно:**

- привести несколько индивидуальных случаев;
- делать необоснованные заявления о практике применения пыток в данной стране.

Вместо этого **нужно:**

- использовать как можно больше *примеров*;
- анализировать индивидуальные свидетельства с целью выявления *общей тенденции*.

Например, если вы обнаружили, что многие из полученных вами свидетельств связаны с использованием электрошока во всей стране, или с изнасилованием женщин, взятых под стражу, в каком-либо определенном полицейском учреждении, то вы можете рассматривать все свидетельства в целом как подтверждение некоторой общей тенденции к использованию электрошока как распространенного метода применения пыток (либо изнасилования женщин в каком-то определенном полицейском участке).

Другие общие тенденции, которые могут иметь значение, могут относиться к высокой степени применения пыток или других форм плохого обращения среди подозреваемых, находящихся под стражей на основании какого-то определенного закона, допускающего длительные сроки заключения инкоммуникадо. Это также может включать высокую степень применения пыток по отношению к какой-либо этнической или социальной группе, повторяющиеся случаи, при которых государственные должностные лица, обвиненные в применении пыток, не были привлечены к ответственности, высокий показатель необъяснимых случаев смерти в условиях лишения свободы либо многочисленные свидетельства о пытках женщин и детей.

Основная цель состоит в том, чтобы доказать, что некоторые формы пыток не ограничиваются несколькими изолированными инцидентами, а происходят регулярно.

Предоставляя информацию об обнаруженных вами общих тенденциях, придерживайтесь следующих рекомендаций:

- в первую очередь, сделайте обзор всех выявленных общих тенденций;
- затем возьмите каждое утверждение по отдельности и объясните его общедоступными понятиями;
- после каждого утверждения приведите как можно больше примеров для подкрепления вашего заявления о пытках.

ТАБЛИЦА 3. СПИСОК КРИТЕРИЕВ ПОДАЧИ ОБЩЕЙ ИНФОРМАЦИИ В МЕХАНИЗМ ДОКЛАДОВ

СПИСОК КРИТЕРИЕВ для подачи общей информации в механизм докладов	
<p><b>Ваше сообщение должно содержать:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Короткое введение целей и рабочих стратегий вашей организации?</li> <li>• Обзор общей ситуации, в которой дается свидетельство, в частности, юридическая система?</li> <li>• Представление выявленных общих тенденций нарушений?</li> <li>• Максимальное количество подробностей? (см. часть III, главу 2.2.2 для получения указаний относительно информации, которую следует включить в сообщение)</li> <li>• Любые доступные подтверждающие документы?</li> <li>• Список местных организаций и людей, к которым можно обратиться для получения информации в связи с конкретной страной?</li> </ul>

### 2.2.2. Отсылка индивидуального свидетельства в органы мониторинга

Если вы хотите отослать информация об **индивидуальном свидетельстве** в механизм докладов, то следует включить как минимум следующие сведения:

- **имя жертвы:** это может включать как имя, так и фамилию, за исключением случаев, когда по местным традициям принято иметь только одно имя. Информация должна позволить идентифицировать человека – если имя слишком часто встречаемое, то следует привести какие-либо другие подробности, такие, как адрес или место проживания, возраст, пол или профессию. Эти детали всегда имеют значение, и, если они известны, их следует включить. Большинство механизмов не могут принимать меры по заявлению относительно неопознанного лица, что обычно означает человека, имя которого неизвестно. Исключения допустимы лишь в тех случаях, когда речь идет о большой группе неопознанных лиц, например, 19 ноября 1999 года была арестована группа из 50 студентов во время демонстрации перед зданием мэрии в городе Х. Помните, что имена, по возможности, должны включаться обязательно;
- **дата инцидента:** эта информация должна быть максимально точной и включать как дату задержания государственными должностными лицами, так и дату акта (актов) пыток, если она не совпадает с датой задержания. Важно знать даты, так как это помогает прояснить последовательность событий. Если вы знаете время суток (точное время, либо утром или вечером), это также может оказаться полезным;
- **место инцидента:** это должно включать название города, села или местного округа, а также название страны и региона. Всегда включайте место, в котором произошел инцидент пыток или плохого обращения. В случае, если таких инцидентов было несколько, включите все даты. Если место ареста не совпадает с местом пыток, его также следует включить;
- **личность предполагаемых нарушителей:** сюда входят имя и звание нарушителей (если они известны) или по крайней мере подразделение сил безопасности, армейское подразделение или полицейский/милицийский участок, к которому относится нарушитель. Очень часто возможно определить нарушителей по их униформе. Помните: нарушитель должен быть связан каким-либо образом с государством – в регионах, где при задержании сотрудники полиции/милиции или военные часто бывают одеты в штатское, может не оказаться столь необходимым приводить имена нарушителей, так как будет закономерно сделать

соответствующие выводы на основе существующих обстоятельств. См. часть I, главу 3.6 для получения более подробной информации о неправительственных субъектах;

- подробности плохого обращения: избегайте использования слова «пытки», не давая подробностей плохого обращения. Не каждый инцидент или плохое обращение будет достаточно серьезным, чтобы быть приравненным к применению пыток в юридическом смысле, даже если вы убеждены, что это так. Наилучший подход состоит в описании плохого обращения с максимальным количеством подробностей. Тогда международные органы смогут самостоятельно принять решение о том, что указанные действия приравниваются к пыткам. Если пытки носили физический характер, то подробности должны включать описание *форм обращения*, использованные при этом *инструменты* и *части тела*, к которым было применено плохое обращение, а также любые причиненные *телесные повреждения*. Например, вместо описания типа «Г-н X подвергся избиению», которое может означать все, что угодно, будет гораздо более информативным написать: «Г-ну X наносились серьезные удары по лицу и голове металлическим прутом, что привело к перелому черепа и к разрыву барабанной перепонки». Если пытки носили психологический характер, вы должны описать, из чего они *состояли*, как жертва себя *ощущала* во время этого и потом, а также предоставить доказательства, которые свидетельствовали бы о *изменении* поведения или умственных способностей жертвы, например, если жертва начала страдать от кошмаров или паранойи.

Хотя есть некий минимальный объем требуемых подробностей, не существует максимума, который ограничивал бы объем подробностей, относящихся к делу. Как следует понимать «*относящийся к делу*»? По существу, это означает любую информацию, которая поможет международным органам понять, что произошло, и позволит им принять решение относительно соблюдения государством его обязательств. Учитывая, что в обязанности государств входит проведение расследования и предоставление средств правовой защиты в связи с инцидентами пыток, ваше сообщение также должно содержать информацию о том, что произошло *после* инцидента. К деталям, относящимся к делу, которые следует включить в сообщение (если они известны), относятся:

- возраст, пол и профессия жертвы – особенно важно указать пол жертвы, так как для человека, не знакомого с местным языком, это может быть неочевидным;
- номер удостоверения личности;
- адрес или место проживания;
- раса или этническая группа;
- телесные повреждения и долгосрочные последствия;
- был ли жертве предоставлен доступ к адвокату или к врачу в период заключения?
- подала ли жертва жалобу в связи с инцидентом пыток?
- если жалоба подавалась, какова была реакция официальных властей? Было ли проведено расследование или предъявлено обвинение? Если было предъявлено обвинение, была ли наложена санкция?

*Таблица 4. Контрольный перечень подачи индивидуального свидетельства в механизм докладов*

<b>КОНТРОЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ: Подача индивидуального свидетельства в механизм докладов</b>	
<p><b>Ваше сообщение должно включать следующее:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Краткое введение в цели и рабочие стратегии вашей организации</b></li> <li>• <b>Максимальное количество подробностей, в том числе:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ имя и другие опознавательные признаки жертвы</li> <li>⇒ дату и место инцидента</li> <li>⇒ личность предполагаемых нарушителей</li> <li>⇒ подробное описание плохого обращения</li> </ul> <p>(см. вышеприведенный текст для получения подробных объяснений относительно того, что это должно включать)</p> </li> <li>• <b>Любые доступные подтверждающие документы</b></li> <li>• <b>В случае, если вы требуете принятия срочных мер, сообщение должно содержать однозначное указание о срочности дела</b></li> <li>• <b>Четкие указания на конфиденциальность каких-либо подробностей</b></li> </ul>

### **2.3. Предоставление информации в рамках процедуры государственных докладов**

#### **2.3.1. Каким образом работает государственная процедура докладов?**

Цель государственной процедуры докладов состоит в оказании помощи договорным органам (на данный момент это относится только к договорным комитетам ООН) для более точной оценки степени, в которой государства-участники соблюдают свои обязательства. Это достигается путем предъявления требования к государствам описать процесс практического выполнения ими их обязательств. Государства обязаны регулярно предоставлять доклады, однако многие государства задерживают подачу докладов на многие месяцы или даже годы. При получении доклада от государства соответствующий орган должен его внимательно изучить для определения каких-либо областей, нуждающихся в более пристальном внимании. Доклад рассматривается на формальном собрании, на котором допускается присутствие публики. Во время этого собрания государству, доклад которого подлежит рассмотрению, предоставляется возможность сделать презентацию доклада. Затем, как правило, государству задаются дальнейшие вопросы в связи с докладом. В заключение комитет делает соответствующие выводы и даст государству рекомендации по поводу путей улучшения процесса исполнения им его обязательств.

#### **2.3.2. Чего можно достигнуть путем подачи информации в рамках государственной процедуры докладов?**

Доклады, получаемые договорными органами, составляются самими государствами. Это необязательно означает, что они составлены неточно, однако они представляют официальную точку зрения на ситуацию. Важно удостовериться в том, что, делая выводы и давая рекомендации, договорные органы делают это на основе информации, которая точно отражает ситуацию в данной стране. Предоставление надежной информации в договорные органы может помочь в следующем:

- сделать точные выводы относительно ситуации в стране;
- задавать правильные вопросы во время рассмотрения доклада;
- дать полезные рекомендации, которые будут уместными в данной ситуации.

Обсуждение государственного доклада государства каким-либо договорным органом – это значительное событие, привлекающее большое количество внимания. Ваше сообщение может способствовать тому, что публично оглашенные выводы будут сделаны на основе надежной информации и привлекут внимание к действительным проблемным областям. Более того, если вы используете ваше сообщение для того, чтобы сделать конструктивные предложения по улучшению, они также могут повлиять на рекомендации комитета.

### 2.3.3. Что должен содержать доклад НПО, подаваемый в рамках государственной процедуры докладов?

Для подачи общей информации в механизм докладов вы должны придерживаться общих указаний, изложенных в части III, главе 2.2.1. Вдобавок к изложенному, учитывая, что процедура докладов подразумевает, что договорный орган будет определять степень, в которой государство соблюдает свои обязательства в рамках определенного договора, вы также должны руководствоваться положениями конкретного договора, а также прежде обнаруженными фактами в связи с данным государством, не забывая при этом об основной цели данной процедуры.

При подготовки сообщения следует придерживаться следующих рекомендаций.

- Учитывая, что положения договора являются отправной точкой, используемой комитетом для рассмотрения предоставленной вами информации, целесообразно строить ваш доклад на основе *положений договора*. Выберите те положения, в связи с которыми у вас есть информация, и объясните, как данные положения исполняются в конкретной стране. Это обеспечит наиболее высокий интерес со стороны комитета по отношению к поднимаемым вами вопросам, а также поможет вам определить, на чем сосредоточить ваше внимание в первую очередь. Так как государство непременно предоставит информацию о формальной юридической ситуации, о существующем законодательстве и пр., основной вопрос, который вам придется осветить, будет состоять в том, как это законодательство работает на практике.
- Если от конкретной страны было получено больше одного доклада, тогда вы также должны сослаться на предыдущие выводы комитета относительно данного государства – это поможет комитету определить наиболее важные области. Вы должны также дать комментарии по поводу того, насколько рекомендации комитета были фактически осуществлены со времени последнего доклада.
- Если публикация государственного доклада происходит за некоторое время до его рассмотрения, будет оправданным дать замечания в связи с докладом как таковым, выразив согласие или несогласие с его содержанием (всегда приводите доводы), а также указать на какую-либо дополнительную информацию, которая, по вашему мнению, должна предстать перед вниманием комитета. Сделайте ваш доклад объективным и не фиксируйтесь на негативных аспектах. Если что-либо из того, что государство заявило, является правдой – признайте это; признайте также принятые меры, которые оказались эффективными в улучшении ситуации. Уравновешенный подход укрепит доверие к вам, а также поможет комитету понять, какие меры действительно работают на практике, а это окажется полезным для дальнейших рекомендаций в других случаях.
- Если вам не удастся сделать сообщение в краткой форме, то обратите внимание на то, что вы не должны рассматривать каждый пункт в докладе государства или каждое положение

договора. Вместо этого сосредоточьтесь на самых важных вопросах. Помните, что краткость – наиболее лучший подход (если это возможно).

- Пытайтесь привести как можно больше точных примеров и статистических данных. Придерживайтесь следующего принципа: вы должны предоставить «сырую» информацию, а комитет обладает полномочиями для того, чтобы сделать соответствующие выводы. Это означает, что вы должны избегать необоснованных заявлений. Например, избегайте делать констатации о том, что что-то неэффективно, не предоставляя конкретных примеров, свидетельствующих об этом.
- Пытайтесь подавать информацию, одновременно описывая общий контекст. См. часть III, главу 2.2.1. для получения рекомендаций по описанию общего контекста в стране.
- Попытайтесь предложить некоторые вопросы, которые члены комитета могли бы задать во время публичного рассмотрения государственного доклада. Это поможет комитету выявить важные области, которые не были адекватно освещены в докладе государства.
- В заключение не забудьте сделать конструктивные предложения по улучшению ситуации. Вполне возможно, что у вас есть больше возможностей, чем у членов комитета, правильно оценить ситуацию. Также укажите, какие именно меры могут оказаться эффективными для решения конкретной ситуации. Следует осознавать, что ваша точка зрения может оказаться полезной для членов комитета. Более того, это также показывает, что ваша цель не заключается исключительно в том, чтобы оспаривать позицию государства, но также в поисках решений для улучшения общей ситуации.

#### **2.3.4. Практические советы по подаче информации в контексте государственной процедуры докладов**

- Любое государство - участник в каком-либо договоре по правам человека, устанавливающее государственную процедуру докладов, обязано подавать эти доклады, проверьте, является ли ваша страна участником такого договора.
- Чтобы определить, когда ваша страна должна предоставить доклад, свяжитесь с Женевским Секретариатом или проверьте на веб-сайте (см. Приложение 2) какие доклады будут рассмотрены на следующей сессии комитета. Обычно это решение принимается в конце последней сессии.
- В последние годы количество государств, предоставляющих доклады, стало уменьшаться. Если вы осознаете какие-либо серьезные проблемы в каком-либо государстве, стоит известить об этом членов комитета, даже если страна еще не представила доклад. Это не должно заменять предоставления информации незадолго до времени рассмотрения доклада, однако договорные органы получают столь большой объем информации, что они могут забыть об информации, полученной долгое время назад.
- Узнав о том, что ваше государство будет предоставлять доклад на следующей сессии, начните как можно раньше работать над информацией – таким образом у вас окажется достаточно времени, чтобы подготовить ваше сообщение.
- Государственный доклад должен быть предоставлен для изучения широкой публике за шесть недель до заседания Комитета – если вы хотите получить копию доклада, обращайтесь в секретариат либо проверьте, был ли он опубликован на сайте. Вам не нужно дожидаться момента, когда государственный доклад станет доступен широкой публике, для того, чтобы начать работу над сообщением. Для создания хорошего доклада вам придется приложить



немало усилий, поэтому учитывайте, что потребуется некоторое время на приготовления и проведение исследований.

- Комитет получает большое количество информации. Совместная подготовка сообщения с другими НПО может оказаться очень эффективной, так как это снизит степень дублирования информации и повысит ее качество. Комитеты предпочитают получить одно, хорошо проработанное и исчерпывающее сообщение вместо десятков докладов, в которых повторяются одни и те же факты и опускаются другие.
- Если у вас есть возможность поехать в Женеву для личного вручения сообщения, тогда это лучше сделать – это поможет отличить вашу информацию от всей остальной полученной информации; одновременно это означает, что вы сможете привлечь внимание к наиболее важным фактам вашего сообщения. Это также поможет создать о вас и о вашей организации хорошее впечатление.

## **2.4. Предоставление информации в орган, занимающийся обнаружением фактов**

Подача информации в орган, занимающийся обнаружением фактов может осуществляться либо до визита по обнаружению фактов, либо во время него. В зависимости от этого ваша информация будет фокусироваться на разных аспектах.

### **2.4.1. подача информации до совершения визита по обнаружению фактов**

Подавая информацию до осуществления визита по обнаружению фактов, вы должны включить информацию, которая поможет органу запланировать и сделать необходимые приготовления для визита. В первую очередь следует учитывать, что визиты по обнаружению фактов, как правило, слишком кратковременны для того, чтобы успеть рассмотреть каждый аспект ситуации в стране. Это требует некоторой выборочности от тех, кто занимается планированием и подготовкой визита. Ваша информация должна помочь органу по обнаружению фактов выявить наиболее важные аспекты ситуации, а также выбрать наиболее эффективную стратегию действий во время визита.

Предоставляемая вами информация должна помочь органу запланировать и осуществить приготовления следующим образом:

- выявить наиболее важные области, требующие близкого изучения;
- указать области, города, конкретные учреждения, которые следует посетить (области, из которых было получено наибольшее число свидетельств и в которых существуют наиболее серьезные проблемы);
- включите максимум деталей о расположении учреждений, которые следует посетить, а также о месторасположении камер или зон на территории учреждения, в которых наиболее часто происходят пытки. Иногда бывает возможным составить план учреждения или путей, ведущих в кабинеты для допроса, на основании полученной от жертв информации, особенно в тех случаях, когда описание было получено от более чем одной жертвы. Например, «Меня повели через дверь за конторкой в отделении полиции/милиции, от которой шли ступеньки вниз. Мы спустились на два этажа, затем повернули налево через коридор. Меня допрашивали в последней двери справа, в конце коридора»;
- опишите текущие социальный и юридический контексты в стране, в частности, привлекайте внимание к конкретным законам, которые способствуют усугублению проблемы, например, законодательным документам, позволяющим длительные сроки заключения инкоммуникадо или налагающим ограничения на привлечение к ответственности государственных

должностных лиц; законодательным документам или правилам судопроизводства, позволяющим использование признания, полученного путем пыток в качестве судебного доказательства;

- укажите личность государственных должностных лиц или представителей парламента, с которым особо важно встретиться: либо по той причине, что они сами были вовлечены в инциденты применения пыток (например, государственный врач, относительно которого известно, что он выдавал поддельные медицинские заключения, скрывающие факт наличия телесных повреждений, появившихся во время заключения в полиции/милиции; публичный обвинитель, замеченный в отказе в возбуждении уголовного преследования государственных должностных лиц), либо в связи с их усилиями решить проблему плохого обращения (например, члены независимой Национальной комиссии по правам человека);
- предоставьте список контактной информации организаций, в которых сотрудники органа могли бы провести встречи во время визита, например, представителей национальных НПО по правам человека (включая людей, занимающихся адвокатурой, составлением докладов и реабилитацией). Это также может включать профессиональные объединения, например, ассоциации медиков или юристов, индивидуальных юристов, знакомых с местной законодательной системой, активно представляющих права жертв или участвующих в деятельности организаций по поддержке жертв;
- проинформируйте орган о том, что вы можете организовать во время визита встречу с предполагаемыми жертвами.

#### 2.4.2. Подача информации во время визита по обнаружению фактов

Во время визита, если вы не предоставили информацию по обнаружению фактов заранее, вы должны придерживаться указаний, приведенных в предыдущем разделе, а также и нижеприведенных рекомендаций. На этом этапе вы сами должны проявлять крайнюю выборочность. Члены делегации по обнаружению фактов будут иметь очень интенсивное расписание, и встречи с НПО будут относительно короткими.

Основная цель визита по обнаружению фактов состоит в накоплении ФАКТОВ. На этом этапе, учитывая, что члены делегации по обнаружению фактов имели возможность изучить общую информацию еще до визита, они, вероятней всего, будут заинтересованы в трех вещах:

- **конкретных примерах** того, что в происходит на практике;
- **встречах с предполагаемыми жертвами** с целью взять у них личные показания, – возможно, будет лучше всего, если эта встреча произойдет отдельно от встреч по обмену информацией (хотя это будет зависеть от распорядка дня делегации), и желательно, чтобы это происходило в безопасном для жертв месте. Если это не было запланировано заранее, вам придется обсудить эти детали с членами делегации. Не забудьте принести на встречу копии всех подтверждающих документов, которые подкрепляют свидетельства жертв, например, медицинских заключений или судебных решений.
- получение имен и данных о местонахождении **лиц**, которые были **в недавнем прошлом** взяты под **стражу** (в частности, информации о том, если они подвергались или подвергаются допросу) и которых можно посетить в местах заключения (либо в изоляторе в полиции/милиции или в камерах предварительного заключения, куда они могли быть переведены после допроса). Также будет полезно найти **людей**, которые **недавно были освобождены из под стражи**, заявляющих о том, что подверглись пыткам. В тех случаях, когда человек в настоящее время находится под стражей и имеет юридического представителя, будет целесообразно предоставить контактную информацию представителя.

Если вы лично подаете информацию, то вам следует:

- в первую очередь представить наиболее важные пункты, на случай, если у вас не хватит времени на остальное;
- внимательно слушать задаваемые вам вопросы и отвечать на них с точностью (даже если эти вопросы окажутся не теми, на которые вы приготовились отвечать) – вам будут задаваться те вопросы, которые наиболее всего интересуют членов делегации;
- также подготовить письменное сообщение и принести его с собой на встречу для подтверждения ваших показаний – если у вас не будет достаточно времени, в нем будет содержаться вся необходимая информация; кроме того, это также поможет представителям делегации по обнаружению фактов запомнить вас лучше;
- принести копии любых документов, в которых содержится информация о вас, о роде вашей деятельности, например, доклад о проделанной работе;
- избегать делать во время встречи политические заявления – если вы будете этим заниматься, тогда у вас не хватит времени на передачу делегации по обнаружению фактов необходимой им информации.

### 3. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ И ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Термин «процедура рассмотрения жалоб» в данном руководстве означает следующее:

**Формальный процесс судебного типа, в рамках которого отдельные индивидуумы или группа индивидуумов подают жалобу в международный судебный орган, свидетельствующую о нарушении их индивидуальных прав человека в конкретном случае. Жалоба в рамках данной процедуры также может быть названа заявлением, петицией или сообщением.**

Международные механизмы рассмотрения жалоб разработаны для расследования индивидуальных случаев нарушения государствами своих обязательств в рамках закона о правах человека, а не для исследования общей ситуации прав человека. Функционирование этих органов очень похоже на внутригосударственные судебные процедуры. Они включают больше формальных требований, чем процедуры докладов. Как правило, они не предусмотрены для использования в первой инстанции и принимают жалобы только в случае отсутствия возможности достижения средства правовой защиты на внутригосударственном уровне (т. е. когда местные средства правовой защиты были «исчерпаны» – см. часть III, главу 3.3.2.2). Решения, принятые в рамках международной процедуры рассмотрения жалоб, как правильно, являются юридически обязательными для государств, однако их исполнение может представлять некоторые трудности.

Нижеприведенная информация относится ко всем процедурам рассмотрения индивидуальных жалоб в качестве общего правила. Существующие исключения оговариваются в части III, главах 4 и 5, при описании конкретного механизма.

#### 3.1. Чего можно добиться в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб?

Процедура рассмотрения жалоб позволяет:

- рассматривать личные жалобы;
- предавать огласке индивидуальные случаи;
- дать распоряжение или рекомендацию о принятии временных мер, включая отмену депортации человека в страну, где он находится под угрозой пыток;
- заниматься некоторыми формами обнаружения фактов и расследования;
- выносить юридические обязательные решения;
- признавать факт нарушения в индивидуальных случаях;
- возмещать ущерб индивидуумам.

Процедуры рассмотрения жалоб не позволяют:

- адекватно рассматривать какую-либо общую проблему.

### 3.2. Какие типы жалоб принимаются в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб?

Процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб могут использоваться в случаях, если:

1. жалобы связаны с предполагаемым нарушением положения соответствующего договора;
2. предполагаемое нарушение было совершено **государством, принявшим процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб (и правомочность исполняющего органа, необходимую для рассмотрения индивидуальных жалоб (в тех случаях, когда для этого требуется отдельное согласие, например, правомочность Межамериканского суда по правам человека должна быть принята в однозначной форме, несмотря на то, что процедура рассмотрения индивидуальных жалоб в рамках американской Конвенции по правам человека относится ко всем государствам-участникам))**;
3. когда предполагаемое нарушение было совершено против **индивидуума** или **группы индивидуумов** в рамках **юрисдикции** государства, а также
4. когда жалоба предъявлена жертвой, ее семьей или уполномоченным представителем (что также включает НПО).

- Нарушение

Государство может быть признано нарушителем своих обязательств по правам человека не только за свои действия (например, преднамеренное применение пыток), но также и за упущения (непринятие действенных мер по предотвращению случаев применения пыток/непринятие мер по судебному преследованию нарушителей/непринятие мер по расследованию заявлений). Это означает, что предполагаемое нарушение может включать нечто большее, чем инцидент пыток как таковой, и что это может быть доказано обстоятельствами инцидента.

Следует отметить, что, хотя некоторые договоры, рассматриваемые в этом руководстве, применимы исключительно в случае пыток, другие имеют более общий характер и охватывают более широкий диапазон прав человека. Жалобы, подаваемые в рамках общего договора, могут указывать на нарушение более чем одного права. Например, если человек незаконно находился под стражей и умер в заключении вследствие пыток, можно будет предъявить обвинение в нарушении права на свободу и безопасность человека, права на жизнь, а также права не подвергаться пыткам.

- Юрисдикция

В соответствии с законом о правах человека государства обязуются соблюдать и защищать права всех лиц, находящихся под их *юрисдикцией*. По сути, это означает всех людей, находящихся под контролем государства. Это включает всех людей, находящихся на территории государства (помимо граждан государства, это также включает иностранцев), однако это также может затрагивать лиц, находящихся за границей на основании правительственных постановлений, например, лиц, находящихся за пределами страны на основании правительственного постановления о военных силах.

### 3.3. Функционирование процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб

#### 3.3.1. Основные хронологические этапы

Все процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб основываются на одних и тех же основных хронологических этапах:

- **получение** жалобы;
- **предварительное рассмотрение**, необходимое для того, чтобы удостовериться в следующем:
  - 1) жалоба относится к государству - участнику соответствующей конвенции, принявшему процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб;
  - 2) факты, приведенные в жалобе, входят в тематику конвенции;
  - 3) существование действительной возможности совершения указанного нарушения (т. е. предмет жалобы не абсурден).
- оценка **допустимости** жалобы, что включает возможность для обеих сторон предоставить свои наблюдения (иногда этот этап сочетается со следующим – в этом случае вы будет об этом проинформированы);
- рассмотрение **существа** жалобы, включая возможность обеих сторон предоставлять свои доводы и (в зависимости от степени полномочий) возможность собирать информацию об инциденте, которая поможет в вынесении решения. Это может включать устные и письменные заявления, обнаружение фактов, а также рассмотрение показаний экспертов или свидетельство *amicus curiae*;
- решение органа относительно действительности факта нарушения и (в зависимости от полномочий конкретного органа) вынесение решения относительно соответствующего средства правовой защиты.

На любом этапе процессуального действия большинство органов, получающих индивидуальные жалобы, могут делать следующее:

- ходатайствовать или требовать принятия **временных мер**;
- предоставить свои услуги сторонам с целью нахождения дружественного урегулирования.

Некоторые из этих этапов требуют дальнейших разъяснений.

#### 3.3.2. Допустимость

##### 3.3.2.1. Допустимость

Стадия *допустимости* имеет функцию некоего буфера – если дело объявлено допустимым, тогда оно переходит на стадию рассмотрения существа дела, однако, если оно признано недопустимым, тогда на этом рассмотрение дела оканчивается.

Определение *допустимости* заявления по существу подразумевает признание того факта, что конкретный орган уполномочен рассматривать полученное заявление. Орган не пытается определить, являются ли изложенные факты нарушением международных законов о правах человека (это происходит на стадии рассмотрения существа дела); вместо этого орган пытается найти возможные причины, препятствующие рассмотрению дела как такового.

### 3.3.2.2. Почему жалоба может быть признана недопустимой?

Причины (основания), из-за которых международный орган признал заявление недопустимым, будут указаны при рассмотрении соответствующих положений, однако многие из них актуальны для большинства процедур рассмотрения индивидуальных жалоб. Многие из них – процедурного характера, что означает, что они связаны не с фактами дела, а с формой подачи заявления. Ниже приводятся основные причины недопустимости:

- заявление **анонимно**;
- заявление не исходит от **жертвы**, и для подачи заявления **не было получено соответствующих официальных полномочий** от жертвы или от семьи жертвы;
- заявление относится к событиям, происшедшим до того, как договор вступил в силу для конкретного государства. Например, в соответствии со статьей 27 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания данная конвенция вступает в силу через 30 дней после ее ратификации государством. Следовательно, если государство X ратифицирует конвенцию (и дает согласие на использование процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб) 31 марта 2000 года, то оно вступит в силу для этого государства 30 апреля 2000 года. Следовательно, Комитет против пыток может рассматривать жалобы в связи с событиями, происшедшими начиная с 30 апреля 2000 года включительно;
- период, отпущенный для подачи заявления, истек. Как правило, временные ограничения начинают действовать начиная с момента принятия официального решения по делу. Это может означать дату инцидента, когда обнаружилась невозможность получения средства правовой защиты (см. ниже для получения информации относительно исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты), однако в большинстве случаев это будет день, в который было принято решение не возбуждать уголовного дела, либо день, в который было вынесено судебное решение, либо дата подачи жертвой прошения, на которое не было получено ответа, либо дата любого другого решения, которое представляет собой заключительный этап в процессе поиска средства правовой защиты в рамках внутригосударственной системы;
- сообщение **не соотносится** с положениями соответствующей конвенции;
- сообщение было признано **явно необоснованным** или был признан факт **злоупотребления правом на подачу заявления**. Это единственное основание для недопустимости заявления, связанное с фактами дела. Этот пункт рассматривается в отдельности для каждого дела и признается положительным в том случае, если считается, что приведенные факты не свидетельствуют о совершении нарушения и поэтому сообщение признается однозначно **безосновательным**, в связи с чем право на подачу заявления не должно быть использовано;
- факты данного дела **уже были рассмотрены** в рамках этой или другой процедуры международного урегулирования;
- **внутригосударственные средства правовой защиты** не были исчерпаны.

Наиболее частым основанием для признания недопустимости жалобы является **неисчерпанность внутригосударственных средств правовой защиты**, однако это положение наиболее сложно поддается рассмотрению. Поэтому данный аспект будет освещен подробно.

⇒ Что означает исчерпание внутригосударственных средств правовой защиты?

По сути, это означает, что если жертва нарушения закона о правах человека хочет ходатайствовать о рассмотрении дела в международном органе, прежде чем это сделать, жертва должна попытаться добиться средства правовой защиты у национальных властей. Нужно продемонстрировать, что государство имело возможность разрешить дело самостоятельно до того, как обратиться в международный орган. Это говорит о том, что государства не считаются нарушителями своих обязательств по правам человека, если они могут предоставить действительные и эффективные средства правовой защиты для жертв, подвергшихся злоупотреблениям со стороны государственных должностных лиц. Следовательно, это допускает ту возможность, что отдельные лица могут совершать недопустимые действия, не имея на это согласия государства.

Однако международные органы признают, что во многих странах средства правовой защиты иллюзорны или не существуют вообще. Поэтому были выработаны некие правила, оговаривающие, какими характеристиками должны обладать средства правовой защиты, каким образом они могут быть исчерпаны, а также особые обстоятельства, при которых не следует добиваться их исчерпания.

⇒ Какие средства правовой защиты жалобщик должен исчерпать?

Жалобщик должен исчерпать все средства правовой защиты (судебного или административного характера), которые:

- **доступны:** средства правовой защиты существуют, и жертва (или кто-то другой, действующий от ее имени) может использовать их без каких-либо ограничений;
- **эффективны:** существует возможность успешного использования средств правовой защиты;
- **адекватны:** средство правовой защиты может предоставить соответствующее возмещение для жалобщика, – например, если человек подлежит высылке, средство правовой защиты, которое не сможет отменить депортацию, не будет являться адекватным возмещением.

Если существующие внутригосударственные средства правовой защиты не удовлетворяют этим критериям, тогда жертва не обязана полностью их исчерпать для того, чтобы подать жалобу в международный орган. Однако для этого жалобщик должен доказать это фактически, а не просто предоставить свое мнение (или мнение официального представителя жертвы) об этом. Например, может оказаться необходимым доказать, что ни один человек из подавших жалобу по поводу применения пыток не смог использовать средство правовой защиты для получения компенсации. Если существуют какие-либо сомнения относительно эффективности средства правовой защиты, жалобщик должен доказать, что по крайней мере была сделана попытка использования данного средства правовой защиты. Более того, если средство правовой защиты стало недоступным для жалобщика по его собственной причине (например, когда жалобщику не удалось подать апелляцию в течение установленного временного промежутка, вследствие чего процедура апелляции становится недоступной), это, как правило, не будет принято в качестве оправдания в неисчерпании средства правовой защиты.

Если жалобщик намеревается доказать, что определенное средство правовой защиты не должно быть исчерпано по причине его недоступности, неэффективности или неадекватности, действующая процедура приведена ниже.

1. Жалобщик заявляет, что средство правовой защиты не должно быть исчерпано, так как оно неэффективно (недоступно или неадекватно), – этот факт пока не должен быть доказанным.
2. Государство должно продемонстрировать, что средство правовой защиты в действительности эффективно.



3. Если государству удается это доказать, то жалобщик должен доказать либо то, что он фактически исчерпал данное средство правовой защиты, либо что оно не могло быть эффективным в конкретном случае, несмотря на то, что оно могло быть эффективным в других ситуациях.

⇒ Каким образом должно быть исчерпано средство правовой защиты?

Факты по жалобе, поданной в международный правовой орган, должны быть освещены в жалобе, обращенной к местным властям. Это необходимо для того, чтобы доказать, что у государства была возможность удовлетворить иск по жалобе, представленной в международный орган.

В качестве примера можно привести случай, когда жалобщик подает иск в рамках местной судебной системы для получения компенсации за причинение пыток, однако при этом не указывает на характер проведения допросов в полиции/милиции на каком-либо этапе рассмотрения иска. Если суд отказывает в предоставлении компенсации, обосновывая свое решение недостатком доказательств, необходимых для признания факта применения пыток, и жалобщик подает заявление в Комитет против пыток, указывая на нарушение обязательств государства, в соответствии с которыми оно должно проводить своевременное и объективное расследование исков о пытках, то в этом случае существует высокая степень вероятности, что жалоба не будет принята по той причине, что предмет нарушения не был предоставлен государству для рассмотрения, хотя в этом случае можно подать жалобу на государство за непредоставление компенсации.

⇒ В каких случаях нет необходимости исчерпывать внутригосударственные средства правовой защиты?

При особых обстоятельствах международные органы могут обнаружить, что внутригосударственные средства правовой защиты не должны быть исчерпаны, несмотря на то, что они были доступны и потенциально эффективны и адекватны. Подобные особые обстоятельства включают:

- случаи, когда достижение средства правовой защиты длится необоснованно долго, например, когда судебная процедура или рассмотрение исков длится чрезмерно долго не по причине жалобщика;
- случаи, когда не существует независимой системы судебной власти;
- случаи, когда наблюдается общая атмосфера запугивания, что делает невозможным получение юридического представительства.

Каждый случай будет рассматриваться на основании его фактов, и иногда основания для иска, отклоненные в одном случае, могут оказаться допустимыми в другом, поэтому пытайтесь творчески подходить к представлению доводов. Однако необходимо сделать предупреждение: игнорирование существующих средств правовой защиты, как правило, не будет приниматься в качестве оправдания для неисчерпания. Найдите полную информацию о всех внутригосударственных средствах правовой защиты, доступных для каждого случая.

### 3.3.3. Свидетельство *amicus curiae*/участие третьих сторон

*Amicus curiae* означает «друг суда». Цель свидетельства *amicus curiae* состоит в оказании помощи судебному органу путем предоставления информации, которая поможет в принятии решения. Это практика еще не была принята в рамках правовых механизмов ООН, однако это не означает, что она не будет развиваться в будущем, – в настоящее время эта практика регулярно применяется в Европейском и Межамериканском судах по правам человека.

Сообщение *amicus curiae* представляет собой письменное заявление, исходящее от третьей стороны, например, от физического лица, организации или другого государства, которое не является истцом или ответчиком, или, в случае консультативного характера сообщения, это может быть ходатайствующее государство или орган, которые могут внести важный вклад в ход дела. Как правило, суд выразит прямое требование к участию третьих сторон, либо заинтересованная сторона будет добиваться разрешения на подачу свидетельства третьих сторон, которое суд может принять или отклонить.

Содержание заявления может изменяться в зависимости от случая, хотя, как правило, это будет относиться к общим вопросам и ситуациям, а не к индивидуальным жалобщикам. Как правило, подавая требование о получении разрешения суда на предоставление заявления, следует сделать следующее:

- объясните вкратце, кем вы являетесь и чем занимается ваша организация;
- объясните, почему ваша организация правомочна вмешиваться в судебный процесс, например, наличие особого опыта в конкретной области или в конкретной стране, проведение какого-либо проекта по теме, имеющей отношение к делу, и пр.;
- объясните, что добавит данное заявление к судебному процессу, например, сделайте краткий обзор того, что вы хотите сказать, и объясните, каким образом это может оказаться полезным для суда.

#### 3.3.4. Временные меры

В тех случаях, когда процедура рассмотрения индивидуальных жалоб допускает принятие *временных мер*, это дает возможность конкретному органу требовать **на любом этапе судебного процесса** или приказывать стране-участнику принять необходимые меры для избежания нанесения **невозмещимого ущерба** лицам, имеющим отношение к делу. Принятие временных мер не влияют на исход дела; это не означает, что орган пришел к какому-либо решению по поводу допустимости или существования дела, – это является не более чем мерой предосторожности, необходимой для обеспечения возможности рассмотрения дела.

Эта тактика часто используется в тех случаях, когда жертве грозит неминуемая депортация в страну, в которой она подвергается риску пыток. Существуют **три критерия**, которые следует учитывать при подаче ходатайства о принятии временных мер при следующих условиях:

- необходимо привести **доводы** по поводу отмены депортации человека для рассмотрения **внутригосударственными органами правосудия**;
- истец должен доказать, что жертва **лично подвергается риску** пыток. Недостаточно констатировать факт, что в данной стране люди вообще подвергаются пыткам, – следует доказать, что существуют основания полагать, что данный человек будет подвергаться пыткам в данной стране;
- следует доказать, что **риск продолжает существовать**. Как правило, недостаточно просто привести факт того, что человек подвергался пыткам в прошлом. Следует доказать, что **риск продолжает существовать в настоящем**, например, потому, что имя данного человека находится в списке лиц, подлежащих преследованию, или потому, что члены его семьи, оставшиеся в стране, подверглись в недавнем времени пыткам, или потому, что данный человек – известный лидер оппозиции.

### 3.4. Что должно содержать заявление, подаваемое в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб?

Нужно обратить внимание на два аспекта вашего сообщения. Первый из них – **сопроводительное письмо**, которое должно включать определенный объем информации. Если вы их не предоставите, тогда вас попросят предоставить дополнительные сведения до того, как продолжить дальнейшее рассмотрение. Второй аспект – **подтверждающие документы**.

Ваше **сопроводительное письмо** должно содержать:

- имя, национальность, род занятий, почтовый адрес и подпись жалобщика, или имя и подпись официального представителя или любого другого лица, действующего от имени жертвы и с ее согласия. Если у вас есть возможность проверить личность истца (например, удостоверение личности), копия этого документа также должна прилагаться;
- название государства-участника, против которого совершается сообщение;
- положение или положения конвенции, которые были нарушены;
- показания о предполагаемом акте или актах (см. часть III, главу 2.2.2 для информации, которую следует включить);
- указание факта, что государство несет ответственность за данный инцидент посредством действия или бездействия;
- информация о предпринятых попытках исчерпать внутригосударственные средства правовой защиты, результаты этих попыток, включительно судебные решения, информация о том, подавалась ли апелляция, а также дата окончательного вынесения решения, либо данные о невозможности исчерпать средства правовой защиты;
- указания о том, в какой степени данное дело рассматривается в рамках других процедур международного расследования;
- указания относительно частей сообщения, которые должны остаться конфиденциальными (включая имя истца).

Всегда пытайтесь включить в ваше сообщение как можно больше **подтверждающих документов** (также см. часть II, главу 5). К подтверждающим документам относятся:

- доверенность – этот документ должен содержать подпись жертвы, или в противном случае содержать объяснение, почему доверенность была выдана семьей жертвы (доверенность всегда должна быть включена в сообщение в случае, если оно не исходит от самой жертвы или от членов семьи жертвы);
- любые петиции и жалобы предъявленные официальным властям;
- любые внутригосударственные судебные или административные решения по делу, включая решения принятые на всех уровнях судебной системы (первая инстанция, апелляция, Верховный Суд), подробности обо всех санкциях, наложенных на нарушителя (нарушителей), любые административные решения, такие, как решения полицейского/милицейского отдела по рассмотрению жалоб, решения публичного обвинителя не возбуждать дело или проводить по нему расследование, решения о неправомерности соответствующей организации для рассмотрения дела;
- показания жертвы;
- показания свидетелей;
- медицинские заключения или справки (если таковые существуют), описывающие как физическое, так и психическое состояние жертвы;
- заключение о проведении вскрытия;
- фотографии;
- заявления в средствах массовой информации;
- общая информация, например, доклады НПО, указывающие на существование практики пыток.

Всегда посылайте копии документов, а не оригиналы, так как они вам не будут возвращаться.

Официальные документы, как правило, могут быть предоставлены на исходном языке, однако вы должны указать степень их значимости в деле, – например, если есть возможность, приведите краткий обзор на рабочем языке судебного решения или медицинского заключения о телесных повреждениях.

### **3.5. Практические советы по использованию процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб**

- Приложите все возможные усилия для того, чтобы соблюсти предельные сроки, налагаемые международными органами, – если вы заранее знаете, что не сможете успеть до назначенного срока, всегда заблаговременно просите о продлении срока. Большинство международных органов осознают необходимость в продлении сроков, однако они будут выражать свое недовольство, если вы не будете заблаговременно их об этом извещать.
- Всегда четко указывайте, какая именно часть вашего сообщения является конфиденциальной.
- Всегда ОТЧЕТЛИВО указывайте на обложке вашего сообщения о необходимости принятия неотложных мер.
- Все международные органы приняли «Процессуальные нормы» или «Правила судопроизводства», в которых описывается в подробностях используемые для работы методы и меры, которые они правомочны принимать. Как правило, эти документы имеют специализированный характер, однако их изучение является наилучшим способом узнать ответы на конкретные вопросы в связи с данной процедурой.
- Если вы действуете в качестве юридического представителя в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб, то в этом случае может возникнуть необходимость оперативно связаться с жертвой для получения информации, запрашиваемой международным органом. С другой стороны, жертвы должны быть регулярно информированы о ходе дела.

## 4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ

### 4.1. Введение в систему Организации Объединенных Наций

Все механизмы по правам человека ООН базируются и управляются Канцелярией высоко Уполномоченного по правам человека, находящейся в штаб-квартире ООН в Женеве. Если вы собираетесь подавать информацию в правовые механизмы ООН, то вам следует принять во внимание два нижеприведенных аспекта. Первый относится к *языку*, другой – к *рассылке*.

Языки: в Организации Объединенных Наций официально признаны шесть языков (английский, французский, испанский, русский, китайский и арабский), однако только три из них являются рабочими языками (английский, французский и испанский). На практике наиболее используемым языком в КВУООНПЧ (Канцелярии Верховного уполномоченного ООН по правам человека) является английский. КВУООНПЧ, так же, как и другие международные организации, обладает весьма ограниченными ресурсами. См. часть III, главу 2.2.1 для получения рекомендаций по поводу языка сообщения.

Также необходимо знать, что в ООН существуют сложные правила относительно перевода официальных документов, а это означает, что официальные документы не будут предаваться широкой огласке до тех пор, пока они не будут переведены на все официальные языки. Иногда это может явиться причиной длительных задержек, и нередко из-за этого какой-либо документ не предстает своевременно перед Комиссией по правам человека.

Рассылка: если вы хотите, чтобы ваше сообщение дошло до всех процедур КВУООНПЧ, наиболее верный способ это сделать – послать отдельные экземпляры в каждую процедуру. Для этого существуют две причины: 1) как и в любой другой большой организации, может случиться, что в рамках КВУООНПЧ информация не будет передана от одной процедуры другой, и, 2) как правило, вам понадобится подчеркнуть разные аспекты в зависимости от используемой процедуры.

Если у вас нет возможности послать больше одного экземпляра, тогда следует четко указать, кому предназначена данная информация, – таким образом вы сможете добиться того, что информация будет направлена всем выбранным вами процедурам. Данный аспект особенно важен, если вы намереваетесь послать информацию нескольким Особым докладчикам (см. часть III, главу 4.2.1.2.1). Некоторые организации, регулярно подающие информацию в КВУООНПЧ, подготовили стандартные анкеты, включающие все доступные процедуры, в которых они отмечают те из них, которыми предпочтительно пользоваться в конкретных случаях.

**4.2. Механизмы докладов в рамках Организации Объединенных Наций**

**4.2.1. Недоговорные процедуры Организации Объединенных Наций**

Два основных органа, ответственных за разрешение вопросов прав человека в рамках системы ООН, – это Комиссия ООН по правам человека и Подкомиссия по поддержке и защите прав человека. Один из методов осуществления данных задач состоит в создании и контроле вспомогательных процедур, которые позволяют проводить расследования, составлять проекты и осуществлять мониторинг. Данные вспомогательные процедуры обычно подотчетны в своей деятельности Комиссии или Подкомиссии. Нижеприведенные процедуры – именно подобного типа; они созданы Комиссией по правам человека и зависят от нее и от Подкомиссии в плане правоприменения. Как Комиссия, так и Подкомиссия обладают возможностью проведения лоббирования (см. часть III, главу 7).

В обоих случаях отдельные представители государств-участников могут оказать значительное давление на рассматриваемые во время заседаний вопросы, и лоббирование может оказать воздействие на темы, которые они собираются поддерживать. Это является очень эффективным путем привлечения внимания к нарушениям прав человека в какой-либо стране. Только НПО, обладающие *консультативным статусом*, имеют прямой доступ к заседаниям Комиссии или Подкомиссии, однако некоторые из этих НПО могут оказать содействие другим НПО в посещении заседаний. См. Приложение 2 для ознакомления со списком НПО, расположенных в Женеве и готовых оказать поддержку.

*ТАБЛИЦА 5. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — КОМИССИЯ ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА*

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комиссия ООН по правам человека</b>		
Происхождение:	Каким образом процедура была создана?	Посредством двух резолюций Экономической и социальной комиссии ООН в 1947 году
	Когда процедура вступила в действие?	1947 г.
Состав:	Сколько человек входят в состав комиссии?	Дипломатическое представительство 53 государств
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государства?	Представители государства
Цель:	Общая цель	Рассматривать вопросы, связанные с правами человека, с точки зрения как государств-участников, так и мировой перспективы, и принимать меры, направленные на улучшение ситуации прав человека во всем мире.

Таблица 6. Основные факты — Подкомиссия ООН по содействию и защите прав человека

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Подкомиссия ООН по поддержке и защите прав человека (прежде известная как Подкомиссия по ликвидации дискриминации и защите меньшинств)		
Происхождение:	Каким образом процедура была создана?	Посредством резолюции Комиссии ООН по правам человека 1947 года под эгидой Экономического и социального совета
	Когда процедура вступила в действие?	1947 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комиссии?	26
	Являются ли эти люди независимыми экспертами или представителями государства?	Независимые эксперты, избранные для решения вопросов определенных государств
Цель:	Общая цель	Проводить исследовательские программы, делать рекомендации и разрабатывать стандарты в связи с правами человека с целью предоставления их Комиссии по правам человека для дальнейшего рассмотрения и возможного утверждения.

#### 4.2.1.1. Процедура 1503

##### 4.2.1.1.1. Функционирование процедуры 1503

**Примечание:** в настоящее время процедура 1503 пересматривается и, возможно, в ближайшем будущем будут внесены некоторые изменения.

Процедура 1503 берет свое имя от номера резолюции Комиссии ООН по правам человека, в результате которой эта процедура была создана. Цель этой процедуры – рассмотрение жалоб о **грубых нарушениях прав человека** в каком-либо государстве для выявления **общих тенденций нарушений**. Это процедура осуществляется специальным органом – ее функционирование происходит в рамках Подкомиссии по поддержке и защите прав человека и Комиссии по правам человека. Одна из наиболее примечательных особенностей данной процедуры – ее конфиденциальность, что проявляется в том, что лица, подавшие жалобы, не информируются о результате.

ТАБЛИЦА 7. ОСНОВНАЯ ХРОНОЛОГИЯ ПРОЦЕДУРЫ 1503

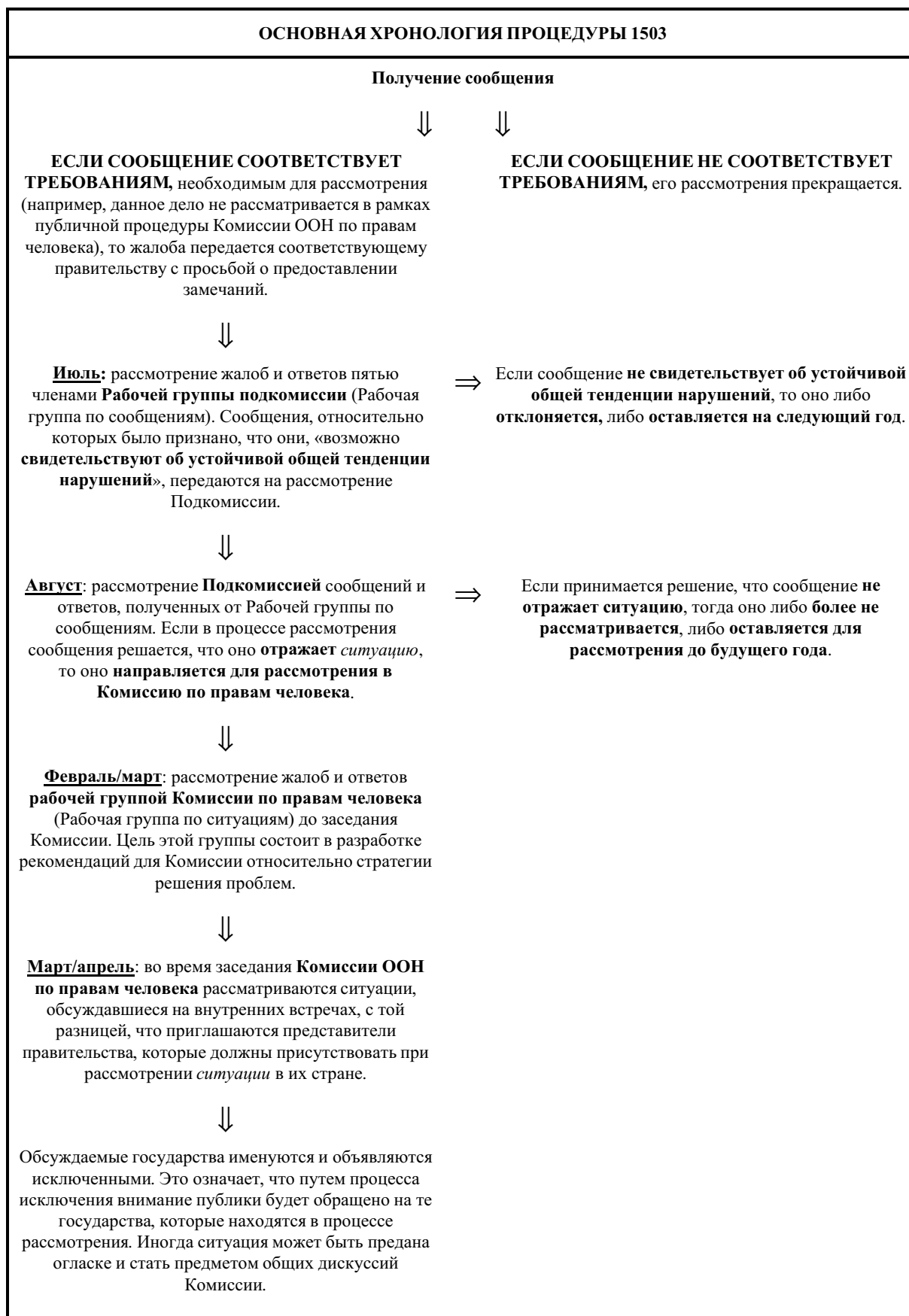




ТАБЛИЦА 8. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — ПРОЦЕДУРА 1503

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — ПРОЦЕДУРА 1503		
Происхождение:	Каким образом процедура была создана?	Посредством резолюции экономического и социального Совета 1970 года
	Когда процедура вступила в действие?	1947 г.
Состав:	Процедура 1503 была введена подкомиссией по поддержке и защите прав человека и Комиссией ООН по правам человека	
Цель:	Общая цель	Конфиденциальное рассмотрение жалоб о грубых нарушениях прав человека в какой-либо стране с целью выявления общих тенденций нарушений.
	Функции:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Осуществление мониторинга</li> </ul>

#### 4.2.1.1.2. ЧЕГО МОЖНО ДОСТИЧЬ ПУТЕМ ПОДАЧИ ИНФОРМАЦИИ В ПРОЦЕДУРУ 1503?

Можно однозначно сказать, что эффективность процедуры 1503 значительно снижена по причине ее конфиденциальности. Однако практика, разработанная Комиссией ООН по правам человека, в соответствии с которой объявляются названия государств, находящихся в стадии рассмотрения, несколько улучшает эту ситуацию. Это означает, по крайней мере, что факт о том, что действия конкретного государства рассматриваются данным органом, становится достоянием публики.

Даже в рамках конфиденциальной процедуры государство может быть привлечено к даче объяснений по поводу жалоб. Как побочный аспект этой процедуры, всего лишь факт передачи жалобы правительству может привести к тому, что государство проведет расследование по конкретной жалобе и примет меры либо отменит определенную практику для того, чтобы избежать всеобщего осуждения и направления жалобы в подкомиссию. Для тех жалоб и ответов, которые проходят через нее во время рассмотрения *ситуаций*, Подкомиссия определяет основные вопросы, нуждающиеся в улучшении, а также может обратиться к конкретному государству с просьбой о принятии меры по улучшению ситуации. Подкомиссия может требовать ответов на некоторые вопросы. Комиссия обладает полномочиями, необходимыми для учреждения специального органа при положительно выраженном согласии Правительства, однако на протяжении лет Комиссия разработала собственные пути решения серьезных проблем путем назначения независимого эксперта, который совершает выездные миссии и предоставляет Комиссии конфиденциальный доклад на следующем заседании.

В особо серьезных случаях Комиссия по правам человека может прибегнуть в переводе дела к рассмотрению в рамках публичной процедуры. Это также может включать назначение Особого докладчика (см. часть III, главу 4.2.1.2).

Процедура 1503 **может применяться** для:

- повышения уровня сознания в связи с какой-либо серьезной ситуацией грубого нарушения прав человека, по крайней мере в рамках Комиссии ООН по правам человека;
- предоставления рекомендаций по поводу путей улучшения ситуации в подобных случаях.

Это процедура **непригодна** для:

- получения незамедлительного средства правовой защиты для конкретного человека;

- получения ответной реакции в связи с предоставленными свидетельствами. Вы получите лишь короткое уведомление о том, что ваша жалоба была рассмотрена в соответствии с установленной процедурой.

#### 4.2.1.1.3. Что должно содержать сообщение, направляемое для рассмотрения в рамках процедуры 1503

Сообщение, направляемое для рассмотрения в рамках процедуры 1503 должно удовлетворять следующим требованиям:

- быть обращенным к Организации Объединенных Наций или к любому из ее органов или сотрудников. Иными словами, сообщение не должно быть непременно обращено к процедуре 1503, однако, по крайней мере, должно содержать требование о принятии мер со стороны ООН.

Сообщение, направляемое для рассмотрения в рамках процедуры 1503, не должно:

- быть *анонимным*. Перед тем, как передать сообщение государству, имя жертвы будет удалено из материалов, за исключением случаев, когда податель не имеет возражений по поводу разглашения имени;
- содержать *оскорбительные выражения*;
- иметь исключительно политические мотивы или представлять собой попытку проведения пропаганды. Сообщение должно быть выражением подлинной жалобы.

Процедура 1503 предназначена для выявления и рассмотрения ситуаций, свидетельствующих об устойчивых общих тенденциях – грубых и точно удостоверенных нарушениях прав человека.

Поэтому при подготовке сообщения для процедуры 1503 следует придерживаться следующих принципов:

- цель подобного сообщения состоит в привлечении внимания к некоторой ситуации, а не к индивидуальному случаю – это необходимо для выявления общих тенденций нарушений. Это означает, что индивидуальные случаи лучше складывать в одно сообщение, а не предоставлять по отдельности, несмотря на то, что индивидуальный случай в сочетании с другими случаями может явиться основанием для рассмотрения ситуации, как правило, одного этого факта будет недостаточно;
- доказательства должны свидетельствовать о грубом нарушении прав человека (что включает пытки);
- доказательства должны сохранять свою действенность с течением времени, а также быть сообразными с другими источниками информации;
- доказательства нарушения должны быть надежными. Это означает, что вы должны избегать противоречий и предоставлять доказательства для того, чтобы поддержать ваше сообщение и избежать расплывчатости.

Излагая суть каждого сообщения, строго придерживайтесь указаний, приведенных в части III, главе 2.2.2 относительно содержания стандартного сообщения, однако, вдобавок к этому, вы также должны сделать следующее:

- объяснить, почему вы считаете, что произошло нарушение, и почему вы считаете, что конкретные факты свидетельствуют об устойчивой общей тенденции к совершению грубых нарушений;
- представляйте как можно больше подтверждающих доказательств (см. часть II, главу 5 и часть III, главу 3.4. для ознакомления с примерами);
- укажите, какие внутригосударственные средства правовой защиты вы пытались использовать и каков был результат. Если это имеет отношение к делу, включите копии судебного решения. Если не предпринималось попыток получить средства правовой защиты на внутригосударственном уровне, то следует указать причины;
- включите ваши возможные предложения относительно адекватной тактики действия, например, назначение Особого докладчика или расследования либо действия, которые ООН должна предпринять для прекращения нарушений.

#### 4.2.1.1.4. КОНКРЕТНЫЕ СОВЕТЫ

- Кто будет осведомлен о факте подаче жалобы или о личности источника информации?

При передаче материалов правительству имя автора сообщения будет удалено, за исключением случаев, когда автор не возражает против разглашения своего имени. Конфиденциальность процедуры означает, что ни одно рассматриваемое дело не передается огласке.

- Получите ли вы какую-нибудь ответную реакцию на ваше сообщение?

Так как процедура является конфиденциальной, вы не будете получать какой-либо информации относительно содержания вашего сообщения или какого-либо предпринятого действия. Однако вы получите уведомление о том, что ваше сообщение было обработано в соответствии с правилами данной процедуры.

- Если вы хотите, чтобы ваше сообщение рассматривалось на следующей сессии Рабочей группы Подкомиссии в июле, тогда вы должны побеспокоиться о том, чтобы оно дошло до КВУООНПЧ до середины апреля. В противном случае ваше сообщение не будет рассмотрено до июня следующего года.
- Процедура 1503 допускает использование электронной почты, в то время как Комитет против пыток и Комиссия по правам человека этого не допускают.
- Вам следует обратить внимание на следующие факты:

Жалобы <b>не будут рассматриваться</b> в том случае, если они относятся к государству, которое:	Жалобы <b>будут рассматриваться</b> в том случае, если они относятся к государству, которое:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• находится в процессе рассмотрения в рамках публичной процедуры Комиссии ООН по правам человека;</li> <li>• приняло право на индивидуальные заявления в рамках МПГПП, КПП или КЛРД, и жалоба относится к индивидуальному нарушению права, предоставленного одним из перечисленных инструментов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• приняло процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб в рамках МПГПП, КПП или КЛРД, однако предмет жалобы относится к общей ситуации в государстве, а не к индивидуальной жалобе.</li> </ul>

#### 4.2.1.2. *Особые процедуры Комиссии ООН по правам человека*

Особые процедуры Комиссии ООН по правам человека устанавливаются для мониторинга специфических вопросов в мировом масштабе либо в отношении конкретных государств по всему диапазону прав человека. Наиболее часто эти процедуры известны как *особые докладчики* или *рабочие группы*, однако это также может включать *независимых экспертов* и *особых представителей*. Они создаются посредством резолюций в ответ на ситуации, которые были признаны достаточно серьезными для проведения всесторонних исследований. Эти процедуры ежегодно предоставляют Комиссии по правам человека публичные доклады, а некоторые также предоставляют доклады в Генеральную Ассамблею ООН.

Каждая процедура имеет свои собственные, отличающиеся от других методы, однако все они назначаются одним и тем же путем; при этом основные соображения относительно сообщения совпадают; помимо этого, в данном случае также приложимы все общие принципы, описанные в связи с подачей информации в механизмы ООН. Один из наиболее предпочтительных путей в случае свидетельств о пытках – Особый докладчик ООН по вопросам пыток, который будет использоваться в качестве примера. Важно помнить, что Особый докладчик – это всего лишь одна из процедур, которые могут быть использованы для подачи информации в случае применения пыток.

##### 4.2.1.2.1. **ТЕМАТИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЧИКИ И РАБОЧИЕ ГРУППЫ**

Все тематические процедуры используются таким же образом, как и в случае нижеприведенного Особого докладчика ООН по вопросам пыток. Важно помнить, что разные тематические механизмы, как правило, не взаимоисключающие и могут действовать по отдельности или совместно в связи с одним и тем же делом.

Как правило, в тех случаях, когда ваше сообщение относится к действиям, приравненным к пыткам или плохому обращению, вы должны отослать эту информацию Особому докладчику ООН по вопросам пыток; однако в тех случаях, когда факты также свидетельствуют о других видах нарушений, вы должны также отослать информацию другим релевантным процедурам или указать в вашем письме особые процедуры, в рамках которых вы также хотели бы распространить данную информацию. Действия, предпринимаемые более чем одним докладчиком или рабочей группой, обладают большей значимостью и, возможно, окажут более выраженное воздействие на государство, чем в случае использования только одной процедуры.

В качестве примера сообщения, допустимого для распространения в рамках более чем одной процедуры, можно привести арест государственными должностными лицами женщины-журналиста по причине ее журналистской деятельности, проведенный с применением насилия и с последующим заключением и сопровождавшийся избиением дубинками и изнасилованием. В зависимости от степени подробностей и конкретных обстоятельств этот инцидент может явиться мотивом для действий со стороны особых докладчиков по вопросам пыток, по применению насилия к женщинам, по свободе слова, а также Рабочей группы по неправомерному заключению.

В случае, если Особый докладчик по вопросам пыток принимает решение о невозможности рассмотреть какое-либо сообщение, существует вероятность, что данное дело может быть рассмотрено в рамках другого механизма. Не следует сосредотачиваться на какой-либо одной процедуре, если есть также и другие процедуры, которые правомочны это сделать. Например, в тех случаях, когда форма обращения, которой жертва подвергалась, не признается достаточно тяжелой для вмешательства Особого докладчика по вопросам пыток, тем не менее, факты по данному делу могут быть рассмотрены как неправомерное заключение – в этом случае дело может быть передано на изучение Рабочей группе. Так как Особый докладчик по вопросам

пытков должен принимать решения по каждому делу исходя из фактов конкретного дела, довольно сложно предполагать с какой-либо степенью точности, что он сможет принять меры в каком-либо определенном случае, – поэтому лучше всего полностью использовать возможность последующего рассмотрения дела путем подачи информации во все доступные правомочные процедуры, а не ограничивать сообщение каким-либо одним механизмом.

Учитывая, что тематические процедуры зависят от Комиссии по правам человека в том, что касается мандатов, существует возможность, что функция какого-либо Особого докладчика или Рабочей группы будет упразднена или же будет создан какой-либо новый механизм.

Нижеприведенная таблица содержит информацию о релевантных тематических процедурах, существующих на момент написания данного руководства, а также замечания по некоторым пунктам.

ТАБЛИЦА 9. РЕЛЕВАНТНЫЕ ТЕМАТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ КОМИССИИ ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Тематическая процедура:	Комментарии:
РГ по неправомочным заключениям	Вы должны объяснить, почему считаете, что заключение является <u>неправомочным</u> . РГ рассматривает данное понятие как заключение которое: 1) не имеет юридической основы; 2) происходит в результате использования фундаментальных прав человека, таких, как свобода выражения (например, арест журналиста за его профессиональную деятельность); или 3) признается неправомочным из-за несоблюдения соответствующей процедуры (например, в случае, если человек не имеет возможности предстать перед судом). Недостаточно просто заявить, что заключение «несправедливо». РГ, как правило, рассмотрит дело вскоре после освобождения человека, за исключением случаев, когда это представляет принципиальный вопрос.
РГ по делам принудительной пропажи без вести и исчезновениям	РГ расследует четко определенные типы дел. Если человек или организация, подающие информацию, не являются родственником, но действуют прямо или косвенно по просьбе семьи, тогда этот человек или организация должны поддерживать регулярную связь с семьей, так как любые полученные ответы предназначаются исключительно родственникам. Если вы хотите, чтобы ваше сообщение было конфиденциальным, укажите это в нем.
ОД по казни заключенных без суда или показательных процессов	ОД может предпринимать действия в случае, если нижеперечисленные результаты являются следствием действий должностных лиц или групп, сотрудничающих с правительством, либо относительно которых правительство допускает попустительство: 1) смертная казнь без суда и показательных процессов, нарушение права апелляции, а также случаи, в которых участвуют несовершеннолетние, умственно отсталые или душевнобольные, беременные женщины или матери, имеющие малолетних детей; 2) угрозы смертью или возможный риск внесудебной смертной казни; 3) смерть в заключении в результате пыток, пренебрежения, применения силы или опасных для жизни условий заключения; 4) смерть в результате неоправданного или несоразмерного применения силы; 5) смерть, являющаяся результатом нарушения МЗВК (Международный закон о вооруженных конфликтах); 6) депортация в страну, в которой человек подвергается риску для жизни; 7) геноцид; 8) нарушение обязательства по проведению расследования, привлечению нарушителей к ответу и предоставлению адекватной компенсации. Укажите, если информация является конфиденциальной.
ОД по содействию и защите права на личную свободу и безопасность	Области интереса ОД включают: лица, осуществляющие/поддерживающие данное право, включая профессионалов, работающих в сфере информации; партии политической оппозиции и профсоюзные деятели; средства массовой информации (вещательные и печатные), а также любые угрозы их независимости; издатели и члены персонала, работающие в других видах средств массовой информации; защитники прав человека; подавление права женщин на то, чтобы быть услышанной; учинение препятствий в связи с доступом к информации. Укажите, если информация является конфиденциальной.

### ЧАСТЬ III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОБРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ

ОД ООН по независимости судей и адвокатов	Принимается информация о судьях, адвокатах и судебных чиновниках. ОД главным образом заинтересован в защите этих лиц от третьих сторон и правильном функционировании системы правосудия.
ОД ООН по вопросам пыток	См. ниже.
ОД по вопросам применения насилия против женщин	ОД рассматривает факты насилия по отношению к женщинам, совершаемые <u>на основе полового признака</u> , – ваше сообщение должно содержать объяснение тому, почему вы считаете, что конкретная женщина подверглась насилию <u>на основе полового признака</u> . Специфическая особенность этого мандата состоит в том, что рассматриваются не только случаи применения насилия государственными чиновниками, но также и те случаи, которые происходят по причине попустительства государства по отношению к обществу и семье. В качестве общей информации можно отметить, что ОД, в частности, заинтересован в примерах положительной практики, которую можно использовать в качестве основы для рекомендаций другим государствам. Все сообщения конфиденциальны.
<p>Другие релевантные темы:</p> <p>ОД по вопросам продажи детей, детской проституции и порнографии, ОПГСООН по вопросам детей во время военных конфликтов; ОПГСООН по лицам, перемещенным внутри страны; ОД по правам человека в отношении переселенцев, ОД по вопросам современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и нетерпимости, ОД по вопросам религиозной нетерпимости</p>	

#### СОКРАЩЕНИЯ:

ОПГСООН = Особый представитель Генерального секретаря ООН

ОД = Особый докладчик

РГ = Рабочая группа

#### 4.2.1.2.2. Особый докладчик ООН по вопросам пыток

Таблица 10. Основные факты — Особый докладчик ООН по вопросам пыток

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Особый докладчик ООН по вопросам пыток		
Происхождение:	Каким образом процедура была создана?	Посредством резолюции Комиссии ООН по правам человека
	Когда процедура вступила в действие?	1985 г.
Состав:	Сколько человек составляют данную процедуру?	1
	Являются ли эти люди независимыми экспертами или это представители государства?	Независимый эксперт
Цель:	Основная задача:	Осуществлять мониторинг, предоставлять доклады Комиссии ООН по правам человека в связи с практикой пыток в странах мира
	Функции:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Мониторинг</li> <li>• Обнаружение фактов</li> </ul>

4.2.1.2.2.1. *КАКИМ ОБРАЗОМ ПРОИСХОДИТ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОСОБОГО ДОКЛАДЧИКА ПО ВОПРОСАМ ПЫТОК?*

Задача Особого докладчика по вопросам пыток состоит в предоставлении Комиссии ООН по правам человека максимально точного описания ситуации применения пыток в мире. Для этого Особый докладчик пользуется различными источниками информации, включая НПО, частных лиц и сами правительства. На основе этой информации он может:

- вступать в диалог с правительствами в связи с правдоподобными обвинениями, предоставленными его вниманию;
- совершать визиты по обнаружению фактов.

Диалог

Диалог Особого докладчика с каким-либо правительством может происходить двумя способами. Если Докладчик считает, что обвинения обоснованы, то он выступит со срочной апелляцией или подымет данный вопрос в стандартном сообщении.

Процедура срочной апелляции предусмотрена для срочного реагирования на представленную информацию, свидетельствующую о риске пыток и используемую для *предотвращения* пыток в будущем. Поэтому данная процедура будет использоваться только в том случае, если информация относится к недавним событиям. Это необвинительная процедура, то есть в рамках данной процедуры правительству выдвигаются требования о необходимости принятия мер, необходимых для предотвращения применения пыток к конкретному лицу, не рассматривая ситуацию с точки зрения обоснованности или необоснованности риска пыток.

Стандартные сообщения передаются правительствам регулярно и содержат как обвинения по индивидуальным делам (индивидуальные заявления), так и сообщения об общих тенденциях, глобальных предрасположенностях и других особых факторах, ведущих к применению пыток в какой-либо стране (общие свидетельства).

Эти сообщения передаются правительству, против которого они были сделаны, для того, чтобы правительства могли высказать свои замечания по этому поводу. В зависимости от полученного от правительства ответа Особый докладчик может проводить дальнейшее расследование или сделать соответствующие рекомендации. Все отосланные и полученные в течение всего года сообщения упоминаются в годовом отчете наряду с другими рекомендациями и общими замечаниями в соответствии с нормами, включая рекомендации относительно мер по искоренению пыток.

Обнаружение фактов

Особый докладчик по вопросам пыток также осуществляет визиты по обнаружению фактов для получения фактических данных. Он не имеет права совершать визит в какую-либо страну по своему собственному усмотрению. Для визита необходимо получить приглашение от правительства. Во время визита Особый докладчик встречается с должностными лицами, представителями НПО и предполагаемыми жертвами, а также совершает визиты в места заключения, такие, как тюрьмы и полицейские/милицейские органы. Цель Особого докладчика состоит в доскональном изучении ситуации на местах. После визита он составляет доклад, в котором содержатся все выводы, сделанные о масштабе проблемы или ее отсутствии в данной стране, а также приводит рекомендации относительно мер по улучшению ситуации.

*4.2.1.2.2.2. ЧЕГО МОЖНО ДОСТИГНУТЬ ПУТЕМ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ ОСОБОМУ ДОКЛАДЧИКУ ПО ВОПРОСАМ ПЫТОК?*

Полномочия определяются Комиссией по правам человека и публичным характером процедуры. Заключение Особого докладчика не являются юридически обязательными и не имеют силу правоприменения. Тем не менее, далеко не все государства невосприимчивы к публичному осуждению, и огласка обнаруженных Докладчиком фактов оказывает давление на государства, а это располагает правительства к сотрудничеству путем введения реформ и других форм внедрения полученных рекомендаций.

Если вы хотите добиться принятия мер в рамках общей ситуации, **можно** привлечь Особого докладчика, чтобы:

- предать огласке практику применения пыток в какой-либо стране, включая попустительство государственных должностных лиц относительно применения этой практики;
- давать рекомендации правительствам относительно возможных путей улучшения;
- сделать требование о визите по обнаружению фактов для привлечения внимания публики к какой-то определенной ситуации.

Если вы хотите добиться принятия мер в индивидуальной ситуации, **можно** привлечь Особого докладчика, чтобы:

- предавать огласке индивидуальные инциденты пыток;
- делать рекомендации правительствам в связи с индивидуальными инцидентами пыток, включая судебное преследование нарушителей;
- пытаться предотвратить применение пыток по отношению к лицам, подвергающимся возможному риску пыток, например, требование не содержать человека в заключении инкоммуникадо или требование предоставить человеку медицинское обслуживание;
- пытаться предотвратить депортацию человека в страну, где существуют веские доводы, свидетельствующие о риске пыток.

Особый докладчик **не может**:

- совершать визит в страну без согласия соответствующего государства;
- принимать юридически обязательные решения в индивидуальных случаях;
- добиваться принудительного исполнения предлагаемых стране рекомендаций;
- возместить ущерб индивидуумам.

*4.2.1.2.2.3. ЧТО ДОЛЖНО СОДЕРЖАТЬ СООБЩЕНИЕ, ПРЕДНАЗНАЧЕННОЕ ОСОБОМУ ДОКЛАДЧИКУ ПО ВОПРОСАМ ПЫТОК?*

- Если вы хотите привлечь Особого докладчика для принятия мер по **индивидуальному инциденту** применения пыток, который не является срочным, то изучите рекомендации, приведенные в части III, главе 2.2.2, на предмет содержания стандартного сообщения.
- Если вы пытаетесь убедить Особого докладчика воспользоваться процедурой **срочной апелляции**, то вы должны придерживаться вышеприведенных указаний, однако, **вдобавок** к этому, также следует учитывать:
  - ⇒ в случае, если пытки еще не произошли, тогда, как правило, будут использоваться дата, время и место взятия под стражу;
  - ⇒ вы должны показать, что существует риск пыток. Это означает, что вы должны подчеркнуть факторы, указывающие на существование риска: например, тот факт,



что человек содержится в заключении инкоммуникадо, либо факт отсутствия уведомления о причине ареста, либо факт, что конкретный человек подвергся пыткам во время предыдущего ареста; наличие данных о том, что люди, арестованные в каком-либо подразделении полиции/милиции, как правило, подвергаются пыткам; или, что члены определенной группы, к которой принадлежит конкретное лицо, часто подвергаются пыткам после ареста.

- В случае **заявлений общего характера** не существует каких-либо точных правил для подачи информации Особому докладчику. Заявлениями общего характера считаются те, которые не ограничиваются индивидуальным случаем или одним инцидентом. Однако они, как правило, основываются на ряде индивидуальных инцидентов. Они используются для выявления общих тенденций нарушений, делаемых на основе обоснованных сообщений, а также для того, чтобы привлечь внимание к специфическим факторам, способствующим применению пыток в какой-либо стране. В качестве примеров тем для заявлений общего характера можно привести следующее:

- ⇒ широкое распространение определенного вида пыток, например, электрошоков;
- ⇒ закон, разрешающий длительное применение кандалов на заключенных;
- ⇒ закон, разрешающий заключение инкоммуникадо в течение длительных сроков заключения;
- ⇒ многочисленные свидетельства того, что лица, подвергавшиеся судебному преследованию за применение пыток, никогда не были осуждены;
- ⇒ многочисленные свидетельства о том, что определенные полицейские/милицейские участки или подразделения органов безопасности применяют пытки;
- ⇒ многочисленные свидетельства о том, что члены какой-либо этнической группы подвергаются большему риску пыток, чем другие лица;
- ⇒ многочисленные свидетельства того, что заключенным с опасными для жизни болезнями не предоставляется медицинское обслуживание.

Как можно заметить, наиболее важный аспект состоит в выявлении общей тенденции. См. часть III, главу 2.2.1 для получения рекомендаций относительно того, как это сделать. Чем больше случаев вы найдете для того, чтобы подтвердить заявление общего характера, тем лучше – это будет указывать на то, что выявленные вами практики не являются отвлеченными инцидентами, а являются частью серьезной и широко распространенной проблемы.

#### 4.2.1.2.2.4. КОНКРЕТНЫЕ СОВЕТЫ

- Кто будет проинформирован о источнике сообщения и личности подателя?

Для того, чтобы Особый докладчик смог принять меры в индивидуальном случае, необходимо сообщить имя предполагаемой жертвы правительству соответствующего государства. Имя предполагаемой жертвы также станет публично известным после того, как информация по делу будет зарегистрирована в годовом отчете Особого докладчика. Если вы укажете на то, что не желаете сообщать правительству имя или имена, это не позволит провести расследование по делу как таковому, однако это может служить основой для заявлений общего характера в сочетании с другой информацией. Имя источника заявления никогда не будет раскрыто ни в сообщении правительству, ни в годовом отчете.

- Будете ли вы получать какие-либо извещения после предоставления информации?

Вы не получите никакого уведомления или расписки о вашем заявлении. Если ваше заявление будет передано государству, как правило, все ответы, полученные от правительства, будут направляться вам для того, чтобы предоставить вам возможность

высказать свои замечания по поводу данных ответов. Все дела, передаваемые правительству, отмечаются в годовом отчете Особого докладчика, предоставляемом Комиссии ООН по правам человека. Таким образом, это также даст вам возможность узнать, были ли предприняты какие-либо действия на основе вашего свидетельства.

Наблюдение и выявление плохого обращения по отношению к конкретным группам или лицам также является частью работы Особого докладчика по вопросам пыток. В настоящее время Особый докладчик, в частности, сосредоточил внимание на плохом обращении по отношению к детям, женщинам и защитникам прав человека. Если вы обладаете информацией, относящейся к лицам этих категорий, а также других групп, очень важно отослать ее Особому докладчику.

#### 4.2.1.2.3. Докладчики по странам

Вдобавок к тематическим докладчикам и рабочим группам, Комиссия ООН по правам человека также назначает докладчиков по странам (т. е. *независимых экспертов* или *особых представителей*), чья задача состоит в составлении докладов по всем аспектам прав человека, включая применение пыток и бесчеловечного обращения в соответствующей стране. Как правило, подобные докладчики назначаются для тех стран, в которых ситуация прав человека особо серьезна, включая ситуации войны или внутреннего конфликта. Очевидно, что выбор какой-либо определенной страны для такой процедуры связан с политическими аспектами, однако для назначения докладчика по какой-либо стране среди членов Комиссии по правам человека должна быть установлена довольно высокая степень консенсуса.

Так же, как в случае тематических докладчиков, основная цель докладчиков по странам состоит в предоставлении точной сводки о ситуации, однако вместо того, чтобы освещать один аспект в мировом масштабе, докладчик должен предоставить всеохватывающий доклад о ситуации прав человека в конкретной стране. Для подобного докладчика заявления о пытках и о плохом обращении имеют большое значение, так как он должен составить доклад о подобных явлениях в контексте страны, которой он занимается. В случае, если для страны, относительно которой вы хотите сделать заявление, был назначен Особый докладчик, его следует включить в список процедур, в рамках которых вы будете подавать сообщения. Например, если бы задержание и заключение вышеупомянутой женщины-журналиста произошло в стране, в которой есть Особый докладчик, например, в Мьянме, Экваториальной Гвинее или Иране, тогда он должен получить эту информацию.

На время написания этого руководства существовали специально назначенные мандаты для следующих стран:

*Таблица 11. Докладчики по странам Комиссии ООН по правам человека (1999 г.)*

Афганистан (ОД)	Экваториальная Гвинея (ОПКООНПЧ)	Арабские Оккупированные Территории (ОС, ОД и Особый Комитет)
Бурунди (ОД)	Бывшая Югославия: Косово (ОД)	Руанда (ОПКООНПЧ)
Кампучия (ОПГСООН)	Гаити (НЭ)	Сомали (НЭ)
Кипр (ОД)	Исламская Республика Иран (ОПКООНПЧ)	Судан (ОД)
Демократическая Республика Конго (ОД)	Ирак (ОД)	
Восточный Тимор (ОС)	Мьянма (ОД)	

**СОКРАЩЕНИЯ:**

ОД = Особый докладчик;

ОПГСООН = Особый представитель Генерального секретаря ООН;

ОПКООНПЧ = Особый представитель Комиссии ООН по правам человека

НЭ = независимый эксперт

#### 4.2.2. Договорные органы Организации Объединенных Наций

Договорные органы Организации Объединенных Наций были созданы для мониторинга процесса выполнения обязательств стран-участников по ряду договоров ООН по правам человека. Ниже приводятся основные комитеты, которым можно подавать заявления:

- Комитет против пыток (КПП): контролирует выполнение обязательств по Конвенции против пыток;
- Комитет по правам человека (КПЧ): контролирует выполнение обязательств по Международному пакту о гражданских и политических правах;
- Комитет по правам ребенка (КПР): контролирует выполнение обязательств в рамках Конвенции ООН по правам ребенка;
- Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ): контролирует выполнение обязательств по Конвенции ООН по искоренению дискриминации женщин;
- Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД): контролирует выполнение обязательств по Конвенции ООН по искоренению расовой дискриминации.

Наиболее релевантный комитет в случае свидетельств о пытках – КПП, который сосредотачивается исключительно на предмете пыток, а также КПЧ, который является хорошо обоснованным органом, решающим вопросы в широком спектре прав человека, включая применение пыток. Однако другие комитеты также важны, в частности, в тех случаях, когда пытки касаются некоторых категорий людей, а именно, детей, женщин и расовых групп.

Методы, применяемые каждым из этих органов, очень похожи. Они все обладают правом изучать и комментировать государственные доклады, а многие из них также имеют возможность получать индивидуальные жалобы либо находятся в процессе введения подобной процедуры.

4.2.2.1. Комитет против пыток

ТАБЛИЦА 12. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет против пыток		
Происхождение:	Каким образом был создан?	Посредством Конвенции ООН против пыток от 1984 года
	Когда начал действовать?	1988 г.
Состав:	Сколько человек входят в состав комитета?	10
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государства?	Независимые эксперты
Цель:	Основная задача	Обеспечить выполнение государствами их обязательств по данному договору, состоящих в предотвращении и наказании нарушителей в случае применения пыток.
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изучение государственных докладов (статья 19, КООНПП)</li> <li>• Обнаружение фактов посредством процедуры конфиденциального расследования (статья 20, КООНПП)</li> <li>• Межгосударственные жалобы (статья 21, КООНПП)</li> <li>• Индивидуальные жалобы (необязательно) (статья 19, КООНПП) (см. часть III, главу 4.3.1)</li> </ul>

4.2.2.1.1. Функционирование комитета против пыток

Комитет предназначен осуществлять мониторинг процесса выполнения государствами их обязанностей в рамках Конвенции против пыток, т. е. предотвращать, запрещать и наказывать за применение пыток. Основной используемый метод состоит в следующем:

- **изучение докладов**, регулярно предоставляемых государствами (см. часть III, главу 2.3 для описания процедуры государственных докладов).

Комитет также может:

- выполнять **конфиденциальное расследование** на основе свидетельств о систематической практике пыток в государстве-участнике (хотя некоторые государства-участники могут этого не позволить – см. часть III, главу 4.2.2.1.4.);
- для государств, принявших **процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб**, допускается рассмотрение заявлений частных лиц в связи с конкретными инцидентами применения пыток, включая случаи, когда человеку предстоит депортация в страну, где он подвергается риску пыток (эта функция будет рассматриваться в части III, главе 4.3.1).

**Процедура расследования** – это конфиденциальная процедура расследования систематической практики пыток в государстве - участнике Конвенции. Расследование можно начать при наличии *надежной информации*, содержащей детально обоснованные указания на

систематическое применение практики пыток. Основная часть этой информации будет исходить от НПО, и в случае, если вы обладаете необходимой информацией для доказательства факта систематической практики применения пыток, можно использовать возможность предъявления прямого требования о проведении расследования. Однако не ожидайте, что вам сообщат о том, что на основании вашего требования были предприняты действия. Если государство - участник выражает свое согласие, то расследование может включить визиты по обнаружению фактов в соответствующую страну. В подобных случаях Комитет свяжется с местными НПО на основе взаимной договоренности о сохранении конфиденциального характера визита.

В заключение Комитет примет решение по поводу действительности факта систематического применения пыток. Это решение вместе со всеми прилагающимися рекомендациями будет передано государству-участнику. Информация о ходе расследования содержится в полной конфиденциальности, однако по завершении расследования с разрешения страны-участника Комитет может включить краткую информацию об этом в годовой отчет.

#### **4.2.2.1.2. ЧЕГО МОЖНО ДОСТИЧЬ, ПОДАВАЯ ИНФОРМАЦИЮ В КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК?**

См. часть III, главу 2.3 для получения информации о том, что можно достичь в контексте **процедуры государственных докладов**.

Несмотря на свой конфиденциальный характер, **процедура расследования** может иметь весьма негативные последствия для государства, против которого оно инициируется. Данная процедура действует только в случаях, когда ситуация в стране считается крайне серьезной. Если было установлено, что государство проявляет попустительство в связи с систематической практикой пыток, то для данного государства это считается серьезным наказанием. Несмотря на то, что процесс расследования остается конфиденциальным на протяжении всего периода расследования, тем не менее, существует возможность публичной огласки некоторых окончательных результатов расследования, и это включает признание факта существования систематической практики. До нынешнего момента эта санкция была применена только в двух случаях. Даже если результаты расследования не оглашаются публично Комитетом или не объявляются в течение длительного времени после окончания расследования, процедура, тем не менее, может оказаться полезной. Тот факт, что Комитет может публично огласить результаты расследования, может оказать давление на государство, в результате чего оно предпримет шаги по улучшению законодательства и по предупреждению определенного вида практик для того, чтобы отговорить Комитет от публичного оглашения фактов.

#### **4.2.2.1.3. ЧТО ДОЛЖНО СОДЕРЖАТЬ СООБЩЕНИЕ В КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК?**

См. часть III, главу 2.3.3 для получения общих указаний относительно содержания сообщения в контексте **процедуры государственных докладов**.

Конвенция против пыток налагает некоторые специфические обязательства, многие из которых государства-участники должны ввести посредством законодательных и других методов. Как правило, государство - участник четко оговаривает формальную юридическую ситуацию в связи с этими обязательствами. Ваша основная цель состоит в том, чтобы описать, что происходит в действительности, приводя максимум примеров. Никогда не утверждайте, что что-либо неэффективно, не объясняя, *почему* именно это происходит.

Например, государство приняло меры законодательного, административного, судебного или другого характера для предотвращения случаев пыток и других форм плохого обращения. Вопрос в том, предотвратило ли это в действительности акты пыток. Приведете примеры того, как это сработало/не сработало.

Если пытки являются уголовно наказуемым деянием в соответствии с законом, то были ли какие-либо должностные лица привлечены к ответственности или осуждены в соответствии с этим законом и какие меры наказания они получили? Приведите примеры любых судебных обвинений и решений о прекращении судебного преследования, а также информацию обо всех случаях судебного осуждения и полученных наказаниях.

Расследует ли государство заявления о пытках и плохом обращении, и если расследует, то каков результат подобных расследований? Например, относятся ли публичные обвинители к этому серьезно? Оканчиваются ли расследования вынесением судебных обвинений? Какие методы используются для проведения расследований?

Получают ли жертвы пыток компенсации или другие виды возмещения? Если компенсация была предоставлена, приведите примеры выплаченных сумм.

Может ли человек быть осужден на основе заявления, сделанного вследствие пыток? Например, если судья знает, что признание или другие показания были даны под пытками, может ли он осудить человека?

Если вы собираетесь требовать проведения **конфиденциального расследования**, ваша цель должна удовлетворять двум требованиям: доказать существование *систематической практики* пыток в конкретной стране и объяснить юридический контекст.

*Систематическая практика*: Комитет сформулировал некоторые общие критерии, на основании которых можно сделать заключение о факте применения систематической практики. Комитет считает, что систематическое применение пыток происходит в следующих случаях:

- когда приведенные свидетельства указывают на то, что случаи пыток не являются единичными инцидентами, происходящими в определенном месте, в определенное время, а представляют собой *привычное, широкораспространенное и преднамеренное* явление, происходящее, по крайней мере, *на значительной части территории* данной страны.

Вдобавок к этому, также учитывается следующее:

- это явление не обязательно является результатом прямого намерения правительства, а может быть следствием факторов, которые правительство не может контролировать. В таком случае, это указывает на расхождение между государственной политикой, определяемой центральным правительством, и ее внедрением на уровне местных органов власти;
- неадекватное законодательство, которое на практике позволяет применение пыток, также может быть одной из причин систематической практики пыток.

НПО должны предоставлять информацию о значительном количестве инцидентов пыток и быть хорошо организованными в том, что касается подачи информации об этих инцидентах, – таким образом они смогут наилучшим образом использовать систематический характер данной практики. Это означает, что недостаточно предоставлять информацию о нескольких изолированных инцидентах, – инциденты должны быть географически сконцентрированы либо, например, быть связанными с каким-либо определенным законом.

*Контекст*: для того, чтобы Комитет смог признать или опровергнуть факт систематической практики в какой-либо стране, он должен ознакомиться с ситуацией в данной стране, в частности, с юридическим контекстом. Это играет важную роль в оказании Комитету помощи в выявлении возможных причин систематической практики, в частности, неадекватного законодательства. НПО должны предоставлять информацию обо всех антитеррористических законах действующих в данной стране, и привлечь внимание членов Комитета ко всем законам, которые могут явиться причиной проблем, например, любым законам, позволяющим

продолжительное заключение инкоммуникадо или защищающим должностных лиц от судебного преследования.

#### 4.2.2.1.4. КОНКРЕТНЫЕ СОВЕТЫ

- Государство обладает правом сделать заявление о том, что оно не признает полномочия Комитета для проведения конфиденциального расследования на основе статьи 20-ой, в соответствии с которой государства-участники согласны на использование процедуры за исключением случаев, когда они оговаривают это каким-либо иным образом. Если вы хотите потребовать проведения расследования, вы вначале должны проверить, сделало ли соответствующее государство подобное заявление.
- НПО могут требовать инициации этой процедуры, однако, так как данная процедура является сугубо конфиденциальной, они не должны ждать какой-либо ответной реакции. Не недооценивайте важность конфиденциального характера данной процедуры – если кто-либо обращается к вам за информацией в контексте подобного расследования, включая случаи проведения визитов по обнаружению фактов, вы должны соблюдать конфиденциальность расследования; в противном случае к вашей организации больше не будут обращаться за консультациями.
- В данный момент обсуждается необходимость составления протокола Конвенции против пыток, которая даст Комитету против пыток такие же полномочия, как и Европейскому комитету по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, что позволит наладить систему проведения регулярных визитов в места заключения.

#### 4.2.2.2. Комитет по правам человека

Таблица 13. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по правам человека		
Происхождение:	Каким образом был создан комитет?	Посредством Международного пакта о гражданских и политических правах от 1966 года
	Когда комитет начал действовать?	1976 г.
Состав:	Сколько человек входят в состав комитета?	18
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Основная задача	Контролировать выполнение государствами своих обязательств в рамках данного договора
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение государственных докладов (статья 40, МПГПП)</li> <li>• Рассмотрение межгосударственных жалоб (статья 41, МПГПП) (никогда не использовалась)</li> <li>• Рассмотрение индивидуальных жалоб (необязательно) (необязательный протокол МПГПП) (см. часть III, главу 4.3.2)</li> </ul>

**4.2.2.2.1. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Комитет несет ответственность за выполнение государствами их обязательств по соблюдению и обеспечению всем индивидуумам прав, оговоренных в МПГПП, включая право не подвергаться пыткам и жестокому, бесчеловечному или унижительному обращению или наказанию (статья 7), а также право всех лиц, лишенных свободы, на человеческое и достойное обращение (статья 10). Комитет выполняет эти задачи, используя два метода:

- рассмотрение и комментирование докладов, регулярно предоставляемых государствами-участниками;
- рассмотрением индивидуальных свидетельств о конкретных инцидентах нарушений (это будет рассмотрено в части III, главе 4.3.2).

Для описания **процедуры государственных докладов** смотрите часть III, главу 2.3. Там же содержится информация о том, чего можно достичь в контексте процедуры государственных докладов, а также о том, что должно содержать ваше сообщение.

**4.2.2.2.2. КОНКРЕТНЫЕ СОВЕТЫ**

- В случаях, когда того требуют обстоятельства, Комитет по правам человека может потребовать у стран-участников предоставления специального доклада. В принципе, такое требование может быть предъявлено на основании информации о серьезных нарушениях. Среди государств, которым были выдвинуты подобные требования, находится бывшая Югославия в период после объявления независимости.
- При возможности следует предъявить 25 копий докладов НПО.

*4.2.2.3. Другие комитеты*

*ТАБЛИЦА 14. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА*

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по правам ребенка</b>		
Происхождение:	Каким образом был создан комитет?	Посредством Конвенции ООН по правам ребенка от 1989 года
	Когда комитет начал действовать?	1991 г.
Состав:	Сколько человек входят в состав комитета?	10
	Являются ли данные лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Основные задачи	Осуществление контроля над выполнением государств-участников их обязательств в рамках КПП
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение государственных докладов (статья 44, КПП)</li> </ul> <p>В данный момент происходит обсуждение вопроса принятия протокола КПП, который позволит рассмотреть индивидуальных жалоб.</p>



*Таблица 15 Основные факты — Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин*

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин</b>		
Происхождение:	Каким образом комитет был создан?	Посредством Конвенции ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин от 1979 года
	Когда комитет начал свое функционирование?	1981 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	23
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Общие задачи	Осуществлять контроль над выполнением государствами-участниками их обязательств в рамках КООНЛДЖ
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение государственных докладов (статья 18, КООНЛДЖ)</li> </ul> <p>В начале 1999 года было решено установить процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб, однако на момент написания этого руководства эта процедура еще не начала действовать.</p>

*Таблица 16. Основные факты — Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации*

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации</b>		
Происхождение:	Каким образом комитет был создан?	Посредством международной Конвенции по ликвидации всех форм расовой дискриминации от 1965 года
	Когда комитет начал свое функционирование?	1969 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	18
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Основные задачи	Осуществлять контроль над выполнением государствами-участниками их обязательств в рамках КООНЛРД
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение государственных докладов (статья 9, КООНЛРД)</li> <li>• Рассмотрение межгосударственных жалоб (статья 11, КООНЛРД) (никогда не использовалась)</li> <li>• Рассмотрение индивидуальных жалоб (необязательно), статья 14, КООНЛРД (см. часть III, главу 4.3.3)</li> </ul>

Из этих трех комитетов на данный момент все функционируют главным образом в контексте **процедуры государственных докладов**. КООНЛРД является единственным, который на данный момент имеет действенную процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб (см. часть III, главу 4.3.3.), но возможно, что как КООНПР, так и КООНЛДЖ установят данную процедуру в недалеком будущем.

Для описания функционирования **процедуры государственных докладов** смотрите часть III, главу 2.3, в которой также содержится информация о том, чего можно достичь в контексте данной процедуры, а также рекомендации по подготовке сообщения в контексте данной процедуры.

#### **4.2.2.3.1. КОНКРЕТНЫЕ СОВЕТЫ**

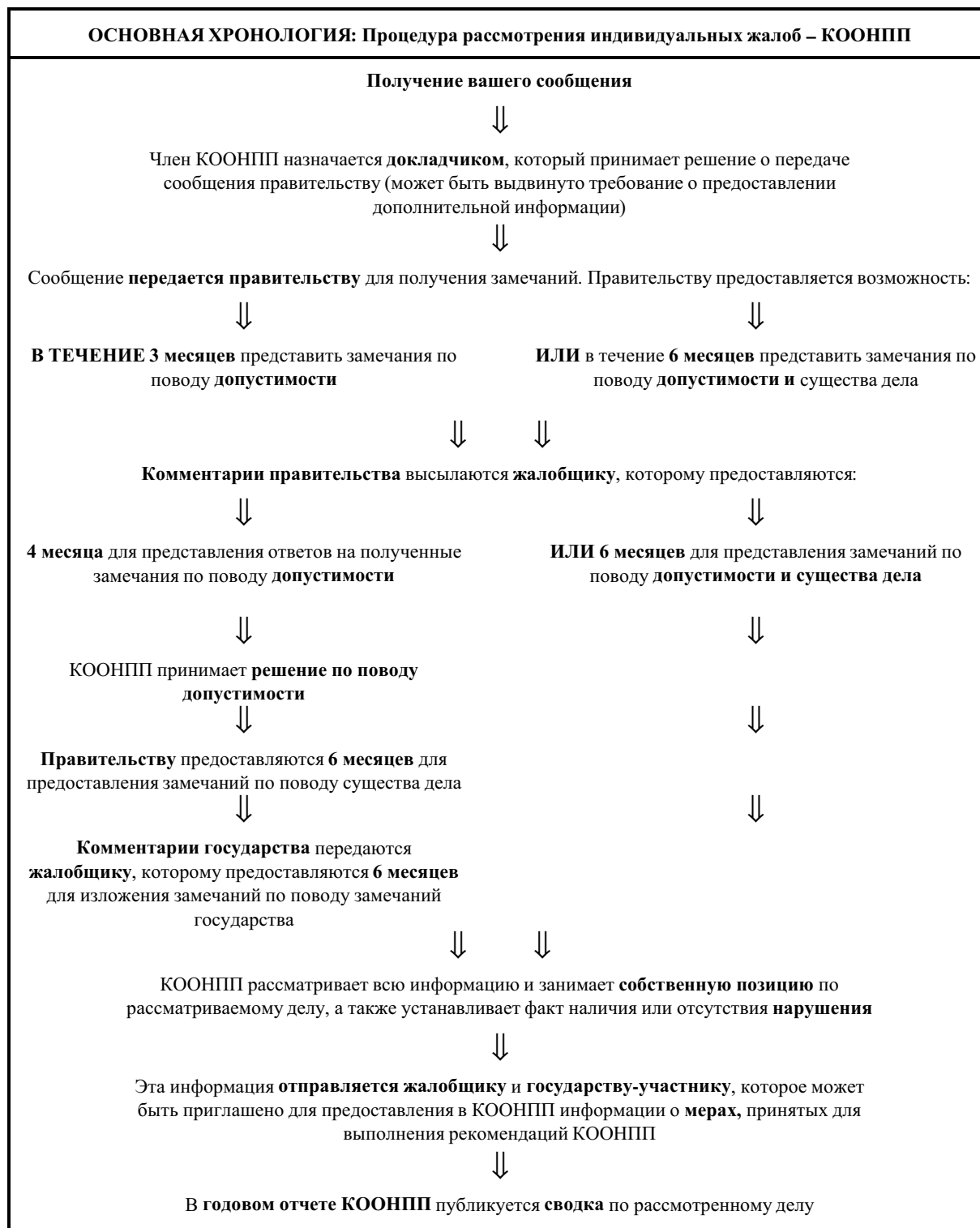
При КООНПР существует предсессионная рабочая группа, действующая перед следующим заседанием, во время которого рабочая группа представляет список вопросов, составленных на основании рассмотрения государственных докладов, информации, предоставленной НПО, а также имеющей отношение к деятельности органов ООН и специализированных агентств. На основе имеющихся данных они предъявляют государству требования дать письменные ответы на вопросы до того, как произойдет заседание, на котором будет рассматриваться доклад. Поэтому важно учитывать, что НПО должны предоставить информацию относительно государства до предсессионного заседания, предшествующего рассмотрению доклада государства.

- КООНЛДЖ в данный момент выдвигает требования к государствам о составлении более подробных докладов, сосредотачивающихся на определенных аспектах, а не докладов общего характера, освещающих все обязательства в рамках конвенции. Это означает, что КООНЛДЖ предпочитает получать подобный тип докладов также и от НПО.

**4.3. Процедуры рассмотрения жалоб в рамках системы Организации Объединенных Наций**

**4.3.1. Комитет против пыток**

*ТАБЛИЦА 17. ОСНОВНАЯ ХРОНОЛОГИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: КООНПП*



Смотрите часть III, главу 4.2.2.1, таблицу «**ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет против пыток**».

#### 4.3.1.1. *Виды жалоб, рассматриваемых комитетом*

Для получения информации по поводу видов **жалоб, подлежащих рассмотрению** в рамках процедуры индивидуальных жалоб, см. часть III, главу 3.2.

Конвенция против пыток налагает обязательства на государства-участников, которые относятся не только к запрету на применение пыток, но и на принятие мер по предотвращению применения пыток, а также по принятию мер по предоставлению средств правовой защиты в случае инцидентов пыток. Это означает, что вы можете предъявить обвинение не только за инцидент применения пыток как таковой, но также в связи с любым обязательством государства-участника в рамках Конвенции. Ниже приводятся основные обязательства (см. статьи 2-16 КООНПП):

- обязательство не высылать, не возвращать и не депортировать человека в другую страну в случае, когда существуют веские основания полагать, что в той стране данный человек подвергнется пыткам (статья 3);
- обязательство своевременно и беспристрастно рассматривать любые заявления о пытках и защищать жалобщиков и свидетелей от любых форм запугивания в результате подачи заявления (статья 13);
- обязательство обеспечить сатисфакцию жертвам пыток в рамках законодательной системы, а также предоставить право на получение справедливой и адекватной компенсации для жертвы или родственников жертвы в случае смерти жертвы в результате применения пыток (статья 14);
- обязательство не допускать использования любых заявлений, сделанных в результате пыток, в качестве доказательства во время судебного разбирательства, за исключением случаев, когда обвиняемый привлекается к ответственности за применение пыток (статья 15).

#### 4.3.1.2. *Требования допустимости*

Сообщение признается **недопустимым** в следующих случаях:

- сообщение является анонимным;
- сообщение представляет собой злоупотребление правом на подачу индивидуального сообщения;
- сообщение не сообразно с положениями Конвенции;
- тот же вопрос рассматривается в рамках другой процедуры международного расследования;
- не были исчерпаны внутригосударственные средства правовой защиты, за исключением случаев, когда внутригосударственные процедуры длятся необоснованно долго или не предоставляют жертве реального шанса достижения положительного результата.

#### 4.3.1.3. *Конкретные советы*

- Удостоверьтесь, что государство является членом Конвенции против пыток и приняло процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб, оговоренную в статье 22.
- Помните, что вы можете подать жалобу в связи с нарушением любого положения Конвенции против пыток, не только в связи инцидентом пыток как таковым. Большинство предъявленных Комитету случаев, за исключением случаев депортации, относились к получению сатисфакции. Если ваша жалоба связана с этими положениями Конвенции, вам потребуется подчеркнуть факты, свидетельствующие о неспособности государства-участника предоставить сатисфакцию.

- Комитет и Секретариат очень серьезно подходят к конфиденциальности процедуры. Это означает, что они не будут оглашать информацию о рассматриваемом деле кому-либо, кроме автора сообщения или его представителя, имя которого прямо указано в доверенности. Это также означает, что автор сообщения и его представитель не должны оглашать какую-либо информацию о процессе рассмотрения. Если появляются какие-либо сомнения, следует всегда консультироваться в Секретариате относительно того, какая информация подлежит публичной огласке, а какая должна оставаться конфиденциальной.
- Если вы желаете подать жалобу в связи с предстоящей депортацией индивидуума (статья 3 КООНПП), не откладывайте подачу заявления до последней минуты. За последние годы наблюдались некоторые случаи злоупотребления временными мерами, и комитет начал прекращать прием подобных заявлений. Наиболее оправданно обратиться в Секретариат непосредственно после объявления даты депортации, даже в том случае, если вы подали апелляцию в связи с решением о депортации. Объясните ситуацию и предупредите членов Комитета, что в случае отклонения апелляции вы будете требовать от Комитета принятия временных мер. В этом случае Комитет сможет подготовиться к тому, чтобы принять меры в последний момент, а не быть застигнутым врасплох. В Комитете вас также могут проконсультировать относительно реальных шансов вашего дела.

ТАБЛИЦА 18. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: КООНПП

<b>ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: Конвенция ООН против пыток</b>	
Кто может требовать рассмотрения дела в рамках этой процедуры?	Любой человек, заявляющий о том, что он является жертвой нарушения Конвенции; его родственники; специально назначенный представитель или другие лица, в случае, когда жертва неспособна подать заявление собственноручно и автор сообщения может обосновать мотивы своих действий от имени жертвы.
Существует ли предельно допустимый срок подачи заявления?	Нет. Однако предполагаемое нарушение должно было произойти после декларации государством-участником о том, что процедура вступила в силу.
Допускается ли требование о рассмотрении дела в рамках данной процедуры в случае, если вы уже инициировали рассмотрение тех же фактов в рамках другой процедуры?	Нет
Необходимо ли юридическое представительство?	Нет
Существует ли возможность получения финансовой поддержки?	Нет
Принимаются ли свидетельства <i>amicus curiae</i> ?	Не предусмотрены, но и не исключены
Кто будет знать о вашем сообщении?	Автор сообщения и его представитель, Комитет и его Секретариат, а также государство - участник. Личность автора оглашается только в случае, если Комитет признает факт нарушения и по требованию автора может оставаться конфиденциальным даже в подобных случаях.
Какова длительность процедуры?	Как правило, один год, однако возможно и больше.
Какие меры (если предусмотрены) механизм может принять для содействия принятию решения? Например, проведение разбирательств для обнаружения фактов; визиты на местах; письменные заявления; устные разбирательства; другие.	Письменные заявления; устные разбирательства.
Предусмотрены ли какие-либо срочные меры?	Да

### 4.3.2. Комитет по правам человека

См. часть III, главу 4.2.2.2, таблицу «ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по правам человека»

Основная хронология процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб в Комитете по правам человека не отличается от КООНПП. См. часть III, главу 4.3.1.

См. часть III, главу 3.2 для получения информации о типах жалоб, которые могут быть рассмотрены.

#### 4.3.2.1. Требования допустимости

Сообщение признается **недопустимым** в следующих случаях:

- сообщение является анонимным;
- сообщение представляет собой злоупотребление правом на подачу индивидуального сообщения;
- сообщение несообразно с положениями Соглашения; тот же вопрос рассматривается в данный момент в рамках другой процедуры международного расследования;
- не были исчерпаны внутригосударственные средства правовой защиты, за исключением случаев, когда внутригосударственные процедуры длятся необоснованно долго или не предоставляют реального шанса достижения положительного результата для жертвы.

ТАБЛИЦА 19. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: НЕОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ МПГПП

<b>Практические аспекты использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: Необязательный протокол МПГПП</b>	
Кто может требовать рассмотрения дела в рамках этой процедуры?	Лица, заявляющие о том, что являются жертвой нарушения МПГПП. Сообщения принимаются от близких членов семьи или от <u>уполномоченного</u> представителя ( <u>должна</u> иметься доверенность от имени жертвы или членов ее семьи). В случае, если жертва не действует собственноручно, следует дать объяснение.
Существует ли предельно допустимый срок подачи заявления?	Нет, однако в случае, если нет никакого обоснования для долгих задержек, Комитет может признать случай недопустимым.
Допускается ли требование о рассмотрении дела в рамках данной процедуры в случае, если вы уже инициировали рассмотрение тех же фактов в рамках другой процедуры?	Да, за исключением случаев, когда государство - участник не сделало оговорок в этой связи.
Необходимо ли юридическое представительство?	Нет
Существует ли возможность получения финансовой поддержки?	Нет
Принимаются ли свидетельства <i>amicus curiae</i> ?	Нет
Кто будет знать о вашем сообщении?	Государство - участник всегда будет проинформировано о личности жалобщика для того, чтобы предоставить ему возможность дать ответ по поводу обвинения, однако Комитет не будет публично оглашать имя заявителя, если заявитель потребует этого. Жалобщик и государство - участник имеют право предавать огласке информацию в связи с процедурой, за исключением случаев, когда жалобщик или государство - участник требуют конфиденциальности.

Какие меры (если предусмотрены) механизм может принять для содействия принятию решения?	Вся процедура основывается на письменных заявлениях сторон; не существует возможности принятия каких-либо других мер.
Какова длительность процедуры?	Как правило, от двух до пяти лет, однако в срочных случаях продолжительность может сократиться до одного года.
Предусмотрено ли принятие срочных или временных мер?	Да, однако Комитет очень редко прибегает к этой возможности

#### 4.3.2.2. Конкретные советы

- Удостоверьтесь, что государство является участником МПГПП и приняло процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб в рамках Необязательного протокола.
- Согласно этой процедуре, сообщение признается недействительным, если оно *рассматривается в данное время* в рамках другой процедуры международного расследования. Это означает, что дело, которое *рассматривалось* в рамках другой процедуры, которая завершилась, может оказаться допустимым. Поэтому существует возможность вначале предпринять попытку добиться средства правовой защиты в рамках другой международной процедуры, а затем попытаться подать дело на рассмотрение в Комитет по правам человека. Однако многие страны-участники сделали оговорки, не позволяющие Комитету рассматривать случаи, прежде рассматривавшиеся другими органами. Поэтому вам следует осведомиться о существовании каких-либо оговорок, имеющих отношение к вашему случаю.
- Вместо того, чтобы включать обзор своих решений в годовой отчет, Комитет по правам человека публикует их.

#### 4.3.3. Другие комитеты

См. часть III, главу 4.2.2.3, таблицы «*ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по правам ребенка*», «*ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин*» и «*ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации*».

Из вышеуказанных комитетов только КЛРД рассматривает индивидуальные жалобы, однако недавно эта функция также была принята для КЛДЖ, и в настоящее время этот вопрос обсуждается относительно КПП.

Основная хронология процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб в Комитете по ликвидации расовой дискриминации такая же, как для КПП. См. часть III, главу 4.3.1.

См. часть III, главу 3.2 для получения информации относительно типов жалоб, допускаемых к рассмотрению.

##### 4.3.3.1. Требования допустимости

Сообщение признается **недопустимым** в следующих случаях:

- сообщение является анонимным;
- сообщение представляет собой злоупотребление правом на подачу индивидуального сообщения;
- сообщение не соотносится с положениями Пакта;
- тот же вопрос рассматривается в рамках другой процедуры международного расследования;
- не были исчерпаны внутригосударственные средства правовой защиты, за исключением случаев, когда внутригосударственные процедуры длятся необоснованно долго;

- сообщение не было подано в течение шести месяцев со дня исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты, за исключением случаев доказуемости наличия исключительных обстоятельств.

4.3.3.2. *Конкретные советы*

- Удостоверьтесь, что государство является участником КЛРД, и выясните, была ли принята процедура рассмотрения индивидуальных жалоб в рамках статьи 14.
- Несмотря на то, что КЛРД ратифицировано многими странами, лишь немногие из государств-участников приняли процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб.
- КЛРД предусматривает, что страны-участники, принявшие процедуру рассмотрения индивидуальных жалоб, могут учредить или назначить национальный орган, который будет правомочен рассматривать подобные жалобы на внутригосударственном уровне. Заявление в Комитет КЛРД следует подавать только в том случае, если от этого органа не удастся добиться средства правовой защиты.
- КЛРД может признать заявление допустимым даже в том случае, если оно в данный момент рассматривается в рамках другой международной процедуры.
- КЛРД не раскрывает личности жалобщика без прямого на то согласия.

*ТАБЛИЦА 20. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: КЛРД*

<b>ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: Конвенция по ликвидации всех форм расовой дискриминации</b>	
Кто может требовать рассмотрения дела в рамках этой процедуры?	Любой человек, заявляющий о том, что является жертвой нарушения КЛРД. Как правило, заявление должно подаваться жертвой, ее родственниками, специально назначенным представителем, однако в качестве исключения может быть принято от третьих сторон от имени предполагаемой жертвы в случае, когда жертва не может действовать собственноручно и третья сторона может обосновать мотивы своих действий от имени жертвы.
Существует ли предельно допустимый срок подачи заявления?	В течение шести месяцев после исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты, за исключением доказуемости исключительности обстоятельств
Допускается ли требование о рассмотрении дела в рамках данной процедуры в случае, если вы уже инициировали рассмотрение тех же фактов в рамках другой процедуры?	Да
Необходимо ли юридическое представительство?	Нет
Существует ли возможность получения финансовой поддержки?	Нет
Принимаются ли свидетельства <i>amicus curiae</i> ?	Не предусмотрены, но и не исключены.
Кто будет знать о вашем сообщении?	Личность жертвы не будет раскрыта без ее прямого на то согласия.
Какова длительность процедуры?	Обычно 1-3 года.
Какие меры (если предусмотрены) механизм может принять для содействия принятию решения? Например, проведение разбирательств для обнаружения фактов; визиты на местах; письменные заявления; устные разбирательства; другие.	Письменные заявления; устные разбирательства; требования о предоставлении необходимых документов от органов ООН и специализированных агентств.
Предусмотрены ли какие-либо срочные меры?	Да



## 5. РЕГИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ

### 5.1. Европейская система

В европейском регионе существует ряд организаций: Организация безопасности и сотрудничества в Европе, Совет Европы и Европейский Союз. На момент написания руководства только Совет Европы установил формальные процедуры рассмотрения заявлений о пытках и других формах унижающих достоинство видов обращения и наказания, хотя ОБСЕ также активно действует в области прав человека, как следует из части III, главы 7.

В рамках Совета Европы существуют два правовых органа, которые имеют отношение к этому руководству: Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания и Европейский суд по правам человека. Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания будет описан более подробно, так как он выполняет уникальную функцию, которую на данный момент не способен выполнять ни один другой орган.

*Языки:* официальные и рабочие языки Совета Европы – английский и французский. Попробуйте привести в вашем заявлении по крайней мере краткий обзор на одном из этих языков. См. часть III, главу 2.1.1 для получения информации по поводу языков подачи сообщений.

#### 5.1.1. Механизм докладов. Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания

*Таблица 21. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания*

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания</b>		
Происхождение:	Каким образом комитет был создан?	Посредством Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания от 1987 года
	Когда комитет начал свое функционирование?	1989 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	Столько, сколько государств - участников Конвенции (на данный момент – 40)
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Общие задачи	Повысить степень защиты лиц, лишенных свободы, путем принятия мер по предупреждению пыток и бесчеловечного и унижающего обращение или наказания
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• мониторинг</li> <li>• обнаружение фактов</li> </ul>

*5.1.1.1. Функционирование Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания*

Функции Комитета являются сугубо предупредительными, однако они обладают наиболее обширными возможностями из всех перечисленных в этом руководстве механизмов. Комитет осуществляет визиты в страны-участницы для посещения мест заключения с целью изучения форм обращения с лицами, лишенными свободы, затем составляет доклад, в котором описываются результаты исследований и соответствующие рекомендации, которые впоследствии передаются государству. Этот доклад имеет конфиденциальный характер, однако при согласии государства может быть публично оглашен. В исключительных обстоятельствах, когда государство - участник отказывается сотрудничать с Комитетом или отказывается выполнять его рекомендации, Комитет может принять решение сделать публичную декларацию о конкретном государстве. Основная цель всего процесса состоит не столько в том, чтобы подвергнуть государство публичному осуждению, сколько в том, чтобы выявить наиболее проблемные области и предоставить необходимые рекомендации для предотвращения применения пыток и унижительного обращения или наказания для лиц, лишенных свободы.

Характерные особенности визитов Комитета:

В отличие от других правовых механизмов, визиты Комитета обладают следующими особенностями:

- визиты могут происходить в любое время;
- визиты могут совершаться в любую местность, находящуюся в юрисдикции конкретного государства-участника, в которой содержатся лица, лишенные свободы по причине государственных должностных лиц или официальных предписаний. Это включает не только места, обычно признаваемые как места заключения, такие, как полицейские/милицейские участки, *жандармерии*, тюрьмы, места досудебного и административного заключения, но также и такие учреждения, как военные объекты, психиатрические лечебницы, места заключения иностранцев, транзитные зоны аэропортов, вытрезвители, а также детские дома и дома для престарелых;
- комитет имеет право путешествовать по всей стране и посещать различные учреждения без ограничений;
- комитет имеет право проводить частные интервью с лицами, лишенными свободы;
- комитет имеет право свободно вступать в беседу с любым человеком, который может предоставить необходимую информацию.

Иными словами, если государство приняло обязательства, налагаемые Конвенцией, то деятельность Комитета не должна зависеть от согласия государства-участника.

Методы, используемые Комитетом для осуществления визитов:

Визиты Комитета подразделяются на два типа: периодические визиты и визиты *ad hoc*. Периодические визиты происходят регулярно во все страны-участники. Визиты *ad hoc* осуществляются в ответ на серьезные и многочисленные заявления в связи с какой-либо срочной проблемой в каком-либо конкретном государстве-участнике и могут иметь место в любое время. Вдобавок, Комитет может осуществлять визиты в связи с какой-либо ситуацией, которая была ранее расследована или где этого требуют обстоятельства.

Несмотря на то, что на практике Комитет не обязан уведомлять государство о своем визите, была разработана процедура уведомлений в связи с периодическими визитами. Эта процедура включает следующее: 1) объявление в начале года о странах, в которые будут проводиться визиты; 2) уведомление соответствующего государства о предполагаемых датах визита; и 3)

предоставление государству за несколько дней до начала визита списка мест, которые делегация желает посетить. Во время визита делегация также может провести необъявленные визиты в места, не указанные в списке. Данная практика уведомлений не применяется в случае визитов *ad hoc*, которые могут осуществляться в срочном порядке.

Государства имеют возможность привести ограниченное количество исключительных причин (государственная оборона; безопасность населения; серьезные нарушения порядка в местах содержания лиц, лишенных свободы; либо срочный допрос в связи с тяжким преступлением), из-за которых визит следует отложить. Однако эти причины могут быть использованы лишь для откладывания визитов, но не для отмены визита на неопределенный срок.

*5.1.1.2. Чего можно достичь путем подачи информации в Комитет по предупреждению пыток?*

• **Общие положения**

Конфиденциальный характер деятельности Комитета означает, что, несмотря на то, что, отсылая информацию в Секретариат, вы получите уведомление (письмо, подтверждающее получение информации), Комитет не может дать какую-либо оценку качеству или содержанию полученных материалов или указать на возможные пути использования данного материала. Для НПО, отсылающего информацию в Комитет, этот процесс можно сравнить с бросанием камня в очень глубокий колодезь – вы услышите звук того, что камень опустился на дно, но не сможете увидеть, где он находится. Очень важно не отчаиваться по этому поводу. С точки зрения Комитета, при условии, что предоставленная вами информация сообразна с функциями Комитета, это будет обладать высокой степенью важности, поэтому необходимо рассматривать ваши потенциальные достижения в более долгосрочной перспективе.

Ваша информация может помочь Комитету в следующем:

- сосредоточиться на наиболее серьезных проблемах в конкретной стране, связанных с формами обращения к лицам, лишенным свободы, а также с риском применения пыток или плохого обращения, и выявить источники данных проблем;
- выявить возможную необходимость в совершении визита *ad hoc*;
- распланировать визиты и определить учреждения, которые необходимо посетить, а также выявить области, нуждающиеся в детальном рассмотрении;
- обрести понимание социального и юридического контекста в данной стране;
- определить степень, в которой были выполнены рекомендации комитета, в частности, гарантии в рамках диалога с правительством, который является частью процесса сотрудничества;
- осуществлять мониторинг процессов, происходящих в государстве-участнике, как позитивных, так и негативных.

С вашей точки зрения, это означает, что путем подачи информации вы способствуете выявлению серьезных проблем, относящихся к формам обращения с лицами лишенными свободы, и, что более важно, вы способствуете выявлению причин этих проблем, а также разработке и внедрению мер для их предотвращения.

• **Индивидуальные аспекты**

В отличие от многих других механизмов, Комитет по предупреждению пыток не рассматривает индивидуальные случаи как таковые. В европейском регионе это задача возложена на Европейский суд по правам человека, который занимается исключительно индивидуальными жалобами и который будет описан ниже. Комитет по предупреждению пыток имеет более

высокие полномочия и возможности для того, чтобы способствовать широкомасштабному улучшению всеобщей ситуации в связи с лицами, находящимися под стражей, а также чтобы предотвратить появление инцидентов применения пыток, а не оказывать в связи с ними средства правовой защиты. Однако тот факт, что предоставление однозначных средств правовой защиты индивидуумам не является одной из функций Комитета, не означает, что индивидуальные жалобщики не могут извлечь пользу от деятельности Комитета в прямой или в опосредованной форме.

Прежде всего, необходимо отметить, что именно благодаря индивидуальным заявлениям становится возможным выявить общие тенденции нарушений и что податели жалоб получают значительную пользу вследствие искоренения негативной практики. Например, если поступает значительное число заявлений о случаях злоупотреблений в детском доме и Комитет проводит расследование по данному вопросу и делает соответствующие рекомендации по ликвидации причин злоупотреблений, то это принесет непосредственную пользу всем находящимся в данном заведении.

Более того, несмотря на то, что вмешательства от имени частных лиц не предусмотрены как таковые, тем не менее, это происходит в контексте общей деятельности Комитета. Подобные вмешательства используются в качестве практических примеров в рамках расследования какой-либо определенной практики или обвинений общего характера. Например, Комитет предпринял действия в индивидуальных случаях заключения на основе антитеррористических законов для проверки заявлений в связи с применением плохого обращения по отношению к данной категории лиц. Вмешательства также могут производиться в случаях, когда во время визита в какую-либо страну до сведения делегации доводится информация о ситуации, требующей срочного вмешательства, или когда Комитет организует визиты *ad hoc* по случаю заключения какого-либо общественного деятеля, который подвергается риску. В подобных случаях важно помнить, что, несмотря на то, что вмешательство Комитета не производится с целью предоставления средства правовой защиты, это, тем не менее, может иметь такой эффект.

#### 5.1.1.3. Что должно содержать сообщение в Комитет по предупреждению пыток?

Ознакомьтесь с общими рекомендациями в части III, главе 2 по поводу подготовки информации для подачи в механизм рассмотрения докладов. Вдобавок к указанному, также следует учитывать следующее:

#### **Форма представления информации**

Содержание вашей информации будет зависеть от конкретной цели, которой вы добиваетесь. Например, если вы считаете необходимым совершение визита *ad hoc*, вы, вероятно, подчеркнете срочность и исключительность ситуации. В первую очередь, информация должна быть сбалансированной (см. часть III, главу 2.1.3 для получения рекомендаций о том, как этого достичь) и поддающейся проверке Комитетом. Это означает следующее:

- предоставленные свидетельства должны быть актуальными;
- детали должны быть максимально точными.

Оба пункта крайне важны, так как Комитет должен иметь возможность проверить информацию и, с другой стороны, заявления должны быть максимально актуальными, чтобы Комитет мог выявить текущие проблемы. Не забывайте о том, что подтверждающие доказательства повысят степень правдоподобности вашего заявления, в частности, доказательства медицинского характера, соответствующие содержанию заявления.

Вдобавок следует отметить, что, за исключением случаев, когда предоставляемая информация относится, например, к выполнению конкретным государством рекомендаций Комитета, существует другое важное требование:

- основная направленность информации должна состоять в обнаружении доказательств существования общей тенденции *ситуации*.

Этот аспект очень важен, учитывая, что деятельность Комитета направлена на расследование и улучшение общей ситуации в странах-участницах. Если вы предоставите информацию об отдельно взятом случае, это может оказаться полезным как часть более обширного банка информации, полученной из других источников (и поэтому информацию обязательно следует выслать). Однако этого недостаточно для того, чтобы признать факт существования проблемы общего характера. Если вы можете представить серию случаев, вы сделаете гораздо больший вклад в процесс выявления общей тенденции, что может явиться стимулом для проведения Комитетом дальнейших расследований по данному вопросу.

### Предмет сообщения

Не ограничивайтесь традиционными учреждениями закрытого типа, такими, как тюрьмы или полицейские/милиейские участки. Конечно, данные учреждения представляют основную область интереса для Комитета, однако существуют и другие учреждения, в которых лица лишены свободы по распоряжению государственных должностных лиц, – данные учреждения также входят в сферу деятельности Комитета. В качестве примера можно привести военные объекты, места заключения иностранцев, вытрезвители, детские дома, дома престарелых и психиатрические лечебницы – это далеко не полный список. Рассматриваемые учреждения должны отвечать двум требованиям: 1) в них должны содержаться лица, не имеющие права самовольно покидать пределы учреждения; 2) лишение свободы должно явиться следствием действий представителей власти.

Вы также должны помнить, что Комитет заинтересован во всех аспектах, касающихся форм плохого обращения с лицами, лишенными свободы. Это распространяется не только на инциденты применения пыток в каком-либо учреждении, но также и ко всем факторам, способствующим созданию атмосферы бесчеловечной и унижительной атмосферы в данных учреждениях, включая размер камеры, гигиеническую и санитарную обстановку, возможность делать физические упражнения, заботиться о здоровье, одиночное заключение и ограничение контактов с внешним миром. Комитет может выдавать рекомендации не только в связи с материальными и социальными условиями содержания, но также и с более широкой точки зрения, включающей юридические гарантии и обучение персонала.

#### 5.1.1.4. Конкретные советы

- Кто будет информирован о факте подачи информации/личности подателя?

Комитет по предупреждению пыток никогда не будет оглашать личность подателей информации в своих отчетах, за исключением случаев, когда информация по делу уже широко известна и является достоянием публики. Если выдвигается соответствующее требование, Комитет также не будет разглашать названий НПО, с которыми встречаются члены делегации во время визитов и которые предоставляют Комитету информацию.

- Получите ли вы какую-либо ответную реакцию на предоставленную информацию?

Так как процедура основана на принципе конфиденциальности, вы не будете получать каких-либо ответных реакций на предоставленную информацию.

- Удостоверьтесь в том, что государство, о котором вы отсылаете информацию, является членом Европейской конвенции по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.
- Когда речь идет о предоставлении информации в связи с регулярными визитами, целесообразно передать информацию во время визита. Однако будет гораздо лучше, если данная информация будет предоставлена до совершения визита, – таким образом члены комитета смогут заранее ознакомиться с этой информацией. Узнайте, какие страны Комитет намеревается посетить в текущем году (в конце года, как правило, в декабре, Комитет публикует пресс-релиз с данной информацией), таким образом вы сможете подготовиться и отослать информацию заблаговременно. Важно отметить, что периодический визит может произойти в любое время года, и вы сможете узнать об этом лишь непосредственно перед визитом.
- Вы не должны ждать включения визита в какую-либо страну в расписание Комитета. Диалог между Комитетом и странами-участниками продолжается в промежутках между визитами, и Комитет должен располагать информацией о ходе развития событий. Ваша информация может служить основой для выявления какой-либо ситуации, требующей осуществления визита *ad hoc*.
- Как правило, комитет встречается с национальными НПО в первый день своего визита в страну – это предоставляет возможность снабдить членов Комитета свежей информацией, а также может повлиять на выбор мест для посещения.

### **5.1.2. Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб. Европейская конвенция по правам человека**

*ТАБЛИЦА 22. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА*

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Европейский суд по правам человека</b>		
Происхождение:	Каким образом комитет был создан?	Посредством Европейской конвенции по правам человека от 1950-го года, пересмотренной в 1994 году на основе протокола 11 к вышеозначенной Конвенции.
	Когда комитет начал свое функционирование?	В 1998 году, в рамках пересмотренной системы.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	Столько судей, сколько существует государств - участников Конвенции.
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты.
Цель:	Общие задачи	Рассматривать жалобы в связи с нарушением ЕКПЧ.
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Межправительственные жалобы (обязательно) (статья 33, ЕКПЧ).</li> <li>• Индивидуальные жалобы (обязательно) (статья 34, ЕКПЧ).</li> <li>• Обнаружение фатов (только в контексте процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб – является необязательным этапом процедуры).</li> </ul>

5.1.2.1. *Требования допустимости*

Сообщение признается **недопустимым** в следующих случаях:

- сообщение является анонимным;
- сообщение не было подано в течение шести месяцев со дня вынесения внутригосударственными властями окончательного решения по делу;
- сообщение свидетельствует о явном злоупотреблении правом на петицию;
- сообщение несообразно с положениями Конвенции;
- заявление по существу не отличается от другого заявления, прежде рассмотренного Судом или в рамках другой процедуры международного расследования, и не содержит новых относящихся к делу подробностей;
- не были исчерпаны внутригосударственные средства правовой защиты, за исключением случаев, когда внутригосударственные процедуры длятся необоснованно долго.

5.1.2.2. *Что должно содержать ваше заявление?*

Ваше письмо должно содержать:

- краткое изложение предмета вашей жалобы;
- указание на предусмотренные Конвенцией права, которые, по вашему мнению, были нарушены;
- указание использованных вами средств правовой защиты;
- список официальных решений, вынесенных по данному делу, включая дату каждого решения, кем оно было принято и в чем оно состояло, вы должны включить копии всех решений.

Если вам присылают анкету, то руководствуйтесь указаниями, содержащимися в анкете и прилагающемся письме.

ТАБЛИЦА 23. ОСНОВНАЯ ХРОНОЛОГИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: ЕКПЧ

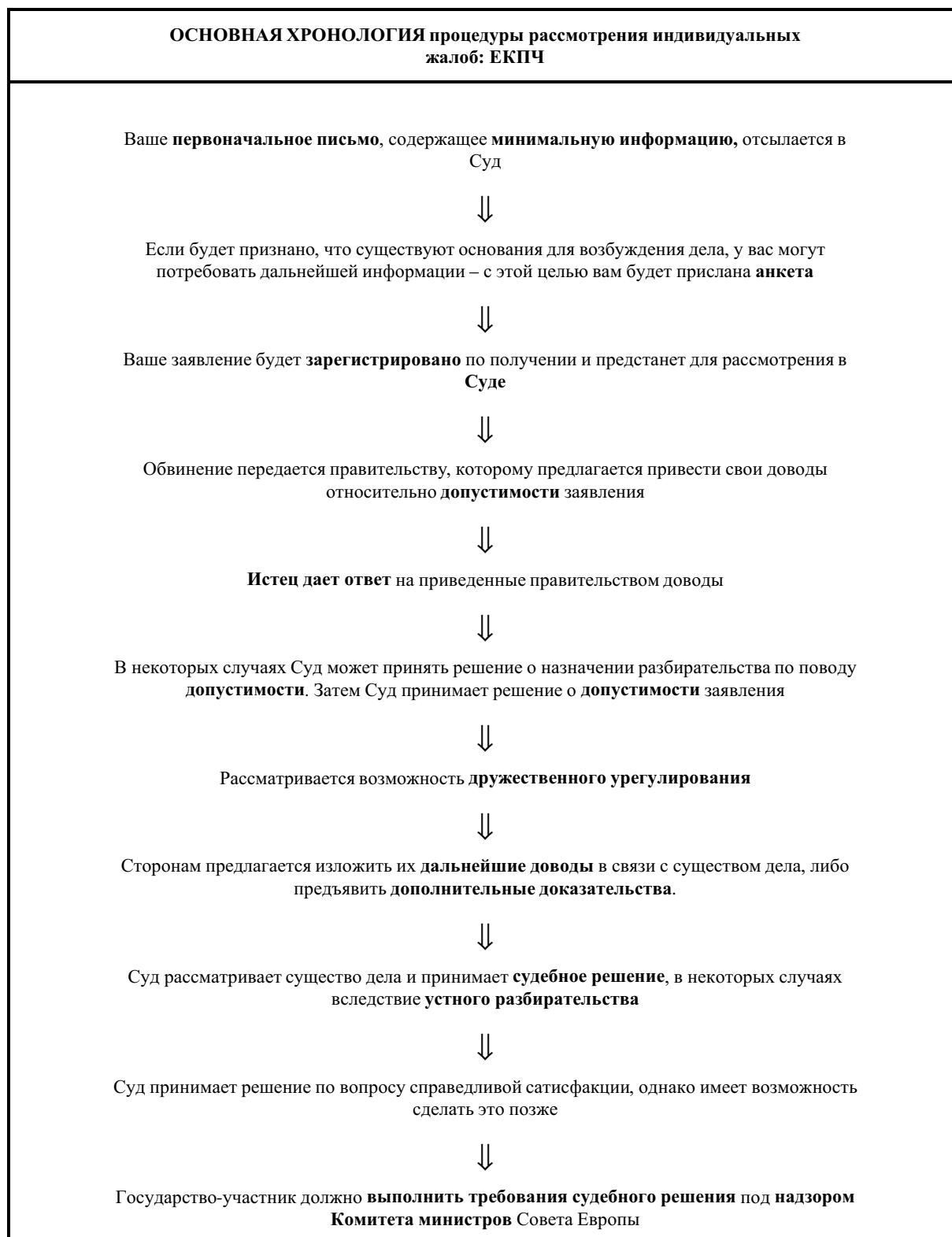




ТАБЛИЦА 24. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: ЕКПЧ

ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: ЕКПЧ	
Кто может требовать рассмотрения дела в рамках этой процедуры?	Частные лица, НПО и группы лиц, заявляющих, что являются жертвами нарушения прав человека. Дело также может быть инициировано близким родственником жертвы в случаях, когда жертва не может сделать это собственноручно, например, когда она пропала без вести или погибла.
Существует ли предельно допустимый срок подачи заявления?	Шесть месяцев со дня принятия окончательного решения по данному делу государственными властями.
Допускается ли требование о рассмотрении дела в рамках данной процедуры в случае, если вы уже инициировали рассмотрение тех же фактов в рамках другой процедуры?	Нет.
Необходимо ли юридическое представительство?	В этом нет необходимости на момент подачи заявления, однако это потребуется после того, как дело было признано допустимым, кроме случаев, когда Председатель Суда дает исключительное разрешение для представления заявителем его дела.
Существует ли возможность получения финансовой поддержки?	Да, однако только в том случае, когда о заявлении было сообщено правительству, а не в момент подачи заявления. Вам потребуется предоставить заявление о доходах, заверенное в местной юридической конторе, так как юридическая помощь предоставляется только в случае финансовой необходимости.
Принимаются ли свидетельства <i>amicus curiae</i> ?	Да, при наличии соответствующего разрешения (правило 61, правила судопроизводства).
Кто будет знать о вашем сообщении?	Процесс судопроизводства является публичным, кроме случаев, когда Председатель Палаты решает иначе. В исключительных случаях, если заявитель не желает раскрыть свою личность и подает соответствующее прошение, объясняющее причины, Председатель может принять решение о сохранении анонимности.
Какова длительность процедуры?	Несколько лет.
Какие меры (если предусмотрены) механизм может принять для содействия принятию решения? Например, проведение разбирательств для обнаружения фактов; визиты на местах; письменные заявления; устные разбирательства; другие.	Обнаружение фактов; показания экспертов; письменные заявления; устные разбирательства.
Предусмотрены ли какие-либо срочные меры?	Да, но эта практика была разработана Судом и не оговорена в Конвенции. Эти меры принимаются только в особых случаях, в основном связанных с иммиграцией/депортацией, когда существует <i>действительный риск</i> в случае возвращения человека в страну (правило 39, правила судопроизводства).

### 5.1.2.3. Конкретные советы

- В соответствии с прежней процедурой, которая применялась до 1998 года, начальная стадия рассмотрения дела происходила при участии Европейской комиссии по правам человека. Если вы исследуете какую-либо конкретную тему в рамках прецедентного права Конвенции, не забудьте также произвести поиск по докладам Комиссии, помимо судебных решений Суда.

- Если шестимесячный период, в течение которого следует подавать заявление, близится к концу и у вас нет времени на подготовку полного заявления, то вы можете послать краткое заявление, содержащее короткий обзор вашей жалобы для того, чтобы «остановить часы». Затем следует послать полный материал заявления в кратчайшие сроки.
- Для соблюдения предельных сроков, обозначенных Судом, учет ведется по дате отсылки, а не по дате получения, однако рекомендуется по крайней мере уведомить Суд в день наступления предельного срока о том, что заявление было отослано. Это можно сделать, отправив Суду по факсу копию сопроводительного письма. Это также можно сделать посредством электронной почты или телефона.
- Суд может по своей собственной инициативе или по требованию одной из сторон потребовать любое доказательство по данному делу, которое он сочтет необходимым, включая проведение разбирательств по обнаружению фактов. В случае, если это делается по требованию одной из сторон, то соответствующая сторона, как правило, будет нести все расходы, хотя Палата может принять иное решение. Если вы не желаете нести расходов, то рекомендуется очень тщательно составлять ваше письмо – попытайтесь дать Суду понять, что Суд мог бы использовать свои полномочия по принятию мер для получения необходимых доказательств.
- Суд осуществляет большую часть своей деятельности в Палате, состоящей из семи судей. Когда считается, что дело касается важного вопроса или может повлечь за собой изменение точки зрения Суда относительно какого-либо вопроса, тогда процесс может быть передан на рассмотрение Верховной Палаты, состоящей из 17 судей. Когда дело рассмотрено Палатой и по нему вынесено судебное решение, в исключительных случаях допускается предъявление в течение трех месяцев требования о пересмотре дела в Верховной Палате (правило 73 правил судопроизводства).
- Допускается предъявление требования о предоставлении толкования судебного решения в течение одного года после вынесения судебного решения (правило 79 правил судопроизводства). Также существует возможность требовать пересмотра судебного решения в случае обнаружения новых важных фактов по делу (в шестимесячный срок после обнаружения), которые могли бы повлиять на выводы Суда (правило 80 правил судопроизводства).

## **5.2. Межамериканская система**

Региональной организацией для стран Америки, под которыми подразумеваются страны Северной, Центральной и Южной Америки и страны Карибского бассейна, является Организация американских государств (ОАГ). В рамках ОАГ был принят ряд инструментов по правам человека: Декларация о правах и обязанностях человека, Межамериканская конвенция по предотвращению и наказанию за применение пыток, Межамериканская конвенция по принудительному исчезновению людей и Межамериканская конвенция по предотвращению, наказанию и искоренению насилия против женщин. Существует два механизма, ответственных за выполнение всех этих инструментов: Межамериканская комиссия по правам человека и Межамериканский суд по правам человека.

*Языки:* официальными языками Комиссии и Суда являются испанский, французский, английский и португальский. Суд и Комиссия выбирают свои рабочие языки исходя из языков, которыми владеют их члены. В контексте процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб, при рассмотрении некоторых дел Суд может принять решение действовать на языке одной из сторон, при условии, что тот язык также является одним из официальных языков.

ТАБЛИЦА 25. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — МЕЖАМЕРИКАНСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Межамериканский суд по правам человека</b>		
Происхождение:	Каким образом был создан?	Посредством Американской конвенции по правам человека от 1969 года
	Когда начал свое функционирование?	1979 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	7
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Основные задачи	Осуществлять контроль над выполнением государствами-участниками своих обязательств в рамках Американской конвенции по правам человека
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб (необязательно) (статьи 61-62 АКПЧ)</li> </ul>

ТАБЛИЦА 26. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

<b>ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Межамериканская комиссия по правам человека</b>		
Происхождение:	Когда и каким образом комиссия начала свое функционирование?	<p>В 1959 году посредством резолюции министров иностранных дел ОАГ, с целью оказания поддержки Американской декларации о правах и обязанностях человека</p> <p>Пересмотрено в 1969 году Американской конвенцией по правам человека</p>
Состав:	Сколько человек входит в состав комиссии?	7
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Основные задачи	Оказание содействия и защиты в отношении прав человека
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>Мониторинг (статья 41, АКПЧ)</li> <li>Обнаружение фактов (статья 41, АКПЧ)</li> <li>Рассмотрение межгосударственных жалоб (необязательно) (статья 45, АКПЧ)</li> <li>Рассмотрение индивидуальных жалоб (обязательно) (статья 44, АКПЧ)</li> </ul>

### **5.2.1. Механизмы докладов. Межамериканская комиссия по правам человека**

#### *5.2.1.1. Функционирование Межамериканской комиссии по правам человека*

Межамериканская комиссия ответственна за осуществление контроля над выполнением государствами своих обязательств в рамках нескольких инструментов ОАГ по правам человека. В ее ответственность входят функции по составлению докладов, а также рассмотрение индивидуальных жалоб (второй пункт будет рассмотрен ниже, в части III, главе 5.2.2).

По отношению ко всем государствам-членам ОАГ (независимо от того, являются ли они участниками американской конвенции по правам человека) Межамериканская комиссия призвана повышать степень осознания относительно прав человека, давать рекомендации правительствам, подготавливать доклады и материалы по расследованию дел, требовать у правительств предоставления информации в связи с правами человека, а также выполнять функции консультативного органа в области прав человека. С точки зрения данного руководства наиболее важные функции Комиссии заключаются в следующем:

- подготавливать доклады в связи с ситуацией прав человека в какой-либо определенной стране на основе визитов по обнаружению фактов (при наличии согласия соответствующего члена-государства), показаний экспертов и информации, полученной в различных формах в виде индивидуальных петиций;
- подготавливать годовые отчеты, относительно которых Комиссия разработала практику включения информации по определенным государствам-членам.

В связи с государствами-членами Межамериканской конвенции по предотвращению и наказанию за применение пыток, Комиссия также уполномочена:

- получать информацию от государств-членов в связи с мерами, принятыми по осуществлению обязательств в рамках Конвенции, а также проводить в своем годовом отчете анализ ситуации в связи с предотвращением и искоренением практики пыток в странах ОАГ (статья 17).

#### *5.2.1.2. Чего можно достичь путем подачи информации в Межамериканскую комиссию по правам человека?*

Несмотря на то, что Комиссия имеет возможность самостоятельно предпринимать действия по обнаружению фактов, именно благодаря информации, полученной из различных источников, включая НПО, становится возможным выявить те ситуации, которые требуют принятия мер в первую очередь. Предоставление информации дает вам возможность:

- привлечь внимание к ситуации;
- способствовать позитивным изменениям в общей ситуации;
- бороться с безнаказанностью.

Вдобавок, подача информации в контексте приготовлений к визитам на местах открывает дальнейшую возможность привлечь внимание Межамериканской комиссии к наиболее насущным проблемам.

В рамках Конвенции по предотвращению и наказанию за применение пыток Межамериканская комиссия может составлять доклады о практике пыток в государствах-членах – это открывает большие возможности по привлечению внимания к проблемам применения пыток в регионе.

Однако эту функцию Межамериканская комиссия еще не начала выполнять. НПО могут способствовать и поощрять данный процесс путем предоставления информации о пытках.

5.2.1.3. *Что должно содержать сообщение, предназначенное для Межамериканской комиссии по правам человека?*

См. часть III, главу 2 для рекомендаций относительно подачи информации индивидуального и общего характера в механизм докладов.

### 5.2.2. Процедура рассмотрения индивидуальных жалоб. Межамериканская комиссия по правам человека

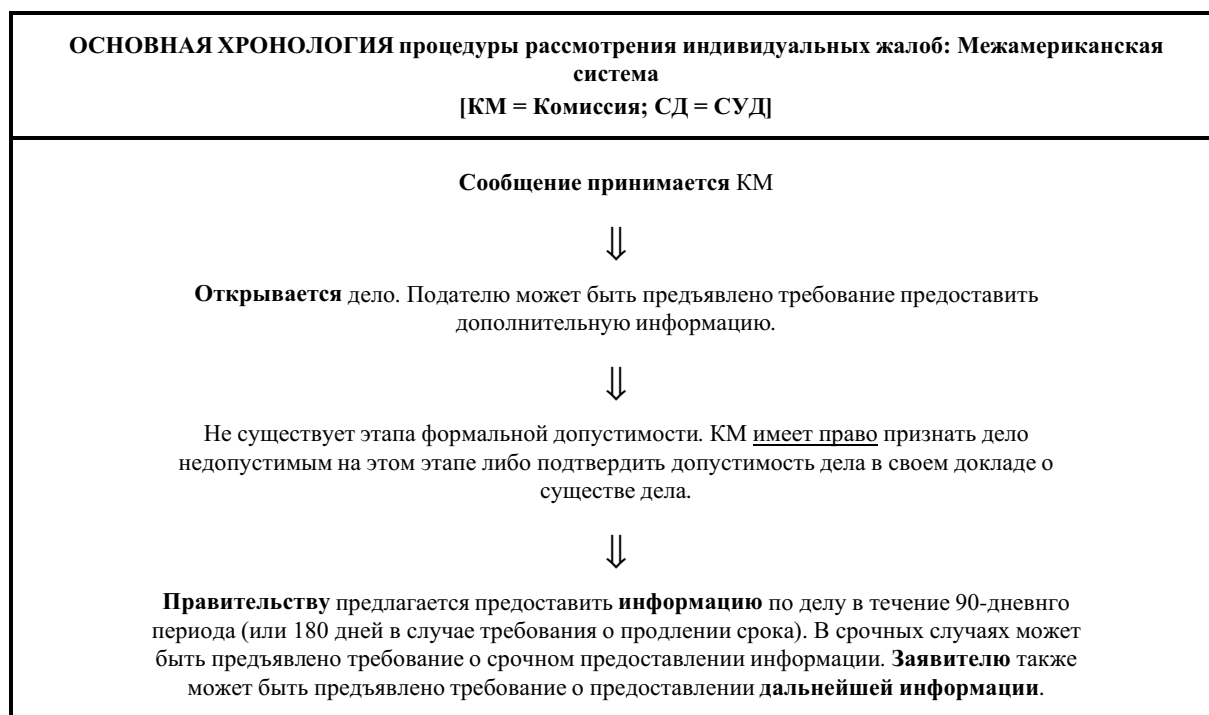
См. часть III, главу 5.2, таблицы «ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Межамериканская комиссия по правам человека» и «ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Межамериканский суд по правам человека».

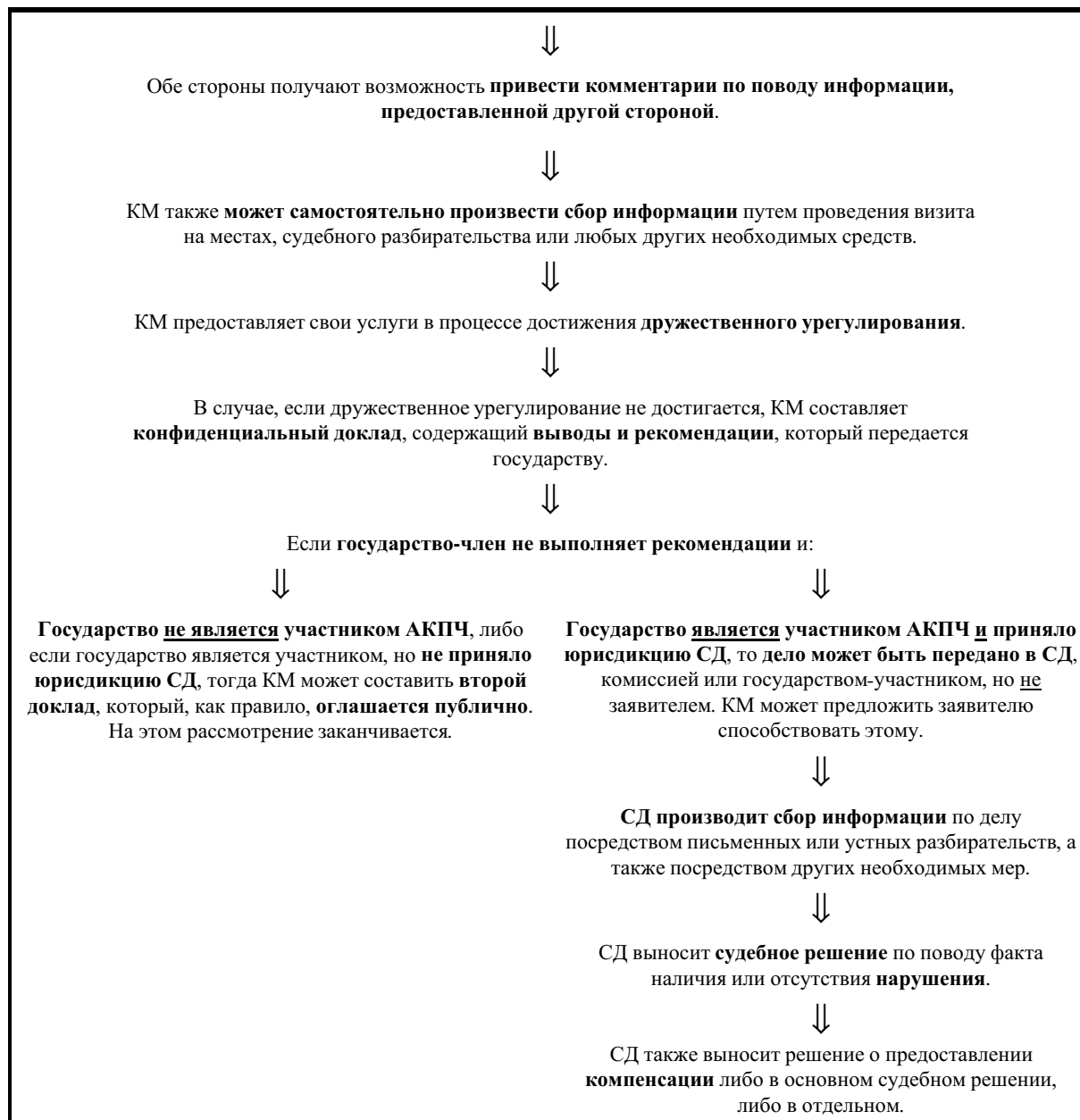
Жалоба в рамках Межамериканской системы может основываться либо на американской Конвенции по правам человека (в случае, если государство является участником данной конвенции), либо на фундаментальных стандартах по правам человека в рамках международного права, в частности, на основе Американской декларации о правах и обязанностях человека (в случае, если государство является членом ОАГ, но не является участником Американской конвенции по правам человека).

На практике, процедура рассмотрения заявлений действует одинаковым образом в обоих случаях, при условии, что жалоба адресована Комиссии. Однако жалобы могут передаваться в Суд только в случаях, когда они относятся к:

- государству-участнику Американской конвенции по правам человека;
- государству, которое приняло юрисдикцию Суда.

ТАБЛИЦА 27. ОСНОВНАЯ ХРОНОЛОГИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ СИСТЕМА





5.2.2.1. *Чего можно достичь путем использования данной процедуры*

Межамериканская комиссия по правам человека может:

- представить выводы по индивидуальному делу в форме доклада;
- публично огласить доклад в случае, если государство не принимает адекватных мер для выполнения рекомендаций;
- требовать от правительств принятия мер предосторожности в случаях угрозы нанесения лицам невозмездимого ущерба;
- предъявлять правительству требования конфиденциального характера о предоставлении информации относительно местонахождения предполагаемого исчезнувшего человека.

Межамериканский суд по правам человека может:

- принимать юридически обязательные решения, включая признание факта нарушения;
- дать распоряжение о судебном преследовании нарушителя;

- предоставить компенсацию;
- дать распоряжение о принятии временных мер для защиты индивидуумов в срочных случаях при наличии риска невозместимого ущерба.

#### 5.2.2.2. *Виды рассматриваемых жалоб*

#### **Жалобы, рассматриваемые Межамериканской комиссией по правам человека:**

Для государств - участников Американской конвенции по правам человека жалобы могут рассматриваться при следующих условиях:

- жалоба указывает на нарушение Американской конвенции по правам человека, за которое государство может быть привлечено к ответственности (см. часть I, главу 3.6 для получения информации относительно неправительственных субъектов).

В случаях, когда информация относится к государству - члену ОАГ, не являющемуся участником Американской конвенции по правам человека, жалобы могут рассматриваться при следующих условиях:

- жалоба указывает на нарушение фундаментальных стандартов по правам человека в рамках общего международного законодательства, в частности, со ссылкой на Американскую декларацию прав и обязанностей человека.

#### **Жалобы, рассматриваемые Межамериканским судом по правам человека:**

Жалоба может быть рассмотрена при следующих условиях:

- жалоба указывает на нарушение Американской конвенции по правам человека, за которое государство может быть привлечено к ответственности (см. часть I, главу 3.6 для получения информации относительно неправительственных субъектов);
- жалоба относится к государству - участнику Американской конвенции по правам человека, которое приняло юрисдикцию Суда;
- жалоба прошла предварительное рассмотрение в Комиссии;
- жалоба была передана для рассмотрения в Суде государством-участником или Комиссией.

#### 5.2.2.3. *Требования допустимости*

Сообщение признается **недопустимым** в следующих случаях:

- не были исчерпаны эффективные и адекватные внутригосударственные средства правовой защиты;
- сообщение не было предъявлено в течение шести месяцев с момента уведомления о принятии окончательного решения по делу либо в *разумный срок* в случаях, когда внутригосударственные средства правовой защиты не могут быть исчерпаны;
- те же факты были рассмотрены или рассматриваются в настоящий момент в рамках другого дела, рассматриваемого Комиссией или другими международными органами правосудия, за исключением случаев, когда другой случай был предъявлен без полномочий со стороны жертвы или членов семьи жертвы и настоящее дело было предъявлено жертвой, членом семьи или уполномоченным представителем;
- сообщение анонимно или не содержит необходимых подробностей о заявителе;
- сообщение не содержит фактов, свидетельствующих о нарушении прав человека;
- сообщение явно необоснованно.

5.2.2.4. Конкретные советы

- Удостоверьтесь, что государство является членом АКПЧ и что оно признало полномочия Суда по рассмотрению индивидуальных жалоб. В противном случае индивидуальные жалобы, относящиеся к государствам-членам ОАГ, можно подавать на основе Американской декларации.
- Жалобы должны основываться на АКПЧ (или Американской декларации), однако для прояснения некоторых аспектов целесообразно сослаться также на Межамериканскую конвенцию по предотвращению и наказанию за применение пыток, Межамериканскую конвенцию по принудительным исчезновениям, Межамериканскую конвенцию по предотвращению и наказанию за насилие по отношению к женщинам.
- На этапе, когда Суд рассматривает вопрос предоставления компенсации, представители жертвы или семьи жертвы имеют право на предъявление своих аргументов по данному вопросу.

ТАБЛИЦА 28. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ СИСТЕМА

<b>ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: Межамериканская система</b>	
Кто может требовать рассмотрения дела в рамках этой процедуры?	Любая группа, лицо или любое НПО, юридически признанное одним или несколькими государствами-участниками, либо от лица третьих сторон. Необязательно быть связанным с жертвой, но, как правило, требуется быть связанным с жертвой семьей или уполномоченным представителем.
Существует ли предельно допустимый срок подачи заявления?	В течение шести месяцев после исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты или в течение <i>разумного периода</i> после того, как факты имели место, в тех случаях, когда исчерпание внутригосударственных средств правовой защиты не представляется возможным.
Допускается ли требование о рассмотрении дела в рамках данной процедуры в случае, если вы уже инициировали рассмотрение тех же фактов в рамках другой процедуры?	Нет – за исключением случаев, когда другое дело было инициировано третьей стороной, без полномочий со стороны жертвы или членов семьи жертвы.
Необходимо ли юридическое представительство?	Необязательно, но желательно
Существует ли возможность получения финансовой поддержки?	Нет
Принимаются ли свидетельства <i>amicus curiae</i> ?	Да
Кто будет знать о вашем сообщении?	После подачи заявления заявители могут организовать пресс-конференцию
Какова длительность процедуры?	Может продлиться несколько лет
Какие меры (если предусмотрены) механизм может принять для содействия принятию решения? Например, проведение разбирательств для обнаружения фактов; визиты на местах; письменные заявления; устные разбирательства; другие.	Разбирательства для обнаружения фактов, визиты на местах, показания экспертов, письменные ходатайства, устные разбирательства
Предусмотрены ли какие-либо срочные меры?	Да



### 5.3. Африканская система

Африканская система защиты прав человека основывается на Африканской хартии о правах человека и народов, принятой при содействии Организации Африканского Единства (ОАЕ). До недавних пор задача осуществления контроля над выполнением обязательств в рамках Хартии была возложена исключительно на Африканскую комиссию по правам человека и народов. В контексте своей деятельности Африканская комиссия назначила ряд особых докладчиков: Особого докладчика по внесудебной казни, Особого докладчика по вопросам женщин и, что особенно важно в контексте данного руководства, Особого докладчика по вопросам тюрем в Африке. В 1998 году был принят учредительный протокол Африканского суда, который должен функционировать параллельно с Комиссией, однако Суд начнет свою работу только тогда, когда данный протокол подпишут пятнадцать государств. Основываясь на текущих данных, предоставленных африканскими государствами, это может занять от пяти до десяти лет.

*Языки:* официальными языками Комиссии являются арабский, английский, французский и португальский, однако, на практике, Комитет осуществляет свою деятельность на английском и французском языках. Если какая-либо из сторон желает сделать сообщение на каком-либо другом языке, то в этом случае она должна взять на себя задачу перевода.

ТАБЛИЦА 29. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — АФРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И НАРОДОВ

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Африканская комиссия по правам человека и народов		
Происхождение:	Каким образом комиссия была создана?	Посредством Африканской хартии по правам человека и народов 1981 года.
	Когда комиссия начала свое функционирование?	1987 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	11
	Являются ли эти лица независимыми экспертами или представителями государств?	Независимые эксперты
Цель:	Основные задачи	Содействовать осуществлению и защите прав человека и народов в Африке
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рассмотрение государственных докладов (статья 62, АКПЧН)</li> <li>• Мониторинг (статья 45, АКПЧН)</li> <li>• Обнаружение фактов (статьи 45 и 58, АКПЧН)</li> <li>• Рассмотрение сообщений, включая сообщения от государств (статья 47, АКПЧН), и индивидуальных сообщений (статья 55, АКПЧН) (автоматически)</li> </ul>

### 5.3.1. Механизмы докладов

#### 5.3.1.1. Африканская комиссия по правам человека и народов

##### 5.3.1.1.1. Функции

Африканская комиссия может:

- рассматривать периодические государственные доклады (статья 62, АКПЧН);
- изучать факты и проводить исследования, включая визиты по обнаружению фактов (статья 45(1)(а), АКПЧН);
- проводить фундаментальные исследования, а также проводить активные меры по расследованию, в случаях получения сообщений, указывающих на ряд серьезных и тяжких нарушений прав человека (статья 58, АКПЧН).

См. часть III, главу 2.3 для получения относительно функционирования процедур государственных докладов.

##### 5.3.1.1.2. Конкретные советы

- Любое серьезное НПО африканского или неафриканского происхождения может подать требование на присуждение статуса наблюдателя в рамках Африканской комиссии. Статус наблюдателя необязателен для отправки сообщения, однако обладание этим статусом дает организации некоторые права: посещать и получать информацию о проведении публичных встреч, получать документы и публикации Африканской комиссии, а также требовать включения какого-либо вопроса в повестку дня Комиссии. Требование о включении какого-либо вопроса в повестку дня должно быть сделано по крайней мере в течение десяти недель до открытия заседания.

Требования о присуждении статуса наблюдателя должны предоставляться в письменном виде и включать следующее: устав организации, информацию о ее структуре, руководстве, членстве и осуществляемой деятельности. Будет целесообразно включить копии докладов о проделанной деятельности. Для каждого полученного заявления назначается докладчик, который делает соответствующие рекомендации по поводу присуждения или неприсуждения статуса.

5.3.1.2. Особый докладчик по вопросу тюрем и условий заключения в Африке

Таблица 30. ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — ОСОБЫЙ ДОКЛАДЧИК ПО ВОПРОСАМ ТЮРЕМ И УСЛОВИЙ ЗАКЛЮЧЕНИЯ В АФРИКЕ

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ — Особый докладчик по вопросам тюрем и условий заключения в Африке		
Происхождение:	Каким образом был создан данный механизм?	Посредством резолюции Африканской комиссии по правам человека и народов
	Когда данный механизм начал свое функционирование?	1996 г.
Состав:	Сколько человек входит в состав комитета?	1
	Является ли данное лицо независимым экспертом или представителем государства?	Независимый эксперт
Цель:	Основные задачи	Расследовать ситуации лиц, лишенных свободы и находящихся на территории государств - участников АКПЧН
	Функции	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Мониторинг</li> <li>• Обнаружение фактов</li> </ul>

Особый докладчик по вопросам тюрем и условий заключения имеет полномочия выполнять свои функции в связи со всеми государствами - участниками АКПЧН.

ОДТ (Особый докладчик по вопросам тюрем) может:

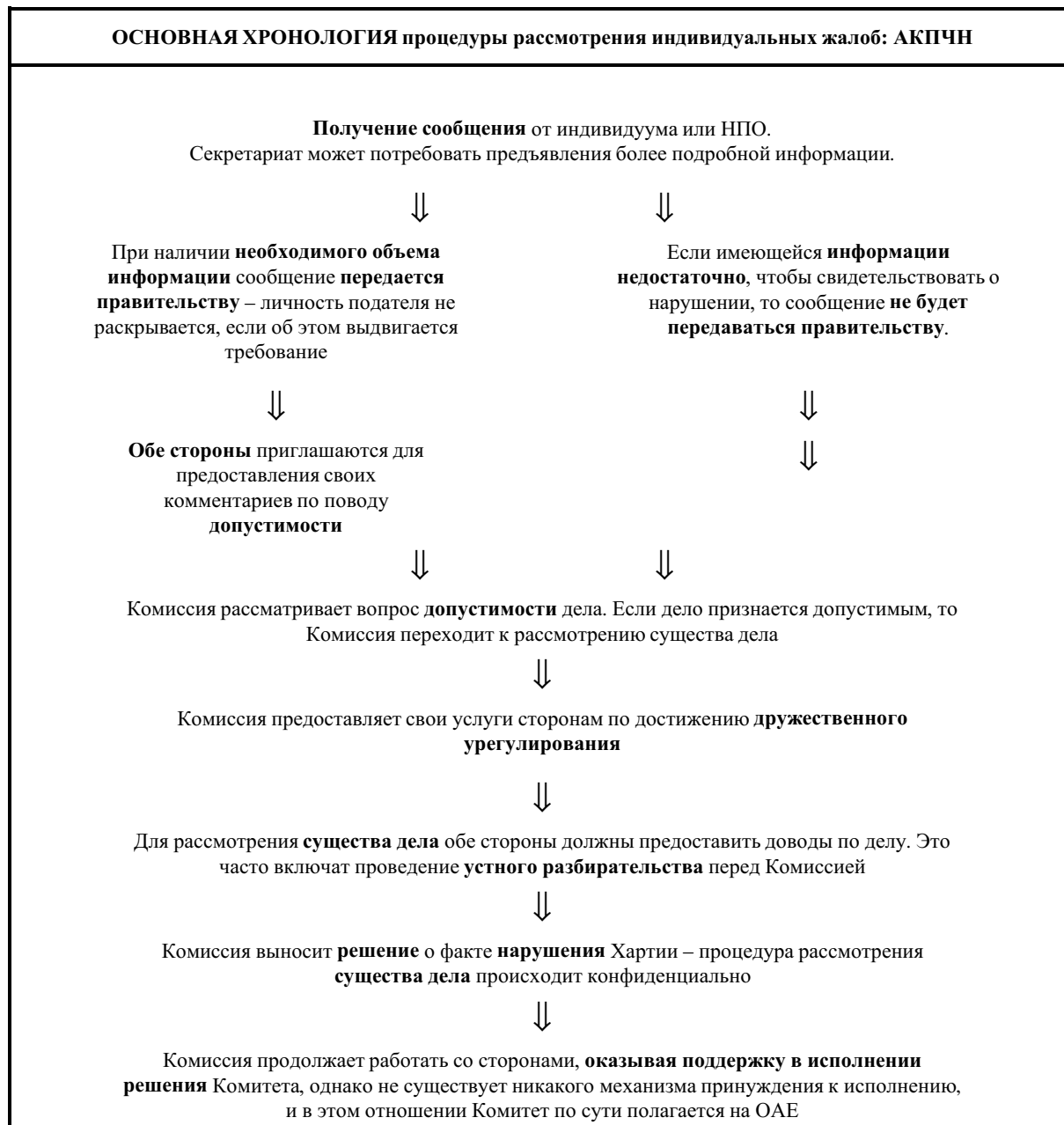
- осуществлять **мониторинг** с целью выявления проблемных областей и предоставления рекомендаций по их решению;
- предоставлять **рекомендации в индивидуальных случаях**;
- рекомендовать **принятие срочных мер в индивидуальных случаях**;
- **производить поиск и получать информацию** в контексте случаев и ситуаций в соответствии со своим мандатом;
- осуществлять **визиты по обнаружению фактов** с согласия государств-участников. Доклады о подобных визитах предоставляются АКПЧН в устной форме в рамках публичной встречи, и, хотя Хартия указывает на то, что доклады должны предаваться огласке только при наличии положительного решения со стороны Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, на практике Комиссия предаёт данную информацию огласке без санкции ОАЕ.

Основные области интереса ОДТ включают:

- условия содержания в тюрьмах;
- вопросы здоровья в условиях заключения;
- незаконное или внесудебное задержание и заключение;
- формы обращения с лицами, лишенными свободы;
- условия содержания особо уязвимых групп, к которым относятся беженцы, лица, страдающие физическими и психическими расстройствами, и дети.

5.3.2. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ. АФРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И НАРОДОВ

ТАБЛИЦА 31. ОСНОВНАЯ ХРОНОЛОГИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: АКПЧН



5.3.2.1. Требования допустимости

Сообщение признается **недопустимым** в следующих случаях:

- в нем не указаны имена подателей (хотя авторы могут потребовать у Комитета сохранения анонимности);

- не были исчерпаны внутригосударственные средства правовой защиты, за исключением случаев, когда внутригосударственные процедуры длятся необоснованно долго (см. *Конкретные советы*);
- сообщение не было подано в течение разумного периода времени после исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты;
- сообщение не соответствует положениям Хартии ОАЕ или с Африканской хартией;
- сообщение содержит оскорбительные выражения по отношению к соответствующему государству;
- сообщение основывается исключительно на материалах средств массовой информации;
- в сообщении рассматривается вопрос, относительно которого было достигнуто урегулирование в соответствии с принципами ООН, Хартии ОАЕ или Африканской хартии.

ТАБЛИЦА 32. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ: АКПЧН

<b>ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ использования процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб: АКПЧН</b>	
Кто может требовать рассмотрения дела в рамках этой процедуры?	Любое лицо или НПО, которые могут доказать факт инцидента с необходимыми подробностями для инициирования расследования – это не обязательно должна быть жертва или члены семьи, учитывая практические трудности обстановки в Африке
Существует ли предельно допустимый срок подачи заявления?	Заявление должно быть подано в течение разумного периода времени, однако Комиссия толкует данное положение довольно либерально
Допускается ли требование о рассмотрении дела в рамках данной процедуры в случае, если вы уже инициировали рассмотрение тех же фактов в рамках другой процедуры?	Нет
Необходимо ли юридическое представительство?	Нет, но разрешается
Существует ли возможность получения финансовой поддержки?	Нет
Принимаются ли свидетельства <i>amicus curiae</i> ?	Принимается любая информация, которая может оказаться полезной Комитету, однако конфиденциальность процедуры должна соблюдаться всеми.
Кто будет знать о вашем сообщении?	При предъявлении соответствующего требования личность подателя может остаться конфиденциальной.
Какова длительность процедуры?	При рассмотрении первых дел наблюдались длительные задержки, однако в настоящее время процедура длится от 18 месяцев до 2 лет.
Какие меры (если предусмотрены) механизм может принять для содействия принятию решения? Например, проведение разбирательств для обнаружения фактов; визиты на местах; письменные заявления; устные разбирательства; другие.	Письменные ходатайства; устные разбирательства; визиты на местах в случае многочисленных жалоб.
Предусмотрены ли какие-либо временные или срочные меры?	Да

*5.3.2.2. Конкретные советы*

- Комиссия будет проводить расследование по полученному сообщению, даже если государство - участник не отвечает на обвинение.
- Помимо основных деталей, также следует указать, если сообщение относится к серьезным или широкомасштабным нарушениям прав человека и народов.
- В случае серьезных и широкомасштабных нарушений, а также при поступлении большого числа жалоб от разных людей или при длительных нарушениях, Комиссия не требует исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты, исходя из того, что это может оказаться неэффективным и/или иметь нежелательные последствия.
- В случае, если заявления свидетельствуют о серьезном и крупном нарушении, сообщение может быть подано в соответствии со статьей 58 во избежание необходимости добиться исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты.
- Комиссия требует от авторов сообщений указывать их имена и адреса, однако в некоторых обстоятельствах (например, когда нарушение охватывает большое количество жертв) необязательно указывать имена всех жертв. Тем не менее, информация должна быть достаточно точной для того, чтобы можно было провести расследование.
- Большая часть процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб была разработана исходя из практики и правил судопроизводства Комиссии – не удивляйтесь, если не сможете найти необходимую информацию в самой Хартии.

**5.4. Другие регионы**

На данный момент нет других регионов, в которых существуют официально установленные процедуры рассмотрения заявлений о нарушении прав человека, однако многие регионы начали проявлять интерес к правам человека в широком аспекте. Возможно, в ближайшие годы будет наблюдаться рост количества международных органов, которые смогут рассматривать заявления, и, возможно, многие новые региональные органы будут основываться на общепризнанных, проверенных и эффективных процедурах, описанных в контексте европейского, американского и африканского регионов.

Тем временем, очень важно не отчаиваться по поводу отсутствия международных средств правовой защиты в непосредственной близости к стране проживания – органы ООН не имеют никаких географических ограничений и могут рассматривать ситуации во всем мире. Выясните, в каких договорах ваша страна является участником, и помните, что недоговорные процедуры могут использоваться для расследования ситуации в любой стране, являющейся членом ООН.

## 6. ТАБЛИЦЫ СРАВНИТЕЛЬНОГО АНАЛИЗА МЕЖДУНАРОДНЫХ ПРОЦЕДУР

Таблица 33. Сравнительный анализ I - КПП, КПЧ и КЛРД (общие сведения)

	КПП			КПП		КЛРД	
	ГД	ПР	ПРИЖ	ГД	ПР	ГД	ПРИЖ
<b>Можно ли использовать механизм для того, чтобы:</b>							
<b>⇒ Привлечь внимание к ситуации?</b>							
• Дается ли <b>процедура</b> публичной огласке?	Да	Нет	Нет	Да	Нет	Да	Нет
• Дается ли <b>заключение</b> публичной огласке?	Да	возможно	Да	Да	Да	Да	Да
• Может ли механизм осуществлять визиты по <b>обнаружению фактов</b> ?	Нет	Да	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет
• Даются ли публичной огласке <b>факты</b> , установленные в ходе подобного визита?	-	возможно	-	-	-	-	-
<b>⇒ Добиваться изменений в общей ситуации?</b>							
• Может ли механизм давать <b>рекомендации</b> общего или систематического характера?	Да	Да	Да	Да	Нет	Да	Нет
• Налагается ли на государство <b>юридическая обязанность</b> выполнять эти <b>рекомендации</b> ?	Нет	Нет	Нет	Нет	-	Нет	-
• Выполняют ли <b>обычно</b> государства эти рекомендации?		Да	недостаточно прецедентов	зависит	-	зависит	-
• Включает ли механизм <b>контроль за исполнением рекомендаций</b> ?	следующий доклад	нет, однако это возможно на основании отдельных взятых случаев	нет, но не исключается	находится в стадии разработки	-	следующий доклад	-
• Существуют ли особые <b>санкции</b> , которые механизм может наложить на государства, отказывающиеся сотрудничать?	Нет	комитет может опубликовать обзор результатов	Нет	Нет	-	Нет	-
<b>⇒ Получить индивидуальные средства правовой защиты?</b>							
<b>От механизма докладов:</b>							
Публичная огласка индивидуальных случаев в контексте общей ситуации.							
Предотвращение депортации							
• Может ли механизм давать <b>рекомендации в индивидуальных случаях</b> ?	Нет	да, но это происходит нечасто		Нет		Нет	
• Налагается ли на государство <b>юридическое обязательство</b> выполнять эти <b>рекомендации</b> ?	-	Нет		-		-	
• Выполняют ли <b>обычно</b> государства эти рекомендации?	-	Да		-		-	
• Включает ли механизм <b>контроль за исполнением рекомендаций</b> в индивидуальных случаях?	-	Нет		Нет		Нет	
• Предусмотрены ли какие-либо <b>срочные меры</b> ?	-	Да		Нет		Нет	
• Налагается ли на государство <b>юридическое обязательство</b> в плане исполнения этих <b>мер</b> ?	-	Нет					
• Выполняют ли <b>обычно</b> государства эти предписания?	-	Да					

Сокращения: КПП = Комитет против пыток; КПЧ = Комитет по правам человека; КЛРД = Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации; ГД = процедура государственных докладов; ПР = процедура расследования; ПРИЖ = процедура рассмотрения индивидуальных жалоб

**ЧАСТЬ III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОБРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ**

ТАБЛИЦА 34. СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ II - КПР, КЛДЖ, ОД-КПЧ и 1503 (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ)

	КПР	КЛДЖ	ОД-КПЧ		1503
	ГД	ГД	ПС	ОФ	ПС
<p><b>Можно ли использовать механизм для того, чтобы:</b></p> <p><b>⇒ Привлечь внимание к ситуации?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предается ли <b>процедура</b> публичной огласке?</li> <li>• Предается ли <b>заключение</b> публичной огласке?</li> <li>• Может ли механизм осуществлять <b>визиты по обнаружению фактов?</b></li> <li>• Предаются публичной огласке <b>факты</b>, установленные в ходе подобного визита?</li> </ul> <p><b>⇒ Добиваться изменений в общей ситуации?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Может ли механизм давать рекомендации общего или систематического характера?</li> <li>• Налагается ли на государство <u>юридическая обязанность</u> выполнять эти <b>рекомендации</b>?</li> <li>• Выполняют ли <u>обычно</u> государства эти рекомендации?</li> <li>• Включает ли механизм <b>контроль за исполнением рекомендаций</b>?</li> <li>• Существуют ли особые санкции, которые механизм может наложить на государства, отказывающиеся сотрудничать?</li> </ul> <p><b>⇒ Получить индивидуальные средства правовой защиты?</b></p> <p><b>От механизма докладов:</b></p> <p>Публичная огласка индивидуальных случаев в контексте общей ситуации.</p> <p>Предотвращение депортации</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Может ли механизм давать <b>рекомендации в индивидуальных случаях?</b></li> <li>• Налагается ли на государство <u>юридическое обязательство</u> выполнять эти <b>рекомендации</b>?</li> <li>• Выполняют ли <u>обычно</u> государства эти рекомендации?</li> <li>• Включает ли механизм <b>контроль за исполнением рекомендаций</b> в индивидуальных случаях?</li> <li>• Предусмотрены ли какие-либо <b>срочные меры?</b></li> <li>• Налагается ли на государство <u>юридическое обязательство</u> в плане исполнения этих <b>мер</b>?</li> <li>• Выполняют ли <u>обычно</u> государства эти предписания?</li> </ul>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>следующий доклад</p> <p>Нет</p> <p>Нет</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>следующий доклад</p> <p>Нет</p> <p>Нет</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>-</p>	<p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>-</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>возможно продолжение диалога</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>регулярно</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>регулярно</p> <p>регулярно</p>	<p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>последующий диалог</p> <p>может сделать заявление при предъявлении доклада КПЧ ООН</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>регулярно</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>регулярно</p> <p>Нет, помимо факта публичной огласки о том, что государство находится в процессе расследования</p> <p>Да, но, как правило, не использует эту возможность</p> <p>Нет</p> <p>да, но на конфиденциальной основе</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>государство может находиться на рассмотрении до следующего года</p> <p>возможен перевод на публичную процедуру. Это может включать назначение Особого докладчика</p>	

Сокращения: КПР = Комитет по правам ребенка; КЛДЖ = Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин; 1503 = Процедура 1503; ОД-КПЧ = Особые Докладчики/Рабочие группы/независимые эксперты/особые представители Комиссии ООН по правам человека; ГД = процедура государственных докладов; ОФ = обнаружение фактов; СООБ = процедура рассмотрения сообщений



ТАБЛИЦА 35. СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ III - КППП, МАКПЧ и МАСПЧ (ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ)

	КППП	МАКПЧ		МАКПЧ
	ОФ	ОФ	ПРИЖ	ПРИЖ
<p>Можно ли использовать механизм для того, чтобы:</p> <p>⇒ Привлечь внимание к ситуации?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Передается ли процедура публичной огласке?</li> <li>• Передается ли заключение публичной огласке?</li> <li>• Может ли механизм осуществлять визиты по обнаружению фактов?</li> <li>• Передаются публичной огласке факты, установленные в ходе подобного визита?</li> </ul> <p>⇒ Добиваться изменений в общей ситуации</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Может ли механизм давать рекомендации общего или систематического характера?</li> <li>• Налагается ли на государство юридическая обязанность выполнять эти рекомендации?</li> <li>• Выполняют ли обычно государства эти рекомендации?</li> <li>• Включает ли механизм контроль за исполнением рекомендаций?</li> <li>• Существуют ли особые санкции, которые механизм может наложить на государства, отказывающиеся сотрудничать?</li> </ul> <p>⇒ Получить индивидуальные средства правовой защиты</p> <p>От механизма докладов:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– публичная огласка индивидуальных случаев в контексте общей ситуации.</li> <li>– предотвращение депортации</li> <li>• Может ли механизм давать рекомендации в индивидуальных случаях?</li> <li>• Налагается ли на государство юридическое обязательство выполнять эти рекомендации?</li> <li>• Выполняют ли обычно государства эти рекомендации?</li> <li>• Включает ли механизм контроль за исполнением рекомендаций в индивидуальных случаях?</li> <li>• Предусмотрены ли какие-либо срочные меры?</li> <li>• Налагается ли на государство юридическое обязательство в плане исполнения этих мер?</li> <li>• Выполняют ли обычно государства эти предписания?</li> </ul>	<p>Нет</p> <p>см. обнаружение фактов</p> <p>Да</p> <p>только в случае, если государство дает согласие на публикацию; на практике большинство государств возражают</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>последующие визиты и продолжающийся диалог</p> <p>публичные заявления</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>возможно</p> <p>возможно</p> <p>Нет</p> <p>Да</p>	<p>Нет</p> <p>см. обнаружение фактов</p> <p>Да</p> <p>обычным образом</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>последующие визиты</p> <p>Нет</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>механизм может сделать запрос по делу</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p>	<p>Нет</p> <p>не автоматическим образом</p> <p>Да</p> <p>не автоматическим образом</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>механизм может потребовать, чтобы государство проинформировало о принятых мерах</p> <p>публичные доклады/передача дела в Суд</p> <p>Да</p> <p>Нет</p>	<p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>механизм может потребовать, чтобы государство проинформировало о принятых мерах</p> <p>Нет</p>

СОКРАЩЕНИЯ: КППП = Комитет по предупреждению пыток; МАКПЧ = Межамериканская комиссия по правам человека; МАКПЧ = Межамериканский суд по правам человека; ОФ = обнаружение фактов; ПРИЖ = процедура рассмотрения индивидуальных жалоб



*ТАБЛИЦА 37. СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ IV – КППП, КПЧ и КЛРД (ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ЖАЛОБ)*

	КППП	КПЧ	КЛРД
<p>Можно ли использовать механизм для того, чтобы:</p> <p>⇒ Получить индивидуальные средства правовой защиты</p> <p><b>В результате процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб:</b></p> <p>Юридическое признание факта нарушения</p> <p>Предотвращение депортации</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Какая форма <b>компенсации</b> может быть предоставлена (если предусмотрена)?</li> <li>• Налагается ли на государство <u>юридическое обязательство</u> при вынесении <b>окончательного решения</b>?</li> <li>• Выполняют ли <u>обычно</u> государства эти предписания?</li> <li>• Существуют ли пути <b>принудительного исполнения</b> решения суда?</li> <li>• Предусмотрены ли <b>временные или срочные меры</b>?</li> <li>• Налагается ли на государство <u>юридическое обязательство</u> по выполнению этих мер?</li> <li>• Выполняют ли <u>обычно</u> государства эти предписания?</li> </ul>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>указание действия, необходимого для обеспечения соблюдения закона</p> <p>Нет</p> <p>как правило, да</p> <p>не существуют, однако государству может быть предъявлено требование предоставить информацию о принятых мерах</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>как правило, да</p>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>указание действия, необходимого для обеспечения соблюдения закона</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>Да</p>	<p>Да</p> <p>существует потенциальная возможность</p> <p>указание действия, необходимого для обеспечения соблюдения закона</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>Нет</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>Да</p>

Сокращения: КППП = Комитет против пыток; КПЧ: Комитет по правам человека; КЛРД = Комитет по ликвидации всех форм расовой дискриминации

### ЧАСТЬ III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОБРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ

*Таблица 38. Сравнительный анализ V - ЕСПЧ, МАКПЧ, МАСПЧ и АКПЧН (процедура рассмотрения индивидуальных жалоб)*

	ЕСПЧ	МАКПЧ	МАСПЧ	АКПЧ
<p>Можно ли использовать механизм для того, чтобы:</p> <p>⇒ Получить индивидуальные средства правовой защиты</p> <p><b>В результате процедуры рассмотрения индивидуальных жалоб:</b></p> <p>Юридическое признание факта нарушения</p> <p>Предотвращение депортации</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Какая форма <b>компенсации</b> может быть предоставлена (если предусмотрена)?</li> <li>• Налагается ли на государство <b>юридическое обязательство</b> при вынесении <b>окончательного решения</b>?</li> <li>• Выполняют ли <b>обычно</b> государства эти предписания?</li> <li>• Существуют ли пути <b>принудительного исполнения</b> решения суда?</li> <li>• Предусмотрены ли <b>временные или срочные меры</b>?</li> <li>• Налагается ли на государство <b>юридическое обязательство</b> по выполнению этих <b>мер</b>?</li> <li>• Выполняют ли <b>обычно</b> государства эти предписания?</li> </ul>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>может включать финансовую компенсацию</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>меры могут быть приняты Комитетом Министров</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>Да</p>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>-</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p> <p>Нет, однако возможность передачи дела в Суд или публикации МАКПЧ могут склонить государство к исполнению предписаний решения Суда</p> <p>Да</p> <p>Нет</p> <p>зависит от обстоятельств</p>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>может включать компенсацию и другие, менее традиционные средства правовой защиты</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>может преследоваться внутренними правовыми органами</p> <p>Да</p> <p>Да</p> <p>Да</p>	<p>Да</p> <p>Да</p> <p>-</p> <p>Нет</p> <p>иногда</p> <p>Нет</p> <p>иногда</p>

Сокращения: ЕСПЧ = Европейский суд по правам человека; МАКПЧ = Межамериканская комиссия по правам человека; МАСПЧ = Межамериканский суд по правам человека; АКПЧН = Африканская комиссия по правам человека и народов

## 7. ИСТОЧНИКИ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ПОМОЩИ

### 7.1. Для чего может понадобиться дальнейшая помощь?

Формальные процедуры международных механизмов были созданы с единственной целью – определить, соблюдают ли государства свои обязательства в рамках международного права. Поэтому они не являются единственной формой помощи, которую вы можете искать в связи со свидетельствами о пытках. Существует целый ряд причин, по которым вы, возможно, захотите искать помощи из других источников, помимо официальной процедуры либо вместо нее.

- При некоторых обстоятельствах вы, возможно, воздержитесь от обращения к международным механизмам либо из соображений собственной безопасности, либо потому, что вы считаете процедуру унижающей. В случаях, когда вы обладаете информацией, которая может помочь индивидууму получить средство правовой защиты, спасти ему жизнь либо которая каким-либо другим образом может оказаться важной для международных органов, вы должны, по крайней мере, рассмотреть необходимость принятия соответствующих мер, необходимых для того, чтобы информация не была утрачена, – это не обязательно должно вовлекать вас лично. Одно из возможных решений состоит в том, чтобы передать информацию какой-либо организации или группе, которые могут быть лучше оснащены для того, чтобы правильно ее применить. Существуют также организации, куда вы можете обратиться для получения помощи и поддержки, которые могут вас проконсультировать относительно наиболее приемлемой тактики.
- Важно помнить, что, независимо от того, используется или нет какая-либо формальная процедура для получения средства правовой защиты, в действительности может оказаться, что наилучшая помощь, которую вы можете оказать жертве, – это предоставление поддержки и реабилитации. Здесь опять следует упомянуть, что существуют организации, специализирующиеся в этой области, с которыми вы, возможно, захотите наладить связь.
- Существует один эффективный и, как правило, более быстрый метод, который можно использовать параллельно с формальной процедурой, – лоббирование, в частности, лоббирование Комиссии ООН по правам человека и Подкомиссии по поддержке и защите прав человека, однако, помимо данных органов, существует множество других политических организаций.

*ТАБЛИЦА 39. ВОЗМОЖНЫЕ ИСТОЧНИКИ ПОМОЩИ*

Типы помощи	Возможные источники получения помощи (более подробно см. Приложение 2)
Организации, которые могут самостоятельно предпринимать действия на основе предоставленной вами информации	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Международный Комитет Красного Креста</li> <li>• Особо уполномоченный ООН по делам беженцев</li> <li>• Обладающие соответствующим опытом международные и национальные НПО</li> <li>• Местные миссии, например, местные миссии ОБСЕ (Организация безопасности и сотрудничества в Европе), Особо уполномоченный ООН по правам человека, а также крупные международные НПО</li> <li>• Организации по работе с жертвами, такие, как конференции МОТ (Международная организация труда) и МПС (Межпарламентский союз)</li> </ul>
Организации, которые могут предоставить поддержку и совет	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обладающие соответствующим опытом международные и национальные НПО</li> <li>• Профессиональные организации и сети</li> </ul>
Организации, которые могут оказать поддержку в процессе реабилитации жертв	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Добровольный фонд ООН по поддержке жертв пыток</li> <li>• Международные и национальные НПО по реабилитации</li> </ul>
Организации и органы, в которых, возможно, будет эффективным проводить лоббирование	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Комиссия ООН по правам человека</li> <li>• Подкомиссия ООН по поддержке и защите прав человека</li> </ul>

## **7.2. Конкретные источники получения помощи**

Международный Комитет Красного Креста (МККК) является нейтральной и независимой организацией, действующей в первую очередь в контексте вооруженного конфликта, а также в ситуациях насилия и политических беспорядков. Штаб-квартира организации находится в Женеве (Швейцария), однако организация имеет миссии на местах во многих странах, где существует необходимость в ее деятельности, – обычно миссии создаются на основе договоренности с правительством. Одна из функций организации в данном контексте – действовать в качестве нейтрального посредника между заключенными и должностными лицами. Представители организации осуществляют визиты в места заключения, где содержатся лица, лишённые свободы по причине конфликта или политических беспорядков, изучают условия содержания и формы обращения с заключенными и проводят с ними интервью, собирая сведения относительно их жизни в заключении. Представители организации требуют предоставления доступа во все места заключения, где содержатся категории заключенных, входящие в их сферу деятельности, а также требуют предоставления возможности проведения конфиденциальных интервью с заключенными без присутствия свидетелей. Взамен они хранят полную конфиденциальность относительно фактов, обнаруженных во время подобных визитов. Благодаря своему особому мандату и методам работы МККК часто добивается доступа в такие места заключения, которые недоступны многим другим организациям.

МККК имеет свою собственную сеть и действует независимо от других организаций. Тем не менее, комитет принимает информацию об общих тенденциях нарушений, а также требования о получении информации о конкретных заключенных или пропавших без вести лиц, в случаях, когда организация располагает возможностью удовлетворить эти требования. Комитет предпочитает получать такую информацию напрямую от родственников, однако также будет принимать информацию и от НПО, с учетом факта, что конфиденциальность, необходимая в работе организации, не допускает каких-либо уведомлений о принятых мерах. В случае

исчезновения или пропажи без вести комитет может отправить семье какой-либо ответ. Как правило, комитет будет пытаться наладить прямой контакт с семьей до того, как предпринимать какие-либо действия. Руководящий принцип организации состоит в том, что любые предпринимаемые действия осуществляются от имени самих заключенных, а не от имени каких-либо других организаций.

Информация, передаваемая в МККК, должна содержать как можно больше подробностей об аресте и заключении. Как правило, МККК будет проявлять большую готовность к действию в случаях, указывающих на общий характер нарушений, чем в индивидуальных случаях.

### 7.2.2. Особо уполномоченный ООН по делам беженцев

Особо уполномоченный ООН по делам беженцев (ОУООНДБ) разворачивает деятельность по защите и поддержке лиц, покинувших свою страну по причине обоснованного риска преследований и не могущих или не желающих возвращаться (беженцы), а также другим группам, находящимся в подобной ситуации, например, лицам, перемещенным внутри страны (ЛПВС) и пострадавшим в результате гражданской войны.

Один из способов осуществления этой функции – использование сети штатных сотрудников во всем мире, в местах, где могут находиться люди, соответствующие их мандату. Подобные места включают столицы государств, лагеря международных беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, а также области, расположенные вдоль границ. Цель сотрудников состоит в защите беженцев и перемещенных лиц, а также в сведении к минимуму риска возможного нападения на них. Помимо этого, в их обязанность входит определение и принятие мер относительно причин, ведущих к перемещению лиц в конкретных ситуациях. В данном контексте крайне важно снабжать данных сотрудников информацией о: 1) любых случаях плохого обращения по отношению к беженцам и ЛПВС в местах их проживания или во время перемещения и 2) любых случаях плохого обращения по отношению к беженцам и ЛПВС на территории лагерей.

### 7.2.3. Миссии на местах и визиты

Миссии на местах и проведение визитов могут учреждаться как межправительственными организациями, такими, как ОБСЕ и ООН, так и неправительственными организациями. Эти виды деятельности могут осуществляться как непрерывно, так и *ad hoc* (в ответ на какое-либо событие или ситуацию). Большинство миссий рассчитаны на мониторинг и сбор информации из различных источников.

### 7.2.4. Международные и местные НПО, а также другие организации, оказывающие поддержку

Диапазон международных и национальных НПО поистине огромен. Изначальной точкой контакта может служить какая-либо крупная национальная НПО, обладающая необходимым опытом. Часто этот метод оказывается наиболее эффективным в нахождении необходимой информации о внутригосударственных средствах правовой защиты или о том, в каких международных договорах ваша страна участвует. Международные НПО могут оказать неоценимую помощь либо путем взятия на себя ответственности за передачу информации, либо предоставив вам полезные указания относительно возможных стратегий. В частности, одной из эффективных форм деятельности международных НПО является всеохватывающая «зонтичная» структура. В данной структуре НПО действуют в качестве центральной контактной точки для целой сети более мелких национальных НПО. Как правило, для того, чтобы стать частью сети, национальные НПО должны объяснить свои цели, методы работы

и пр., а также доказать, что их организация и предоставляемая ими информация заслуживают доверия. Примеры подобных организаций см. в Приложении 2.

Профессиональные организации и сети предоставления поддержки также могут оказать помощь и поддержку. Примеры подобных организаций см. в Приложении 2.

#### **7.2.5. Добровольный фонд ООН по поддержке жертв пыток**

Добровольный фонд ООН по поддержке жертв пыток был учрежден с целью предоставления финансовых фондов для НПО, оказывающих медицинскую, психологическую, юридическую, социальную, гуманитарную и пр. поддержку жертвам пыток и их семьям. Любое НПО, желающее развернуть подобный проект, может обратиться к фонду за грантом. Форма заявки должна содержать подробную информацию о предлагаемом проекте, и от организации требуется предоставить отчет о том, как был использован грант. Заявления принимаются до 31 декабря каждого года, фонды распределяются примерно через шесть месяцев. Более подробно см. Приложение 2.

#### **7.2.6. Лоббирование**

Когда речь идет о действительных изменениях, ничто не может заменить общественного мнения. Нет никакого сомнения по поводу того факта, что настойчивое лоббирование может улучшить ситуацию прав человека. Наиболее широкое лоббирование происходит в Женеве, во время сессии Комиссии ООН по правам человека и Подкомиссии по поддержке и защите прав человека. Лоббирование представителей государств и членов Комиссии может привести к тому, что с повестки дня будет снят какой-либо вопрос либо будет принята резолюция, обвиняющая какое-то государство. Если вы заинтересованы в участии, обращайтесь в какую-либо НПО, находящуюся в Женеве, – вам окажут поддержку и предоставят необходимую информацию для получения разрешения присутствовать на сессиях, а также относительно того, как следует делать письменные или устные сообщения. Для контактной информации см. Приложение 2.

Другие форумы, во время которых осуществляется активное лоббирование прав человека, включают политические органы международных организаций, например, Европейский парламент, и представителей государств (не обязательно вашего государства), в частности, представителей влиятельных государств.



РЕЗЮМЕ

ЧАСТЬ III. ОБРАБОТКА СОБРАННОЙ ИНФОРМАЦИИ

**1. Краткое описание возможных стратегий**

Меры могут быть приняты:

- на международном уровне;
- на внутригосударственном уровне.

Если на внутригосударственном уровне существуют эффективные средства правовой защиты, то следует попытаться использовать их в первую очередь, а затем обращаться в международные правовые механизмы. Возможные средства правовой защиты на внутригосударственном уровне могут включать привлечение к уголовной ответственности, привлечение к гражданской ответственности, привлечение к административной ответственности, привлечение к дисциплинарной ответственности либо заявление о предоставлении политического убежища.

Выбирая какую-либо тактику действий на международном уровне, вы должны учитывать:

- доступность механизма (можете ли вы его использовать);
- насколько данный механизм соответствует вашим задачам.

**2. Механизмы международных докладов и их использование**

Международный механизм докладов получает и/или производит поиск информации, чтобы составить доклад или сделать замечания по поводу соблюдения государствами своих обязательств в рамках международных законов о правах человека. Получаемая им информация может относиться к заявлениям как индивидуального, так и общего характера, однако основная цель состоит в составлении точной картины общей ситуации и в выдаче соответствующих рекомендаций.

Наиболее часто применяемые методы, используемые механизмами докладов для исполнения своих функций:

- мониторинг;
- рассмотрение государственных докладов;
- визиты по обнаружению фактов.

Содержание и форма вашего сообщения должны соответствовать функции используемого механизма (см. основной текст для рекомендаций), однако все сообщения должны удовлетворять следующим требованиям:

- быть доступными;
- быть уравновешенными и правдоподобными;
- быть подробными.

**3. Что необходимо знать о международной процедуре рассмотрения жалоб и как ею пользоваться?**

Международная процедура рассмотрения жалоб представляет собой формальный процесс юридического характера, в рамках которого индивидуум или группа индивидуумов подает в международный правовой орган жалобу, в которой заявляется, что индивидуальные права жалобщика были нарушены в каком-либо конкретном случае. В контексте данной процедуры жалоба также может называться *заявлением*, *петицией* или *сообщением*.

При рассмотрении индивидуальных жалоб соответствующий правовой орган должен найти ответы на следующие вопросы:

- может ли данный орган рассматривать жалобу? Это положение называется *допустимостью*. Если орган признает *недопустимость* случая (т. е. орган не может рассматривать жалобу), дело считается закрытым и факты по делу не рассматриваются (см. основной текст для причин, по которым жалоба может быть признана *недопустимой*);

- **указывают ли приведенные факты на нарушение государством своих обязательств?** Этот этап называется рассмотрением *существа дела* и имеет место лишь в том случае, если случай был признан *допустимым*.

**Сообщение** в рамках международной процедуры рассмотрения жалоб **всегда** должно включать:

- сопроводительное письмо, в котором содержится минимальное количество подробностей (см. основной текст для получения разъяснений);
- как можно больше подтверждающих документов (см. основной текст для получения разъяснений).

#### **4. Механизмы и процедуры. Организация Объединенных Наций**

Релевантные механизмы докладов и процедуры Организации Объединенных Наций:

- **Процедура 1503;**
- **Особые процедуры докладчиков по странам и тематических докладчиков Комиссии ООН по правам человека;**
- **Комитет против пыток;**
- **Комитет по правам человека;**
- **Комитет по правам ребенка;**
- **Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин;**
- **Комитет по ликвидации расовой дискриминации.**

Соответствующие процедуры рассмотрения жалоб в рамках Организации Объединенных Наций основываются на следующих актах:

- **Конвенция против пыток (функционирует посредством Комитета против пыток);**
- **Факультативный протокол МПГПП (функционирует посредством Комитета прав человека);**
- **Конвенция по ликвидации расовой дискриминации (функционирует посредством Комитета по ликвидации расовой дискриминации).**

#### **5. Региональные механизмы и процедуры**

##### **ЕВРОПА**

Релевантные механизмы докладов в европейском регионе:

- **Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.**

Процедура **рассмотрения жалоб** в европейской системе основывается на:

- **Европейской конвенции по правам человека (функционирует посредством европейского Суда по правам человека).**

##### **СТРАНЫ АМЕРИКИ**

Механизмы докладов в межамериканской системе:

- **Межамериканская комиссия по правам человека.**

Процедура **рассмотрения жалоб** в межамериканской системе основывается на:

- **Американской конвенции по правам человека или Американской декларации прав и обязанностей человека (осуществляемая Межамериканской комиссией и Судом по правам человека).**

##### **АФРИКА**

Механизмы докладов в африканской системе:

- **Африканская комиссия по правам человека и народов;**
- **Особый докладчик по вопросам тюрем и условий заключения в Африке.**

Процедура **рассмотрения жалоб** в африканской системе основывается на:

- **Африканской хартии по правам человека и народов (осуществляется Африканской комиссией по правам человека и народов).**

## 6. Источники дальнейшей помощи

Возможно, вы не желаете собственноручно обращаться в международные правовые механизмы или вам требуется поддержка и помощь либо для вас, либо для жертвы. Даже если вы решились сами предпринимать действия, тем не менее, существует возможность ускорить процесс путем лоббирования.

В подобных случаях организации или органы, в которые вы, возможно, обратитесь, следующие: организации, которые **могут самостоятельно предпринимать действия на основе предоставленной вами информации**, или организации, которые могут **предоставить информацию и поддержку**; организации, которые могут **содействовать в процессе реабилитации и оказания помощи жертвам**; а также те организации, в которых активное лоббирование может оказаться эффективным.



## ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1. Приложение I. Список релевантных инструментов**
- 2. Приложение II. Контактные данные и получение дальнейшей информации**
- 3. Приложение III. Стандартные формы заявки**
- 4. Приложение IV. Диаграммы тела человека**



## 1. ПРИЛОЖЕНИЕ I. СПИСОК РЕЛЕВАНТНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Все нижеприведенные инструменты, по сути, могут оказаться полезными для любого человека, который желает подать жалобу по поводу плохого обращения в международные правовые органы либо, если это возможно, в рамках национальной системы. Информация организована по тематическому признаку, чтобы облегчить поиск соответствующих правовых инструментов, относящихся к какой-либо определенной области. Внутри тематических разделов организации отсортированы по происхождению, т.е. по создавшим их международным организациям. По причине ограниченного пространства не представляется возможным привести все правовые инструменты, однако в приложении 2 содержатся ссылки на возможные источники получения информации о других правовых инструментах.

### 1. ОБЩИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

#### Организация Объединенных Наций

- Всемирная декларация прав человека;
- Международный пакт о гражданских и политических правах;
- Факультативный протокол Международного пакта о гражданских и политических правах.

#### Совет Европы

- Европейская конвенция по правам человека.

#### Организация американских государств

- Американская декларация прав и обязанностей человека;
- Американская конвенция по правам человека.

#### Организация Африканского Единства

- Африканская хартия по правам человека и народов.

### 2. ПРАВОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К ПЫТКАМ

#### Организация Объединенных Наций

- Декларация по защите всех людей от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

#### Совет Европы

- Европейская конвенция по предупреждению пыток.

#### Организация американских государств

- Межамериканская конвенция по предотвращению и наказанию за применение пыток.

### 3. ОБЩИЕ СТАНДАРТЫ ПО ФОРМАМ ОБРАЩЕНИЯ С ЛИЦАМИ, ОФИЦИАЛЬНО НАХОДЯЩИМИСЯ ПОД СТРАЖЕЙ

#### Организация Объединенных Наций

- стандартные минимальные правила обращения с заключенными;
- основные принципы обращения с заключенными;
- свод принципов для защиты всех лиц, находящихся в любой форме заключения или лишения свободы;
- правила ООН по защите несовершеннолетних, лишенных свободы;
- стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций для отправления правосудия по отношению к несовершеннолетним («Пекинские правила»).

**Совет Европы**

- европейские тюремные правила.

**4. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ СТАНДАРТЫ**

**Организация Объединенных Наций**

- принципы медицинской этики, применимые к медицинскому персоналу, в частности, врачам, в связи с защитой заключенных и пленных от применения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- правила проведения вскрытия;
- Кодекс поведения правоохранительных должностных лиц;
- основные принципы использования силы и огнестрельного оружия правоохранительными должностными лицами;
- основные принципы деятельности юристов;
- нормы исполнения функции публичного обвинителя.

**Совет Европы**

- Декларация о полиции.

**5. ИНСТРУМЕНТЫ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К ЖЕНЩИНАМ**

**Организация Объединенных Наций**

- Декларация о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- Декларация о ликвидации насилия в отношении женщин.

**Организация американских государств**

- Межамериканская конвенция по предупреждению, наказанию и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин.

**6. ИНСТРУМЕНТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДЕТАМ**

**Организация Объединенных Наций**

- Декларация прав ребенка;
- Конвенция по правам ребенка;
- Правила ООН по защите несовершеннолетних, лишенных свободы;
- Стандартные минимальные правила Организации Объединенных Наций для отправления правосудия по отношению к несовершеннолетним («Пекинские правила»).

**Организация Африканского Единства**

- Африканская хартия по правам и благополучию ребенка.

**7. ИНСТРУМЕНТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЛИЦАМ, НАХОДЯЩИМСЯ В ЗАКЛЮЧЕНИИ В СВЯЗИ С ПСИХИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ**

**Организация Объединенных Наций**

- Принципы защиты лиц, страдающих от психических болезней, и улучшения охраны психического здоровья.

**8. ИНСТРУМЕНТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, АПАРТЕИДУ И ГЕНОЦИДУ:**

**Организация Объединенных Наций**

- Декларация ООН о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- Конвенция по предупреждению и наказанию преступления геноцида;
- Международная конвенция по пресечению и наказанию преступления апартеида.



## 9. ИНСТРУМЕНТЫ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ, АПАРТЕИДУ И ГЕНОЦИДУ

### Организация Объединенных Наций

- Декларация о защите всех людей от принудительного исчезновения;
- Принципы эффективного предупреждения и расследования случаев внесудебных и произвольных экзекуций.

### Организация американских государств

- Межамериканская конвенция по принудительным исчезновениям лиц.

## 10. ИНСТРУМЕНТЫ ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА

- Женевская Конвенция № I по улучшению ситуации раненых и больных в наземных подразделениях вооруженных сил;
- Женевская Конвенция № II по улучшению ситуации раненых, больных и потерпевших кораблекрушение в наводных вооруженных силах;
- Женевская Конвенция № III о формах обращения с военнопленными;
- Женевская Конвенция № IV о защите гражданского населения в военное время;
- Дополнительный протокол Женевских конвенций от 12 августа 1949 года о защите жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I);
- Дополнительный протокол Женевских конвенций от 12 августа 1949 года о защите жертв немеждународных вооруженных конфликтов (Протокол II).

## 11. ДРУГИЕ РЕЛЕВАНТНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

### Организация Объединенных Наций

- Декларация о правах и ответственности индивидуумов, групп и общественных органов в связи с поддержкой и защитой всемирно признанных прав и фундаментальных свобод («Декларация о защитниках прав человека»);
- Правовые гарантии защиты прав лиц в ожидании исполнения смертного приговора;
- Декларация основных принципов правосудия относительно жертв преступлений и злоупотреблений властью;
- Устав Международного уголовного суда.

## 2. ПРИЛОЖЕНИЕ II. КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ И ПОЛУЧЕНИЕ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ИНФОРМАЦИИ

### КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ

#### МЕЖДУНАРОДНЫЕ МЕХАНИЗМЫ:

#### **АФРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И НАРОДОВ**

Kairaba Avenue, P.O. Box 673  
Banjul, The Gambia  
телефон: +220-392962  
факс: +220-390764  
Email: achpr@achpr.gm

#### **КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК**

OHCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: webadmin.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

#### **КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

OHCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: webadmin.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

#### **КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН**

OHCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: webadmin.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

#### **КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА**

OHCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: webadmin.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

**ЕВРОПЕЙСКИЙ КОМИТЕТ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПЫТОК И БЕСЧЕЛОВЕЧНОГО ИЛИ УНИЖАЮЩЕГО ДОСТОИНСТВО ОБРАЩЕНИЯ ИЛИ НАКАЗАНИЯ**

Council of Europe  
F-67075 Strasbourg Cedex  
France  
Email: HumanRights.Info@coe.int  
телефон: +33-3-88 41 20 24  
факс: +33-3-88 41 27 04  
Интернет: <http://www.cpt.coe.int/>

**ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

European Court of Human Rights  
Council of Europe  
F - 67075 Strasbourg-Cedex  
France  
телефон: +33-3-88 41 20 18  
факс: +33-3-88 41 27 30  
Интернет: <http://www.echr.coe.int/>

**КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

OHCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: [webadmin.hchr@unog.ch](mailto:webadmin.hchr@unog.ch)  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

**МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Inter-American Commission on Human Rights  
1889 F St., NW, Washington, D.C., USA 20006.  
телефон: +1-202-458 6002  
факс: +1-202-458 3992  
Email: [cidhoha@oas.org](mailto:cidhoha@oas.org)  
Интернет: <http://www.cidh.oas.org/>

**МЕЖАМЕРИКАНСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Inter-American Court of Human Rights  
Ardo 6906-1000  
San José, Costa Rica  
телефон: +506-234 0581 or +506-225 3333  
факс: +506-234 0584  
Email: [corteidh@sol.racsa.co.cr](mailto:corteidh@sol.racsa.co.cr)  
Интернет: <http://www1.umn.edu/humanrts/iachr/iachr.html>

**УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ООН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

OHCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 0099  
Email: [webadmin.hchr@unog.ch](mailto:webadmin.hchr@unog.ch)  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/> (включает детали о всех УВКПЧ миссии на местах, а также тексты многих международных правовых инструментов по правам человека)

**ОСОБЫЙ ДОКЛАДЧИК ПО ВОПРОСАМ ТЮРЕМ И УСЛОВИЙ ЗАКЛЮЧЕНИЯ В АФРИКЕ**

Kairaba Avenue, P.O. Box 673  
Banjul, The Gambia  
телефон: +220-392962  
факс: +220-390764  
Email: achpr@achpr.gm

**ОСОБЫЙ ДОКЛАДЧИК ООН ПО ВОПРОСАМ ПЫТОК**

ОНCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9006  
Email: webadmin.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

**ПРОЦЕДУРА 1503**

ОНCHR-UNOG  
CH 1211 Geneva 10, Switzerland  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: webadmin.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>

**ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ ПОЛУЧЕНИЯ ПОМОЩИ:**

⇒ **Межправительственные специализированные агентства:**

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ТРУДА**

International Labour Standards and Human Rights Department (NORMES)  
4 route de Morillons  
CH-1211 Geneva 22  
Switzerland  
телефон: +41-22-799 7126  
факс: +41-22-799 6926  
Email: infleg@ilo.org  
Интернет: <http://www.ilo.org/>

**УПРАВЛЕНИЕ ДЕМОКРАТИЧЕСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

(Организация безопасности и сотрудничества в Европе)  
Organization for Security and Co-operation in Europe  
Office for Democratic Institutions and Human Rights  
Aleje Ujazdowskie 19  
00-557 Warsaw  
Poland  
телефон: +48-22-520 06 00  
факс: +48-22-520 06 05  
Email: office@odihr.osce.waw.pl  
Интернет: <http://www.osce.org/odihr/> (содержит текущие подробности о деятельности на местах)

**ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО РАЗВИТИЮ (ПООНР)**

1 UN Plaza  
New York NY 10017  
United States

Интернет: <http://www.undp.org> (этот сайт предоставляет доступ ко многим локальным управлениям  
ПООНР во всем мире)

**ВЕРХОВНЫЙ КОМИССАР ООН ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ**

C.P. 2500,  
1211 Geneva 2,  
Switzerland

Интернет: <http://www.unhcr.ch/> (содержит ссылки на адреса электронной почты и подробности о всех  
местных миссиях Верховных комиссаров ООН)

**ЮНИСЕФ:**

UNICEF House  
3 United Nations Plaza  
New York, New York 10017  
U.S.A.

телефон: +1-212-326 7000

факс: +1-212-887 7465

Интернет: <http://www.unicef.org/>

⇒ **Международные гуманитарные организации:**

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОМИТЕТ КРАСНОГО КРЕСТА**

19 Avenue de la Paix  
CH 1202 Geneva  
Switzerland

телефон: +41-22-734 60 01

факс: +41-22-733 20 57 (информационный центр)

Email: [webmaster.gva@icrc.org](mailto:webmaster.gva@icrc.org)

Интернет: <http://www.icrc.org/>

⇒ **Международные НПО:**

«Зонтичные» организации:

**АССОЦИАЦИЯ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПЫТОК  
(ASSOCIATION POUR LA PRÉVENTION DE LA TORTURE) (APT)**

Route de Ferney 10  
Case postale 2267  
CH-1211 Geneva 2  
Switzerland

телефон: +41-22-734 2088

факс: +41-22-734 5649

Email: [apt@apt.ch](mailto:apt@apt.ch)

Интернет: <http://www.apt.ch/> (содержит копии многих докладов и исследований)

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОТИВ ПЫТОК (ORGANISATION MONDIALE CONTRE LA TORTURE) (ОМСТ)**

International Secretariat  
PO Box 35 - 37 Rue de Varembe  
CH1211 Geneva CIC 20  
Switzerland  
телефон: + 41-22-733 3140  
факс: + 41-22-733 1051  
Email: omct@omct.org  
Интернет: <http://www.omct.org/>

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЛИГИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (FEDERATION INTERNATIONALE DES LIGUES DES DROITS DE L'HOMME) (FIDH)**

17 Passage de la Main d'Or  
75011 Paris, FRANCE  
телефон: +33-1-43 55 25 18  
факс: +33-1-43 55 18 80  
Email: fidh@csi.com  
Интернет: <http://www.fidh.imagnet.fr/>

**Другие международные НПО:**

**ОРГАНИЗАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ АМНИСТИЯ (AMNESTY INTERNATIONAL) (AI)**

International Secretariat  
1 Easton St  
London  
WC1X 8DJ  
UK  
телефон: +44-171-413 5500  
факс: +44-171-956 1157  
Email: amnestyis@amnesty.org  
Интернет: <http://www.amnesty.org/> (сайт предоставляет доступ ко всем докладам и пресс-релизам организации МА, а также контактную информацию по национальным филиалам)

**ХРИСТИАНСКОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗА ОТМЕНУ ПЫТОК И СМЕРТНОЙ КАЗНИ (L'ACTION DES CHRÉTIENS POUR L'ABOLITION DE LA TORTURE ET DES EXÉCUTIONS CAPITALLES) (ACAT)**

7 rue Georges Lardennois  
75019 Paris  
телефон: +33 -1-40 40 42 43  
факс: +33 -1-40 40 42 44  
Email: acat-fr@worldnet.fr  
Интернет: <http://home.worldnet.fr/acatfr/>

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ДВИЖЕНИЯ ЗА ОТМЕНУ ПЫТОК И СМЕРТНОЙ КАЗНИ (FIACAT)**

Fédération Internationale de l'ACAT  
27 rue de Maubeuge  
75009 PARIS  
France  
телефон: +33-1-42 80 01 60  
факс: +33-1-42 80 20 89  
Email: Fi.Acat@wanadoo.fr

**ИНТЕРНЕТ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА  
(HUMAN RIGHTS INTERNET) (HRI)**

8 York Street, Suite 302  
Ottawa, Ontario  
K1N 5S6 Canada  
телефон: +1-613-789 7407  
факс: +1-613-789 7414  
Email: hri@hri.ca  
Интернет: <http://www.hri.ca/>

**МОНИТОР ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
(HUMAN RIGHTS WATCH) (HRW)**

350 Fifth Avenue, 34th Floor  
New York, NY  
10118-3299 USA  
телефон: +1-212-290 4700  
факс: +1-212-736 1300  
Email: hrwnyc@hrw.org  
Интернет: <http://www.hrw.org/>

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ХЕЛЬСИНКСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
(INTERNATIONAL HELSINKI FEDERATION FOR HUMAN RIGHTS)**

Rummelhardtg. 2/18  
A-1090 Vienna  
AUSTRIA  
телефон: +43-1-408 88 22  
факс: +43-1-408 88 22-50  
Email: office@ihf-hr.org  
Интернет: <http://www.ihf-hr.org/>

**МЕЖАМЕРИКАНСКИЙ ИНСТИТУТ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
(INTER-AMERICAN INSTITUTE OF HUMAN RIGHTS)**

A.P. 10.081-1000  
San José, Costa Rica  
Tel.: +506-234 0404  
факс: +506-234 0955  
Email: instituto@iidh.ed.cr  
Интернет: <http://www.iidh.ed.cr/>

**МЕЖДУНАРОДНАЯ СЛУЖБА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
(INTERNATIONAL SERVICE FOR HUMAN RIGHTS)**

(предоставляет информацию и поддержку НПО, желающим использовать систему ООН)

1 Rue de Varembé  
P.O. Box 16  
Ch-1211 Geneva CIC  
Switzerland  
телефон: +41-22-733 5123  
факс: +41-22-733 0826

**МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ УГОЛОВНЫХ РЕФОРМ  
(PENAL REFORM INTERNATIONAL)**

Unit 114, The Chandlery  
50 Westminster Bridge Rd  
London SE1 7QY  
United Kingdom  
телефон: +44-171-721 7678  
факс: +44-171-721 8785  
Email: Headofsecretariat @pri.org.uk  
Интернет: <http://www.penalreform.org> (содержит информацию о региональных управлениях)

**ВРАЧИ ЗА ПРАВА ЧЕЛОВЕКА  
(PHYSICIANS FOR HUMAN RIGHTS) (PHR)**

100 Boylston St.  
Suite 702  
Boston, MA 02116  
United States  
телефон: +1-617-695 0041  
факс: +1-617-695 0307  
Email: phrusa@igc.apc.org  
Интернет: <http://www.phrusa.org/>

⇒ **Оказание помощи жертвам:**

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО РЕАБИЛИТАЦИИ ЖЕРТВ ПЫТОК  
(INTERNATIONAL REHABILITATION COUNCIL FOR TORTURE VICTIMS) (IRCT)**

P.O. Box 2107  
DK-1014 Copenhagen K  
Denmark  
телефон: +45-33-76 06 00  
факс: +45-33-76 05 00  
Email: irct@irct.org  
Интернет: <http://www.irct.org> (содержит контактную информацию для жертв пыток из многих стран)

**ДОБРОВОЛЬНЫЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖКЕ  
ЖЕРТВ ПЫТОК  
(UNITED NATIONS VOLUNTARY FUND FOR VICTIMS OF TORTURE)**

(Оказывают помощь в поисках проектов реабилитации для жертв пыток)

OHCHR-UNOG (Trust Funds Unit)  
CH-1211 Geneva 10  
телефон: +41-22-917 9000  
факс: +41-22-917 9011  
Email: dpremont.hchr@unog.ch  
Интернет: <http://www.unhchr.ch/>



⇒ **Профессиональные организации:**

**МЕЖПАРЛАМЕНТСКИЙ АЛЪЯНС  
(INTER-PARLIAMENTARY UNION) (IPU)**

С.Р. 438  
1211 GENEVA 19  
Switzerland  
телефон: +41-22-919 41 50  
факс: +41-22-733 31 41, +41-22-919 41 60  
Email: [postbox@mail.ipu.org](mailto:postbox@mail.ipu.org)  
Интернет: <http://www.ipu.org/>

**КОМИТЕТ ЮРИСТОВ ЗА ПРАВА ЧЕЛОВЕКА  
(LAWYERS COMMITTEE FOR HUMAN RIGHTS) (LCHR)**

333 Seventh Avenue, 13th Floor  
New York, NY 10001  
United States  
телефон: +1-212-845 5200  
факс: +1-212-845 5299  
Email: [lchrbin@lchr.org](mailto:lchrbin@lchr.org)  
Интернет: <http://www.lchr.org/>

**ВСЕМИРНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ  
(WORLD MEDICAL ASSOCIATION) (WMA)**

PO Box 63  
01212 Ferney-Voltaire Cedex  
France  
телефон: +33-4-50 40 75 75  
факс: +33-4-50 40 59 37  
Email: [info@wma.net](mailto:info@wma.net)  
Интернет: <http://www.wma.net/>

**ПОЛУЧЕНИЕ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ИНФОРМАЦИИ**

- Где можно найти **тексты инструментов**, упомянутых в данном руководстве?

Наиболее легкий путь получения текста инструментов состоит в использовании Интернета. Как правило, тексты инструментов могут быть найдены через веб-страницы организаций, которые их создали (см. вышеприведенную контактную информацию для адресов веб-сайтов). Начальной точкой для поиска текста многих международных договоров будет веб-сайт УВКООНПЧ (Управление Верховного комиссара ООН по правам человека), находящийся по адресу <http://www.unchr.ch/html/intlist.htm>. Другой полезный веб-сайт – сайт университета Миннесота по адресу <http://www1.umn.edu/humanrts/> и вышеприведенный сайт **права человека в Интернете**. Оба этих сайта предоставляют доступ ко многим международным инструментам.

Если вы не располагаете доступом в Интернет, то вы можете получить необходимые тексты, отправив требование в письменном виде на имя соответствующих организаций. Однако, возможно, гораздо проще обратиться к какому-либо НПО, которое, вероятно, располагает данными текстами. Кроме того, многие из этих текстов могут быть найдены в общественных или университетских библиотеках. Помимо этого, также существует возможность получить собрания документов по правам человека.

Во всех случаях следует удостовериться, что конкретное государство **ратифицировало** данный договор, а также осведомиться о существовании возможных оговорок.

- Где можно найти копии докладов международных механизмов, описанных в данном руководстве?

Следует отметить, что большинство механизмов предоставляют доступ к своим докладам через Интернет. Механизмы, основанные на УВКООНПЧ, располагаются на весьма хорошо разработанном веб-сайте, предоставляющем доступ к большинству или, возможно, ко всем опубликованным официальным документам. африканская Комиссия по правам человека и народов (АКПЧН) еще не располагает веб-сайтом, однако многие доклады Комиссии были помещены на веб-сайте вышеупомянутого университета штата Миннесота. Другой путь может состоять в отправке письма организации, обращении к другим НПО или попытке найти необходимые материалы в библиотеке.

- Где можно найти больше информации о документировании пыток?

Много полезной информации можно найти в **Стамбульском протоколе** и в **Справочнике по проведению эффективного расследования и документированию пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания**. В данных работах содержится очень подробное описание юридических аспектов проведения расследования в случаях пыток и, в частности, информация о медицинских обследованиях жертв пыток. Профессиональным врачам, желающим узнать больше об этом, рекомендуется изучить Протокол. Публикация Протокола будет произведена при содействии УВКООНПЧ в 2000-ом году. На данный момент документ можно получить в **Ассоциации врачей за права человека**, которая также предоставляет его всем желающим через свой веб-сайт (см. вышеприведенную контактную информацию).

**Протокол Миннесоты и Справочник по эффективному предотвращению и расследованию внесудебных и произвольных экзекуций** также содержат очень подробную информацию о проведении вскрытия и изучению мертвых тел, включая тела погибших в результате пыток. Данные материалы можно получить посредством УВКООНПЧ: (1991) *UN Pub. Sales No. E.91.IV.1 (doc. ST/CSDHA/12)*.

- Для получения более детальной информации по поводу международного права и практики пыток см. публикацию Найджела С. Родли «Формы обращения с пленными на основе международного права», 2-е издание, «Оксфорд Пресс» (1999); *Rodley, Nigel S., "The Treatment of Prisoners Under International Law", 2<sup>nd</sup> edition, Oxford Press (1999)*.

- Для получения более детальной информации по поводу использования международных механизмов по правам человека см. публикацию Хурста Ханума «Справочник по международной практике прав человека», 3-е издание; *Hannum, Hurst, "Guide to International Human Rights Practice", 3<sup>rd</sup> edition, Transnational Publishers, Ardsley, New York (1999)*.

### 3. ПРИЛОЖЕНИЕ III. СТАНДАРТНЫЕ ФОРМЫ ЗАЯВЛЕНИЙ

#### Образец анкеты для подачи заявления о пытках Особому докладчику по вопросам пыток

Информация о пытках должна передаваться Особому докладчику в письменной форме и отсылаться на имя Верховного комиссара Управления ООН по правам человека, Канцелярия Организации Объединенных Наций в Женеве, CH-1211 Geneva 10, Switzerland. Особый докладчик рассматривает только четко обоснованные индивидуальные случаи, содержащие нижеприведенный минимум информации:

- a) полное имя жертвы;
- b) дату инцидента (инцидентов) (по крайней мере, месяц и год);
- c) место задержания жертвы (город, область и т. д.) и место, в котором имело место плохое обращение;
- d) описание примененной формы плохого обращения и возникших в результате этого телесных повреждений;
- e) информацию о лице или организации, делающих сообщение, – эти данные останутся конфиденциальными.

При необходимости следует добавить требуемое количество страниц. Всегда следует включать копии имеющихся отношение к делу подтверждающих документов, таких, как медицинские заключения, протоколы, сделанные в полиции/милиции. Всегда надо отправлять только копии, а не оригиналы.

#### **I. Личность человека, подвергшегося плохому обращению.**

- A. Фамилия:
- B. Имя, отчество (другие имена):
- V. Пол (мужской/женский):
- G. Дата рождения:
- D. Гражданство:
- E. Род занятий:
- Ж. Номер удостоверения личности (если имеется):
- З. Виды деятельности (профсоюзы, политика, религия, гуманитарные области, правозащитная деятельность, пресса и т. д.):
- И. Адрес проживания и работы:

#### **II. Обстоятельства, при которых имело место плохое обращение**

- A. Дата и место ареста и последующих пыток.
- B. Вид подразделений, осуществивших задержание и/или пытки (полиция/милиция, служба безопасности, военные силы, военизированные формирования, тюремные должностные лица, другие).
- V. Разрешалось ли жертве во время заключения встречаться с адвокатом, родственниками или друзьями? Если да, то спустя какое время после ареста?
- G. Опишите использованные методы плохого обращения:
  
- D. Какие телесные повреждения были нанесены в результате плохого обращения?
  
- E. В чем предположительно состояла цель плохого обращения?
  
- Ж. Проходила ли жертва обследование у врача в какой-либо момент до или после инцидента? Если да, то когда именно это произошло? Было ли обследование проведено тюремным или государственным врачом?

И. Было ли произведено соответствующее лечение телесных повреждений, полученных в результате плохого обращения?

К. Проводилось ли медицинское обследование таким образом, при котором врач имел возможность заметить свидетельства телесных повреждений, полученных вследствие плохого обращения? Было ли составлено медицинское заключение или выдана какая-нибудь справка? Если да, то что явствует из заключений?

Л. В случае, если жертва скончалась в заключении, было ли проведено вскрытие или судебная экспертиза? Каковы были результаты?

### **III. Средства правовой защиты**

Предпринимались ли попытки со стороны жертвы, ее семьи или представителя получить какие-либо средства правовой защиты (жалобы в ответственные органы, судебные инстанции, политические организации и т. д.)? Если да, то каков был результат?

### **IV. Информация о подателе заявления:**

- а) фамилия:
- б) имя:
- в) взаимоотношения с жертвой:
- г) представляемая организация:
- д) полный адрес:

**Образец сообщения в рамках факультативного протокола МПГПП**

Сообщение для: Комитета по правам человека, УВКООНПЧ.

c/o OHCHR-UNOG, 1211 Geneva 10, Switzerland

Подано на рассмотрение в рамках Факультативного протокола Международного соглашения о гражданских и политических правах.

**I. Информация об авторе сообщения**

Фамилия ..... Имя (отчество и пр.) .....  
 Гражданство ..... Профессия .....  
 Дата и место рождения .....  
 Место проживания .....

Адрес для конфиденциальной корреспонденции (в случае, если отличается от места проживания) .....

Сообщение подается в качестве:  
 а) жертвы нижеописанного нарушения или нарушений .....  
 б) уполномоченного представителя /юрисконсульта предполагаемой жертвы (жертв) .....  
 в) в ином качестве .....

Если напротив соответствующего пункта находится пометка (с), то автор должен указать:  
 (i) в каком качестве он действует от имени жертвы (жертв) (например, родственные отношения либо другие личные связи с предполагаемой жертвой (предполагаемыми жертвами)):

.....  
 (ii) почему жертва (жертвы) не может (не могут) подать сообщение собственноручно?  
 .....

Третья сторона, не имеющая какой-либо связи с жертвой, не может подать сообщение от ее имени.

**II. Информация о предполагаемой жертве (жертвах)  
 (заполняется, если жертва не является автором)**

Фамилия ..... Имя (отчество и пр.) .....  
 Гражданство ..... Профессия .....  
 Дата и место рождения .....  
 Адрес или местонахождение .....

**III. Государство, к которому относится жалоба/статьи, которые были нарушены/внутригосударственные средства правовой защиты**

Название государства (страны) - участника Международного пакта, и Факультативный протокол, на основе которого делается сообщение:

.....

Статьи Международного пакта о гражданских и политических правах, относительно которых были совершены предполагаемые нарушения:

.....

Шаги, предпринятые от имени предполагаемой жертвы (предполагаемых жертв) для исчерпания внутригосударственных средств правовой защиты, – обращения в судебные органы или другие органы государственной власти; когда это происходило и каковы были полученные результаты (при возможности включите копии всех относящихся к делу судебных и административных решений):

.....

Если внутригосударственные средства правовой защиты не были исчерпаны, приведите объяснение:

.....

**IV. Другие международные процедуры**

Подávalось ли заявление по данному случаю в другую процедуру международного расследования или в другое учреждение (например, в Межамериканскую комиссию по правам человека или в Европейскую комиссию по правам человека)? Если да, укажите даты и полученные результаты.

.....

**V. Факты заявления**

Приведите детальное описание фактов предполагаемого нарушения или нарушений (включая даты). Добавьте необходимое количество страниц для описания.

.....

Подпись автора: .....

Дата: .....

**4. ПРИЛОЖЕНИЕ IV. ДИАГРАММЫ ТЕЛА ЧЕЛОВЕКА**

**ЖЕНЩИНЫ – ВИД СПЕРЕДИ И СЗАДИ**

МУЖЧИНЫ – ВИД СПЕРЕДИ И СЗАДИ

## ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

### А

*amicus curiae*, 90, 93  
*amparo*, 74

### Н

*habeas corpus*, 74

### А

административная ответственность, 157  
административные решения, 62, 95, 177  
административные средства правовой защиты, 73  
анкета, 57, 62, 131, 132, 175  
армия, 17, 46, 52, 72, 79, 80, 129  
Африканская комиссия по правам человека и народов, 141, 142, 143, 144, 150, 152, 158, 174  
Африканская комиссия по правам человека и народов, 69, 141

### Б

беженцы, 21, 23, 24, 30, 53, 59, 143, 155  
бездействие, ответственность за, 24, 27  
безопасность, 4, 7, 17, 20, 29, 36, 38, 40, 42, 73, 89, 125  
беременные женщины, 19

### В

верующие, 18, 19  
Верховный комиссар ООН по делам беженцев, 24  
визиты *ad hoc*, 126, 127, 128, 130  
внутренние конфликты, 10, 18, 110  
внутригосударственное законодательство, 26  
внутригосударственное право, 24, 26, 30  
военизированные формирования, 17, 175  
военные объекты, 126  
военные подразделения, 45  
военные силы, 73  
возмещение, 72, 75, 88, 108  
возраст, 15, 43, 45, 80, 81  
врачи, 7, 11, 18, 23, 37, 48, 58, 81, 86  
временные меры, 71, 74, 88, 90, 94, 121, 139  
Всемирная декларация прав человека, 3, 163  
вскрытие, 35, 164, 174  
выездные миссии, 101  
высшая мера наказания, 16  
высылка, 59, 73, 120  
вытрезвители, 126, 129

### Г

государственные доклады, 63, 67, 75, 82, 83, 84, 111, 112, 113, 115, 116, 117, 118, 141, 142, 148, 157  
государственные должностные лица, 3, 13, 17, 18, 24, 29, 44, 45, 61, 72, 73, 74, 80, 86, 92, 104, 107, 126, 129  
гражданская ответственность, 157  
гражданское население, 21

гражданское судопроизводство, 72  
грубое нарушение прав человека, 102  
грубые нарушения прав человека, 101  
грубые нарушения прав человека, 99  
групповое заключение, 41, 61

### Д

депортация, 12, 24, 25, 29, 53, 59, 71, 74, 76, 88, 92, 94, 105, 112, 120, 121, 133, 147, 148, 149, 150, 151, 152  
дети, 3, 18, 19, 42, 43, 61, 69, 76, 106, 110, 111, 116, 123, 128, 143, 148, 158, 164  
детские распределительные центры, 52  
дисциплинарная ответственность, 157  
дисциплинарное судопроизводство, 73  
Добровольный фонд ООН по поддержке жертв пыток, 154, 156  
доверенность, 95, 121  
договорные органы, 12, 25, 66, 67, 68, 82, 83, 84, 111  
доказательства, 8, 10, 15, 20, 21, 23, 31, 33, 35, 54, 55, 59, 60, 62, 102, 120, 128, 132  
допрос, 17, 18, 19, 29, 44, 46, 49, 50, 51, 58, 74, 93, 127  
допустимость, 90, 91, 94, 119, 120, 122, 132, 137, 144, 157  
доступ к адвокату, 11, 20, 29, 81  
дружественное урегулирование, 90, 132, 138, 144

### Е

Европейская комиссия по правам человека, 133  
Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, 3, 59, 69, 115, 125, 126, 158  
Европейский парламент, 59, 156  
Европейский суд по правам человека, 4, 27, 69, 125, 127, 130, 152, 158, 167

### Ж

жандармерия, 17, 126  
жандармы, 29  
женщины, 18, 19, 42, 68, 69, 79, 104, 105, 106, 110, 111, 117, 134, 140, 148, 164

### З

завязывание глаз, 46  
заключение инкоммуникадо, 29, 33, 79, 86, 108, 109, 115  
Закон о преступлениях против человечества, 30  
запугивание, 13, 15, 17, 18, 20, 21, 29, 35, 40, 93, 120  
защитники прав человека, 105, 110

### И

избиение, 15, 16, 76  
изнасилование, 3, 15, 19, 26, 76, 79, 104  
инкоммуникадо, 74



иностранцы, 53, 89, 126, 129  
инсценировка исполнения смертного приговора, 15  
интервью, 6, 7, 8, 31, 33, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 55, 61, 126, 154  
исчезновение, 53, 105, 134, 165  
исчерпание внутригосударственных средств правовой защиты, 91, 92, 124, 140

## К

казнь, 3  
Канцелярия верховного Уполномоченного ООН по правам человека, 97, 103  
комиссии по установлению истины, 74  
Комиссия ООН по правам человека, 59, 66, 97, 98, 99, 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 110, 111, 148, 153, 154, 156, 158  
Комиссия ООН по правам человека, 98  
Комитет по предупреждению пыток, 127, 128, 129, 149  
компенсация, 4, 12, 29, 71, 72, 73, 92, 93, 105, 114, 120, 138, 139, 140, 151, 152  
контролирующие органы, 15  
конфиденциальность, 7, 22, 23, 36, 38, 39, 82, 95, 96, 99, 101, 103, 106, 112, 113, 114, 115, 122, 126, 127, 129, 138, 145, 148, 154, 175, 177  
культура, 15, 36  
культурный фактор, 16

## Л

лица престарелого возраста, 18  
лица, перемещенные внутри страны, 21, 23, 30, 53, 106, 155  
лоббирование, 27, 30, 98, 153, 154, 156, 159

## М

медицинские работники, 55  
медицинское заключение, 21, 23, 36, 48, 54, 86, 95, 176  
Межамериканская комиссия по правам человека, 69, 135, 136, 137, 138, 139, 149, 152, 158, 177  
Межамериканский суд по правам человека, 139, 149, 152  
международные трибуналы, 25  
*Международный закон о вооруженных конфликтах*, 25, 30, 72  
Международный уголовный суд, 25, 26, 165  
меньшинства, 18  
места заключения, 21, 22, 30  
милицейский/полицейские/милицейские участки, 21  
миссии на местах, 154, 155  
мониторинг, 20, 63, 67, 69, 75, 78, 98, 101, 106, 112, 125, 135, 141, 143, 157

## Н

наводящие вопросы, 42, 62  
нанесение ударов, 15  
нарушители, 26  
национальная комиссия по правам человека, 86  
национальные комиссия по правам человека, 74  
независимость судей и адвокатов, 106

неисчерпанность внутригосударственных средств правовой защиты, 91  
неотложные меры, 12  
неправомочное заключение, 104, 105  
нормы, 14  
нравственные пытки, 19, 56

## О

обвинение, 60  
общие тенденции, 4, 10, 18, 29, 33, 35, 38, 58, 60, 61, 71, 77, 78, 79, 80, 100, 101, 102, 103, 107, 109, 128, 129  
обычные преступники, 18  
оговорки, 70, 71, 123  
ограничения, 52  
одиночное заключение, 16, 22, 52, 129  
*омбудсман*, 74  
Организация безопасности и сотрудничества в Европе, 125, 155  
органы безопасности, 20, 109  
оскорбительные выражения, 102  
особо уполномоченные, 67, 69  
особо уполномоченный ООН по делам беженцев, 154, 155  
особые докладчики, 59, 74, 76, 97, 101, 103, 104, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 141, 143, 148, 175  
Особый докладчик ООН по вопросам пыток, 3, 4, 106  
осужденные заключенные, 20, 22  
официальные языки, 76, 97, 134, 141  
официальный представитель, 95  
очевидцы, 57, 62

## П

палестинское повешение, 15  
парламентские подразделения, 45  
перевод заключенного, 20, 46  
переводчик, 38, 39, 42, 61  
переселенцы, 106  
периодические визиты, 126  
поддержка и реабилитация, 8  
Подкомиссия ООН по поддержке и защите прав человека, 99  
подследственные заключенные, 20  
подтверждающие доказательства, 33, 54, 59, 62, 103  
подтверждающие документы, 6, 34, 36, 80, 82, 95, 157, 175  
подтверждение, 8, 24, 34, 36, 50, 61  
показания, 57, 58, 133, 136, 140  
пол, 15, 19, 36, 45, 61, 80, 81, 106, 175  
политические беспорядки, 21, 24, 30, 154  
политические заключенные, 18  
политическое убежище, 73, 74  
полицейские/милицейские участки, 50, 79, 129  
полиция/милиция, 7, 17, 20, 21, 23, 29, 39, 40, 46, 49, 52, 58, 72, 73, 76, 80, 85, 86, 93, 95, 107, 109, 126, 129, 164, 175  
попустительство государственных должностных лиц, 11, 53, 60, 72, 108  
похищение, 20, 45, 52, 53  
правила судопроизводства, 133, 134  
право на жизнь, 20, 89  
право на личную свободу и безопасность, 4, 20, 89, 105  
право на справедливое судопроизводство, 4

правоприменение, 26, 98  
*преступления против человечества*, 26, 27  
признание, 13, 86, 114  
признание в совершении преступления, 18  
принуждение к исполнению, 144  
принципы, 33  
принятие срочных мер, 143  
приюты, 21  
пропажа без вести, 16, 20, 33  
противоречия, 35, 44, 61, 102  
протоколы, 21  
профессионалы, работающие в сфере здравоохранения, 7, 18  
профессиональная этика, 7, 23, 38  
профессиональные медицинские работники, 22  
профессиональные организации, 8, 154, 156  
процесс проведения допросов, 20  
процессуальные нормы, 96  
психиатрические клиники, 52  
психологические доказательства, 56, 57  
публичные заявления, 149

## Р

Рабочая группа подкомиссии ООН по ситуациям, 100  
Рабочая группа подкомиссии ООН по сообщениям, 100  
рабочие языки, 76, 96, 97, 125, 134  
расизм, 106  
расследование, 3, 12, 17, 20, 22, 37, 48, 60, 72, 81, 88, 95, 112, 113, 115, 120, 122, 123, 129, 131, 142, 145, 146, 165, 174, 177  
реабилитация, 86, 153, 154, 159, 172  
региональные организации, 66  
резолюции, 66, 104, 106, 135, 143, 156  
рекомендации, 78, 118, 128  
религиозная нетерпимость, 106  
риск пыток, 12, 20, 25, 27, 29, 53, 59, 71, 73, 74, 88, 94, 107, 112  
родственники, 12, 20, 33, 37, 39, 40, 53, 105, 121, 124, 154

## С

свидетели, 6, 23, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 42, 45, 46, 47, 48, 51, 53, 54, 55, 57, 58, 120  
свидетельства, 62, 176  
свидетельство *amicus curiae*, 31, 57  
сексуальное насилие, 37  
силы безопасности, 45, 79, 80  
силы оппозиции, 18, 25, 27  
систематическая практика, 112, 114  
согласие, основанное на полученной информации, 8, 23, 38, 40, 58, 61  
сомнения, 36  
сопроводительное письмо, 95, 134, 157  
средства массовой информации, 36, 59, 105, 145  
средства правовой защиты, 4, 11, 26, 27, 30, 36, 60, 65, 67, 71, 72, 74, 81, 88, 90, 91, 92, 93, 95, 101, 124, 128, 140, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 177

срок давности, 35, 61  
срочная апелляция, 74, 108  
срочные меры, 36, 45, 76, 82, 107  
статус наблюдателя, 142  
степень страданий, 13, 14, 15, 16, 18  
судебная медицина, 23, 55  
судебное обвинение, 11, 26  
судебное преследование, 6, 108, 115, 138  
судебное расследование, 62  
судебные механизмы, 65  
судебные процедуры, 34, 54  
судебный запрет, 74  
судопроизводство, 146  
существо дела, 90, 91, 94, 119, 137, 144, 157

## Т

тела погибших, 56  
телесные наказания, 16  
телесные повреждения, 23, 33, 35, 48, 50, 53, 55, 56, 58, 60, 81, 175, 176  
тематические механизмы, 104  
транзитные зоны аэропортов, 126  
тюрьмы, 16, 20, 22, 23, 29, 41, 143

## У

убежище, 24  
уголовная ответственность, 157  
уголовное дело, 21, 72  
**уголовное судопроизводство**, 72  
указания, 4, 6, 16, 33, 44, 65, 83, 86, 102, 108, 113  
универсальная юрисдикция, 25, 26  
Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, 167, 173, 174, 175, 177  
упущения, ответственность за, 18, 89  
условия содержания, 45, 46, 61  
условия тюремного содержания, 16, 143  
учреждения закрытого типа, 7, 129

## Ф

фалака или фаланга, 15  
физические доказательства, 55  
форма заявки, 156  
фотографии, 45, 56

## Э

Экономическая и социальная комиссия ООН, 98  
Экономический и социальный совет ООН, 99, 101  
электрошок, 3, 15, 76, 79, 109  
элемент целенаправленности, 14  
этнические группы, 18, 109

## Ю

юридический представитель, 47, 48, 87, 96  
юрисдикция, 89, 126, 139  
юрист по внутригосударственному праву, 72